

La estructura del aparcamiento de José Zorrilla está ya acabada

Las obras, que finalizarán en junio, se centran en adecuar el interior de la infraestructura

PÁG. 7



Jesús García presiona a un jugador del Zaragoza en un momento del encuentro

ENRIQUE SERRANO

Victoria del Caja en la cancha del Zaragoza

El gran juego del equipo quedó reflejado en el 3-7 final

El Caja Segovia se sobrepuso a una complicada semana de entrenamientos con un contundente triunfo por 3-7 en la cancha del DKV Seguros Zaragoza. El f

Lukaian, con tres goles cada uno, rubricaron un excelente encuentro del conjunto segoviano, que fue muy superior a su rival.

PÁGS. 31 Y 32

13/ECONOMÍA

Asetra pide su integración en la Federación Empresarial

La Agrupación Segoviana de Empresarios de Transporte (Asetra) pidió su integración en la Federación Empresarial Segovia (FES). En el transcurso de la cena empresarial de los transportistas, el presidente de Asetra, José Soriano, aseguró de forma contundente que "presidente de la FES, queremos estar en la FES", al tiempo que subrayó la importancia de "la unión empresarial" y dijo que "es ineludible que todos estemos bajo el mismo paraguas". El presidente de la FES, Pedro Bermejo, afirmó momentos después que tanto la federación como Asetra tienen "voluntad" de acometer el proceso de integración, una tarea que "ahora hay que perfilar, ver y analizar". Además, Bermejo adelantó que encargará en los próximos días a miembros del comité ejecutivo de la FES "que elaboren un trabajo, para ver las posibilidades para el encaje de Asetra dentro de la federación". Tras afirmar que "siempre he creído que lo que está en los estatutos hay que cumplirlo", Bermejo abrió la posibilidad de ofrecer "flexibilidad" para la integración de la agrupación de transportistas y de "buscar esas fórmulas para la incorporación de Asetra".

ADEMÁS



11/RELIGIÓN

El periodista Carlos Blanco pronunció el pregón de la Semana Santa de Segovia

9/CASA DE LA MONEDA

Los técnicos sugerirán a Patrimonio que apruebe el proyecto de la Ceca

21/CASTILLA Y LEÓN

Aumenta la factura de antidepresivos y reductores de colesterol

23/NACIONAL

Zapatero afirma que el "inchamiento" a Peces Barba es "repulsivo"

PROMOCIÓN

COLECCIÓN LA CODORNIZ

7ª ENTREGA

9,95 €



PROMOCIÓN

MALETINES INFANTILES DIVERTIS: LETRAS

15,00 €



GMS INMOBILIARIA FINCAS URBANAS
EL SOTILLO
DESDE 500 MTS²
INFORMACIÓN PERSONAL:
GMS INMOBILIARIA

OFICINA SEGOVIA
Plaza de Santa Eulalia, 18
Tel: 921 41 32 32
OFICINA ÁVILA
Plaza de Santa Ana, 4
Tel: 920 35 29 79

Consulte nuestras ofertas en pág. Interiores

RED **KM 100**
921443571

Seat Toledo 1.6 stella
AÑO 2001
8.000 €

donpiso
JUNTO AL ACUEDUCTO
579- Vivienda unifamiliar
reformada de tres plantas,
buhardilla y bodega.
Excelentes calidades.
Avd. Fernández Ladreda, 4
921 463 563

magazine **mao me**
El hombre se pone de moda

El Buzón
Semanal

TRIBUNA

MIGUEL ÁNGEL DE RUS

España huele aún peor

NO SE SI USTEDES PODRÁN RESISTIR sin un pañuelo sobre la nariz el hedor que despide Cataluña, con la denuncia de Maragall de los presuntos robos del 3 por ciento, con la postura de CiU tan conocida "llamarme ladrón a mí es llamarle ladrón a Cataluña", con la moción de censura retirada por el PP, y sin ningún juez que actúe de oficio y que le diga a don Pascual "a ver, majo, deje el güisqui sobre la mesa, que le voy a tomar declaración" y a don Jorge Pujol, "deja de mentar a la madre patria, que vamos a revisar las cuentas". Pero el hedor se extiende por la Patria, o lo que sea, porque el Gobierno Central en lugar de tomar cartas en el asunto, le regala a Cataluña unos papeles que había en Salamanca, la sede de la Comisión Nacional de Telecomunicaciones y puede que el próximo gordo de la Lotería de Navidad, que sería el tercer año consecutivo y nos haríamos unas risas.

Y mucho cuidado con las torrijas, que llega Semana Santa. Mon dieu, qué olor. Y qué pena que sólo me quede admiración para don Manuel Marín y doña Pilar Manjón

En cuanto a peste, tampoco anda mal el Senado, en el que debería hablarse la única lengua oficial de todo el Estado, pero en el que Manuel Marín se ha convertido en un héroe de la cordura ante su propio partido y demás representantes de las taifas. Ánimo, don Manuel, que seguro que su partido se lo cepilla o le vuelve loco hasta que dimita o ceda, pero esté tranquilo; es uno de los muy pocos políticos españoles de las últimas décadas que podrá contar a sus nietos que sirvió con dignidad a su país. Y por no dar más vueltas a la peste, alguien del entorno del Presidente del Consejo de Estado, Francisco Rubio Llorente, debería evitar que mezcle las pastillas con el coñac de después de la comida, (porque no hay otra explicación a sus palabras). Si no mienten los medios (no estuve presente en el momento de la declaración), afirma este venerable anciano que es conveniente sustituir en la Constitución el término «nacionalidad» por el de «comunidad nacional» cuando se hace referencia a determinadas Comunidades Autónomas.

Esta nueva definición permitiría que la «comunidad nacional de Euskadi» no se limite a Vizcaya, Guipúzcoa y Álava sino que se extienda a otros territorios -de España y Francia-, tal y como pretenden los nacionalistas vascos. Asimismo, de la «comunidad nacional catalana» formarían parte territorios que pertenecen a tres Comunidades diferentes, suponemos que la valenciana, la balear y vaya usted a saber si a Francia o a Aragón. Dado que nadie duda de la inteligencia de este buen hombre, por favor, que tengan cuidado con su medicación, que hasta aquí ha llegado la peste. Y mucho cuidado con las torrijas, que llega Semana Santa. Mon dieu, qué olor. Y qué pena que sólo me quede admiración para don Manuel Marín y doña Pilar Manjón.

JOSÉ CAVERO

El último es el mejor

RODRÍGUEZ ZAPATERO ha comenzado a celebrar su primer año de jefe del gobierno, antes incluso de que se cumpla un año de la fecha electoral, este lunes 14-M, y por supuesto, sin esperar a que transcurra el correspondiente tiempo burocrático que va de las elecciones a la toma de posesión y al ejercicio de las nuevas competencias. Como si tuviera prisa por festejar un primer cumpleaños que pocos, casi nadie, habían pronosticado y previsto. Pues bien, hace ya balance feliz de estos aproximadamente nueve meses en los que ejerce desde la Moncloa, y difícilmente podría ser un balance más feliz: todo marcha mucho mejor, sin ningún género de dudas, en opinión del presidente, cosa que probablemente será difícil que sea completa y totalmente cierto. Pero es

Pues bien, hace ya balance feliz de estos aproximadamente nueve meses en los que ejerce desde la Moncloa, y difícilmente podría ser un balance más feliz: todo marcha mucho mejor, sin ningún género de dudas, en opinión del presidente, cosa que probablemente será difícil que sea completa y totalmente cierto

normal, que cada cual tenga la impresión de que no hace otra cosa que poner remedio y enderezar las cosas que hizo mal su antecesor. Desde el primer instante, Zapatero ha venido siendo el anti-Aznar, desde los propios gestos hasta su forma de contemplar y afrontar las cosas. Si Aznar re-

sultaba agrio, desapacible, crispante, Zapatero lleva por delante un buen talante y una sonrisa de actitud comprensiva y colaboradora. Si Aznar proclamó que el Estado autonómico estaba ya completo y cerrado, Zapatero ha abierto ese melón con las reformas de estatutos en marcha. Si para Aznar estaban satanizados Llamazares y Carod, Zapatero los tiene de socios y cooperadores permanentes y necesarios. Si Aznar dijo no a la reforma del Senado, y a cualquier otra reforma constitucional, Aznar rectificó... Y así sucesivamente. Tal vez sólo se mantenga la continuidad en la lucha contra el terrorismo etarra, una vez rectificado el rumbo del terrorismo global, para potenciar sobremanera la lucha contra los fanáticos islamistas que pusieron broche de plomo y de metralla a los ocho años aznarianos.

DESDE EL PARQUÉ

CARMEN TOMÁS

Pocas novedades

LA DEBILIDAD DEL DÓLAR y el alza del precio del petróleo han sido según los expertos las dos causas principales del apagón que sufren en las últimas jornadas los mercados bursátiles. No son para nada aspectos nuevos, pero no ha habido nada positivo capaz de evitar que los inversores retomaran los miedos por estos dos factores. Parece que también en el caso de la bolsa española hay que tener en cuenta las fuertes subidas de los últimos tiempos. Quizás podemos hablar de la esperada corrección, aunque ésta haya llegado paulatinamente, sin la brusquedad que la mayoría de los analistas esperaba. El caso es que el IBEX ha

sufrido la mayor caída semanal desde agosto pasado, casi un 2,2 por ciento, y ha cerrado por debajo de los 9.350 puntos. Deja atrás, por tanto, el soporte psicológico que habían marcado algunos analistas. En todo caso, no hay que preocuparse demasiado. Dicen que el fondo del mercado sigue siendo alcista. En la última sesión de la semana se publicó el dato de déficit comercial de Estados Unidos. Un dato que sorprendió a los mercados por excesivo, muy por encima de las previsiones y esto hizo que las ganancias en Europa se esfumaran.

La idea es que la economía norteamericana crece a base de consumo interno y externo y las

tensiones inflacionistas que esto genera pueden anticipar una subida de los tipos de interés. El otro foco de atención estuvo en el dólar, en su debilidad, lo que aupó al euro hasta los 1.3465 unidades, máximo anual y que influyó decisivamente en el cierre bursátil. El petróleo Brent ronda los 53 dólares. Ya nadie duda de los perjuicios que estos niveles causarían en el crecimiento económico porque, aunque es verdad que en este momento hay razones coyunturales que están presionando los precios, las razones estructurales siguen estando y seguirán estando ahí por mucho tiempo. Entre otras cosas la demanda espectacular de países como China e India.

EDITORIALES DE PRENSA

EL MUNDO En "El día del dolor" dice que "no hubo discursos ni disputas partidistas ni controversia alguna sobre el atentado. Muchas cosas han cambiado desde entonces, pero lo más importante es que los españoles no se han dejado amedrentar por el miedo y han optado por vivir con libertad y respeto a otras culturas y sistemas de valores".

LA VANGUARDIA Afirma que "El debate que se plantea es cómo asegurar que estas leyes no limiten los derechos individuales y, por tanto, la democracia. Este es el problema que enfrenta al primer ministro británico, Tony Blair, con la Cámara de los Lores, o algunas prácticas antiterroristas de Estados Unidos con sus jueces".

EL PAÍS En "Capital del dolor" afirma que "en los 12 meses que han transcurrido desde la matanza del 11-M se ha echado en falta a menudo una mayor altura de miras de la clase política. Se ha repetido hasta la saciedad la mala imagen dada por nuestros representantes en algunas sesiones de la comisión de investigación parlamentaria".

LA RAZÓN En "Faltan mil árboles" señala que "las víctimas del terrorismo en España no son sólo las que arrancó de nuestro seno el fanatismo islámico, sino las mil personas que durante casi cuarenta años, en un goteo de sangre y odio, ha asesinado la banda terrorista ETA. Por eso, a este bosque de ausencias le faltan árboles. Casi mil árboles".

ABC En el editorial "Regreso, por la puerta falsa, al 'oasis' catalán" señala que "sin la iniciativa de Piqué, ni Maragall habría pedido etéreas excusas a la sociedad por su acusación incontinente, ni Artur Mas se habría apresurado a darlas por buenas, pese a no tener a CiU de destinatario, para excusar la retirada de su querrela contra el presidente de la Generalitat".

el Periódico El presidente del PPC asegura que volverá a presentar una moción "si se confirma que PSC y CiU intentan tapar sus vergüenzas", si bien el editorialista advierte que "un segundo debate de censura tan falso como el vivido no ayudará a que los políticos catalanes recuperen la dañada confianza de los electores".

NUESTRA OPINIÓN

¿Será tan difícil?

LOS SEGOVIANOS, como el resto de los españoles, recordamos con emoción a las víctimas del brutal atentado del 11-M, y a todas aquellas que han padecido atentados terroristas. Las concentraciones ante las sedes de los organismos oficiales fueron los puntos de encuentro de los ciudadanos que quisieron recordar a todos aquellos que han sufrido por la sin razón de quienes emplean las bombas y las armas, que han optado por la violencia frente al diálogo. Sin embargo, a diferencia de como ocurrió a las horas del bárbaro suceso de Madrid, hace un año, quienes decidieron acudir a las concentraciones han tenido que optar por varios puntos. La convocatoria se ha dispersó en razón del color que gobierna cada institución. Difícil lo ponen nuestros políticos si no son capaces de ponerse de acuerdo en estos asuntos, porque la desconfianza hacia ellos será cada vez mayor. En una fecha tan señalada -independientemente de que haya quien opine que algunos medios hayan pecado de exceso

Quizá lo normal hubiera sido acudir a la Plaza Mayor, ante el Ayuntamiento, en línea con otras concentraciones que auspicia la Federación Española de Municipios y Provincias (Femp) cuando se registra un atentado

informativo y que determinadas personas adquirieran un elevado protagonismo, por encima de lo que sería razonable- parece normal que los partidos, en el gobierno o la oposición, se hubieran puesto de acuerdo para juntarse en un solo punto de la ciudad e invitar allí a quienes voluntariamente hubieran querido acudir y que, ante la mala imagen que ofrece este desacuerdo, hayan optado incluso por quedarse en casa, con vergüenza ajena. Quizá lo normal hubiera sido acudir a la Plaza Mayor, ante el Ayuntamiento, en línea con otras concentraciones que auspicia la Federación Española de Municipios y Provincias (Femp) cuando se registra un atentado. El problema no es discutir ahora quién lleva razón, si no reflejar la impotencia de muchos que observan cómo los políticos están cada vez más distanciados entre sí y, a la vez, de lo que ocurre en la calle. Y en democracia, es muy grave que los ciudadanos comiencen a perder la confianza de quienes les representan.

Cámaras con futuro

SU ANTIGÜEDAD NO IMPIDE a las Cámaras de Comercio e Industria el desempeño de un papel acorde a los tiempos modernos, en pos del desarrollo, a caballo entre los empresarios y las administraciones, pero manteniendo siempre el denominador común de velar por los intereses generales. Éstos han sido algunos de los motivos que han hecho acreedor al Consejo Regional de Cámaras de Comercio e Industria del Premio de Economía de Castilla y León que lleva el nombre de la Infanta Cristina. Las Cámaras se adaptaron como las primeras al sistema democrático, así como al mapa autonómico y a la nueva distribución territorial del Estado. Segovia no ha sido una excepción en esta modélica trayectoria ya que, a mo-

do de ejemplo, con gran esfuerzo, se adquirió el edificio de la actual sede de la Casa del Sello, cuyas obras han sido posibles gracias a que los actuales gestores de la institución cameral han sabido buscar los recursos necesarios, para que el inmueble, ya rehabilitado, sea envidia sana de muchos. Doña Cristina acertó al destacar la función relevante de las Cámaras de Comercio en el apoyo a las empresas de la región y su papel como mediadores entre el sector público y el privado, al tiempo que homenajó el "esfuerzo y tenacidad" de sus directivos para desarrollar esta tarea, que ha sido fundamental, sin duda. Eso les hace ser merecedores también de este galardón, porque el éxito lo ponen las personas.

Pueblos vacíos

CADA DOMINGO, EN EXCLUSIVA, a través de las páginas de EL ADELANTADO, el director del Observatorio Socioeconómico, Juan Antonio Folgado Pascual, viene realizando un pormenorizado análisis de la economía segoviana al comienzo del siglo XXI, que se convierte en una nítida fotografía del estado de la cuestión. Con una gran facilidad para manejar datos y traducirlos, este experto ha llamado la atención sobre un hecho de gran trascendencia, como que la estratégica situación de Segovia no ha servido para plasmar una economía capaz de fijar a su población natural, que en una alta proporción ha tenido que emigrar, mientras que se produce una entrada de inmigrantes extranjeros, que resultan necesarios como mano de obra para determinados sectores. Esta conclusión a la que llega Folgado, también manifestada en los trabajos de la comisión

Eso sí, contando con programas de actuación en áreas educativas y de servicios sociales, para que la integración se produzca de la mejor manera posible

no permanente sobre población de las Cortes regionales, que preside el procurador segoviano Juan José Sanz Vitorio, se convierte en un diagnóstico real de una enfermedad que hay que vencer, antes de morir por despoblación.

Coincide también el especialista -que hoy habla en estas páginas sobre nuestro tejido empresarial- con algunas de las posibles soluciones que aportan quienes han trabajado en la comisión, como que debe producirse un retorno de los emigrantes, con alto nivel de cualificación, en gran medida, y facilitar la inmigración. Eso sí, contando con programas de actuación en áreas educativas y de servicios sociales, para que la integración se produzca de la mejor manera posible. Pues que todas las administraciones, cada una en el ámbito de su competencia, vayan tomando nota.

VISTO Y NO VISTO

La ciudad de témpano

Segovia, la ciudad de témpano. Así se podría calificar esta capital en el largo y duro invierno que estamos padeciendo (o que estábamos, porque en los últimos días parece que las temperaturas son algo más adecuadas). Si no, fíjense en el montón de hielo que aún sigue acumulado en la calle Velarde, de la última nevada. No es el único punto en el que hay esos bloques de hielo. En algunas calles de la ciudad, aún nos recuerdan toda la nieve que cayó y todo el frío que hizo, con temperaturas bajo cero que más animaban a quedarse en casa calentitos que a cualquier otra cosa. Y el hielo no quiere abandonarnos todavía, cuando quedan menos de diez días para la entrada de la primavera.

(Foto: Fernando Peñalosa)



EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Edita

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Editor-Director

Carlos Herranz Cano

Subdirector

Aurelio Martín González

Redactor Jefe

Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección

Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente

Javier Hernando Domingo

Administración

Carlos Rebollos Herranz

Publicidad y Marketing

David Matarranz Casado

Administración de Publicidad

Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y

Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia

Teléfono: 921 437 261

Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º

Teléfono: 921 461 212

40001 Segovia

Correo electrónico de redacción

adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

TELÉFONOS DE URGENCIA

SERVICIOS DE SEGURIDAD

POLICÍA LOCAL

SEGOVIA: 921 43 12 12
COMISARÍA DE POLICÍA:
921 41 47 00

GUARDIA CIVIL:

062 y 921 42 63 63

PROTECCIÓN CIVIL:

921 75 91 15

INFORMACIÓN

CARRETERAS: 921 41 71 31

BOMBEROS

SEGOVIA: 921 42 22 22
COCA: 921 58 61 32
SEPULVEDA: 921 54 00 00

SERVICIOS SANITARIOS

EMERGENCIAS: 061

HOSPITAL GENERAL:

921 41 91 00

HOSP. POLICLÍNICO:

921 41 91 00

CRUZ ROJA: 921 44 02 02

Urgencias: 921 44 07 02

INFOCÁNCER (24 horas).

900100036 (llamada gratuita)

TRANSPORTES

RADIO TAXI: 921 44 50 00

ESTACIÓN RENFE:

902 24 02 02

ESTACIÓN DE AUTOBUSES: 921 42 77 07

OTROS

EMERGENCIAS: 112

INFORMACIÓN TURÍSTICA:

921 46 03 34

OFICINA DE CORREOS:

921 46 19 49.

INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA VIVIENDA (JUNTA): 902 22 88 88.

INSTITUCIONES

SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO (CENTRALITA):

921 75 90 00

JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN:

921 41 73 84

DIPUTACIÓN: 921 113300

AYUNTAMIENTOS

SEGOVIA: 921 41 98 00

PROVINCIA:

Ayllón: 921 55 30 00.

Cantalejo: 921 52 00 01.

Cantimpalos: 921 49 60 09.

Carbonero el Mayor:

921 56 00 02.

Coca: 921 58 60 11.

El Espinar: 921 18 17 00.

Fuentepelayo: 921 57 40 00.

Mozoncillo: 921 57 73 92.

Nava de la Asunción:

921 58 00 36.

Navalmanzano: 921 575002

Navas de Oro: 921 59 10 00

Palazuelos de Eresma:

921 44 93 54.

Riaza: 921 55 10 16.

San Ildefonso: 921 47 00 18

Santa M^a la R. de Nieva:

921 59 40 36.

Sepúlveda:

921 54 00 00.

Turégano:

921 50 00 00.

Villacastín: 921 19 80 08.

EXPOSICIONES

Bar Quintanar

— “Horizontes”, exposición del grupo de pensionados del Palacio de Quintanar 2003.

Bar Rubi

— Pinturas de Diego Etcheverri. Hasta hoy, 13 de marzo. (c/ Escuderos).

Bar Santana

— “Pinturas de Raúl Sánchez”.

Cafetería El Desván

— Litografías “Entre líneas” de M^a Luisa Rodríguez Moreno. Hasta el 19 de marzo.

Casa de los Picos

— Obras de Eduardo Esteban Muñecas. Hasta el 22 de marzo.

Centro Albuera

— Exposición fotográfica sobre la labor de ayuda de ANES-VAD. Hasta el 18 de marzo.

Centro Cultural San José

— Ciclo de Arte Joven. Obras Carlos David Sosa Fortune. Hasta el 1 de abril.

Claustro Galería de Arte

— “Rocaluna”, de Keiko Maki. Hasta el 10 de abril.

Galería Nélida

— Óleos de Marisol Navajo. Hasta el 31 de marzo.

Horizonte Cultural

— “Infografías” de Javier Tejedor y Hugo Rodríguez. Hasta el 31 de marzo.

Librería Diagonal

— Ilustraciones de Elia Manero. Hasta el 30 de abril.

Ludos

— “Otros gritos”, colectiva de pinturas del valenciano Sánchez Amado, la oscense Elena Abós y el portugués Miguel Serrao. Hasta el 31 de marzo. (c/ José Zorrilla, 26).

Montón de Trigo, Montón de Paja

— “Paisajes”, de José Naranjo. Hasta el 29 de marzo.

Museo Esteban Vicente

— Muestra completa de la colección permanente de Esteban Vicente. Hasta el 3 de abril. Los jueves, jornada de puertas abiertas con visitas guiadas previa cita.

Museo Rodera Robles

— “Aleluyas: literatura para ver”. De martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00

h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. San Agustín, 12.

Torreón de Lozoya

— “El catálogo innumerable”, de José M^a Yagüe Manzanares. Hasta el 27 de marzo.

BERNARDOS

Yacimientos

— En el Cerro de San Isidro (paleolítico) y en Cerro del Castillo (visigodo). Para realizar las visitas guiadas, los interesados deberán ponerse en contacto con la Asociación APIA en el tlf.: 921 566108 o a través de su dirección de email: info@apia-segovia.org

BRIEVA

El Palomar

— Fotografías de Mario Pascucci. Hasta el 3 de abril.

CABAÑAS DE POLENOS

Las Caravas

— Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 h.

GRAJERA

Museo Etnológico

— Exposición permanente de herramientas de uso rural.

LA LASTRILLA

Librería Atenea

— Técnica mixta y óleos de Manuel Serrano. Hasta el 30 de marzo. (El Sotillo).

MADRONA

Rte. El Molino

— “Tierra y cielo”, óleos de Alberto Álvarez. Hasta el día 31.

PARADINAS

Centro Arqueológico

— Todos los días. Las citas deberán ser concertadas en el tlf.: 921-594354.

PEDRAZA

Petraria

— Obras de M. Fdez. de Caballero. Hasta el 19 de marzo. Visitas los sábados y domingos.

SAN ILDEFONSO

Calart Actual

— “Silencio”, de Esther Villalobos. Hasta el 31 de marzo en la iglesia de San Juan Nepomuceno. En el coro, obra gráfica de Jorge Castillo y Bram Van Velde.

La Tarasca

— “Grabados en linóleo”. Hasta el 2 de abril.



AGENDA SOCIAL

CUMPLEAÑOS



¡¡Y ya van dos años sin dejarnos dormir!! Felicidades **Laura**. Que pases un feliz día. Besos de fresa y chocolate de tus padres y demás familia.

EMPRESAS



Ha abierto sus puertas **Sercom Plus**, una nueva agencia de viajes situada en la calle Teniente Coronel Fernando de Castro (junto a José Zorrilla). Carmen y Lucía estarán encantadas de buscarle un viaje a su medida.

ANIMALES



Hola! Me han encontrado el jueves en los merenderos de Parque Robledo. Soy muy simpática y seguro que mi familia me echa de menos. Yo también estoy deseando volver a verlos. Por favor, llamad al teléfono 620448755. Gracias.

Museo Nacional del Vidrio

— Visitas al horno, de martes a viernes y domingos de 10,00 a 14,45 h. Sábados de 11 a 13,45 h., y de 16 a 17,45 horas.

— “Retrospectiva y encuentro 2004”, pinturas y esculturas de Eduardo Osimani.

— “Loza de la Cartuja de Sevilla” en la sala de exposiciones temporales del Museo del Vidrio. Hasta el 25 de septiembre.

Zaca Galería de Arte

— “Hago de los recuerdos mi perdición”, de Rake! Gómez Vázquez. Hasta el próximo 29 de marzo.

SEPULVEDA

Figuras de Juguete

— Colección Allendesalazar de figuras de juguete antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 19,00 h. Tlf.: 921-540417.

VALSAÍN

Ceneam

— “Animales de piedra. La huella del pasado”, muestra cedida por la Obra Social de Caja Madrid. Hasta el 10 de abril. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,00 h.; colegios y grupos, previa cita.

CONVOCATORIAS

HOY
Teatro: A las 20,30 h., representación de "Almacенados", con José Sacristán y Carlos Santos, en el teatro Juan Bravo.

Novena: Hasta el 19 de marzo, a las 18,30 h., novena en la iglesia de la MM Carmelitas Descalzas con exposición del Santísimo, rosario y novena.

Semana Santa: A las 19,30 h., concierto inaugural a cargo de la Cora Ágora y a beneficio de Unicef en la Catedral.

Movimiento familiar: El Movimiento Familiar Cristiano celebra hoy, domingo, a las 10,00 horas un Vía Crucis en la Huerta de los Carmelitas.

Danza: Hoy, último día del curso de danza folklórica organizado por Solydanza. Tlf.: 699174965.

MAÑANA

Conferencia: XVII ciclo organizado por la asociación "Cristo de los Gascones" en la iglesia de San Justo y Pastor. Mañana, lunes, a las 20,00 h., Mañanitas del Pozo hablará sobre "Restauración de monumentos financiados por Caja Segovia".

Padres y madres: V Semana de Padres y Madres organizada por el CEIP Santa Eulalia. De 17,00 a 18,30 h., propuesta del profesorado del 2º ciclo de Primaria (3º y 4º) sobre "Nueva relación intergeneracional y cambios familiares" a cargo de Almudena Moreno, profesora de sociología de la Universidad de Valladolid. Biblioteca del colegio.

Muse: Del 14 al 18 de marzo, II tour Hilario Conde. A las 20,30 h. en el restaurante Lago.

Protocolo: Del 14 al 18 de marzo, curso de protocolo y relaciones institucionales organizado por el Grupo Alfíl Comunicación. El lunes, reglas básicas del protocolo. Información, Ezequiel González, 31, tlf.: 921440808.

PRÓXIMOS DÍAS

María del Salto: El martes, día 15, a las 18,00 h., conferencia sobre "Las pensiones de la Seguridad Social" a cargo de Rafael Gil, inspector de trabajo. Organiza la asociación de amas de casa, consumidores y usurarios María del Salto. Además, el día 29, a las 17,30 h., asamblea general ordinaria en el mismo escenario.

Ejercicios de tiro: Unidades de las Fuerzas Armadas y de Orden Público realizarán ejercicios de tiro en el campo de Matabueyes los siguientes días del mes de marzo: con armas portátiles 15, 18, 21, 19 y 30, de 08,00 a 14,30 h.

Próstata: El día 15, a las 18,30 h., charla coloquio sobre la próstata a cargo del urólogo Hipólito Barreiro en el centro cultural San José.

Literatura: El día 15, a las 20,00 h., encuentro literario con el escritor Isaac Rosa en la Tertulia de los Martes. Sala Caja Segovia (Carmen, 2).

Procurador del Común: La institución recibirá el martes a los ciudadanos de Segovia en las dependencias de la Diputación Provincial. Se recomienda solicitar cita previa en el tlf.: 987 270095.

Don Quijote: Campaña escolar de teatro 2005 organizada por la Junta de Castilla y León y la Diputación Provincial. El día 15, a las 11,00 h., representación de "Don Quijote, el caballero de la triste figura" con títeres de Tracker Animación y Espectáculos para los alumnos del CRA Las Cañadas en la Casa de la Cultura de Fuentepelayo.

Jornadas culturales: V edición en el colegio público Virgen de la Peña de Sepúlveda. El martes, charla de Antonio Lirange Conde.

Cursillos agrarios: El día 17, a las 20,00 h., charla sobre "Nuevas normas de la PAC. Repercusión en nuestra agricultura. Nuevas normas de la PAC relacionadas con la ganadería" en Valsain.

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

Hoy: Día y noche: Tamayo Barbero. Santo Tomás, 5. De 09,45 a 22,00 h.: Piñuela Martín. Vicente Aleixandre, 13. (Nueva Segovia).

Mañana: Día y noche: Atienza. José Zorrilla, 117.

EL ESPINAR

Hoy está de guardia el despacho en la c/ Marqués Perales.

OTRAS LOCALIDADES

Además, hoy están de guardia de 10,00 a 22,00 h., los establecimientos de Fuentidueña, Fuentepelayo, Coca, Sangarcía, Maello (Ávila) y La Granja; las 24 horas, los despachos de Cantalejo, Boceguillas y Pedraza.

HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

ALCÁZAR - Tlf. 921 46 07 58: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL - Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De Abril-octubre de 9,00 a 18,30h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDEÍA - Abierto todos los días de la semana, en horario de 10,00 a 14,00 horas, por la mañana, y entre las 16,00 y las 19,00 horas.

CONVENTO SAN ANTONIO DEL REAL - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DE LA VERACRUZ - Tlf. 921 43 14 75: De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL - Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA - Tlf. 921 44 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE - Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA - Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.

MUSEO ZULOAGA - San Juan de los Caballeros. Tifs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO - Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES - Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA - Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

PALACIO DE LA GRANJA Y RÍOFRIO - Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Hasta el 31 de marzo de 2005: lunes, cerrado; de martes a sábado, de 10,00 a 13,30 h. y de 15,00 a 17,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. **Ermita de San Ildefonso, Jardines de la Partida de la Reina, Piscifactoría y Jardín de la Real Botica**, cerrados hasta el 15 de junio de 2005. Información en los tifs.: 921 470019 y 921 470020. **Museo de Tapices**, cerrado por obras de reforma.

REAL FABRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO - Tl. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. **HORNOS:** De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE - De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE - Tlf. 921 198435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COCA - Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h. de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

CASTILLO DE CUÉLLAR - Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Pusejar sábados y domingos y festivos, pasas a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

CARCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tifs.: 921-509960 y 921-509955.

CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

CASTILLO DE CASTILNOVO - Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICO DE PARADINAS - Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAÍN - Tlf.: 921-120013. Abierto todos los días del año de 10,00 a 14,00 y de 15,00 a 19,00 h.

CUEVA DE LOS ENEBRALEJOS DE PRADERA - De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 15,30 a 19,30 h. Lunes cerrado. Cerradas hasta el 25 de enero, inclusive.

ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los tifs.: 920-311004 y 920-311190.

CASTILLO DE TURÉGANO: Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921500000.

MUSEO DE LOS ANGELES DE TURÉGANO: De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.

MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENUJMEA: Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSILO. AYLLÓN. Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcorco... Tifs.: 660-881702 y 921-563000.

CENTRO DE PETROLÍFOS DE DOMINGO GARCÍA. Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

VARIOS

Protocolo: Curso de Protocolo y Relaciones Institucionales. Entre el 14 y el 19 de marzo, en la sede de Trinidad de la UVA. Información e inscripciones en Alfíl Comunicación, en el teléfono 921.44.08.08 y a través del correo electrónico alfíl_comunicación_@hotmail.com.

Decora tu centro: La Junta convoca, con motivo del IV Centenario de la Publicación de El Quijote, el concurso 'decorta tu centro con Don Quijote y Sancho'. Se pueden utilizar cualquier forma de expresión artística. Las solicitudes se presentarán directamente en el registro de la Dirección Provincial de Educación antes del 15 de marzo.

Tiempo libre: El 14 de marzo finaliza el plazo para inscribirse en el curso de monitor de ocio y tiempo libre que organiza el Ayuntamiento de San Cristóbal de Segovia y que comenzará el día 18. Más información, tlf.: 921407025.

Escuela de Idiomas: Hasta el 15 de marzo permanecerá abierto el plazo de matrícula libre del

curso 2004-2005 para el ciclo elemental y ciclo superior de los idiomas alemán, francés, inglés e italiano. Horario de oficinas: de lunes a viernes, de 09,00 a 14,00 h. y los lunes y miércoles, de 17,00 a 19,00 h. en c/ Ochoa Ondátegui, s/n.

Cuidado de discapacitados: Curso gratuito para desempleados de cuidador de discapacitados físicos y psíquicos en el Centro Pitágoras. El 15 de marzo es el último día de inscripción. Más información en el tlf.: 921462258.

Tiempo libre: El 21 de marzo finaliza el plazo para inscribirse en el minicampamento urbano "Educando en valores" que organiza la Escuela Diocesana de Educadores de Tiempo Libre de Segovia y que se desarrollará durante las vacaciones de Semana Santa.

Cruz Roja: La Oficina Provincial de Segovia ha iniciado la primera fase del plan de alimentos para la solidaridad 2005. El plazo de presentación de solicitudes finaliza el 23 de marzo.

Servicio Oficial de Postventa Audi
 Núñez Automoción

En Núñez Automoción encontrará los profesionales mejor preparados, la última tecnología, los Recambios y Accesorios Originales Audi y el mejor servicio postventa para su Audi.



Núñez Automoción
 Peñalara, 34 - 40006 Segovia
 e-mail: postventa@nunezautomocion.aud.es

Servicio Oficial de Postventa Audi

MAQUINARIA. Alquiler y Venta

► GENERADORES DE AIRE CALIENTE ► GRÚAS AUTOMONTANTES ► HORMIGONERAS
 ► GRUPOS ELECTROGENOS ► HIDROLIPIADORAS
 ► MANIPULADORES TELESCÓPICOS
 ► MINICARDORAS
 ► MINIDUMPERS
 ► MARTILLOS

BRICOLAJE
 HERRAMIENTAS PARA LA MADERA

Comercial González

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA
 Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.

SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

URBANISMO LOS OPERARIOS DE COLLOSA-PYGSUR TRABAJAN YA EN LA ADECUACIÓN DEL INTERIOR DE LA INFRAESTRUCTURA



Los operarios de "Collosa-Pygsur" han culminado en los últimos días la ejecución de todos los forjados del aparcamiento

JUAN MARTÍN

La estructura del *parking* de José Zorrilla está ya acabada

El subterráneo de 318 plazas podrá ser operativo antes del próximo verano

SERGIO ARRIBAS
Segovia

Collosa-Pygsur, adjudicataria de las obras del futuro aparcamiento subterráneo de José Zorrilla, ha concluido ya la construcción de la estructura del edificio y trabaja ya en la adecuación del interior de la infraestructura y la incorporación de todas las instalaciones, con vistas a que el *parking* pueda ser operativo antes del mes de junio.

Así lo explicaron ayer fuentes de la constructora, que precisaron que en los últimos días han culminado los trabajos de ejecución de los forjados del aparcamiento, que contará con una capacidad para 318 plazas, distribuidas en cuatro plantas. Las obras del aparcamiento, que suponen una inversión próxima a los 3,4 millones de euros, comenzaron a finales de enero de 2004, y finalizarán, previsiblemente el próximo mes de junio.

Tras la culminación de la estructura del aparcamiento los operarios trabajan ya en "las tripas interiores" de la infraestructura, con la incorporación de todas las

instalaciones de servicios de agua y electricidad, el "remate" de las paredes interiores o la colocación de los ascensores.

La constructora permanece a la espera de que el Ayuntamiento defina con exactitud el proyecto de urbanización para la nueva plazuela de José Zorrilla. Pese a que el contrato firmado en su día ya establecía el compromiso de la adjudicataria de urbanizar la superficie correspondiente con la zona de obras del aparcamiento, el Ayuntamiento trabaja en un proyecto de remodelación de la plazuela mucho más ambicioso que el previsto entonces, —el actual contempla desplazar la calzada de la calle de José Zorrilla como consecuencia de la ampliación del espacio peatonal—. Otras fuentes precisaron que dado que el actual proyecto para la superficie de la plazuela excede el previsto y contratado en su día con la adjudicataria de las obras del *parking*, el Ayuntamiento debería modificar el contrato al alza si decide que los trabajos sean también ejecutados por Collosa-Pygsur. En todo

caso, el aparcamiento podría ser operativo incluso antes de que estuviera remodelada la superficie de la plazuela, en tanto que para

comenzar su actividad bastaría con que estuviera urbanizada la zona que afecta a las bocas de entrada y salida del aparcamiento.

CONSTRUCCIÓN

Medidas adecuadas para una obra compleja

La construcción del *parking* de José Zorrilla suponía a priori una obra no exenta de cierta complejidad, dada la proximidad de los edificios lindantes a la plazuela. Sin embargo, los trabajos de construcción de la estructura del *parking* se han desarrollado con total normalidad gracias a que "se han tomado las medidas adecuadas", subrayaron fuentes de la adjudicataria. "Hacer una excavación de estas dimensiones a escasos metros de los edificios siempre tiene una cierta complicación, pero se han tomado las medidas oportunas". Los trabajos comenzaron en enero de 2004 pero no

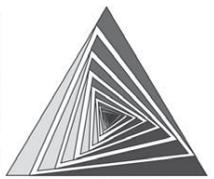
fueron palpables hasta abril, con el comienzo de la excavación. Tras la instalación de los pilotes de 16 metros de profundidad para reforzar el perímetro de la excavación, los trabajos continuaron con el vaciado del espacio hasta una profundidad de cinco metros. Tras el anclaje en esta cota de la pantalla perimetral, las obras continuaron con la excavación hasta alcanzar la profundidad que tendrá el aparcamiento —entre 10,5 y 11 metros—. A continuación se iniciaron los trabajos de cimentación y construcción de toda la estructura, una tarea ahora finalizada.

EXPLOTACIÓN

Un sorteo para asignar las plazas del aparcamiento

Collosa-Pygsur permanece pendiente de que el Ayuntamiento asigne mediante un sorteo cada una de las plazas del aparcamiento de José Zorrilla, de acuerdo con el listado de peticiones registradas para la adquisición temporal, y reservadas a vecinos y comerciantes por riguroso orden de presentación de solicitud. El número de peticiones registradas —al menos en lo que se refiere a la adquisición temporal— ha cumplido las expectativas, en tanto que, todas las plazas tendrían ya un teórico comprador. Ahora mismo, y según fuentes de la empresa, existen incluso más solicitudes que plazas disponibles. Una vez realizado el sorteo de asignación de las plazas, la empresa se pondrá en contacto con cada uno de los vecinos interesados para formalizar los correspondientes contratos. El aparcamiento de José Zorrilla contará con un total de 318 plazas, de las que 100 serán destinadas a rotación y el resto —218— para residentes y comerciantes de la zona, que accederán a las mismas tanto en régimen de propiedad durante 50 años —tiempo en el que el *parking* será explotado por la adjudicataria— como en régimen de alquiler durante un año. En concreto, de las 218 plazas destinadas a residentes, 127 han sido reservadas para la venta y 91 estacionamientos para su explotación bajo el régimen de alquiler anual. El aparcamiento contará con 18 plazas para furgonetas, 51 para vehículos grandes, 241 plazas "estándar" y 8 reservadas a minusválidos.

921412090



las cosas que le hacen todo más fácil

AZULEJOS TABANERA

Nueva gran exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria. Tel: 921 44 18 18
Exposición: José Zorrilla 40 Tel: 921 42 01 84

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios



■ AYUNTAMIENTO SANJOSÉ ADELANTA QUE EL PLIEGO PARA LA GESTIÓN DE LA DOTACIÓN SE ABRIRÁ EN VERANO

El municipio prevé concluir las obras de la estación en julio

Asetra asegura que la campa "no es operativa", ya que se han suprimido dársenas y ofrece dificultades para que los conductores maniobren

C.G.O.
Segovia

Las obras de la estación de autobuses estarán concluidas en julio, según previó ayer la concejala de Tráfico y Transporte, Ana Sanjosé, quien reconoció que la actuación "va más lenta" de lo que se esperaba cuando empezó, en agosto pasado y con un plazo de ejecución estimado de cinco meses y medio. Sanjosé recalco que "los problemas estructurales" de la campa de la estación han provocado este retraso, ya que "lo inmediato ha sido dar seguridad" a esta zona e impermeabilizarla para evitar filtraciones de agua hasta el interior del aparcamiento municipal subterráneo de la avenida Ezequiel González. Además, la concejala fijó también para julio la fecha en la que el pliego para la adjudicación de la concesión administrativa a la empresa que vaya a gestionar toda la estación de autobuses "estará listo", aunque dependiendo de que las obras hayan terminado en sus dos fases.

Mientras, el presidente de la Agrupación Segoviana de Empresarios de Transporte (Asetra), José Soriano, tras subrayar "el esfuerzo tan importante que ha acometido este Ayuntamiento para arreglar la estación de autobuses", denunció que la campa "no es operativa", tras la remodelación que está sufriendo con las obras. En este sentido, Soriano señaló



El arreglo de la campa ha retrasado el final de las obras de la estación de autobuses

FERNANDO PENALOSA

que ofrece dificultades para que los conductores de los autobuses maniobren y que se ha reducido el número de dársenas (lugares donde paran los autocares al llegar y al partir) se ha reducido de diecisiete a seis. Al respecto, cifró en dieciséis la media de expediciones en las horas punta, por lo que consideró insuficientes las dársenas construidas con las obras de

la estación. Soriano criticó que "no se haya consultado a los transportistas para realizar esta actuación" y confió en que el asunto se subsane.

Sobre este asunto, Sanjosé matizó que "nunca ha habido más que ocho dársenas" y que la parte trasera de la campa, "si fuese necesario, se utilizará como ocurría antes; y si se considera oportuno,

se colocarán medidas para proteger de la lluvia como en el resto". Además, la concejala afirmó que "la estación no se va a ampliar; tiene el espacio que tiene y así va a seguir", hasta que se construya la nueva dotación, sobre la que dijo que "lo lógico" es que se ubique en las inmediaciones de la futura estación del tren de alta velocidad (TAV).

BREVES

ECONOMÍA

Bancaja inaugura una nueva sucursal en Segovia

Bancaja ha inaugurado en Segovia una nueva sucursal bancaria y así completa el mapa provincial español en cuanto a implantación de oficinas que preveía el Plan Estratégico "Bancaja en España", que establecía la presencia de sucursales en todas las provincias de cada comunidad autónoma. Bancaja dispone ya de 959 oficinas abiertas en toda España, de las que 606 están en la Comunidad de Valencia. Bancaja cuenta también con presencia internacional en Miami y Shangai.

ECONOMÍA

Caja Segovia suscribe un convenio con el ICO

Caja Segovia e Instituto de Crédito Oficial (ICO) han suscrito un convenio para la financiación de inversiones en activos nuevos productivos destinados al ejercicio de la actividad de transporte de viajeros y mercancías por carretera. Su objetivo es financiar hasta el 80 por ciento de las inversiones (excluido el IVA), con un máximo por beneficiario de 600.000 euros. Las operaciones de financiación podrán revestir la forma de préstamo o leasing, estando exentas de cualquier tipo de comisión.

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA

Teatro Juan Bravo

Sorteamos entre nuestros lectores **10 entradas (2 para cada premiado)**, para la función del domingo 20 de marzo

"Aguaire"

Cía: La Sal Teatro
Espectáculo infantil

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5558** con la palabra **ADELANTADO AGUAIRE**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

902 10 12 12 **TEL. ENTRADA**
telentrada.com CAIXA CATALUNYA

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas. El sorteo se celebrará el 18 de marzo a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos entradas para cada ganador

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA

Teatro Juan Bravo

Sorteamos entre nuestros lectores **10 entradas (2 para cada premiado)**, para la función del viernes 18 de marzo

"El mundo de los simples"

de Pepe Quero y Maite Sandoval
Cía.: Los Ulen

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5558** con la palabra **ADELANTADO ELMUNDO**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

902 10 12 12 **TEL. ENTRADA**
telentrada.com CAIXA CATALUNYA

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas. El sorteo se celebrará el 17 de marzo a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos entradas para cada ganador

San Francisco 921412090

Triángulo Inmobiliaria

P1308 - San Carlos

Borrero: Estupendo piso de 4 dormitorios, salón, cocina, aseo, baño, garaje y trastero. Exterior.

EMERGENCIA !
TSUNAMI EN ASIA !

El momento actual se ha cobrado cerca de 150.000 muertos. Una de las zonas más devastadas es Sri Lanka. Desde Plan España desde hace una década

TSUNAMI EN ASIA EMERGENCIA!
NECESITAMOS AYUDA URGENTE

agua potable, suministros médicos, instalaciones sanitarias y generadores eléctricos en 38 campos de desplazados

Cobadora **902 244 000**

Ingresos y transferencias a

SCH 0049-0001-56-2010025526
BBVA 0182-0922-56-0201515834
La Caixa 2100-2927-90-0200054649

www.planespana.org **Plan**



Imagen de archivo de la última reunión de la Comisión Territorial de Patrimonio de la Junta PENALOSA

■ **PATRIMONIO** EL ÓRGANO REGIONAL SE REUNIRÁ EL PRÓXIMO JUEVES DÍA 17

Los técnicos sugerirán a Patrimonio que apruebe el proyecto de la Ceca

No obstante, la ponencia técnica advertirá de la necesidad de que se completen los estudios arqueológicos durante la ejecución de las obras

SERGIO ARRIBAS
Segovia

La ponencia técnica de la Comisión Territorial de Patrimonio de la Junta de Castilla y León emitirá un informe favorable a la aprobación, por parte del organismo regional, del proyecto para la rehabilitación de la Casa de la Moneda de Segovia, si bien planteará la necesidad de que se realicen nuevos estudios arqueológicos en varias zonas del histórico inmueble durante el transcurso de los trabajos. Así lo confirmaron ayer diversas fuentes consultadas por esta Redacción, que manifestaron su confianza en que la Comisión Territorial de Patrimonio pueda dar luz verde al proyecto de la Ceca en la próxima reunión del organismo, prevista para el próximo jueves día 17.

Con el fin de acelerar la tramitación y evitar nuevos retrasos, el informe que se presentará a la Comisión de Patrimonio planteará dejar fuera del expediente de obra, —y por tanto de la aprobación del proyecto en sí—, aquellos trabajos que son precisos para completar los estudios arqueológicos que se acometieron en la primavera de 2003 y que, según los técnicos, se antojan como insuficientes.

La fórmula permitirá, salvo sorpresa, que la Comisión de Patrimonio de su visto bueno al proyecto y que, a continuación, el Ayuntamiento conceda la oportuna licencia de obras; un permiso que el Ministerio de la Vivienda considera imprescindible para que el Consejo de Ministros autorice la concesión de los fondos econó-

ESTUDIOS

Los nuevos estudios arqueológicos quedarían fuera del proyecto de obras para que éste pudiera ser aprobado

micos que comprometió la Administración Central para la rehabilitación. En suma, las tres administraciones —Ministerio de la Vivienda, Junta y Ayuntamiento— ya podrían firmar el convenio para la financiación de los trabajos y que éstos fueran inmediatamente adjudicados para su puesta en marcha a lo largo de este año o principios de 2006.

La propuesta de la ponencia técnica fue acordada en una reunión celebrada el pasado martes día 8, días después de que la Comisión de Patrimonio hubiera recibido del Ministerio de la Vivienda la mayor parte de la documentación que el organismo le había requerido para subsanar las deficiencias observadas en el proyecto. No obstante, la ponencia técnica observó en su última reunión la carencia de un último documento —,al parecer, un dibujo del alzado de uno de los edificios—, que, según las citadas fuentes, podrá entregarse a tiempo y antes de que la Comisión de Patrimonio vuelva a reunirse.

ESTUDIOS ARQUEOLÓGICOS

En cuanto a los estudios arqueológicos, estas fuentes recordaron

TRAMITACIÓN

La aprobación del proyecto permitirá al Ayuntamiento dar la licencia y que se firme el convenio de financiación

que durante la primavera de 2003, y por encargo del Ministerio de Fomento, ya se realizaron este tipo de análisis, aunque “de forma incompleta”. Los estudios arqueológicos se centraron en su día en descubrir los cimientos de la antigua iglesia de Santiago —que se levantaba frente a la Casa de la Moneda—, un requisito que puso como condición la Comisión Territorial de Patrimonio para autorizar el necesario desplazamiento del muro del templo que exige la rehabilitación.

Estos estudios arqueológicos lograron descubrir en la fachada interior del edificio herrero lo que se presume como el agujero donde se anclaba en origen uno de los diez ejes de las ruedas hidráulicas que gracias a las aguas del Eresma movían el ingenio de la moneda. Sin embargo, solamente se hicieron dos catas en la fachada exterior del edificio que se asoma al río Eresma, dado que la profundidad de las aguas —elevadas por encima de nivel natural a causa del polémico colector de San Marcos— lo impidieron. En este sentido, los estudios arqueológicos deben completarse en la zona del jardín y del antiguo canal.

■ MUNICIPAL

El Ayuntamiento acude al encuentro preparatorio del proyecto Equal

EL ADELANTADO
Segovia

El Ayuntamiento de Segovia participó, hace unas jornadas en la ciudad francesa de Grenoble, en el encuentro de trabajo preparatorio del Acuerdo de Cooperación Transnacional, como parte del proyecto Equal ‘Siete + 1’ que promueve el Consistorio de la capital segoviana.

Las agentes de Empleo y Desarrollo Local, Raquel Lucía Atance, coordinadora del proyecto, y Blanca Barrio Barroso, acudieron al encuentro, en el que se establecieron los objetivos, prioridades y actividades a seguir en los próximos meses en el marco de

trabajo transnacional que establezca la Iniciativa Comunitaria Equal.

Junto con el Ayuntamiento de Segovia, participaron en el encuentro los proyectos ‘E21’ (Innovative Intercultural Entrepreneurship for social cohesion) promovido por la Cámara de Comercio de Grenoble; ‘Start Wijzer’ promovido por la Agencia de Desarrollo del Este de Holanda; ‘Cuenca Emprende en Igualdad’ promovido por el Patronato Municipal de promoción económica, formación y empleo del Ayuntamiento de Cuenca y ‘Onderneemen In Holland’ promovido por la Universidad de Inholland de La Haya.



mejoras

EN LA RED ELÉCTRICA

LUNES, 14 DE MARZO DE 2005.
Desde las 9.00 a las 13.30 horas.

POBLACIÓN AFECTADA:
Huerta de Arcones. Calles: Todas
LINEA O INSTALACIÓN: C.T. Huerta de Arcones

Desde las 15.30 a las 19.00 horas.

POBLACIÓN AFECTADA:
Castillejo de Arcones. Calles: Todas
LINEA O INSTALACIÓN: C.T. Castillejo de Arcones

MUY AGRADECIDOS
POR SU COLABORACIÓN
Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

PROMOCIÓN

EL ADELANTADO DE SEGOVIA



Para celebrar el
Día del Padre con
el Centro Comercial
Madrid Xanadú
sorteamos
**1 viaje en globo
para 2 personas**

**Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con
la palabra ADELANTADO XANADU**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 1 viaje para 2 personas cada uno. El sorteo se celebrará el 18 de marzo a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. El Centro Comercial Madrid Xanadú se pondrá en contacto con los ganadores para concertar el día y las condiciones del vuelo

A ESCENA

De reality televisión

FICHA ARTÍSTICA

La curva de la felicidad
AUTORES
Eduardo Galán y Pedro Gómez
REPARTO
José Ángel Egido, Antonio Vico, Josu Ormaetxe y Jesús Cisneros
ESCENOGRAFIA
Equipo Dirección
ILUMINACIÓN
Francisco Ruiz Ariza
DIRECCIÓN
Celso Cleto

Compañía Descalzos Producciones y Secuencia 3
Teatro Juan Bravo de Segovia, 11 y 12 de marzo

MANUEL SESMA S.
Segovia

Así, como suena, de *reality* televisión, aunque se dé una patada a la lengua española y otra a la inglesa. Esta es una manera moderna de usar el lenguaje para significar lo que en un momento se denominó costumbrismo y en la segunda mitad del siglo pasado era puro pasatiempo intrascendental. Ahora, de estos pasatiempos se ha pretendido hacer un estilo, un arte que se introduce por medio de la televisión. Es un arte -con perdón por elevarlo de categoría- que pretende redescubrirnos la realidad social en que vivimos. Pero es un redescubrimiento vacío, sin compromiso alguno, sin ideas que transmitir, sin poesía. Permítaseme usar del tópico. Valle-Inclán y Lorca y Calderón también retrataron la realidad de su

época pero con un lenguaje poético, significativo, con ideas que sobrepasaban la mera realidad, con un compromiso que iba más allá de la anécdota social.

La curva de la felicidad, escrita por Eduardo Galán y Pedro Gómez, es una de las típicas piezas teatrales que tanto proliferan ahora para hablar de las personas como anécdotas. Es decir, no es que muestren una anécdota vivida por personas sino que a las personas se les dibuja en un plano tan vulgar o tan superficial que los seres humanos son tratados como anécdota dentro de un contexto social que se percibe como real.

En este sentido, se habla de "la crisis de los 40", y para las mujeres "la crisis de los 30". Ya, y la crisis de los seis años cuando nuestra madre nos "abandona" en la escuela; la crisis de la edad del pavo, y la de la juventud; la crisis de la búsqueda del primer empleo, la del paro, la de los sesenta, la de la jubilación. El ser humano está en permanente crisis porque, precisamente, uno de los motores de nuestra evolución humana es la crisis existencial.

Pues bien, en *La curva de la felicidad* se muestran cuatro hombres en su faceta más ridícula y patética que es la de haber sido abandonados por las respectivas esposas. Es una situación ridícula porque las fanfarronadas machistas se quedan en caricatura, y patética porque no hay mayor desolación que el cuerpo desnudo de un ser humano desamparado. Y son cuatro hombres desasistidos -sobre todo uno de ellos- que han si-



Un momento del espectáculo teatral sobre el escenario del Juan Bravo

JUAN MARTÍN

do despojados de todo ropaje de pequeño burgués.

Ya está, no hay más que contar de esta obra que gira en torno a las opciones de compra del piso de uno de los personajes. La obra, con un desarrollo y un final previsible, gira y gira y da vueltas al mismo tema para dibujar a un personaje que le caben todos los calificativos menos el de inteligente: torpe, desordenado, angustiado, ingenuo, cobarde, dependiente, tímido, manejable, hipocondríaco, maniático, aburrido,... Vaya, todo un modelo de hombre con cuarenta años.

Después de lo dicho, podría pensarse que la obra me parece deleznable porque se haga una mofa del hombre frente a la mujer. No, porque tampoco me cautivó

aquella de mujeres de los 30. Lo rechazable es todo este tipo de comedias de reality que se parodian a sí mismas. Son comedias que imitan a las series de televisión que intentan tirar de la audiencia a base de mostrar lo cotidiano. Son comedias que tienen un lenguaje escénico tan pobre que no hay más de lo que se ve y, a veces, hasta es feo.

La puesta en escena de *La curva de la felicidad* se apoya en diversas escenas marcadas por oscuros. Son una especie de cortes televisivos marcados por la publicidad; aquí estos cortes han sido llenados con tres versiones de la canción de *Lágrimas negras*, abundando la soberbia de El Cigala y el piano de Bebo Valdés. Con una escenografía que

podía servir para cualquier otra obra de corte anodino y burgués actual, se demostró tanto la pobreza del lenguaje escénico como la falta de imaginación. Con una interpretación plana y falta de personalidad de los cuatro actores, se evidenció la deficiente dirección artística que solo supo sacar alguna rentabilidad cómica con los juegos gestuales para la supuesta hipnosis.

En definitiva, el espectáculo aportó más de lo mismo al panorama teatral que nos está proporcionando la sala de la Diputación durante el último trimestre. La ausencia de un criterio artístico medianamente aceptable está poniendo en entredicho la capacidad ética e intelectual de los amos de este teatro provincial.

LOS PLASTICOS

Pinturas de Eduardo Esteban Muñecas: Orden-desorden

ANTONIO MADRIGAL
Segovia

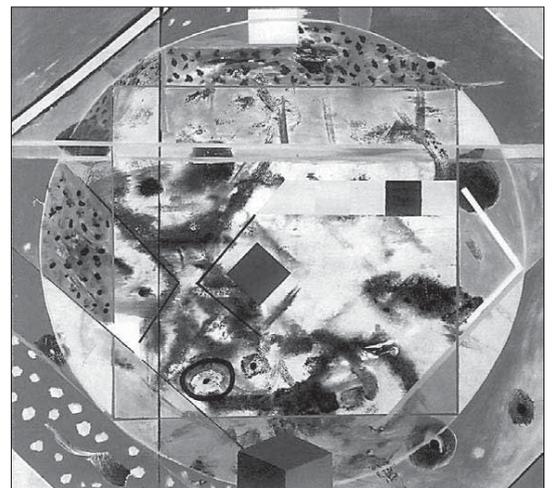
Estamos todos rodeados de un orden desordenado, o si ustedes prefieren de un desorden elementalmente ordenado. Hablamos, o mejor dicho, nos hablan, del orden admirable del Universo, y en nuestro pequeño planeta Tierra de la sin-

tonía perfecta de las estaciones: Después del verano, viene indefectible el otoño, etc. Pues bien: sabemos por los modernísimos observatorios astronómicos que los planetas, las estrellas y los aerolitos chocan convulsivamente en el espacio entre sí, y las estaciones climatológicas del Planeta Tierra, según vengán cada año, provocan cataclismos a veces con abundantes víctimas. ¿Es esto orden admirable? Es el orden que hay y punto. También las democracias son la expresión máxima del orden legal humano socialmente conseqüible, y comprobamos las injusticias que perduran en los estados de derecho, y las grandes diferencias sociales que pese a todo persisten.

Esteban Muñecas, el artista que actualmente expone en la Escuela

de Arte Casa de los Picos, refleja en sus composiciones abstractas, quizás de una manera instintiva pero directa y visible esa dualidad, casi siempre en conflicto, de gesto y geometría. Escribe del pintor, Javier Hernando Carrasco: "Los atmosféricos espacios, interferidos por un sinfín de formas plásticas asemánticas, constituyen universos particulares densamente retóricos, notablemente cálidos y profundamente expresivos".

Aparecen círculos o signos de una caligrafía particular del artista en sus series grises y en otras composiciones de color más intenso. Si nos podemos a pensar, comprobaremos que ese orden-caos del Universo existe también en cada uno de nosotros: El consciente y el subconsciente o inconsciente, el instinto y el pensamiento. El pin-



tor Eduardo Esteban Muñecas de vez en cuando se persona en el libre y anárquico discurrir de sus cuadros, dicta algunas normas (pocas) y luego suelta un poco. La brida para que sus creaciones sean hi-

jas de su padre, y para que la causalidad no sea totalmente casualidad, pero el resultado es muy aceptable, que es lo que a fin de cuentas interesa. Y ahí está. (*Zaguán de la Casa de los Picos*)

San Francisco
921 41 2090

Triángulo Inmobiliaria

C0391 - PALAZUELOS.
Gran chalet 4
Dormitorios 176 m2.
cocina bien amueblada,
reciente construcción.
GRAN PARCELA.

■ **RELIGION** HERALDOS A CABALLO Y BANDAS DE CORNETAS Y TAMBORES ANUNCIARON EL PREGÓN POR LAS CALLES DE LA CIUDAD

Blanco propone un "diálogo" entre arte y patrimonio

El periodista segoviano fue el pregonero de la Semana Santa

M.GALINDO
Segovia

La Semana Santa en Segovia permite al espectador establecer un diálogo entre el arte y la riqueza natural y patrimonial de la ciudad a través de los desfiles procesionales y los actos religiosos que tienen como marco el Alcázar, el Acueducto o la ribera del Río Eresma.

Así lo manifestó ayer el director de contenidos de la Cadena Ser en Canarias, Carlos Blanco, que pronunció en la capilla del Santísimo Sacramento de la Catedral de Segovia el pregón con el que la Junta de Cofradías de la capital inicia los actos religiosos y culturales que concluirán en el Triduo Pascual.

El periodista segoviano, que ha desarrollado gran parte de su carrera profesional en varios medios de comunicación de Castilla y León, explicó que su intervención como pregonero de la Semana Santa segoviana se ha basado en intentar "recuperar la memoria de los libros y de lo que en ellos se puede leer entre líneas a través de la cultura y el arte de Segovia".

"Quiero que el segoviano pueda iniciar a través del pregón un recorrido intelectual similar a la propuesta de Las Edades del

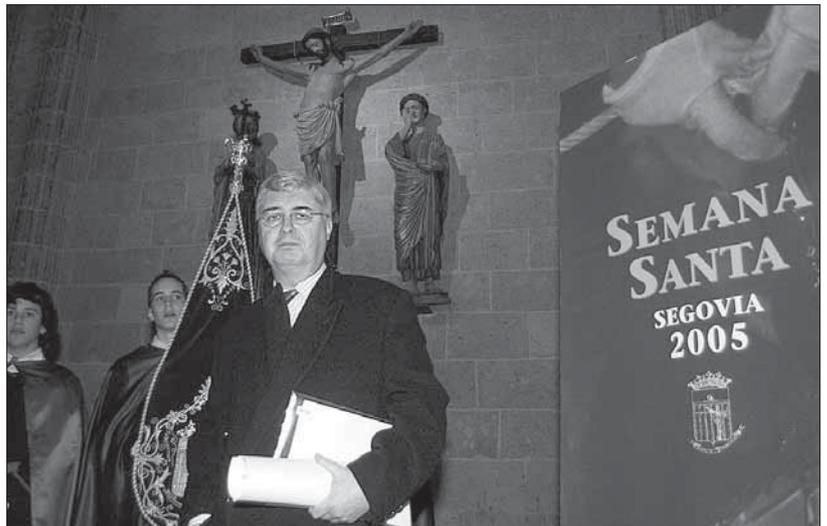
Hombre, estableciendo un diálogo con las obras de arte, y en este caso con la propia ciudad que las acoge".

Blanco indicó que la Semana Santa segoviana se distingue del resto de la región por "su paisaje y sus rincones", y precisó que aunque no tiene obras artísticas de la valía de otras como Zamora o Valladolid "lo que la hace única es precisamente el tópico de ser un marco incomparable, que en este caso se hace realidad".

El pregón fue anunciado por las calles del centro histórico de la capital por cuatro heraldos a caballo que recorrieron la ciudad escoltados por las bandas de cornetas y tambores de las cofradías del Cristo de Los Gascones del barrio de El Salvador y de La Flagelación, del barrio de Nueva Segovia.

Antes de comenzar su intervención, Carlos Blanco recibió de manos del presidente de la Junta de Cofradías de Segovia, José Luis Huertas, las cubiertas bordadas del pregón, con la que las cofradías segovianas distinguen a los pregoneros de la Semana Santa desde 1995

En el pregón, la coral "Voces de Castilla" ofreció un recital de música polifónica religiosa.



Varios momentos del pregón y del anuncio por las calles de la capital

JUAN MARTÍN/M.G.

▼ CONCIERTO INAUGURAL

La coral Agora, a beneficio de Unicef

Después de la actuación de "Voces de Castilla" en el pregón de ayer, la música polifónica religiosa vuelve hoy a la Catedral de la mano de la coral Agora, que ofrecerá el concierto inaugural de la Semana Santa a las 19.30 horas. La agrupación dirigida por María Luisa Martín interpretará un programa con 13 piezas de autores como Guerrero, Pedro de Cristo, Monteberdi, Mendelssohn o Bielb. Además,

dedicará la parte central de su actuación a presentar cuatro obras del valioso Cancionero de Segovia, dos de ellas atribuidas a Juan de Anchieta, y otra más de su reconocida autoría, así como otra pieza del músico Ffarer. La recaudación del concierto, auspiciado por la Fundación Siglo, será destinada íntegramente a beneficio de Unicef para el desarrollo de sus proyectos asistenciales para la infancia en el tercer mundo

Encuentros Gastronómicos del Lechazo Asado de Castilla y León

Del 4 al 20 de Marzo de 2005

Reserve su Mesa

Teléfonos de Información: 983 400 605 - 629 801 370
www.asadoreslechazo.com

CASTILLA Y LEÓN ES VIDA
902 20 30 30 - turismocastillayleon.com

RELACION DE ASADORES

ÁVILA
El Frijón de Arévalo - Arévalo
Magalia - Las Navas del Marqués

BURGOS
Mancomunidad El Pastor - Asociado
El Lugar de Balla - Aranda de Duero
El Pastor - Aranda de Duero
Bodega - Aranda de Duero
El Cordero - Aranda de Duero
Huelo Aranda - Aranda de Duero
Casa José María - Aranda de Duero
Matero - Aranda de Duero
Rafael Corrales - Aranda de Duero
Casa Florencio - Aranda de Duero
Casa Carolina - Castrojeriz
Bodega Durán - Rayo de Duero
El Suckito - Rayo de Duero

LEÓN
Asador Vitoria - Victoria de la Jurisdicción
Medved al San Facundo - Salazar

VALENCIA
Asador Gasolán - Corvea de Pinosera
La Casa de Piedad - Monforte de Campos
La Caracolina - Corvea de Pinosera

SEGOVIA
Hotel Navado - Asociados de San Rafael
Hostería El Rincon Castellano - Cuellar
El Yantar de Pedraza - Pedraza
Mesón González - Sacramenta
Parador de Segovia - Segovia
Cristóbal - Sepúlveda
Casa Paulino - Sepúlveda
Fuente del Arroyo - Sepúlveda
El Frijón de Jomiel - Sepúlveda
El Famulero - Sepúlveda
El Horno del Abuelo - Torrecaballeros
El Horno - Valseca
Casa Marcela - Raso
Asador La Cañona - Raso

SEVILLA
Fiesta del Sultán - Santa
Pajar del Tío Benito - Molinos de Riancho

VALLADOLID
El Vergo de Castilla - Doceño
Manuel - Campaspero
Bodega La Teta - Cueva de Campos
La Estrella - Valladolid
Casa Pedro - Herrera de Duero
La Botica - Mariposeros
Casa El Aguaje - Obispo de Duero
Manru - Peñafiel
Molinos de Palacios - Peñafiel
Arroyo Navarro - Quintanilla Ocasano
Zaramilla - Vidales de Duero
La Botica - Valladolid
Hotel Feria - Valladolid
El Horno - Valladolid
El Castillo - Zamora
El Lugar de Zaramilla - Zaramora
Asador Don José - Peñafiel
Martiano - Olmedo

VIZCAYA
El Asador del Puerto - Dons

BARCELONA
El Yantar de la Ribera - Barcelona

MADRID
El Galinero - Colado Villalba
La Botica - Fuenlabrada
El Asador del Duque - Morcabuzal

SANTANDER
Lechazo de Aranda - Santander

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliaria

L0235 - LA ALBUERA.
Local en venta.
con 100 mts cuadrados
Totalmente diáfano
para acondicionarlo. Con
cinco metros de fachada, ideal
para cualquier negocio.

GESTIÓN 10
¡¡GRAN OCASIÓN!!
con situación céntrica
VENTA DE CASA UNIFAMILIAR
de 4 dormitorios, 3 baños. Patio.
Excelentes calidades de lujo
A ESTRENAR
INFORMACIÓN PERSONAL
Teléfono 921 44 50 77

ORGANIZA:

PATROCINA Y COLABORA:

COORDINADOR:

ECONOMÍA CENA EMPRESARIAL

La Agrupación Segoviana de Empresarios de Transporte (Asetra) celebró su cuarta cena empresarial, en la que homenajeó a Ontex y a

José Luis y Francisco Arnanz. El evento, al que acudieron transportistas, empresarios e instituciones fue aprovechado por Asetra para

presentar, con un tono amable aunque contundente, críticas ante situaciones vividas durante las nevadas de este invierno.

Una noche de sonrisas para presentar las críticas

Asetra afirma que “no es justo” que se prohíba circular a los transportistas durante horas en las nevadas

C.G.O. Segovia

Permitidme hoy que con gesto amable y con una sonrisa en los labios diga que no es justo que los transportistas seamos los que paguemos las culpas cuando nieva”. Así presentó el presidente de la Agrupación Segoviana de Empresarios de Transporte (Asetra), José Soriano, una de las principales críticas que tenía preparadas para la cena empresarial, la cuarta de esta asociación. “No es justo cómo se nos ha tratado en las últimas nevadas, cuando hay otras soluciones, como limpiar y echar sal”, añadió Soriano en su discurso, quien denunció que “lo fácil es prohibir y parar en una campaña a los camiones, sin preguntar si llevamos personas o productos perecederos o si tenemos que cumplir contratos ineludibles”.

El Pórtico Real acogió la cena, en la noche del pasado viernes, 11 de noviembre, posterior a una gala que presentaron los periodistas Marcelo Galindo (de EL ADELANTADO) y Cristina Puerto, y en la que Asetra homenajeó a Ontex Peninsular “por el esfuerzo y la capacidad emprendedora de esta empresa, estrechamente vinculada al sector del transporte”. El director de Ontex recibió la distinción, un acueducto de plata, y explicó parte del proyecto de la ampliación de su sede, tras su traslado al polígono de Valverde.

Asetra nombró Empresario del Año a los hermanos José Luis y Francisco Arnanz (Transportes Serafín), ahora jubilados, “en



José Soriano, junto a Óscar Martidena, José Luis Arnanz y Miguel Ángel González, después de la entrega de distinciones

JUAN MARTÍN



Pedro Bermejo entregó el acueducto de plata a Ontex Peninsular y Jesús Postigo al Empresario del Año

JUAN MARTÍN



conocimiento a toda una vida dedicada al mundo del transporte”. La gala estuvo patrocinada por Sunsundegui, empresa dedicada

a las carrocías de autobuses y autocares, con sede en Navarra, y que recibió también un acueducto de plata, que recogió su di-

rector comercial, Óscar Martidena.

A la cena acudió una amplia representación de las administra-

ciones, entre la que se encontró el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo; el delegado territorial de la Junta, Luciano Mu-

DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN
Aceites-Conservas-Vinos-Licores
C/Atalaya, 12 Pol Ind. El Cerro SEGOVIA
Fax: 921 430 589 Telf: 921 430 618

DIHOSE

DISTRIBUIDORA HOSTELERA SEGOVIANA

DISTRIBUIDOR PARA SEGOVIA
D.O RIBERA DEL DUERO **DURON**

MASTER EN PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES
Modalidad Semipresencial
Titulación Oficial de Técnico Superior

Inicio del master: 4 ABRIL 2005
Abierto el Plazo de Matrícula (Plazas limitadas)

Información e inscripción
Ibermutuamur
Avda. Juan Carlos I, 24
40006 Segovia
Laborprex Auditores, S.L.
C/ Francisco Zarándona, 10. Esc. Izq. 2º C
47003 Valladolid • Tel. 983 35 63 64
mail: castillyleon@laborprex.com

Organiza: **LABORPREX** auditores
Entidad Formativa en Prevención de Riesgos Laborales autorizada por la Autoridad Laboral

Colaboran: **ibermutuamur** **caja segovia**

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA Urbanismo, Obras y Servicios

NOTA INFORMATIVA

Se comunica al público en general que con motivo de las obras para la instalación de válvula en la red de abastecimiento, se va a proceder al corte de agua, en la Calle Castillejos, el próximo martes, día 15 de marzo, desde las 10,00 horas hasta las 12,30 horas, afectando a los siguientes abonados:
Calle El Rancho, desde la confluencia con Teniente Coronel Fernando de Castro, hasta Plaza Miraflores, Plaza Carrasco, Plaza de Miraflores, Calle Miraflores, Calle Cantarranas, C/Agapito Marazuela y Bloque de Galerías C.O.R. en la C/Ortiz de Paz.
Rogamos disculpen las molestias
Segovia, 11 de febrero de 2005
EL ALCALDE



En la gala se hizo un breve repaso por las empresas homenajeadas. Abajo, el tradicional troceado del cochinillo

nicio; y la concejala de Tráfico y Transporte, Ana Sanjosé; del mundo empresarial, como los presidentes de la Federación Empresarial Segoviana (FES), Pedro Bermejo; de la Cámara Oficial de Comercio e Industria, Jesús Postigo; y de la Asociación Provincial de Industrias de la Construcción (Apic), Tomás Rivilla, entre otros; y del político, como el secretario provincial del PSOE, David Rubio, y el diputado del PP, Javier Gómez Darmendrail, que se unieron al numeroso grupo de transportistas que acudió a la cita.

Juan Luis Gordo calificó la cena empresarial de "un punto de encuentro de los profesionales del sector, y de reconocimiento también" y abogó por continuar con "la colaboración y el entendimiento" entre los transportistas y la Administración central, la Policía Nacional y la Guardia Civil, tanto "para conseguir las condiciones más favorables para el sector de la automoción, como para lograr la mayor seguridad" para

sus profesionales. Por su parte, Ana Sanjosé subrayó que "el Ayuntamiento de la capital sigue trabajando por el transporte de Segovia y por todas sus empresas, tanto en el centro de transportes como en la estación de autobuses".

Mientras, Luciano Mucio aseguró que "los transportistas segovianos cuentan con el apoyo incondicional de la Junta de Castilla y León", al tiempo que confió en que Asetra "se involucre" en proyectos regionales como "la coordinación del transporte metropolitano".

Asetra también quiso brindar un homenaje a las víctimas del atentado del 11-M de Madrid y a los seis guardias civiles que perdieron la vida al ser atropellados por un camión en la A-1 (autopista del Norte) el pasado 8 de marzo, con un minuto de silencio en su honor. Sobre el accidente en la A-1, Soriano señaló que "hay que reflexionar sobre lo que nos queda por mejorar en seguridad en nuestra profesión".



Pedro Bermejo recogió la propuesta de Soriano para la integración de Asetra en la FES

■ **ECONOMÍA** LA FEDERACIÓN REALIZARÁ UN INFORME PARA EL PROCESO

Los transportistas piden integrarse en la FES

Soriano apuesta por la unión empresarial y Bermejo ofrece "flexibilidad" para la incorporación de Asetra

C.G.O.
Segovia

La integración de la Agrupación Segoviana de Empresarios de Transporte (Asetra) en la Federación Empresarial Segoviana (FES), que abandonó hace años, dio un 'paso de gigante' en la noche del pasado viernes, 11 de marzo, en el transcurso de la cena empresarial de Asetra. En el discurso de la gala, el presidente de los transportistas, José Soriano, pidió la integración en la FES con la contundente frase "presidente de la FES, queremos estar en la FES".

Soriano recalcó la importancia de lograr "la unión empresarial" y que "es ineludible que todos estemos bajo el mismo paraguas". También incidió en que

"nosotros, sus representantes (haciendo referencia a Bermejo y a él mismo) tenemos la obligación de ir en el mismo barco y de remar en la misma dirección", para que "los empresarios sean del sector que sean puedan generar empleo e invertir".

Bermejo recogió "el guante tirado por Soriano", según afirmó momentos después, antes de asegurar que tanto Asetra como la FES tienen "voluntad" de iniciar el proceso de integración, que "ahora hay que perfilar, ver y analizar".

Al respecto, adelantó que encargará a miembros del comité ejecutivo de la FES "que elaboren un trabajo, para ver las posibilidades para el encaje de Asetra dentro la federación".

Sobre las condiciones para la integración de los transportistas, Bermejo explicó que "siempre he creído que lo que está en los estatutos hay que cumplirlo". Sin embargo, matizó que "cuando hay que defender los intereses empresariales, todos estamos a una", por lo que "hay que buscar esas fórmulas para la incorporación de Asetra, y si en algún momento hay que flexibilizar las normas, habrá que hacerlo".

En relación con este asunto, Bermejo también comentó que "en su día tres agrupaciones decidieron marcharse de la FES, de transportistas, de constructores y de hosteleros; esta última volvió y quiero evitar cualquier agravio comparativo", sobre las condiciones de la integración.

PROMOCIÓN ESPIRDO

36 VIVIENDAS,
GARAJES Y TRASTEROS

¡OBRAS YA COMENZADAS!

ENTREGA EN MARZO DE 2006
EXCELENTE MEMORIA DE CALIDADES
RESERVAS DESDE 5.000 €

PROMUEVE:



AVALA Y FINANCIA:



INFORMA Y VENDE:



Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86

TRIBUNA

JUAN ANTONIO FOLGADO PASCUAL

LA ECONOMÍA SEGOVIANA A PRINCIPIOS DEL SIGLO XXI (III)

El endeble tejido empresarial

LA TIPOLOGÍA PREDOMINANTE en Segovia es la pequeña y, apenas, la mediana empresa, con una considerable concentración en la capital y en unos pocos municipios de la provincia: Valverde del Majano, Cuéllar, El Espinar, La Lastrilla, San Ildefonso, Nava de la Asunción, Fuentepelayo y Carbonero El Mayor. Entre las 10.371 empresas, excluidas las del sector agropecuario, -según el DIRCE de 2004- prevalecían aquellas cuya titularidad recaía en personas físicas (68%), seguidas de las sociedades de responsabilidad limitada (19%), mientras que apenas existían tres centenares de sociedades anónimas. Más de la mitad de las empresas no tenían asalariados, mientras que algo más de la cuarta parte empleaban a uno o dos trabajadores por cuenta ajena, una décima parte daban ocupación a plantillas entre tres y cinco empleados, mientras que tan solo quince empresas segovianas superaban el centenar de trabajadores.

Según el DIRCE, había 11.621 locales en nuestra provincia, a primeros de 2004. Los sectores con mayor número de establecimientos eran comercio (3.279), construcción (2.048), otros servicios (1.866), hostelería (1.446), transporte y comunicación (818), otras industrias (673) y entidades financieras y seguros (684). Los que menor peso específico tenían en número de establecimientos son minería (34), educación (173), industria agroalimentaria (287) y sanidad (313).

En Segovia no hemos tenido nunca empresas de gran dimensión, si se exceptúan las sucursales de compañías, fundamentalmente de servicios, como Telefónica, Unión FENOSA, BSCH, BBVA, FCC, Iberpistas, Volconsa, Paradores Nacionales, Eroski, Caprabo, Mercadona u otras de similares características, cuyos núcleos de decisión se ubican fuera de Segovia. La empresa más importante en la provincia es Caja Segovia, con una plantilla superior al medio millar de empleados, 129 millones de euros de ingresos y 3.168 millones de euros de balance en 2004. La inversión en la Obra Social y Cultural para 2005 es de 8,8 millones de euros, fundamentalmente a gastar en Segovia.

Según el Ranking 2003, Segovia tenía 150 empresas (6%) entre las 2.500 primeras de la región. Dichas empresas representaban el 1,4% de las existentes en Segovia, daban empleo al 11,6% de los ocupados segovianos y tenían una facturación del 35,5% del total provincial. Predominaban en número las 53 dedicadas al comercio mayorista o minorista, seguidas de las 30 industrias agroalimentarias y de las 29 industrias manufactureras. Por facturación, la

**TIPOLOGÍA**

La tipología predominante es la pequeña empresa, con una considerable concentración en la capital

PERSONAS FÍSICAS

El 68% de los titulares de las 10.371 empresas, excluidas las del sector agropecuario, son personas físicas

VALVERDE

Como expectativa esperanzadora, el suelo industrial de Valverde se encuentra en fase de ampliación

PLAN ESTRATÉGICO

Como resultado del Plan Estratégico de Segovia y su ámbito de influencia, es de esperar que se cree suelo empresarial

industria agroalimentaria aportó el 45,3% de las ventas realizadas por las empresas segovianas del ranking, mientras que los ingresos del comercio representaban el 23,5% de dicha facturación y las industrias manufactureras participaban en el 14,9%. En cuanto al empleo, el 31,6% de los ocupados por las mayores empresas segovianas procedía de las industrias agroalimentarias, un 29,7% de las industrias manufactureras, mientras que el comercio y la construcción participaban en un 13,1% y 10,7%, respectivamente.

El Grupo Proinserga, con un volumen de ventas de 285 millones de euros, encabezaba la clasificación, seguido de Dibaq Diproteg, de Fuentepelayo (120,2), Avigase, de La Lastrilla (67), Saint Gobain, de La Granja de San Ildefonso (59,74) y, en quinto lugar, Octaviano Palomo S.A. (55). También en empleo es el Grupo Proinserga el que lidera el ranking, con 740 empleos, seguido de Saint Gobain La Granja (335), el Grupo Dibaq Diproteg (240), Alvac Obras públicas (235), El Ejidillo Viveros integrales (232), Alimentos Refrigerados S.A. (221), del grupo Proinserga, y Palet Tama (182).

Se confirma, por consiguien-

te, con estos datos el predominio en la provincia segoviana de las empresas pequeñas, que acaparan la gran mayoría de la facturación y del empleo. Explica la endeblez del tejido empresarial segoviano el déficit crónico en materia de infraestructuras, tales como suelo industrial, suelo urbano y locales de negocio, telecomunicaciones avanzadas, red viaria, ferrocarriles y suministros aceptables de energía, gas o agua. La escasa cultura empresarial de la sociedad segoviana, su reducido número de vocaciones empresariales y la emigración de los jóvenes segovianos más capacitados, así como la irrelevante gestión del desarrollo socioeconómico por las Administraciones públicas en Segovia y su lenta burocracia, completarían el cuadro, junto a la fuerte dependencia decisional respecto de Madrid y, últimamente, de Valladolid. Según la encuesta del Observatorio Socioeconómico, realizada a un panel de expertos en 2004, los factores de impulso o apoyo al desarrollo económico de Segovia más valorados están encabezados por los propios empresarios, seguidos de la existencia de mercados próximos donde vender y personas adecuadas para trabajar. Se consideran frenos o impedimentos los requisitos para la

conservación del medio ambiente, la deficiente gestión del desarrollo por las instituciones y la protección del Patrimonio.

Pero esta debilidad del tejido empresarial se pone, especialmente, de manifiesto en la industria segoviana, en cuyo menor peso específico han influido, sobre todo, la falta de suelo industrial, las carencias endémicas de nuestra provincia en infraestructuras de comunicaciones, la falta de apoyos e incentivos a la inversión, la burocratización y dificultades administrativas y la escasez de capacidad e iniciativa empresarial.

Exceptuando los polígonos industriales El Cerro y Hontoria en la capital (0,89 millones de m² de suelo industrial), Valverde del Majano (0,75) y de Cuéllar (0,25), apenas existen en la provincia unos pequeños polígonos industriales. En ninguno existe equipamiento en materia de las nuevas telecomunicaciones avanzadas, ni Centros tecnológicos y la red de suministros (gas natural, electricidad, agua, etcétera) es claramente insuficiente, por no mencionar otros aspectos claramente mejorables, como la retirada y tratamiento de residuos industriales, por ejemplo.

Como expectativa esperanzadora, en Valverde del Majano sus

actuales 750.000 metros cuadrados de suelo industrial se encuentran en fase de ampliación en 185.000 adicionales, estando previsto, próximamente, habilitar 1,2 millones adicionales, extensibles a dos millones. Como resultado de dichas ampliaciones pudieran superar, en poco tiempo, el centenar las empresas ubicadas en dicho polígono.

Además, en la propuesta del Plan General de Ordenación Urbana de Segovia capital se preveía la ampliación del polígono de Hontoria en, aproximadamente, un millón de metros cuadrados, que -según recientes noticias aparecidas en algún medio de comunicación- pudieran duplicarse y, posiblemente, pueda prosperar además la creación de un parque empresarial en el entorno de la estación del TVA. En cualquier caso, es de esperar, como resultado del Plan Estratégico de Segovia y su ámbito de influencia, que se cree suelo empresarial -adecuadamente dotado de infraestructuras tecnológicas, de comunicaciones y de suministros- para impulsar un desarrollo socioeconómico equilibrado, potenciando empresas y empleos industriales y de servicios avanzados, acordes con la realidad y potencialidades actuales de nuestra provincia.

■ **SOCIEDAD** LA GUARDIA CIVIL REALIZÓ 5.943 CONTROLES EN LA PROVINCIA E INTERPUSO 73 DENUNCIAS, LA CIFRA MÁS ALTA DE LA REGIÓN

Los conductores segovianos, entre los que más usan el teléfono móvil

El jefe provincial de Tráfico destacó la necesidad de cambiar este hábito al volante

MARÍA COCO
Segovia

Los conductores que circulan por la red de carreteras de la provincia se encuentran entre los que más utilizan el teléfono móvil al volante según recoge un informe de la Delegación del Gobierno en Castilla y León.

Las conclusiones de una campaña nacional efectuada por la Guardia Civil evidencian que los segovianos se sitúan por encima de la media, una negativa estadística que fue criticada por el jefe provincial de Tráfico, Mariano Fernández, quien manifestó la necesidad de comprender que "cualquier llamada puede esperar cuando se trata de seguridad".

Así las cosas, el máximo responsable de Tráfico de Segovia añadió que la metalización debe ser general entre los ciudadanos porque, añadió, "muchas veces y aún sabiendo que una persona está conduciendo, sus familiares y amigos llaman a su teléfono".

En Segovia la campaña se centró en 5.943 vehículos de los que 615 fueron detenidos, es decir, un 10,35 por ciento.

Los agentes denunciaron a 73 conductores por el uso del teléfono

móvil, dato que supone un porcentaje del 1,23 por ciento, es decir, la media más alta de Castilla y León y una de las superiores del conjunto nacional donde, durante idéntica campaña, se sancionó al 1 por ciento de los conductores detenidos.

En opinión del jefe provincial de Tráfico, el caso segoviano tiene una serie de peculiaridades ya que muchas de estas denuncias están dirigidas a conductores de otras provincias, principalmente madrileños, que circulan por las carreteras de la provincia.

Paradójicamente, de las 615 personas detenidas 193 contaban en su vehículo con el dispositivo de manos libres, el 31,38 por ciento, estadística que también es mayor que la del resto de la región donde únicamente el 18,09 de los conductores contaban con este servicio.

Además, ocho de las personas detenidas en la provincia también fueron denunciadas por otras infracciones que provocan distracción en la conducción, es decir un 0,13 por ciento frente al 0,04 por ciento de media de este tipo de sanciones en el resto de los conductores de Castilla y León.



Uno de los controles efectuados recientemente por la Guardia Civil en la provincia

FERNANDO PEÑALOSA

ya hemos cumplido 10 años
y ahora ya sabes que...



▼ DATOS CASTILLA Y LEÓN

105.295 vehículos controlados en la región

Durante la campaña desarrollada entre los días 14 y 27 de febrero por la Dirección General de Tráfico (DGT) para mentalizar de la incidencia que tiene la utilización del teléfono móvil mientras se conduce, la Guardia Civil ha realizado 105.295 controles a otros tantos vehículos en las carreteras de Castilla y León, y como consecuencia de estos controles, se han practicado un total de 523 denuncias, lo que supone un 0,50 por ciento del total, a otros tantos conductores que fueron sorprendidos usando el teléfono

móvil. El delegado del Gobierno de la región, Miguel Alejo, valoró esta campaña, como un paso más para conseguir que cada día los viajes por carretera y la utilización del automóvil sean más seguros. En este sentido destacó que la colaboración de los conductores es primordial para conseguir una circulación con garantías. Del total de los vehículos controlados, la Guardia Civil procedió a la detención de 7.523, un 7,14 por ciento del total, además de las denuncias por uso de teléfono, otros 8 conductores fueron sancionados.

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliaria

N0059 -
HONTORIA:
Nave de 220 m²,
en alquiler totalmente
diáfana, muy cómoda para
cualquier negocio o almacén.
Con posibilidad de un patio anexo.

GESTIÓN 10
¡¡OPORTUNIDAD!!
VENTA DE PARCELAS URBANAS
EN HONTANARES DE ERESMA
350 y 400 mts.

ACÉRCATE POR NUESTRA
OFICINA Y TE INFORMAMOS
Teléfono 921 44 50 77

necesitas
intereconomía

Escuchanos en el 101.0 FM

Y llama al 902 38 12 38 o visita www.intereconomia.com
para conocer otras frecuencias en toda España.

radio
intereconomía
Comunicación y Marketing

■ NAVAS DE ORO LA ASOCIACIÓN DE MUJERES Y FAMILIAS APUESTA POR LA CONCILIACIÓN DE LA VIDA FAMILIAR Y LABORAL

Amfar reivindica más dotaciones en el medio rural

El colectivo congregó a unas 300 mujeres en su encuentro en la localidad

JUANA HITA
Navas de Oro

La Asociación de Mujeres y Familias del Ámbito Rural (Amfar) de Segovia reclama más dotaciones e infraestructuras en el medio rural. Alrededor de 300 socias de Amfar se reunieron ayer en Navas de Oro para celebrar la jornada "Mujer Rural: Conciliación de la vida familiar y laboral", para conmemorar el Día Internacional de la Mujer.

La presidenta de Amfar Segovia, Nuria Alonso, explicó que durante el encuentro se ha demandado a las administraciones medidas para la conciliación de la vida familiar y laboral como, "la

reducción de las horas laborales, la ampliación de las bajas por maternidad, más centros de día y guarderías en los pueblos, etc."

Alonso recordó que la mujer sigue encabezando las listas de desempleo y subrayó que "en el mundo rural las oportunidades de trabajo son menores, por eso tenemos que hacer una apuesta firme y decidida para impulsar la incorporación de la mujer al mercado laboral, promoviendo la formación, respaldando su iniciativa empresarial y permitiendo una mayor flexibilidad en los horarios laborales que le permitan a la mujer compaginar el trabajo y la familia".

Nuria Alonso se refirió a la situación de la mujer en el sector agrícola y defendió un mayor reconocimiento a su labor. "El trabajo de la mujer en el campo no está considerado como le corresponde. Oficialmente están registradas unas 300.000 agricultoras, pero se estima que hay más de un millón que realizan labores como colaboradoras en la explotación familiar, sin figurar en ninguna estadística", indicó.

Al acto celebrado en los salones San Bar de Navas de Oro, asistieron, la directora general de la Función Pública de la Junta de Castilla y León, Beatriz Escudero; el presidente de la Diputación Pro-

vincial, Javier Santamaría; y alcaldes de los municipios limítrofes como Coca, Villaverde, Gomezserracín, Fuentepelayo, etc.

Durante la jornada festiva Amfar realizó un homenaje a la socia más antigua de Navas de Oro, María Villar Santos García.

Las participantes celebraron una comida de hermandad, seguida de un baile y por la tarde pudieron disfrutar de la obra de teatro "Mujeres de rojo", a cargo del grupo Mandala de Nava de la Asunción.

Amfar celebró también su asamblea anual en la que se habló de los proyectos previstos por la asociación para el presente año.

AGRICULTORAS

Oficialmente hay registradas unas 300.000 agricultoras, aunque más de un millón trabajan como colaboradoras

Nuria Alonso explicó que están programados varios cursos sobre las nuevas tecnologías y sobre turismo rural, éste último dirigido a empresarios. Amfar ha organizado también un viaje a la próxima feria de abril de Sevilla, en la que participarán unas 150 personas.

Por otro lado, el día 23 de abril, día de la Comunidad, Amfar asistirá en Madrid a una obra de teatro de las que actualmente están programadas en la capital.

La jornada de Amfar en Navas de Oro fue clausurada por el diputado nacional del Partido Popular, Jesús Merino, y la diputada provincial del mismo grupo, Cándida Pesquera.

■ RIAZA

Las sendas en las hoces del río Riaza, a debate en las Cortes

EL ADELANTADO
Riaza

El procurador socialista por Segovia, Ángel García Cantalejo, formulará en el próximo pleno de las Cortes de Castilla y León una pregunta sobre si la Junta va a tener en cuenta las quejas de los vecinos sobre las sendas de visita propuestas por el Gobierno Regional para el parque natural de las hoces del río Riaza.

La Junta publicó en el Bocy l una resolución por la que se licitaba la citada organización del uso público. En esta organización se incluyen varias rutas para que las personas puedan visitar el parque natural. Estas sendas, según explica García Cantalejo, discurrirán por las zonas de anidación de las aves rapaces, "lo que perturbaría su forma de vida, que debe de ser no sólo tranquila, sino en algunos casos, solitaria".

El procurador expone en los antecedentes de la pregunta que "en los últimos días han aparecido en los medios de comunicación numerosas quejas de ciudadanos y asociaciones ante la decisión de la Junta de licitar el uso público en el parque de las Hoces del Riaza".

Vecinos de la zona y expertos han recogido alrededor de 700 firmas contra la realización de esas sendas. En opinión del procurador socialista, "deberían tenerse en cuenta, y adoptar una decisión razonada y razonable, y sobre todo que no vaya en contra de la Ley de Espacios Naturales de Castilla y León y de la propia del parque".

■ DIPUTACIÓN ESCOBAR DE POLENDOS REUNIÓ A MÁS DE 130 MUJERES



Más de un centenar de mujeres se reunieron en Escobar

EL ADELANTADO

Las aulas de cultura celebran el Día de la Mujer Trabajadora

EL ADELANTADO
Segovia

Más de 130 mujeres de las aulas de cultura de la Diputación Provincial celebraron en Escobar de Polendos el Día de la Mujer Trabajadora, al que asistió el diputado provincial de Asuntos Sociales y Deportes, Miguel Ángel de Vicente.

En el acto hubo vecinas de Cabañas, Escobar, Pinillos, Escalona, Mozoncillo, Cantimpalos, Tabanera, Escarabajosa, Yanguas, Aldea Real, Navalmanzano, Fuentepelayo y Pínamegrillo. Al encuentro, que contó con la representación del área de asuntos sociales a través de la coordinadora, Emilia Cubino, la

jefa de programas, María del Mar Martínez, y la psicóloga del servicio de mujer, Isabel Sanz, asistieron más de 130 participantes, que han trabajado por favorecer la comunicación y las relaciones interpersonales e intergrupales, promoviendo su participación.

Asimismo, favorecen el desarrollo de las capacidades básicas de los participantes a través de la expresión oral y escrita, así como la búsqueda de información en las diferentes fuentes trabajadas en las aulas de cultura durante este curso escolar.

El diputado delegado del servicio, Miguel Ángel de Vicente, agra-

decó la asistencia y les incentivó a la búsqueda de la igualdad a través de valores como la solidaridad, la responsabilidad, el respeto mutuo y los valores educativos que se intentan trasladar desde las aulas de cultura de la Diputación Provincial. Seguidamente se realizó una exposición de biografías de diferentes mujeres por los distintos grupos de dichas aulas. Para concluir la jornada, y organizado por las mujeres de la localidad anfitriona, Escobar, se realizó un chocolate solidario para las participantes y una actuación del grupo de teatro Candilejas, con la representación de la obra "Hombres".

■ SAN ILDEFONSO

La localidad inicia un curso para empleados de hostelería

EL ADELANTADO
San Ildefonso

El municipio ha iniciado el curso denominado "Empleado de hostelería en general". Este es el segundo año que el Ayuntamiento pone en marcha esta iniciativa, colaborando con la Fundación Formación y empleo (FOREM), institución promovida por la Confederación Sindical de Comisiones Obreras.

La citada acción, destinada a aquellos que tengan inquietud por formarse en las áreas que se trabajan en cualquier negocio de hostelería, tiene una duración de 300 horas lectivas y se desarrollará desde este mes de marzo hasta el próximo 1 de junio, íntegramente en La Granja, estando cofinanciada por el FSE, y la Junta de Castilla y León.

DEMANDA

El curso, orientado a desempleados o personas con contratos inferiores a 20 horas semanales, surge de la necesidad detectada en el municipio hacia estos temas, motivo por el cual el número de solicitudes fue elevado, teniendo que hacer una selección de alumnos para cubrir las 16 plazas.

En esta ocasión se trabajarán aspectos específicos del área de la hostelería como la atención al cliente, la elaboración de platos elementales, el servicio de mesas, etc, así como otras materias generales como la prevención de riesgos laborales, la manipulación de alimentos o las técnicas de búsqueda de empleo y orientación profesional.

HONTANARES DE ERESMA HAY PETICIONES DE LÍNEA DESDE HACE DOS AÑOS

La nueva instalación dará servicio a unos 600 chalets

ÁLVARO PINELA

El municipio ampliará el servicio de telefonía

Telefónica instalará en el barrio de La Estación una nueva central para mejorar la cobertura en las urbanizaciones y Los Huertos

ÁLVARO PINELA
Hontanares de Eresma

El Ayuntamiento de Hontanares de Eresma ha recibido un proyecto aprobado por la compañía Telefónica con el objetivo de instalar próximamente una nueva central de teléfonos, que se ubicará en la urbanización La Atalaya.

El alcalde de Hontanares, Pedro Luis Cuesta, señaló que a través de esta dotación se dará más cobertura a las nuevas urbanizaciones que se están construyendo en el barrio de La Estación, y a la localidad vecina de Los Huertos.

Actualmente el municipio dispone en la calle de El Río de una central que da cobertura al casco urbano, al barrio de La Estación, y a Los Huertos, para

unos 500 teléfonos. En La Estación existen en estos momentos aproximadamente 25 líneas, que se obtuvieron hace tres años de las que correspondían a Los Huertos, un número muy limitado dado el importante incremento de población que se ha dado en los últimos años sobre todo en Hontanares de Eresma. Esta central antigua fue mejorada hace unos años pero se ha quedado pequeña.

El estudio recibido de Telefónica viene a dar respuesta a los requerimientos del Ayuntamiento hontanariego, según recuerda Cuesta, "ya que este Consistorio solicitó el aumento de líneas en el año 2003, concretamente, para satisfacer las peticiones de unos 600 chalets". El regidor añadió que ha

mantenido numerosas conversaciones con la compañía para resolver las continuas peticiones de los habitantes.

Además han sido los propios vecinos los que han venido solicitando y reclamando el servicio telefónico, a modo particular, alguno desde hace dos años, incluso en alguna ocasión recurriendo hasta el Procurador de el Común, según reconoce el alcalde, volviendo a remitir al origen del problema, la insuficiencia de líneas en la zona.

Paralelamente a los contactos mantenidos el Ayuntamiento también ha solicitado a Telefónica conexión con la línea ADSL, "y nos dijeron que sin la equipación de fibra óptica ahora mismo es imposible".

SERVICIOS

El Ayuntamiento colabora en el reparto de correo

El rápido crecimiento urbano desarrollado en los últimos años viene exigiendo paralelamente la disposición de servicios. En este sentido, desde la localidad se vienen tratando de buscar soluciones al reparto de correspondencia, "ya que Correos no reparte envíos en las nuevas urbanizaciones de La Estación, tan sólo se reparten los certificados", indica el alcalde, Pedro Luis Cuesta. "El problema es que al tratarse de urbanizaciones privadas y no disponer de casetero en el exterior, no pue-

den entregar los envíos", explica Cuesta. Por este motivo, "el alguacil del municipio es el encargado de realizar diariamente la entrega del correo en dichas urbanizaciones, una vez que el funcionario de Correos las deposita en el Ayuntamiento", precisa el regidor. Otro de los inconvenientes es la limitación del número de funcionarios de reparto, "uno para más de cuatro pueblos". En otro orden de cosas, indicar que el municipio ha superado un registro de población histórico, ya que en estos mo-

mentos alcanza la cifra de 337 habitantes. Hasta ahora el mayor índice de población lo ha registrado Hontanares de Eresma en el año 1953 con un censo de 331 habitantes. La cifra de los 300 habitantes fue alcanzada en la localidad en los años: 1940 (307) habitantes; 1944 (315); 1951 (319); 1953 (321) y 1963 (312). Por otro lado, el Ayuntamiento ha recibido una subvención de 42.000 euros, procedentes del Programa Operativo Local, que se destinarán al asfaltado de calles.

NAVAS DE SAN ANTONIO

El pleno estudiará un proyecto de residencia de ancianos

A. P.
Navas de San Antonio

Durante el próximo pleno municipal la Corporación analizará y estudiará el proyecto de la futura residencia de la tercera edad.

Una vez que los ediles lo sometan a aprobación, la intención del Ayuntamiento es ponerlo a disposición de los vecinos de la localidad "con el objetivo de que valoren y opinen sobre el mismo", explica el alcalde, Luis Miguel Pérez, que ve en esta nueva dotación, "un servicio necesario, por el que hemos venido trabajando desde el inicio de la presente legislatura, y que esperamos que

sea una realidad muy pronto". El propio alcalde se encargará de presentar el proyecto a los vecinos, con el anuncio de una próxima convocatoria.

Con el propósito de financiar parte de la construcción del mismo, el Ayuntamiento ha solicitado a la Diputación Provincial el requerimiento al Ministerio de Hacienda del Impuesto de Bienes Inmuebles (IBI) correspondiente a los últimos cinco años, que según estima el municipio correspondería abonar a Iberpistas o al Gobierno Central.

El montante económico que se podría ingresar se acerca a 71.121,45 euros.

BREVES**ESPIRDO**

El nuevo centro cultural de La Higuera supondrá una inversión de 133.868 euros

El Ayuntamiento de Espirido ha convocado el concurso público para la contratación de la construcción del centro cultural de La Higuera. El inmueble deberá ser ejecutado con arreglo al proyecto técnico redactado por los arquitectos, Pedro Rodríguez Minguela y Pedro Pastor Martín. El nuevo edificio deberá estar construido en seis meses y tiene un presupuesto de 133.868,95 euros. Por otro lado, el pleno ha aprobado diversas medidas para obtener la modernización del Gobierno local, por este motivo, teniendo en cuenta la Ley de Régimen Local de Castilla y León, ha quedado disuelta la agrupación para el sostenimiento en común del puesto de trabajo de secretaría-intervención que mantenía la localidad con Bernuy de Porreros.

ABADES

El Ayuntamiento ha obtenido una importante ayuda

ÁLVARO PINELA

El municipio invertirá 65.000 euros en la mejora y limpieza de la red de saneamiento

El Ayuntamiento de Abades invertirá un total de 65.000 euros procedentes del Programa Operativo Local a la limpieza y mejora de la red de saneamiento. Los trabajos, según explicó la alcaldesa Magdalena Rodríguez, consistirán en la limpieza de los pozos, la conexión entre ellos, ya que no estaban conectados, y a la vez se les va dotar de una caseta donde están ubicados. La localidad ha visto mejorado este servicio con la implantación hace dos años de la Estación Depuradora de Aguas Residuales. Por otro lado, señalar, que el Ayuntamiento ha cedido a la Mancomunidad del Zorita un terreno de una extensión de 600 metros cuadrados destinados a la construcción de una nave-almacén en el paraje de Las Mangadas. Manzo, también contaba con una propuesta de la localidad de Sangarcía, de una extensión de 300 metros cuadrados.



*Si el año pasado te quedaste
sin la colección Divertis
de El Adelantado, ahora puedes
conseguirla al completo*



*Maletín + 22 cuentos
por sólo 15 €*



*Cada domingo un maletín completo, con todos los cuentos,
que harán las delicias de los pequeños de la casa.*



*Consigue este domingo 13 de marzo
el tercer maletín Divertiletras*



Teléfono de información: 921 43 72 61
de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas.
Promoción válida hasta fin de existencias

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

■ **CUÉLLAR** LA TERCERA DE LAS CHARLAS DE EL ENCIERRO CONTARÁ EL LUNES 21 CON RICARDO GALLARDO

Manuel Vidrié y Joao Moura, dos vidas dedicadas al rejoneo

Ambos dejaron constancia de su admiración mutua y de la amistad que les une

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

El rejoneador madrileño Manuel Vidrié, y el portugués Joao Moura compartieron con los aficionados cuéllaranos una agradable charla en la noche del viernes, en la que hablaron sobre sus éxitos y fracasos, sus caballos, y en la que quedó clara la mutua admiración que sienten. La charla estaba enmarcada en la duodécima edición de las Jornadas Taurinas de la Peña Taurina El Encierro.

"Amigos dentro y fuera de la plaza" así explicaba Vidrié su relación con Moura, a pesar de lo que la gente pueda pensar. "Con Manolo he disfrutado y triunfado en la plaza; hemos sido amigos y competidores", aseguró Moura.

Sobre el portugués, Vidrié señaló que es el que mejor está interpretando el concepto de toreo a caballo en estos momentos, y lo calificó como un "rejoneador completo y muy valorado".

El madrileño afirmó: "el día que me retire será cuando no pueda montar a caballo", aunque reconoció también estar pagando ahora las caídas y lesiones que ha sufrido a lo largo de su carrera.

Ambos guardaban recuerdos de los éxitos y fracasos logrados en la plaza de la villa, y los dos destacaron la afición existente en el municipio, lo que para ellos era una carga de responsabilidad a la hora de salir al ruedo. "Cuéllar siempre ha sido un sitio donde he venido a torear y me gusta venir, venía con gusto", dijo Moura.



Manuel Vidrié, Paco Salamanca y Joao Moura durante la charla taurina

GABRIEL GÓMEZ

La figura de Álvaro Domeq fue destacada por los dos rejoneadores: "si algo soy se lo debo a él" afirmó Vidrié, mientras Moura señaló que con él aprendió a ser profesional.

Sobre su forma de torear Vidrié apuntó que se le ha criticado en algunas ocasiones por ser so-

brío, si bien eso aseguró que le ha dado resultados ya que el aficionado lo ha sabido entender.

Moura señaló como sus aportaciones al rejoneo "el galope de costado y templar los toros lo más posible".

El Encierro premió con un trofeo, material turístico sobre Cué-

llar, un pañuelo y un pin de la Peña la presencia de los dos rejoneadores en sus jornadas.

La tercera de las charlas cambia su fecha del viernes 18 al lunes 21 y contará con la presencia del ganadero Ricardo Gallardo, propietario de la ganadería Fuente Ymbro.

■ **CUÉLLAR** LA PSICÓLOGA CONCEPCIÓN LLORENTE EXPLICÓ CÓMO ATENDER A LOS ENFERMOS

Paciencia e información contra el Alzheimer

GABRIEL GÓMEZ GALICIA
Cuéllar

La psicóloga Concepción Llorente, de la Asociación de Familiares de Enfermos de Alzheimer de Segovia (AFA), impartió una charla sobre esta enfermedad en el Centro de Día de Personas Mayores de Cuéllar, ante más de 50 personas.

Llorente explicó la importancia de detectar lo antes posible esta enfermedad, ya que el enfermo va olvidando todo aquello que no prac-

tica. Síntomas como cambios en el comportamiento y el estado de ánimo, apatía, aislamiento o dificultad para hacer cosas que antes realizaba de forma automática, pueden indicar una primera fase de esta enfermedad. Explicó asimismo que actualmente el Alzheimer no tiene cura, pero se puede ralentizar su desarrollo conociendo cómo atender al enfermo, especialmente con mucha paciencia, información, comunicación y la ayuda de expertos.



Mucha gente se interesó por el tratamiento del Alzheimer

GABRIEL GÓMEZ

AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

- ◆ F.J. Alcaraz (C/ Resina hasta el 13 de marzo).
- ◆ Lunes: M. Molinero (C/ Santa Marina hasta el 20 de marzo).

CONVOCATORIAS

XII Jornadas Taurinas de la Peña El Encierro. Centro Cultural Cronista Herrera 20.45 horas.
lunes 21 de marzo "Fuente Ymbro. Toros bravos". Ponente: Ricardo Gallardo. Moderador: Francisco Salamanca.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo: Plaza de San Gil, 12
Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos a las 11.00, 12.00, 17.00 y 18.00 horas.
Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos pases de 11.30 a 16.30. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.
Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Visitas a las 13.00, 16.30 y 17.30 horas. Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.
Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa Mª de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELEFÓNOS DE INTERÉS

- Policía Local: 921 141685 /14002
- Guardia Civil: 921 143420
- Bomberos: 921 14 02 74
- Juzgado: 921 14 0004
- Ayuntamiento: 921 140014
- Oficina de Turismo: 921 1422 03
- Punto de Información Turística en el Castillo: 921 142597
- Centro Encierros: 921 142540
- Estación de Autobuses: 921 141513
- Centro de Salud: 921 142245

San Francisco 921 412090

Triángulo Inmobiliaria

P1146 - SAN CRISTÓBAL.

Piso estupendo 70 m², tres dormitorios, salón, 1 baño, 1 aseo. Piscina y jardines comunitarios.

INMOBILIARIA SANTAMARINA LA MEJOR OFERTA INMOBILIARIA DE CUÉLLAR Y COMARCA

PARCELAS EN SANTA CLARA

207 m²

LA MEJOR ZONA DE CUÉLLAR

NO LO DUDE

C/ Santa Marina, 8 CUÉLLAR Tlf/fax 921 14 26 96

■ **SOCIEDAD** EL REPRESENTANTE DE LOS VECINOS DIJO QUE HAY AGENTES EN CONNIVENCIA CON NARCOTRAFICANTES

El subdelegado pregunta por la corrupción policial en Valladolid

La Coordinadora de Pajarillos protestó ayer por una carga policial en febrero

ICAL
Valladolid

El subdelegado del Gobierno en Valladolid, Cecilio Vadillo, pidió ayer al representante de la Coordinadora de Pajarillos Luis Ocampo los nombres de los policías que según este dirigente vecinal son corruptos y están en connivencia con los narcotraficantes. Vadillo indicó que el pasado día 1 Luis Ocampo en declaraciones a varios medios de comunicación dijo que había policías corruptos que actuaban en connivencia con los narcotraficantes, y recalco que esa denuncia no la puede tolerar sin pruebas. Por ello, le reclamó "nombre y apellidos" de los policías a los que se refiere y advirtió de que si conoce esa trama corrupta y no aporta las identidades de los policías implicados podría incurrir en un presunto delito de encubrimiento.

Cecilio Vadillo argumentó estas declaraciones del dirigente vecinal para excluirle de una comisión de dirigentes vecinales de Pajarillos a la que estaba dispuesto a recibir tras una manifestación convocada por la Coordinadora contra una supuesta carga de policías el pasado día 22 contra un grupo de manifestantes contra el narcotráfico. Con respecto a este incidente, el subdelegado indicó que



Un momento de la protesta celebrada ayer en Valladolid

la Policía con su actuación evitó un posible linchamiento de unas personas a los que los manifestantes acusaban como narcotraficantes y que fueron registradas por las agentes sin que les fueran encontradas sustancias estupefacientes.

Unas 300 personas, según fuentes de la Policía Nacional, se concentraron ayer ante la Delegación del Gobierno en Castilla y León tras recorrer la distancia que separa el barrio periférico de Pajarillos de esta sede institucional. Al frente de la manifestación, en

la que se incluían varias charangas, iba una pancarta en la que se leía "No a la violencia policial. Coordinadora Vecinal de Pajarillos". Al finalizar la protesta, los vecinos entregaron en la Subdelegación del Gobierno un escrito en el que se recordaba que habían pedido una investigación sobre la supuesta carga policial y que por el momento no han recibido una aclaración de los hechos.

AVIONETA CON DROGA

Por otra parte, agentes de la Guardia Civil investigan por qué nadie registró una avioneta cargada de droga procedente de Casablanca (Marruecos) que pernoctó el pasado 19 de febrero en el aeropuerto de Villanueva (Valladolid) y que, un día después, se estrelló en un paraje de La Rioja.

Al parecer, la avioneta se dirigía rumbo a Francia y portaba 110 kilos de hachís y permaneció 16 horas en el citado aeropuerto, aunque nadie inspeccionó la carga. De aquí, que ahora la investigación deba determinar si el problema fue que ningún empleado del aeropuerto comunicó a los agentes la llegada de dicha avioneta o si los miembros del Instituto Armado, por alguna razón, pasaron por alto el control del interior del pequeño avión.

■ **SOCIEDAD**

El Gobierno busca unanimidad en las propuestas de igualdad

EFE
Salamanca

El Gobierno buscará la unanimidad de los grupos parlamentarios en la aprobación de las leyes sobre igualdad que se desarrollen durante la legislatura, según explicó ayer en Salamanca la secretaria de Igualdad, Soledad Murillo. En declaraciones en los medios de comunicación, Murillo precisó que uno de sus principales retos es "buscar todas las complicidades para que todas las leyes sobre igualdad salgan en el Congreso por unanimidad".

Durante su estancia en Salamanca, se refirió también a los problemas añadidos que tienen las mujeres en el mundo rural respecto de las que viven en las ciudades. En este sentido, destacó la necesidad de desarrollar políticas consensuadas entre los partidos y los sindicatos que permitan a las mujeres de habitar en los pueblos poner en marcha sus propios negocios con mayores facilidades que las actuales. La despoblación de las zonas rurales, añadió Murillo, pasa a su juicio por la potenciación de la actividad económica femenina ya que en regiones como Castilla y León "hay mucha riqueza y el arraigo depende de las mujeres, porque si ellas se quedan, la población permanece".

■ **MEDIO AMBIENTE** FRUTO DEL CONVENIO DE LA COMUNIDAD CON LA ENTIDAD GESTORA DEL FSE

Fundación Biodiversidad subvencionará siete proyectos con 2,5 millones

ICAL
Valladolid

Ocho entidades de Castilla y León recibirán 2.550.000 euros para el desarrollo de proyectos ambientales a lo largo de este año a través de la firma de un convenio con la Fundación Biodiversidad, entidad gestora del Fondo Social Europeo (FSE), que financiará el 70% de las ayudas aprobadas para la Comunidad. Esta partida forma parte de los 20 millones de euros incluidos en las actuaciones previstas en todo el país en el marco del Programa Operativo Iniciativa Empresarial y Formación Continua del FSE.

En el caso de las regiones consideradas Objetivo 1 (Castilla y León, Andalucía, Asturias, Comunidad Valenciana, Canarias, Extremadura, Galicia, Ceuta y Melilla), la financiación supone el 70 por ciento de las subvenciones, mientras que para las incluidas en el Objetivo 3 (Aragón, Baleares, Cataluña, Madrid, Navarra, País Vasco y La Rioja), será del 45 por ciento.

La Fundación Biodiversidad

pretende iniciar y reforzar las líneas de actuación con entidades y organismos públicos y privados sin ánimo de lucro preocupados por mejorar el conocimiento de la situación medioambiental a través de la formación. De esta forma, de los 48 proyectos que se realizarán en 2005, se adjudicaron seis a universidades, otras se a cámaras de comercio, 14 a asociaciones o fundaciones, 11 a organismos de la Administración y 11 a federaciones y sindicatos. Las entidades de Castilla y León beneficiadas son: la Agrupación para el Desarrollo Sostenible y Promoción del Empleo Rural (Adesper), que recibirá 500.000 euros; el Ayuntamiento de Burgos se beneficiará de una subvención de 500.000; la Federación de la Mujer Rural (Fémur), con sede en Segovia, obtendrá 750.000 euros; la Federación Regional de Metal, Construcción y Afines de Castilla y León (MCA-UGT), 300.000 euros, y la Fundación General de la Universidad de Salamanca, 100.000 euros.

Subvenciones de la Fundación Biodiversidad para 2005



La Fundación Biodiversidad gestiona capital del Fondo Social Europeo destinado al medio ambiente, la ganadería y agricultura. De las 48 actuaciones previstas para 2005 en España, 7 corresponden a Castilla y León

Entidad y provincia	Importe aprobado (euros)	Proyecto
■ Adesper Agrupación para el desarrollo sostenible y promoción del empleo rural. (León)	500.000	Plan de formación y sensibilización medioambiental para la conservación de la biodiversidad y la gestión de los recursos naturales relacionados con el bosque y el medio rural.
■ Ayuntamiento de Burgos	500.000	Proyecto de actuación medioambiental Burgos 2005.
■ Fémur Federación de la Mujer Rural. (Segovia)	750.000	Ruralmedam. Plan Integral Medioambiental.
■ MCA - UGT Federación Regional de Metal, Construcción y Afines de Castilla y León. (Valladolid)	300.000	El medioambiente y las pymes de Castilla y León.
■ Fundación General de la Universidad de Salamanca. (Salamanca)	100.000	Reducción y tratamiento de residuos orgánicos generados en las Pymes castellano-leonesas.
■ ITA Instituto Tecnológico Agrario de Castilla y León. (Valladolid)	100.000	Sensibilización, formación y estudios de necesidades formativas en materia medioambiental para las pymes agrarias de Castilla y León.
■ UGAL - UPA Unión de Ganaderos y Agricultores de León. (León)	300.000	Plan de formación para la integración en la agricultura ecológica como mejora del medio ambiente. Sensibilización con los requisitos medioambientales contemplados en la reforma de la PAC.

FUENTE: Fundación Biodiversidad

ICAL

■ **MUNICIPIOS**

El ex alcalde de León tomará las riendas de los proyectos parados

EFE
León

El ex alcalde de León Francisco Fernández (PSOE) anunció ayer que "tomará la iniciativa" para el desarrollo de proyectos que están en "situación complicada" dada la "pasividad" del regidor Mario Amilivia (PP), que en cien días de gobierno apenas ha cumplido el 10 por ciento de sus compromisos para este periodo. Fernández, que realizó ayer, en un desayuno con periodistas, un balance de los cien días de gobierno de Amilivia, que se cumple hoy, después de que prosperara la moción de censura entre PP y dos ex ediles de UPL, lamentó que de las 108 medidas prometidas para este periodo únicamente haya cumplido diez, de las que cinco son iniciativa del anterior equipo de gobierno.

Ante esta situación, Fernández anunció su postura a partir de ahora.

■ SANIDAD ABSORBEN CUATRO DE CADA DIEZ EUROS DE LA FACTURA FARMACÉUTICA

Reductores de colesterol y antidepresivos son los fármacos más prescritos

Ambos sumaron casi 81 millones de euros durante el año 2004

ICAL
Valladolid

Los antidepresivos y los medicamentos para reducir el colesterol y los triglicéridos absorbieron cuatro de cada diez euros de los medicamentos más consumidos por la población en Castilla y León en 2004, al sumar 80,99 millones de euros de los 201,79 que acapararon los diez subgrupos terapéuticos que encabezaron la lista de la factura farmacéutica. Estos últimos, en su conjunto, representaron el 43,12 por ciento del total, informaron fuentes de Sacyl.

En concreto, los fármacos para reducir el colesterol y los triglicéridos supusieron para el sistema 43,94 millones de euros, mientras que el gasto en antidepresivos se cerró con 37,04 millones de euros en el último año, aunque ninguno de los dos lideró el ranking de los más recetados, más bien, se encontraron en puestos intermedios. De hecho, si los farmacéuticos dispensaron 17,68 millones de envases de los citados diez subgrupos, los prescritos para bajar las tasas de colesterol representaron el 4,04 por ciento y los antidepresivos el 3,03.

Estas cifras fueron similares a las de 2003, cuando los dos tipos de fármacos representaron el 40,5% de la factura, aunque en aquel año los medicamentos contra la úlcera péptica y el reflujo gastroesofágico superaron a los antidepresivos. Si se comparan los datos de 2003 y con los de 2004 se observa que los dos subgrupos crecieron en envases dispensados.

Por lo que respecta a los anti-

■ Consumo de especialidades farmacéuticas en 2004

■ Provincias



■ Principales fármacos

	Envases (Millones)	%	Millones de euros
1 Analgésicos y antipiréticos (fiebre y gripe)	2,9	7,2	7,6
2 Antiinflamatorios y antirreumáticos	2,4	5,8	20,7
3 Contra úlcera péptica/reflujo gastroesofágico	2,2	5,4	33,3
4 Ansiolíticos	2,1	5,1	5,9
5 Agentes antirombóticos	1,8	4,4	22,3
6 Reductores colesterol y triglicéridos	1,6	4,0	43,9
7 Antidepresivos	1,2	3,0	37,0
8 Inhibidores de la Eca, Monofármacos	1,2	2,9	13,2
9 Antibacterianos betalactámicos, penicilinas	1,1	2,7	6,6
10 Fármacos hipoglucemiantes orales	0,9	2,2	10,8
► Total	17,6	43,1	201,7

FUENTE: Sacyl

ICAL

depresivos, los envases distribuidos se mantuvieron, aunque en este caso la facturación sí creció en algo menos de un millón de euros, pasó de los 36,4 millones de 2003 a los 37,04 en 2004.

En el caso de los que sirven para reducir el colesterol, pasaron de los 1,4 millones de envases dispensados a los 1,6 millones y de

consumir 44,5 millones a 43,9 de 2004, lo que se debió, según fuentes de la Consejería al impacto del sistema de precios de referencia puesto en marcha en 2004.

El crecimiento del volumen de estos envases se debió al incremento de la indicación, ya que hace unos años el control del colesterol alto era menos estricto.

■ SANIDAD EL COMISARIADO PARA LA DROGA REFUERZA LA RED ASISTENCIAL

Los fumadores recibirán información sobre su adicción

ICAL
Valladolid

Los fumadores de Castilla y León podrán solicitar información y asesoramiento por medio de una llamada telefónica para abandonar su consumo a partir de este mes, fecha en la que el Comisionado Regional para la Droga pondrá en funcionamiento una línea para apoyar al fumador, según adelantó a Ical la responsable de este organismo, Isabel Alonso.

Con este servicio, que atenderá un psicólogo, la Consejería de Familia e Igualdad de Oportunidades, de la que depende el Comisionado, pretende "hacer frente al problema del consumo en la región" que cada año provoca unas

2.700 muertes, lo que supone un 14 por ciento de la mortalidad de la Comunidad, a la vez que implica la aparición de numerosas enfermedades tales como cardiopatías, cáncer o accidentes cerebrovasculares.

El teléfono (901 305 030), que se sumará a los diversos programas que para estos fines desarrolla el Comisionado, estará ubicado físicamente en la unidad de tabaquismo del Hospital Rodríguez Chamorro de Zamora y su funcionamiento responde a un protocolo de actuación para programar las llamadas e intervenciones. En principio, el horario de atención será de 9 a 14 horas y se abrirá una dirección de correo

electrónico para atender aquellas consultas que se produzcan fuera del horario previsto. Entre las funciones de esta línea telefónica estará la de indicar a los fumadores los recursos asistenciales que existen en la región para abordar el problema del tabaquismo, a la vez que prestar apoyo a aquellas personas que no deseen acudir a un médico.

"Pese a que los datos mejoran, ya que hemos registrado un descenso del 18,7 por ciento del consumo, hay que insistir en los comportamientos porque no se ha logrado frenar la incorporación de nuevos fumadores. Ello nos obliga a estar en alerta y completar la red asistencial", indicó Alonso.

BREVES

POLÍTICA

El PNV pregunta al Gobierno sobre la anexión del Condado de Treviño a Álava

El diputado del PNV Emilio Olabarria preguntará al Gobierno, en la sesión de control del Congreso del próximo miércoles, cuáles son sus planes en torno al futuro del Condado de Treviño. Olabarria interpellará al ministro de Administraciones Públicas, Jordi Sevilla, sobre qué piensa hacer el Gobierno para "posibilitar la reintegración del Condado de Treviño en el territorio histórico de Álava". El Condado de Treviño es un enclave perteneciente a Burgos que está situado en la provincia de Álava y que integra los Ayuntamientos de Treviño y La Puebla de Arganzón, junto con sus pedanías. Parte de la población treviñesa aspira a que el condado, fundado en 1160, se anexe al País Vasco, como se recogía en el llamado Plan Ibaurretxe, pero la Junta de Castilla y León es contraria.

MUNICIPIOS

Si denuncia supuestas irregularidades en la venta de suelo en Burgos

El grupo municipal de Solución Independiente (SI) del Ayuntamiento de Burgos denunció ayer la supuesta venta para uso industrial de terrenos municipales destinados a dotaciones, y exigió al Ayuntamiento que clarifique lo sucedido. El portavoz de SI, el ex alcalde José M^o Peña, explicó que "se han vendido decenas de miles de metros cuadrados de terrenos de uso dotacional a varias empresas" para la instalación o ampliación de industrias. Explicó que "se trata de terrenos que estaban catalogados como zonas verdes, viales y de uso deportivo y que se han vendido para uso industrial sin que el Ayuntamiento hasta el momento haya ingresado dinero alguno".

CULTURA



Raúl Guerra Garrido durante un acto

ICAL

Guerra Garrido, galardonado con el III Premio de la Crítica de Castilla y León

El III Premio de la Crítica de Castilla y León, fallado ayer en Salamanca, recayó en el escritor Raúl Guerra Garrido por su obra "La Gran Vía es Nueva York", definida por el jurado como "un prodigio de texto" que permite al lector acercarse hasta la realidad de un mismo. El presidente del jurado, el académico José Antonio Pascual, se refirió al texto como un "libro sugerente", "especial" y "prodigioso", que ha logrado concentrar "el consenso mayoritario" de los encargados de la deliberación final. La obra es un compendio de ideas plasmadas en 500 páginas en las que el autor Guerra Garrido -nacido en Madrid en 1935 aunque de ascendencia berciana (León)- consigue adentrar al lector en un mundo sorprendente, según Pascual.

SOCIEDAD

La Asociación de Parálisis Cerebral de Ávila pide ayuda para una residencia específica

La Asociación de Parálisis Cerebral y Patologías Afines de Ávila (Aspace) ha solicitado ayuda para construir una residencia específica en la que se atiendan las necesidades de las 36 personas a las que atiende la entidad en Ávila. Además de pedir a la Subdelegación del Gobierno de Ávila la cesión de un local para convertirlo en centro de día, también planea que el Consistorio avulense les ceda un terreno para levantar la residencia, según el presidente de Aspace, Juan José Lallana.

FUNDACIÓN INSTITUTO CASTELLANO Y LEONÉS DE LA LENGUA

Copresidido por el director del Instituto y un miembro de número de la Real Academia de la Lengua, que es José Antonio Pascual, catedrático en la Universidad Carlos III de Madrid, entre sus vocales hay críticos y periodistas especializados en la información cultural, profesores de Lengua y Literatura, tanto de Segunda Enseñanza como universitarios, y sendos representantes de las diversas asociaciones de críticos que existen en nuestro país, en busca de la necesaria coordinación de trabajos y un fructífero establecimiento de relaciones profesionales.

Entre los periodistas dedicados a la información cultural figuran Charo Ruano, directora del espacio televisivo *El cuarto de atrás*, editora durante varios años de la revista del Gremio de Editores de Castilla y León y autora de diversos poemarios, el último de los cuales, *Sobre el cansancio*, fue propuesto para este III Premio de la Crítica, siendo retirado al no poder concurrir al mismo los miembros de su jurado; José Luis Charcán, consagrado desde hace más de dos décadas a la crítica literaria, menester que ahora ejerce en el diario *La Razón* (Madrid); Angélica Tanarro, redactora de *El Norte de Castilla* (Valladolid), autora de dos libros de poesía, *Serán distancia y Memoria del límite*, y profesora asociada de la Universidad de Valladolid; Carlos Aganzo, director del *Diario de Ávila*, coordinador del Premio Internacional San Juan de la Cruz con tres títulos en su haber: *Ese lado violeta de las cosas*, *Manantiales y Como si yo existiera*; Ana San Romualdo, especializada en la información cultural, de *El Adelantado de Segovia* y corresponsal de Europa Press en dicha ciudad.

Asimismo, también forman parte del jurado Ernesto Escapa, director de la editorial Ámbito, y en condición de tal Premio Castilla y León de Humanidades en 1998, columnista y crítico literario; Inmaculada López y Julio César Rico, en representación de la prensa burgalesa, de *Diario de Burgos* y *El Mundo/El Correo de Burgos*; José Ángel Barreco, redactor de *La Opinión/El Correo de Zamora*, en quien concurre la misma circunstancia que en Cha-

Expertos en divulgación cultural

Creado por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua en 2003, y fallado en sus dos primeras convocatorias respectivamente a favor de Luciano González Egido y Antonio Gamoneda, el Jurado del Premio de la Crítica de Castilla y León, integrado por veintitrés miembros, acoge los distintos estamentos de la Comunidad con práctica de análisis y divulgación literaria.



Un momento de una reunión del jurado del Premio de la Crítica.

ro Ruano (su obra *El hilo de la ficción*, antología de cuentos y microrelatos, también fue presentada al Premio, y asimismo resultó retirada); Antonio Ruiz, director de la revista *Abanico*. Cosas de Soria, fundada en 1987, y de los *Cuadernos de Etnología Soriana*, Premio Numancia de Periodismo de la Diputación Provincial de Soria (1981), autor de *Los hijos de Tubal* (Madrid, La Esfera de los Libros, 2003); y Lola Leonardo, jefa de la sección de cultura de *Diario de Valladolid/El Mundo de Castilla y León*, ganadora del Premio Cossio de Periodismo (2000).

En cuanto a los profesionales de la enseñanza con reconocida actividad crítica y de investigación, for-

man parte del jurado César Augusto Ayuso, catedrático en el IES Victorio Macho de Palencia, editor de la revista *Milenrama* (Palencia), poeta (*Luz de nieve* fue su última entrega) e investigador, con estudios como *El ala de la meseta*, centrado en los poetas castellanos de la postguerra; Nicolás Miñambres, catedrático en el IES Legio VII de León, colaborador destacado de *El Filadelfo*, suplemento literario de *El Diario de León*; Pilar Celma, catedrática de la Universidad de Valladolid, codirectora de la Cátedra Internacional Miguel Delibes; José Carlos González Boixo, profesor Titular de la Universidad de León, especializado en autores leoneses e

hispanoamericanos, autor de reconocidas ediciones críticas de obras tan notables como *Pedro Páramo* de Juan Rulfo o *La muerte de Artemio Cruz* de Carlos Fuentes; Fernando Rodríguez de la Flor, catedrático de la Universidad de Salamanca, singularmente atento a las últimas tendencias literarias.

Las asociaciones nacionales de críticos y escritores están representadas por Andrés Sorel, escritor de larga y sólida trayectoria, director de la Asociación Colegial de Escritores (ACE), con su más reciente novela, *Apócrifo de Luis Cernuda*, repitiendo los casos de Ruano y Barreco, propuesta para el Premio con un alto índice de votación, pero igualmente retirada; Antonio Hernández, ensayista y narrador, aunque sobre todo poeta, miembro esencial de la llamada 'Promoción de los 60'; y Ricardo Bellver, redactor jefe durante largos años de *Las Provincias* (Valencia), ensayista y poeta, en la actualidad director de la Institución Alfonso el Magnánimo de la Generalitat valenciana y miembro de su Consejo de Cultura.

Por último, también forman parte del jurado el Coordinador de Literatura del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y Alberto Estrella, columnista de *La Gaceta de Salamanca* y coordinador del Consorcio 'Salamanca 2005. Plaza Mayor de Europa'. Todas las votaciones tienen lugar mediante debates a viva voz y la decisión final se alcanza por amplia mayoría.

Real Monasterio de San Agustín
C/ Madrid, 24 - 09001
Tel.: 947 236 090
Fax: 947 209 542
coordinador@lengua.com
coordinador@lengua.com

Palabras de ida y vuelta (dudas en el uso del español actual)

COMISIÓN DE ESTILO ALFONSO X

Me gustaría que me explicaran por qué se dice *muy superior y mucho mejor* y no se puede decir *ni mucho superior ni muy mejor*. (Paolo)

Muy y *mucho* son adverbios de grado, que cuantifican a un adjetivo o a un adverbio, pero con ciertas restricciones en su uso. *Mucho* incide en adjetivos comparativos (*mucho mejor*, *mucho peor*) y se apocopa en *muy* (apócope de *mucho* a su vez del latín *multum*) cuando no incide en adjetivos comparativos (*muy superior*, *muy bonito*), denotando grado superlativo de significación. *Mejor* es un adjetivo comparativo de bueno ('más bueno'), luego no es posible **muy mejor*. Lo mismo vale para *peor* y *menor*. Sí es posible *muy superior* porque, en este caso, *superior* es un adjetivo simple (al igual que *anterior*, *posterior* e *inferior*).

En el caso de *mayor* es posible *mucho mayor* y *muy mayor*, ya que, en el primer caso *mayor* es un comparativo y en el segundo, es un adjetivo calificativo simple.

¿Qué diferencia existe entre una *actitud vergonzosa* y una *actitud vergonzante*? (B. D. Burgos)

Vergonzoso significa 'que causa vergüenza' y *vergonzante* 'que tiene vergüenza'. La *actitud vergonzosa* es de quien la causa y la *actitud vergonzante* es la de quien tiene vergüenza.

¿Qué opinan respecto a los verbos de creación nueva terminados en *-izar*? (M. Ávila)

La Academia poco a poco va admitiendo y registrando en su Diccionario verbos terminados en *-izar*, aunque existan en español sinónimos con forma más corta. Por ejemplo, en la última edición del Diccionario, leemos como sinónimos: *concretar* y *concretar, culpabilizar* y *culpar, desertificar* y *desertizar, uniformar* y *uniformar*; y se reconocen otros nuevos como *dinamizar*, *criminalizar*, *derechizar*, *globalizar*, *peatonizar*, *priorizar*, *computanizar*, *balcanizar*. Otros neologismos no están registrados: *hegemonizar*, *satelizar*, *eufemizar*, *sinfonizar*. Es el uso el que justifica su aceptación o no en el Diccionario.

Cual si ¿es una expresión aceptada? (P. P.)

Cual si significa 'como si, de la misma manera que si, como sucedería o hubiera sucedido si'. Se diferencia de *como si* en que se utiliza en el lenguaje poético, implica irrealidad y va seguido únicamente de subjuntivo.

EL LIBRO RECOMENDADO TÍTULO: Javier Blasco Pascual | AUTOR: Miguel de Cervantes Saavedra: regocijo de las musas | EDITORIAL: Univ. de Valladolid, 2005

Una biografía de Cervantes

Codirector del congreso recientemente celebrado en Valladolid, *Las riberas del Pisuerga, bellas*, y cervantista de acreditado bagaje, Javier Blasco saca una nueva biografía del autor de *El Quijote* acogida al doble empeño de la divulgación sin pérdida de rigor y una prudencia en las interpretaciones que nunca renuncia a la libertad de análisis, resultando posiblemente novedoso, como señaló Antonio Machado, por huir de la novedad, dado que el mal que aqueja a no pocas de las biografías últimamente publicadas, a falta de aportaciones documentales, es el de la búsqueda desesperada de la originalidad y el retorcimiento, campo de Agramante para cualquier tipo de oquedad sonora.

En las antípodas de esa actitud, Javier Blasco compone una biografía exhaustiva por cuanto se re-

fiere a los datos que se conocen. Y dicho rigor naturalmente implica una actitud de respeto a esas zonas de sombra, tan numerosas como significativas, en la peripecia vital de Cervantes. A tal tenor, sin incurrir en la demasia de identificar historia y ficción, Blasco desvela en el análisis de la obra sometida a examen claves, pistas, indicios y referencias que, no por casualidad, iluminan muchas de tales oscuridades, ofreciendo al respecto un sutil entramado de referencias cruzadas.

Así sucede, por ejemplo, con el debatido episodio del duelo con Antonio de Sigura, «andante en corte», más que probable motivo de su repentino traslado a Italia en 1569, que tanta similitud guarda, por lo que sabemos, con diversas escenas de *La Galatea*, *El gallardo español* o *Persiles y Segis-*

munda. O con las visiones de Tomás Rodaja de *El licenciado Vidriera*, personaje que sin duda ve las ciudades italianas con los ojos de Cervantes.

En cuanto a esa elogiada actitud de prudencia más arriba señalada, ahí están los capitulillos dedicados a la etapa del cautiverio en Argel y la famosa *Información* en abono de su comportamiento en aquel duro trance, promovida por el mismo y, en consecuencia, conducida, exactamente, por los derroteros que mejor le convenían, sutileza que conviene tener muy presente. No se trata de levantar la especie de que Cervantes mintiese, sino de considerar que Cervantes «nos dice [aunque sea indirectamente] lo que quiere, reservándose para sí todo lo demás», juego de contrastes que de por sí revela una de las



apasionantes facetas de un escritor que supo encontrar un inimitable punto de equilibrio en la mezcla de elementos imaginarios y referencias autobiográficas.

► UN AÑO DE LA MASACRE DE ATOCHA



José Blanco (i), José Luis Rodríguez Zapatero (c) y Manuel Chaves, durante la Comisión Federal del PSOE celebrada ayer. / JOSÉ HUESCA (EFE)

Zapatero dice que se olvidará a los que echaron sal en la herida del 11-M

El líder socialista asegura que España recordará siempre a las víctimas de los atentados de Madrid de hace un año y, también, a su propia «dignidad en la respuesta al terror»

• El comienzo del discurso de José Luis Rodríguez Zapatero, en el que hizo un balance de su primer año en el Gobierno, estuvo dedicado a recordar a los afectados del 11-M.

EFE / MADRID

El jefe del Ejecutivo, José Luis Rodríguez Zapatero, aseguró ayer que España no olvidará a las víctimas del 11-M, ni su propia «dignidad» en la respuesta al terror, pero sí a «quienes echaron la sal de la infamia sobre la herida abierta» e «insinaron debili-

dad donde hubo una entereza difícil de emular». El inicio del discurso del presidente del Gobierno ante el Comité Federal del PSOE en el que hace balance de su primer año de gestión socialista estuvo dedicado a recordar el aniversario de los atentados terroristas del 11 de marzo en Madrid, tres días antes de las elecciones generales en las que llegó al Gobierno.

Zapatero destacó que «ni el mayor golpe de nuestra historia democrática nos ha desviado un ápice de nuestro rumbo» y subrayó que entre todos «hemos seguido construyendo el país que amamos: un país de libertad, de igualdad, de justicia, de bienestar, de paz, en el que se han empeñado todas

las generaciones vivas». Por ello, afirmó que «olvidaremos a quienes insinuaron cobardía y resentimiento donde hubo resistencia y valor ejemplar». «Les olvidaremos a ellos y nos olvidaremos de sus palabras para siempre porque nuestra memoria la reservamos para las cosas nobles y hermosas que nos unen, que nos hacen levantarnos y avanzar en los peores momentos», añadió el presidente del Gobierno.

ACTITUD ADMIRADA. Según Zapatero, esta actitud «produce la admiración de otros pueblos, porque cualquiera que nos mire con ojos justos y objetivos no tiene otro remedio que

reconocer el mérito de las acciones de los españoles», y añadió que «confiamos en nosotros y en nuestro futuro, cada día, sin olvidar a los que perdimos». El jefe del Ejecutivo aseguró que España tampoco olvidará «su propia y ejemplar presencia de ánimo en aquellos días tan terribles» ni «la dignidad de su respuesta al terror».

«Los españoles mantuvimos nuestros valores y no devolvimos dolor por dolor, irracionalidad por irracionalidad, ceguera por ceguera», dijo Zapatero. Por contra, «al dolor respondimos con el consuelo, a la irracionalidad respondimos con racionalidad, a la incompreensión con inteligencia», aseguró.

El presidente considera el linchamiento a Peces Barba un uso «repulsivo» del terror

AGENCIAS / MADRID

El jefe del Ejecutivo, José Luis Rodríguez Zapatero, afirmó ayer que el «linchamiento político» al que está siendo sometido el Alto Comisionado de Apoyo a las Víctimas del Terrorismo, Gregorio Peces Barba, es «una forma nueva y repulsiva de tratar de utilizar el terrorismo en la lucha partidaria».

Zapatero hizo especial hincapié

en las víctimas de los atentados del 11 de marzo, y «en el sufrimiento de quienes las amaban y las amarán mientras vivan», y destacó que éstas «nos demandan que les ofrezcamos apoyo y que estemos más cerca cada día».

El presidente explicó que la creación del Alto Comisionado «busca contribuir a armonizar la acción de las distintas administraciones,

mejorar la legislación y proveer los medios para proporcionar una asistencia más integral a las víctimas».

Por su parte, la Asociación de Víctimas del Terrorismo no recibió de buen grado las palabras del presidente del Gobierno en defensa de Gregorio Peces Barba. El presidente del colectivo, Francisco José Alcaraz, lamentó que Zapatero dé

«prioridad a su amigo» en lugar de preocuparse por la asociación que representa.

«Ya me gustaría a mí que el presidente del Gobierno defendiera a la AVT con el mismo ahínco y contundencia con que defiende a su amigo el Alto Comisionado», dijo Alcaraz, quien continuó que «en ningún momento Zapatero ha sacado la cara por esta asociación».

Al Zarqawi arremete contra la Cumbre de Madrid y desdeña la fatua contra Ben Laden

EP/JAP / EL CAIRO

Un mensaje difundido por un grupo que dice ser Al Qaeda en Iraq, dirigido por el jordano Abu Musab al Zarqawi, arremete contra la Cumbre de Madrid celebrada estos días y desdeña la fatua emitida por la Comisión Islámica Española en contra de Osama ben Laden, Al Qaeda y las formas de terrorismo escudadas en el Islam.

En el mensaje, el grupo desprecia la conferencia contra el terrorismo celebrada en Madrid un año después del 11-M y asegura que las naciones que la apoyan «nunca saldrán victoriosas». «Vosotros infieles, preparéis los que preparéis, seréis derrotados y nunca saldréis victoriosos porque Alá nos ha prometido la victoria. Así que no tenéis más que esperar (...) y nosotros esperaremos también», señala el comunicado, colgado ayer en una página web islamista.

El mensaje lo dirige Abu Maysara al Iraqui, designado el «coordinador de medios» para el grupo terrorista de Al Qaeda en Irak, dirigido por Al Zarqawi, que ha reivindicado la autoría de numerosos ataques, así como de secuestros de extranjeros e iraquíes.

La web en la que aparece el comunicado publicó en otras ocasiones comunicados de Al Qaeda y reivindicaciones de atentados. «Cuántas veces los infieles se unieron en solidaridad y cooperación contra el Islam para luchar contra la yihad», se pregunta el comunicado. «Aterrorizar a los enemigos de Dios es nuestra fe y religión, la cual nos ha sido enseñada por el Corán», concluye.

La familia de uno de los fallecidos crea una fundación con su nombre

EUROPA PRESS / MADRID

La familia de un joven de 27 años fallecido en los atentados del 11 de marzo ha creado la *Fundación Rodolfo Benito Samaniego* con el objetivo de «mirar hacia el futuro» y dar continuidad a valores como la paz, la solidaridad y la tolerancia, «valores que tenía Rodolfo y que son válidos para el resto de las víctimas», explicó ayer Alejandro Benito Samaniego, vicepresidente de la Fundación y hermano de Rodolfo.

Añadió que la fundación nace con el propósito de apoyar a todas aquellas personas que, «como consecuencia de su inquietud, no se conforman con esta sociedad y tratan de mejorarla con sus estudios, proyectos e investigación».

► ELECCIONES

Fraga culpa al Gobierno central de provocar los retrasos en el Plan Galicia

EUROPA PRESS / CORUÑA. El presidente del PP gallego, Manuel Fraga, apostó ayer por la continuidad en los puestos de salida de las listas para las próximas elecciones autonómicas, sobre las que únicamente aseguró que «serán las mejores posibles». Por otra parte, reiteró sus críticas al Gobierno central, al que acusó de provocar «retrasos» en el cumplimiento del Plan Galicia.

Fraga clausuró ayer en Arteixo (A Coruña) la reunión de los representantes del partido en la provincia, en un acto que contó también con la presencia del secretario general del PP gallego, Jesús Palmou; del vicesecretario y coordinador de la campaña, José Crespo, y del presidente provincial del partido en A Coruña, Juan Juncal, entre otros cargos.

No concretó cuándo estarán elaboradas las listas y únicamente señaló que se presentarán «mucho antes» de que se aproxime la fecha de las elecciones autonómicas, que, según señaló, será «uno de los dos últimos domingos de octubre». Si avanzó la intención de que en los puestos de salida se presenten «prácticamente» los mismos y manifestó que su propósito es encabezar la lista de la provincia de A Coruña.

► WINDSOR

Los propietarios ultiman las consideraciones a la demolición

EFE / MADRID

La familia Reyzaal, propietaria del rascacielos Windsor última las consideraciones que estima pertinentes respecto al proyecto de demolición del edificio planteado por el Ayuntamiento de Madrid y espera poder acceder pronto al edificio, dijo un portavoz.

«Hasta ahora, la familia no ha recibido comunicación alguna» en cuanto a la posibilidad de acceder al edificio, ni ha mantenido tampoco nuevas reuniones con responsables de la Administración, indicó la fuente, quien espera que «se resuelva cuanto antes» el tema legal de la seguridad para poder acceder pronto al inmueble.

En estos momentos, añadió, se ultima el estudio del proyecto de demolición por parte de la familia propietaria del Windsor, que previsiblemente «agotará» el plazo que tiene para opinar sobre el mismo, que es el próximo martes.



CIU considera «difícil» remontar la «crisis Maragall». Artur Mas, Josep Antoni Duran Lleida y Jordi Pujol denunciaron ayer una «caza de brujas» del resto de fuerzas políticas catalanas para «destruir» a CIU y advirtieron de que la «crisis Maragall» será difícil de «remontar» con un presidente de la Generalitat «incapaz». En una reunión de los consejos nacionales de CDC y UDC en Bellaterra para analizar la actual situación política en Cataluña, los principales dirigentes de la federación nacionalista arremetieron con dureza contra Maragall. / ALBERT OLIVE (EFE)

Cataluña y los estatutos centran el balance del primer año de Gobierno

El Comité Federal del PSOE se reúne para estudiar los doce meses al frente del Ejecutivo, cuya gestión Zapatero califica de muy positiva

• El apoyo al Gobierno y el optimismo ante los objetivos para el resto de la legislatura caracterizaron las intervenciones, según el secretario de Organización, José Blanco.

EFE / MADRID

El apoyo al gobierno catalán y la petición de que se respete la cohesión y la igualdad de las autonomías en las reformas estatutarias centraron parte de la reunión del Comité Federal del PSOE, donde Rodríguez Zapatero analizó su primer año de Ejecutivo y confió en una victoria del PSE en las elecciones vascas.

Dos días antes del aniversario de la victoria del PSOE en las generales, el Comité Federal socialista -máximo órgano de decisión del partido entre Congresos- se reunió para estudiar este primer año al frente del Ejecutivo, del que el PSOE rendirá cuentas ante los ciudadanos y les seguirá escuchando para continuar con su proyecto de impulsar una España moderna, plural y cohesionada.

El presidente del Gobierno y secretario general de los socialistas, José Luis Rodríguez Zapatero, hizo un balance muy posi-

vo de su primer año de gestión, recordando especialmente las medidas para impulsar la economía, la seguridad y los derechos sociales y civiles, y aseguró que su Gabinete seguirá trabajando «escuchando a los ciudadanos», ante los que prometió rendir cuentas.

«Atrás quedó el método de gobernar sin complejos que soporamos durante años, que era gobernar sin respeto, con malos modos, sin escuchar a los ciudadanos. Y los españoles quieren ser escuchados, respetados, atendidos. Quieren que cuando es preciso se rectifique y cuando haga falta se pidan excusas. A eso le llamamos talante, si lo preferís, le podemos llamar simplemente democracia», manifestó.

El apoyo a la acción del Gobierno y el optimismo del Comité ante los objetivos del Ejecutivo para el resto de la legislatura caracterizaron las intervenciones de los dirigentes socialistas, según explicó el secretario de Organización, José Blanco, en rueda de prensa.

Blanco señaló que tanto el Gobierno como el Partido «se parecen cada vez más a España, porque sintonizan con las inquietudes de los ciudadanos», e

IU ve sombras

El coordinador general de Izquierda Unida, Gaspar Llamazares, aseguró ayer que en el balance del año de gobierno del PSOE «hay más sombras que luces» porque se han «rectificado errores y excesos conservadores» pero no se ha puesto en marcha «un verdadero programa de izquierdas».

Llamazares valoró así la gestión del Gobierno en el aniversario de la victoria de Zapatero. «Se puede haber puesto en marcha un programa de rectificación de los errores y excesos conservadores, pero no hay encima de la mesa un programa de izquierdas», dijo Llamazares, quien subrayó que «eso se echa de menos a un año de gestión, porque ya no podemos vivir de rentas, debemos vivir de un programa de futuro». Destacó la «rectificación» de los socialistas en relación a «los elementos más regresivos de la derecha como en política exterior y en derechos civiles», pero apuntó que «da la impresión de que todavía no se ha puesto en marcha un verdadero programa de izquierdas».

instó al PP a que busque ahí el motivo de su derrota, «en su divorcio con la sociedad».

La situación política catalana no faltó -aunque sí lo hizo el presidente de la Generalitat, Pasqual Maragall- en la reunión, donde varios dirigentes socialistas expresaron su apoyo tanto al tripartito como al Ayuntamiento de Barcelona tras dos intensas semanas.

«GRACIAS», MARAGALL.

Rodríguez Zapatero agradeció al presidente de Cataluña, Pasqual Maragall, que reconociera sus errores en la gestión de la crisis del Carmel, y aseguró que no recuerda que «nadie con cinco o seis palabras haya conseguido tanto: retirar una querrela y una moción de censura».

No obstante, representantes de Andalucía, Castilla-La Mancha y Extremadura recordaron que esta situación no debe mezclarse con las reformas estatutarias que se quieren impulsar, y reiteraron su exigencia de que cualquier cambio que se haga respete la solidaridad y la igualdad entre las Comunidades Autónomas.

Según informaron fuentes conocedoras de lo que ocurrió en la reunión, el presidente de Castilla-La Mancha, José María Barreda, destacó que la «igualdad» es un valor en el que cualquier modificación del modelo de Estado debe profundizar, y reiteró -parafraseando a Norberto Bobbio- que «lo contrario de igual es desigual, no distinto».

Por su parte, el secretario de Organización del PSOE de Andalucía, Luis Pizarro, hizo hincapié en que «el sentido común, la prudencia y la solidaridad» deben ser los principios que presidan los cambios previstos, apreciación que corroboró en representación de Extremadura Félix Roper.

► ELECCIONES VASCAS

María San Gil propone a Patxi López que sea su vicelehendakari

La candidata del PP tiende la mano al PSOE para conformar un Gobierno constitucionalista en el País Vasco y asegura que ella quiere ser la lehendakari de «todos los vascos»

• «Quiero hacer un Gobierno de futuro, convivencia y pluralidad» sentencio San Gil el día en que fue proclamada oficialmente como cabeza de lista de los 'populares'.

EFE / VITORIA

La presidenta del PP vasco y candidata a lehendakari, María San Gil, ofreció «una mano tendida» al PSE-EE para conformar un gobierno vasco constitucionalista y aseguró que quiere ser «la lehendakari de todos los vascos y que Patxi López sea mi vicelehendakari».

San Gil fue proclamada oficialmente ayer candidata a lehendakari por el PP durante un acto en el Teatro Principal de Vitoria, al que asistieron unas mil personas y en el que se ratificaron las listas del PP para las elecciones del 17 de abril.

Durante su intervención, San Gil recordó que su mano «está tendida para hacer un gobierno constitucionalista» en el País Vasco junto al PSE. «Quiero con esta mano tendida hacer un gobierno de futuro, convivencia y pluralidad, y quiero ser la lehendakari de todos los vascos y que Patxi López sea mi vicelehendakari», concretó.

San Gil dijo a los socialistas vascos que «el PP no es su adversario, sino los nacionalistas y el Plan Ibarretxe», y sostuvo que «el País Vasco necesita un gobierno como el de Álava, donde el PP gobierna para todos los alaveses, para los que les votaron y los que no».

«A pesar de todos los obstáculos que nos ponen los socialistas, y más en Álava, nosotros creemos en la alternativa, el cambio, y seguimos apostando por gobierno constitucionalista, porque creemos firmemente que es la mejor solución para Euskadi», añadió.

San Gil abogó por «mimar y cuidar Álava, que es la única provincia que no está al servicio del nacionalismo», y confió en que los socialistas alaveses, que en su día apoyaron la investidura de Ramón Ra-



La candidata del PP, María San Gil, abraza al eurodiputado, Carlos Iturza. / GORKA AYESTARAN (EFE)

banera (PP), «apuesten también ahora por la alternativa, se comprometan, y no dejen a Álava al servicio del Plan Ibarretxe».

En este sentido, expresó su «preocupación» por la posibilidad de que el PSE de Álava apoye las

mociones de censura presentadas por PNV y EB contra dos diputados forales del PP, ya que «eso no es ser desleal con la Diputación, sino con los ciudadanos», en un momento en que PP y PSE gobiernan juntos en otras localidades como

Andoain o Lasarte. San Gil aseguró durante su intervención que «otra Euskadi es posible: la de la derrota del terrorismo, la libertad, una Euskadi que dé solución a los problemas reales de los ciudadanos vascos, en un País Vasco que respete el marco jurídico y se sienta orgulloso de su Estatuto».

En su opinión, los populares «somos los candidatos que garantizamos el cambio, pero el cambio real, no el cambio de socio» y aseguró que a los que voten al PP «que no se harán cosas raras con sus votos, sino que todos serán para el cambio de gobierno».

En el acto celebrado en el Teatro Principal de Vitoria participaron los cabeza de lista del PP por Vizcaya, Leopoldo Barreda, por Álava, Carmelo Barrio, el diputado general de Álava, Ramón Rabanera, y el alcalde, Alfonso Alonso.

📌 López confía en sacar a Euskadi de su crisis

El candidato del PSE, Patxi López, se declaró ayer «absolutamente preparado» para recuperar «lo mejor de la tradición» de la política vasca, el pacto y el consenso, y dispuesto a unir a una sociedad «real» que no vive en el «país de las maravillas», sino sumida en una crisis por Ibarretxe.

En rueda de prensa en la sede madrileña de Ferraz durante un receso del Comité Federal que aprobará las listas que encabeza para las elecciones del próximo 17 de abril, López se mostró «convencido» de que ahora al PSOE «le toca gobernar» en el País Vasco, y afirmó que no contempla la posibilidad de una reedición del actual tripartito. López reiteró que una de las primeras cosas que hará cuando alcance el gobierno de Vitoria será reunir a los partidos políticos vascos para «recuperar la democracia y la paz» en Euskadi, y aseguró que le importa «poco» que algunos hayan definido esta intención como una vuelta al pacto de Ajuria Enea.

una formación ilegalizada, están encabezadas por Arnaldo Otegi, Joine Goirizelaia y Rakeel Peña y en las mismas aparecen históricos de HB como Jon Idigoras, Tasio Erkizia, Txomin Ziluaga o Pablo Gorostiaga, parlamentarios de Sozialista Abertzaleak y candidatos de listas que fueron ilegalizadas en anteriores comicios.

De la misma manera, figuran

Nagore López, encarcelada por su presunta relación con ETA; Iñaki Reta, ex dirigente de Askatasuna en prisión; y Arait Zubimendi, la ex parlamentaria encarcelada por orden de Baltasar Garzón por su relación con la organización juvenil Segi.

Otegi dijo, «con absoluta sinceridad», que Batasuna «hará todo lo que esté en su mano» para que el

Gobierno español y ETA creen «la segunda mesa» que figuraba en su propuesta de Anotea, la dedicada a la «desmilitarización», ya que considera que la primera mesa, la formada por partidos y agentes sociales para discutir las cuestiones políticas, «ya está en marcha» con la creada con EA, Aralar y los sindicatos ELA y LAB en el Foro de Debate Nacional.



Carod Rovira (l) e Ibarretxe. / EFE

Ibarretxe sitúa el «derecho a decidir» y la «obligación de pactar» como ejes para lograr la paz

EUROPA PRESS / BARCELONA

El lehendakari, Juan José Ibarretxe, situó ayer el «derecho a decidir» y la «obligación de pactar» como los «conceptos centrales en las negociaciones que tendremos que desarrollar» para lograr la paz en el País Vasco, que consideró «un proyecto irrevocable».

Ibarretxe participó ayer en Barcelona en la presentación de la iniciativa impulsada por la organización Elkarri, que ha consistido en la edición de un texto sobre la paz del Premio Nobel de Literatura José Saramago y en una pintura de Antoni Tàpies.

En el acto, además del lehendakari, estuvieron presentes el *conseller en cap* de la Generalitat, Josep Bargalló; el *conseller* de Relaciones Institucionales, Joan Saura; el portavoz de Elkarri, Jonan Fernández, o el presidente de ERC, Josep Lluís Carod Rovira.

MIEMBROS DE LA CULTURA.

El mundo cultural estuvo representado por Anna Sallés, la viuda del escritor Manuel Vázquez Montalbán, y por el cantante Loquillo, entre otros.

En su parlamento, Ibarretxe afirmó que «una inmensa mayoría» de los vascos «dice sí al diálogo, a la negociación y a respetar la voluntad mayoritaria de la sociedad, y no a la violencia de ETA». Agradeció a Elkarri su labor como «agente de paz» y a los catalanes sus «desvelos y su compañía». Ibarretxe se presentó ante el público como «un lehendakari que sólo quiere la libertad y la democracia para su pueblo».

Por su parte, el *conseller en cap*, Josep Bargalló, afirmó que «es hora de que las cosas se muevan» para lograr el fin de la violencia en el País Vasco, aunque «los sectores políticos y sociales de siempre intenten poner palos en las ruedas». Para lograrlo, añadió, se necesita «la máxima amplitud de miras» y que el Gobierno «asuma su responsabilidad y haga gestos» y «todos los movimientos que sean necesarios».

Batasuna presenta listas convencionales que incluyen a varios presos preventivos

EFE / BILBAO

Batasuna presentó ayer, en un acto en Bilbao, las listas con las que pretende concurrir a las elecciones al Parlamento vasco, integradas por dirigentes y miembros históricos de la izquierda abertzale, así como por presos preventivos.

Las candidaturas de Batasuna, cuya representación no fue admitida por la Junta Electoral por ser

una formación ilegalizada, están encabezadas por Arnaldo Otegi, Joine Goirizelaia y Rakeel Peña y en las mismas aparecen históricos de HB como Jon Idigoras, Tasio Erkizia, Txomin Ziluaga o Pablo Gorostiaga, parlamentarios de Sozialista Abertzaleak y candidatos de listas que fueron ilegalizadas en anteriores comicios.

De la misma manera, figuran

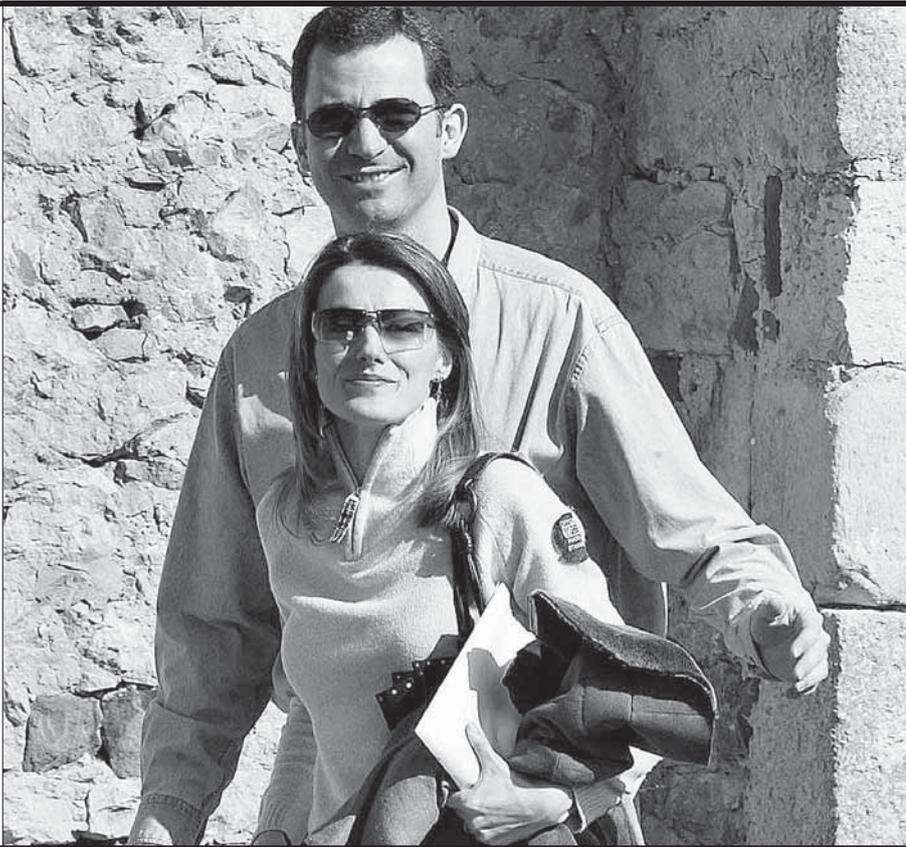
Nagore López, encarcelada por su presunta relación con ETA; Iñaki Reta, ex dirigente de Askatasuna en prisión; y Arait Zubimendi, la ex parlamentaria encarcelada por orden de Baltasar Garzón por su relación con la organización juvenil Segi.

Otegi dijo, «con absoluta sinceridad», que Batasuna «hará todo lo que esté en su mano» para que el

Gobierno español y ETA creen «la segunda mesa» que figuraba en su propuesta de Anotea, la dedicada a la «desmilitarización», ya que considera que la primera mesa, la formada por partidos y agentes sociales para discutir las cuestiones políticas, «ya está en marcha» con la creada con EA, Aralar y los sindicatos ELA y LAB en el Foro de Debate Nacional.

Visita a Ribadesella.

Los Príncipes de Asturias pasaron la jornada de ayer descansando en la casa que los abuelos paternos de Doña Letizia, Menchu Alvarez del Valle y Jesús Ortiz, tiene en la localidad de Sardeu, en el municipio asturiano de Ribadesella. Don Felipe y Doña Letizia llegaron a las 11,45 horas a la casa que los abuelos de la Princesa tienen en el núcleo rural de Sardeu, a cinco kilómetros de Ribadesella, en un vehículo marca BMW que conducía el Príncipe, que al igual que su esposa vestía informalmente. La llegada de los Príncipes de Asturias se esperaba desde primeras horas de la mañana en la casa que los abuelos de la Princesa, que estuvo permanentemente vigilada por fotógrafos y periodistas. Los Príncipes pasaron todo el día descansando en el interior de la vivienda sin abandonarla. / EFE



► ESCÁNDALO EN MADRID

El PSOE exige datos sobre los presuntos casos de eutanasia en un hospital

El hospital Severo Ochoa recibió denuncias sobre alta mortalidad debido a una supuesta mala administración de fármacos

• Rafael Simancas señala que si el Gobierno regional remitió la información a la Fiscalía «es porque debe de haber detectado la comisión de delitos».

EFE / MADRID

El secretario general del PSM, Rafael Simancas, reclamó ayer al Gobierno regional toda la información disponible en torno a las denuncias sobre alta mortalidad en las urgencias del hospital Severo Ochoa, de Leganés (Madrid), y consideró que se trata de «una supuesta práctica continua de eutanasia activa».

Simancas compareció ayer en la sede del PSOE para hacer «una declaración», en nombre del Partido Socialista de Madrid, ante la «extrema gravedad» de los hechos descubiertos y señaló que si el Gobierno regional remitió la información a la Fiscalía de Madrid «es porque debe de haber detectado la comisión de delitos» y dada la naturaleza y dimensión del problema «empe-

zamos a preocuparnos gravemente». El secretario general del PSM enmarcó los hechos en una «supuesta práctica continua de eutanasia activa sin consentimiento familiar, fuera de norma y ética en las urgencias hospitalarias de Leganés sobre un número indeterminado todavía de personas y durante más de tres años».

Simancas subrayó que la mala administración de fármacos en enfermos terminales sin consentimiento familiar «tiene un nombre y con toda tranquilidad y prudencia es supuesta eutanasia activa al margen de toda norma moral» sin que ello suponga «acusar a nadie ni presuponer nada».

TÉRMINO YA UTILIZADO. Además, recordó que el término de «supuesta práctica de eutanasia» no es un término que haya improvisado el Partido Socialista de Madrid sino que el viernes fue ya utilizado por el consejero de Sanidad, Manuel Lamela. Simancas informó de que conoció los hechos el vier-

nes por la mañana, durante los actos que con motivo del 11 de marzo se celebraron en la Puerta del Sol, y allí «el Gobierno regional me comunicó, en un aparte, que había un problema grave en el hospital de Leganés y que se había trasladado la documentación a la Fiscalía».

«Cuesta entender -dijo Simancas- que el Gobierno regional haya cesado en sus funciones al coordinador de las urgencias del hospital de Leganés y haya informado a la Fiscalía de Madrid sobre sus actividades si estas se limitan simplemente a una mala administración de fármacos» además dijo que no es usual que por una mala administración de fármacos se alerte a la oposición.

El responsable socialista insistió en que «una simple mala administración de medicinas no motiva el cese fulminante del coordinador de las urgencias hospitalarias ni que el Gobierno regional se dirija al Fiscal Jefe de Madrid y le traslade la documentación que obra en su poder».

Anuncian que presentarán una querrela criminal contra el jefe de urgencias

EFE / MADRID

La presidenta de la Asociación El Defensor del Paciente, Carmen Flores, anunció ayer su intención de presentar una querrela criminal contra el jefe de urgencias del hospital Severo Ochoa de Leganés (Madrid) tras recibir denuncias anónimas sobre una «supuesta mala praxis en la administración de fármacos».

Flores señaló que en la denuncia, recibida el pasado martes, se aseguraba que el coordinador de urgencias del Severo Ochoa, Luis Montes, puso en práctica hace cuatro años un método de sedación a pacientes terminales por el que pudieron haber pasado unos 400 pacientes terminales.

Según afirmó ayer la presidenta de la Asociación El Defensor del Paciente, las denuncias fueron enviadas al Ministerio de Sanidad, que las trasladó «por razones de competencia a las Consejerías de Sanidad y Consumo y a los fiscales de los tribunales superiores de justicia de Madrid». Flores señaló que solicitará la destitución de la directora del Imsalud en 2003, Leticia Moral.

► BARCELONA

350 inmigrantes, en huelga de hambre por no poder regularizar su situación

EFE / BARCELONA

Unos 350 inmigrantes, que forman parte de un grupo más amplio que inició el viernes un encierro en protesta por la imposibilidad de acceder al actual proceso de regularización de papeles, se han declarado en huelga de hambre en tres de los seis centros en los que permanecen.

Han iniciado la huelga de hambre los inmigrantes que se encuentran en el polideportivo San Medir, en el campus norte de la Universidad Politécnica de Cataluña de Barcelona y en la Parroquia de Sant Miquel de Santa Coloma, unos 340, según el portavoz de la Plataforma por la Regularización sin condiciones, Enrique Mosquera. Las reivindicaciones giran entorno al actual proceso de regularización de inmigrantes, del que quieren modificar, «el contrato como requisito indispensable para la regularización» ya que, según una de las personas encerradas en Sant Medir, este requisito «sólo consigue crear mafias, porque se están comprando contratos de 4.000 y 6.000 euros». Otra de las peticiones es «que se admita como prueba de estancia no solamente el certificado del padrón sino cualquier otro documento considerado válido en derecho».

► OLAS DE FRÍO

La Guardia Civil auxilió a cerca de 25.000 personas en carretera

AGENCIAS / MADRID

La Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil realizó durante la sucesivas olas de frío que han azotado el país desde diciembre un total de 24.872 auxilios a personas, sin que ninguna de ellas tuviera que pasar la noche en la carretera. El Ministerio del Interior hizo ayer balance de los operativos desplegados por el Gobierno para hacer frente a las cuatro olas de frío, las del 23 de enero, 16 de febrero, 22 de febrero y 27 de febrero, que han afectado a todo el país y en las que se han alcanzado temperaturas de 20 grados bajo cero en las zonas próximas al Pirineo. En el invierno 2003-04 solo se produjo un episodio comparable a estos, por nieve, en febrero. En los dos primeros meses del año 2005 se han producido 105 sucesos, lo que supone un 50 % de toda la media anual del período 2000-2004.

▶ ESPACIO

El nuevo director de la NASA se enfrenta a duros desafíos financieros

EFE / WASHINGTON Michael Griffith, designado administrador de la NASA por el presidente de EEUU, George W. Bush, deberá dirigir la agencia espacial con aprietos económicos y la misión de llevar otra vez un hombre a la Luna y después a Marte.

Una vez confirmado por el Senado, Griffith, ex ingeniero de la NASA, sucederá en el cargo a Sean O'Keefe con la tarea inmediata de reanudar los vuelos de los transbordadores dos años después de la tragedia del Columbia.

El accidente, ocurrido el 1 de febrero de 2003, se cobró la vida de los siete tripulantes del transbordador debido en gran parte a lo que una comisión investigadora calificó como «una cultura basada en la inseguridad».

Su designación, en medio de crecientes déficit fiscales que han obligado al Gobierno a reducir el gasto fiscal, fue anunciada por Bush apenas 24 horas después de que la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio anunciara sus planes para disminuir su plantilla drásticamente.

BREVES

INDIA
Miles de personas celebran el aniversario de la 'Marcha de la sal' de Gandhi ■ Miles de personas se reunieron ayer en la ciudad occidental india de Ahmedabad para reeditar el inicio de la *Marcha de la sal*, llevada a cabo hace 75 años por el Mahatma Gandhi en protesta por el monopolio británico sobre ese producto y que dio fuerza al movimiento independentista no violento. Las personas, encabezadas por Tushar Ghandi, nieto del padre de la independencia india, iniciaron en Ahmedabad la nueva marcha, que debe concluir en la pequeña población de Dandi.

JERUSALÉN
Niegan la existencia de una guerra de civilizaciones ■ El investigador israelí Emanuel Siván ha refutado la tesis del profesor británico Samuel Huntington acerca de la existencia de una *guerra de civilizaciones* entre los extremistas musulmanes y el Occidente laico. La prédica actual de los extremistas islámicos no tiene nada que ver con los «extranjeros» según esa tendencia imperante en la década de los años sesenta- sostiene Siván en su nueva obra: *Enfrentamientos dentro del Islam* y no aspiran a la islamización de Europa o de EEUU.

Juan Pablo II recibirá el alta la próxima semana, según su secretario

El asistente personal del Santo Padre, Estanislao Dziwisz, afirma que la salud del Pontífice está «continuamente mejorando»

• El próximo parte médico se dará a conocer el próximo lunes. El portavoz vaticano, Navarro Valls, afirma que el Papa habla con sus colaboradores desde hace ya varios días.

EFE / CIUDAD DEL VATICANO El papa Juan Pablo II será dado de alta el 14 o el 15 de marzo, dijo ayer su secretario particular, el arzobispo Estanislao Dziwisz, al sacerdote polaco Richard Nitschke, según aseguró éste. Así lo declaró tras abandonar el Policlínico Gemelli de Roma, donde acudió con un grupo de vecinos de Wadowice, la localidad polaca donde nació el Papa, para interesarse por su estado de salud, deseándole una rápida mejoría y animarle a viajar de nuevo a Polonia donde -dijo- le esperan con los brazos abiertos. «El secretario personal del

Papa nos ha dicho que las condiciones de salud del Pontífice están continuamente mejorando y que es posible que Juan Pablo II sea dado de alta el lunes o el martes próximo», afirmó Nitschke. El portavoz vaticano, Joaquín Navarro Valls, ya aseguró el 10 de marzo que el anciano Pontífice, que en mayo cumplirá 85 años, regresará al Vaticano «antes de Semana Santa», que comienza el 20 de marzo. Navarro no precisó la fecha, pero a la pregunta de si sería el día anterior, es decir el sábado 19, manifestó: «puede ser antes».

PARTE MÉDICO. Como el próximo parte médico se dará a conocer el lunes 14 y Navarro dijo el pasado jueves que el Papa prolongaría «unos días más» la hospitalización por consejo de los médicos, en ambientes vaticanos no se descarta que el lunes anuncie el alta y el regreso al Vaticano. Las declaraciones del sa-

cerdote polaco refuerzan esa posibilidad, que se ha fortalecido aún más después de que ayer, viernes, el Vaticano difundiera una grabación de la misa celebrada en esa jornada por el Papa en la que se le oye decir con claridad «va bene» (está bien), las primeras palabras que se le escuchan desde el 24 de febrero, cuando fue sometido a una traqueotomía. Fueron pronunciadas con voz ronca, pero suficientemente clara, y con las mismas se pone fin a un silencio que duraba 16 días y que había desatado todo tipo de especulaciones sobre si el Papa había perdido la voz.

El portavoz Navarro Valls dijo ayer tras visitarle, como hace a diario, que Juan Pablo II habla con sus colaboradores desde hace ya varios días. «La de ayer ha sido la primera charla del Papa que se ha escuchado fuera, pero desde hace días ya hablaba con sus colaboradores», precisó.

LOTERÍA NACIONAL		SORTEO DEL DÍA 12 DE MARZO DE 2005		SORTEO 20 05		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final		ESTADÍSTICA	
Diez series de 100.000 billetes cada una		Diez series de 100.000 billetes cada una		Diez series de 100.000 billetes cada una		Diez series de 100.000 billetes cada una		Diez series de 100.000 billetes cada una	
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
18100.....600	18101.....600	18102.....600	18103.....660	18104.....600	18105.....660	18106.....720	18107.....600	18108.....600	18109.....660
18110.....600	18111.....600	18112.....600	18113.....780	18114.....600	18115.....660	18116.....600	18117.....600	18118.....600	18119.....660
18120.....600	18121.....600	18122.....600	18123.....660	18124.....600	18125.....660	18126.....600	18127.....600	18128.....600	18129.....660
18130.....600	18131.....600	18132.....600	18133.....660	18134.....600	18135.....660	18136.....600	18137.....600	18138.....600	18139.....660
18140.....600	18141.....600	18142.....600	18143.....660	18144.....600	18145.....660	18146.....600	18147.....600	18148.....600	18149.....780
18150.....600	18151.....600	18152.....600	18153.....660	18154.....7.680	18155.....120.060	18156.....7.680	18157.....600	18158.....600	18159.....660
18160.....600	18161.....600	18162.....600	18163.....660	18164.....600	18165.....660	18166.....600	18167.....600	18168.....600	18169.....660
18170.....600	18171.....600	18172.....600	18173.....660	18174.....600	18175.....660	18176.....600	18177.....600	18178.....600	18179.....660
18180.....600	18181.....600	18182.....600	18183.....660	18184.....600	18185.....660	18186.....600	18187.....600	18188.....600	18189.....660
18190.....600	18191.....600	18192.....600	18193.....660	18194.....600	18195.....660	18196.....600	18197.....600	18198.....600	18199.....660
46000.....600	46001.....600	46002.....600	46003.....660	46004.....600	46005.....660	46006.....720	46007.....600	46008.....600	46009.....660
46010.....600	46011.....600	46012.....600	46013.....780	46014.....600	46015.....660	46016.....600	46017.....600	46018.....600	46019.....660
46020.....600	46021.....600	46022.....600	46023.....660	46024.....600	46025.....660	46026.....600	46027.....600	46028.....600	46029.....660
46030.....600	46031.....600	46032.....600	46033.....660	46034.....600	46035.....660	46036.....600	46037.....600	46038.....600	46039.....660
46040.....600	46041.....600	46042.....600	46043.....660	46044.....600	46045.....660	46046.....600	46047.....600	46048.....600	46049.....780
46050.....600	46051.....600	46052.....600	46053.....660	46054.....600	46055.....660	46056.....600	46057.....600	46058.....600	46059.....660
46060.....600	46061.....600	46062.....600	46063.....660	46064.....600	46065.....660	46066.....600	46067.....600	46068.....600	46069.....660
46070.....600	46071.....600	46072.....600	46073.....660	46074.....12.600	46075.....600.000	46076.....12.600	46077.....600	46078.....600	46079.....660
46080.....600	46081.....600	46082.....600	46083.....660	46084.....600	46085.....660	46086.....600	46087.....600	46088.....600	46089.....660
46090.....600	46091.....600	46092.....600	46093.....660	46094.....600	46095.....660	46096.....600	46097.....600	46098.....600	46099.....660
Terminaciones	Terminaciones 401.....300	Terminaciones	Terminaciones 533.....360 553.....360 733.....360 13.....180 3.....60	Terminaciones 3674.....1.500 3904.....1.500 854.....300	Terminaciones 8255.....1.560 8835.....1.560 075.....960 365.....360 955.....360 75.....360 5.....60	Terminaciones 756.....300 06.....120	Terminaciones 437.....300	Terminaciones 278.....300 828.....300	Terminaciones 649.....480 729.....360 759.....360 979.....360 49.....180 9.....60
ESTE SORTEO ADJUDICA 3.584.100 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 42.000.000 DE EUROS									
PREMIO ESPECIAL 2.940.000 € Núm. 46075 PRIMER PREMIO		FRACCIÓN 9. ^a		SERIE 5. ^a		PREMIO ACUMULADO 3.000.000 €			

Los datos relativos a premios incluidos en esta página tiene carácter meramente informativo. En consecuencia, deberá consultar la Lista Oficial de Premios de la Lotería Nacional, o bien acudir a los puntos de venta autorizados de L.A.E., para conocer los resultados oficiales de los sorteos y concursos de predicciones en los que se haya participado.



Jackson dirigirá 'El Hobbit' dentro de tres años. El director neozelandés Peter Jackson cree que podrá dirigir *El Hobbit*, la precuela de la trilogía fantástica *El Señor de los Anillos*, dentro de tres años, según informan ayer los medios locales. «Tres o cuatro años es una fecha aproximada», dijo Jackson en Sydney, donde visitó la exposición que reúne las maquetas, vestidos y demás objetos empleados en la oscurizada serie. El cineasta se ha tomado unos días de descanso del rodaje de *King Kong*, la nueva versión del gorila gigante que se rueda en Nueva Zelanda. / EFE

Shaham espera que otros violinistas puedan aprender de su errores

El violinista inicia hoy una gira por España con la orquesta sinfónica de Singapur, dirigida por Lan Shui. En 1998 obtuvo un Grammy por su álbum de recitales 'American Scenes'

• El músico estadounidense interpretará 'Butterfly Lovers Violin Concerto', la adaptación de una ópera china que relata una leyenda muy conocida en aquel país oriental.

EFE / MADRID

Gil Shaham, que inicia hoy una gira por España con la Orquesta Sinfónica de Singapur, está considerado un virtuoso del violín. Él, en una entrevista, responde con humildad: «en mi vida he cometido tantos errores; quizá otros violinistas puedan aprender de ellos».

Nació en Illinois (EEUU) en 1971, aunque creció en Israel,

asegura sentirse «muy afortunado con su vida», que le permite disfrutar de la música y acariciar un Stradivarius *Condesa Polignac* de 1699, que custodia «completamente neurótico», bromea, cuando va de gira. Esta gira, que comenzó en EEUU y ha seguido por Francia, recalará hoy en Logroño, el lunes en Zaragoza, el miércoles en Vigo y el día 17 de marzo en el Auditorio Nacional de Música, en Madrid.

CENTENAR DE CONCIERTOS. Actúa con la Orquesta Sinfónica de Singapur, puente entre Oriente y Occidente que realiza medio centenar de conciertos al año y que está dirigida desde 1997 por la batuta de Lan Shui. «Es un honor para mí estar con el maestro y con esta orquesta, que es muy

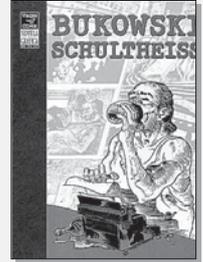
joven, pero que ya se ha hecho con un increíble nivel», afirma el violinista. «Al maestro le conocí en América, es un gran músico y soy muy afortunado por sentirle como un amigo», afirmó Shaham, que obtuvo en 1998 un Grammy por su álbum de recitales *American Scenes*. Preguntado por el repertorio que interpretará, este violinista hijo de científicos habla con entusiasmo de *Butterfly Lovers Violin Concerto*, una pieza sinfónica compuesta en 1959 por Chen Gang y He Zhanhao, cuando eran estudiantes del Conservatorio de Shangai. Chen y He adaptaron una ópera china que relata una leyenda muy conocida en aquel país oriental. Shaham asegura que es una pieza «fascinante», que conoció cuando contaba entre 22 ó 23

años y estaba en Hong Kong. Tras escucharla, «decidí aprenderla». Esta leyenda relata la historia de una joven china que se corta el pelo y acude a la universidad fingiendo ser un muchacho. Allí se enamora, pero al finalizar los estudios y regresar a casa, debe casarse con otro hombre para guardar la tradición.

Cuando su enamorado va a visitarla descubre la verdad y muere de amor, explica este violinista, quien compara la popularidad de esta historia con *Romeo y Julieta* para Occidente. «Es un reto para mí», porque la escritura original está compuesta para el violín tradicional chino, un instrumento «muy hermoso, más suave que el occidental», que en esta pieza sinfónica Shaham emulará con su Stradivarius de 1699.

COMIC

El lado más oscuro de la vida



'Bukowski - Schultheiss'
Bukowski, Schultheiss
Ediciones La Cúpula
112 páginas 12 Euros

ROBERTO GARCÍA (COPY)
Ediciones La Cúpula se caracteriza por ser la editora del cómic más underground del mercado, no en vano ha editado los trescientos números de *El Víbora* (por favor un minuto de silencio por su reciente fallecimiento) y es dentro de este género donde nos ha ido obsequiando con obras que beben en lo más oculto de la vida.

En su línea de publicaciones *Novela Gráfica* ha editado hace unos meses una serie de historias ya publicadas en los yalejanos ochenta, creadas por un dúo de autores alemanes: Charles Bukowski y Matthias Schultheiss.

Realmente son adaptaciones al cómic de textos de Bukowski, un autor que forma parte de una pléyade de autores malditos cuyos textos incomodan al lector por su crudeza, rayando en algunos casos con la obscenidad, que sin embargo reflejan el modo de ser de la sociedad norteamericana, en concreto de aquella que no vemos en las series de televisión ni en las películas de Hollywood.

Los personajes de estas historias suelen ser perdedores, supervivientes del fango que crea el sudor y la suciedad de la calle, los cuales simplemente deambulan de un lugar para otro, dejando que sea el azar el que los mueva, ayudados por el alcohol y el sexo.

Normalmente el protagonista de las historias es el propio Bukowski en lo que parecen ser retazos de una vida vivida con una insana intensidad, en la cual una botella sustituye a otra, una puta caliente la cama de otra, un trabajo degradante reemplaza al anterior, todo para no cambiar nada.

Sin embargo estas historias tienen algo que engancha, quizá cierto voyeurismo desde la distancia o puede ser que cierto morbo, quien sabe, lo cierto es que uno se queda con ganas de más, de ver cómo continúa esa historia discontinua, de ver el mundo con otros ojos. Lástima que el tamaño del álbum haga que el dibujo de Schultheiss quede algo «espejo».

El actor Paul Newman anuncia su retirada, aunque afirma que hará una película más

EFE / SYDNEY (AUSTRALIA)

Paul Newman, el legendario astro de cine cuyos penetrantes ojos azules han iluminado las pantallas durante cinco décadas, asegura que abandonará las dos actividades que alguna vez llamó sus dos grandes pasiones: el cine y las carreras de automóviles.

«Creo que las dos están disminuyendo», declaró Newman en una

entrevista. No obstante, el astro de *The Hustler* (El audaz) y *Cool Hand Luke* afirma que planea una película más, «para darse buena suerte».

Aunque no ha revelado cuál será, insinuó que el rumor de una reaparición junto a Robert Redford, con quien compartió cartel de manera estelares en *Butch Cassidy and the Sundance Kid* (Butch Cassidy) y

The Sting (El golpe) podría concretarse.

«No me gusta hablar de nada hasta que se firman los documentos, pero buscamos algo desde hace 20 años y ahora estamos acenando la búsqueda», señaló Newman. «Espero que dé algún fruto», agregó.

Newman, que inició su carrera en 1954 con *The Silver Chalice*, un

drama histórico del que ha renegado, es aficionado a las carreras desde que protagonizó el filme *Winning* en 1969 y aún compite. En enero salió ileso cuando el vehículo que probaba se incendió en el circuito de Daytona.

Pero piensa abandonar la emoción de las pistas para pasar más tiempo con Joanne Woodward, su esposa desde hace 47 años.

Ecología

EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Se calcula que cada seis minutos se produce un vertido ilegal de hidrocarburos

Cada año se vierten al mar veinte millones de toneladas de residuos

Los efectos de la contaminación reducen hasta un 6% la supervivencia de las aves

Miguel J. Tré

► El tráfico marítimo en Europa provoca que cada año se viertan más de 20 millones de toneladas de residuos de hidrocarburos y aguas oleosas, una cantidad suficiente como para llenar 10.000 piscinas olímpicas. Esta es una de las afirmaciones hechas por Oceana con la quiere poner de manifiesto el grave problema ambiental por el que atraviesan las aguas europeas. La organización ecologista viene trabajando para que se adopte una Directiva comunitaria que imponga sanciones a los responsables de una contaminación que está poniendo el peligro la biodiversidad.

Según sus responsables, desde que en marzo del año 2003 se inició el proceso de aprobación de la normativa se han producido unos 180.000 vertidos ilegales que suponen más de un millón de toneladas de hidrocarburos.

Se calcula que el número de los que superan las 20 toneladas es de 90.000 (uno cada seis minutos), que afectan a unos 242.000 kilómetros cuadrados, la superficie de Gran Bretaña.

Deficiencias

El volumen anual de hidrocarburos que llega a los mares europeos ha sido estimado en 1.750-5.000 toneladas en el Báltico, 15.000-60.000 en el Mar del Norte y más de 400.000 en el Mediterráneo.

Sólo en este último, los niveles disueltos en el agua son de hasta 5 gramos por litro, que pueden llegar al doble en las zonas de contaminación crónica aguda. Se afirma, además, que el 88% de los residuos de hidrocarburos que llegan a las costas del mar del Norte, especialmente bolas de alquitrán, proceden de los vertidos de aguas de sentinas.

Desde Oceana se preguntan que si tan sólo el 7% de los buques que recalcan cada año en el puerto de Rotterdam (el mayor de Europa) deposita sus residuos en las instalaciones portuarias diseñadas a tal efecto, ¿dónde va a parar el 93% restante? Además, en otro estudio de esta organización se calcula que el 40% de los buques europeos ha violado en alguna ocasión las normas de seguridad para prevención



C. GRAFI

Gran parte de las muertes de tortugas marinas tiene que ver con la contaminación por hidrocarburos

de la contaminación marina.

En este sentido, denuncian que todos los buques-tanque lituanos, los petroleros letones, los buques-factoría de Malta y Chipre, los cargueros refrigerados de España y Estonia, o los bulk-carriers de Reino Unido, Finlandia y España han presentado deficiencias en

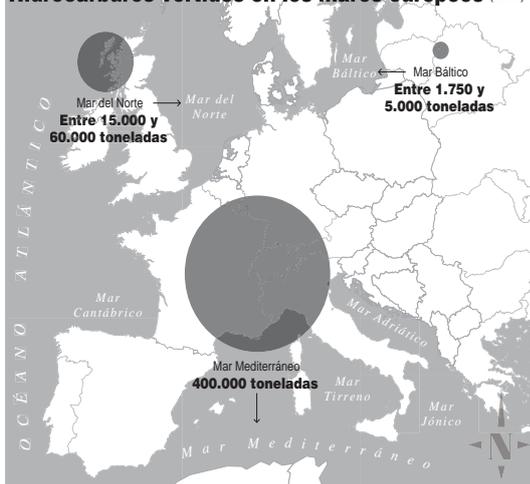
todas las inspecciones a que han sido sometidos. Por eso, concluyen afirmando que si la flota de la UE, que pasa por ser una de las más limpias, presenta estas deficiencias, no es difícil imaginarse el lamentable estado de la flota mercante mundial. El Parlamento Europeo ha dado un primer paso y acaba

de aprobar el texto de la Directiva en el que se establece que los vertidos de hidrocarburos, tanto ilegales como por negligencia, suponen una infracción motivo de sanciones criminales que llevará aparejada fuertes multas, retiradas de subsidios y ayudas, prohibición de comerciar en Europa y hasta

penas de cárcel.

La aprobación final queda en manos del Consejo de Ministros comunitario, que supondrá que todos los países de la UE tendrán los mismos instrumentos legales para combatir los vertidos ilegales de petróleo, aceites usados o lavados de tanques.

Hidrocarburos vertidos en los mares europeos (2003)



PRINCIPALES AFECTADOS

La avifauna

► Los efectos se hacen sentir principalmente en la avifauna, hasta el punto de que el 90% de las aves petroleadas y residuos encontrados en playas de ambas cuencas del Atlántico Norte se deben a vertidos ilegales de hidrocarburos. En algunas zonas, solo una de cada diez aves marinas muertas por petróleo llega a la costa y puede ser contabilizada. Si cada año se recogen más de 77.000 aves muertas en las costas europeas el verdadero alcance de esta contaminación puede ser altísimo (en el Atlántico canadiense se calcula que la cifra alcance las 300.000). Además, los efectos subletales de esta contaminación pueden reducir el éxito de super-

vivencia de las colonias de aves hasta un 6%.

Pero las aves no son las únicas perjudicadas. Entre el 22 y el 46% de todas las muertes de tortugas marinas que se producen en el planeta tiene que ver con la contaminación marina por hidrocarburos. La mitad de las tortugas nacidas en playas del Atlántico muestran contaminación por petróleo antes de alcanzar la edad de un año.

Los cetáceos también sufren las consecuencias. Diferentes especies han sido encontradas en las costas europeas con manchas de petróleo o con el tracto respiratorio obstruido por bolas de alquitrán.

Se pretende trazar un eje ecológico, social y cultural que atraviese esa gran superficie

Inversión de 15 millones de euros para la recuperación del Canal de Castilla

Las obras se iniciarán en los próximos meses y tendrán una duración de tres años

T. Fernández

► Entre las conclusiones del II Congreso Internacional sobre el Canal de Castilla, celebrado en Palencia a finales del pasado mes de mayo, destacaba la puesta en marcha de un instrumento de actuación global que hiciese posible la compatibilidad de usos (riego, abastecimiento, usos turísticos, recreativos, energéticos, piscícolas), la preservación de sus valores naturales e histórico-culturales, la homogeneidad de actuaciones y la participación de la iniciativa pública y privada. Haciéndose eco de esas recomendaciones, el Comité de Expertos del Canal de Castilla, al que pertenecen representantes de la Junta de Castilla y León, la Confederación Hidrográfica del Duero, la Dirección General de Bellas Artes, la Asociación de Municipios Ribereños y grupos ecologistas, se ha mostrado favorable al proyecto para su recuperación integral que afectará a los ramales Norte y de Campos, en las provincias de Burgos y Palencia. Las actuaciones se iniciarán este ejercicio, se desarrollarán a lo largo de tres años y supondrán una inversión de 15 millones de euros de los que el 70% serán aportados por el Gobierno central y, el resto, por la Junta y las Diputaciones



Está previsto realizar tratamientos a la vegetación existente para mejorar su estado fitosanitario

Actuaciones

Kilómetros

143

► Las actuaciones diseñadas contemplan reconstruir a lo largo de 143 kilómetros de los ramales Norte y de Campos los tipos de vegetación más frecuentes en la región (pinas, choperas, bosques de galería), recuperando así esta zona para el bosque y como refugio de la fauna silvestre.

Provinciales de las dos provincias citadas. Recuperar la vegetación, proteger los humedales, defender las márgenes, crear lugares de descanso son algunos de los trabajos

previstos. El objetivo principal es aprovechar la estructura lineal del Canal de Castilla para trazar un eje ecológico, social y cultural que atraviese esa gran superficie, deforestada hace siglos para su cultivo.

Eje de atracción turística

Las actuaciones diseñadas contemplan reconstruir a lo largo de 143 kilómetros los tipos de vegetación más frecuentes en la región (pinas, choperas, bosques de galería), recuperando así esta zona para el bosque y como refugio de la fauna silvestre. A esto, se añadirán tratamientos a la vegetación existente para mejorar su estado fitosanitario y se intervendrá en la protección de humedales. Conviene recordar que, junto a su riqueza

vegetal (álamos, rosales, zarzamos, saúcos, espinos albares, cornejos) en el Canal de Castilla existen 33 zonas húmedas catalogadas y se han citado 195 especies de aves, 42 de mamíferos, 11 de reptiles, 14 de anfibios y 14 de peces.

También se prevé reparar y proteger los taludes para evitar los efectos de la erosión, acondicionar y reconstruir los caminos de sirga allí donde se encuentran en mal estado o hayan desaparecido y hacer tratamientos puntuales en aquellas poblaciones o lugares de especial interés atravesados por el Canal que permitan su uso como zonas estanciales.

El Canal de Castilla debe ser entendido como un instrumento de desarrollo rural que cree riqueza y contribuya a fijar la población.

Planes de protección para el lobo, el urogallo y la malvasía cabeciblanca

F. González

► Tres nuevas especies amenazadas contarán en breve con una Estrategia Nacional de Conservación que garantice su supervivencia. Se trata del lobo ibérico, el urogallo pirenaico y la malvasía cabeciblanca, cuyos hábitats se reparten entre varias Comunidades Autónomas, y que vienen a sumarse a los planes de recuperación del oso pardo y el urogallo cantábrico, el águila imperial ibérica, el linco ibérico, la foca monje, el quebrantahuesos y, más recientemente, el que hace referencia a la lucha contra el uso de cebos envenenados en el medio rural.

En el caso del lobo, existen dos núcleos de población, uno en Castilla y León, con 1.500-2.000 ejemplares (el más numeroso de España y de cualquier país de Europa occidental) y otro, en Sierra Morena (Andalucía), al borde de la extinción.

La evolución experimentada por la especie en nuestra Comunidad ha supuesto, por un lado, la saturación de ciertas zonas antaño ya ocupadas y, por otro, la recolonización de nuevos territorios, de manera que su área de

distribución se ha incrementado un 35% en la última década alcanzando los 19.700 Km². La estrategia plantea campañas de sensibilización, compensaciones por daños al ganado, controlar su número allí donde exista ganadería extensiva y, al mismo tiempo, potenciar la cría de ciervos, corzos, etcétera, su alimento tradicional. En cuanto a la población de Sierra Morena, se propone potenciar su recuperación hasta alcanzar las 15 manadas.

En el caso del urogallo pirenaico, menos amenazado que el cantábrico, la presión ganadera, de jabalíes y ciervos está reduciendo su reproducción. Por eso, la estrategia de conservación prevé la prohibición de nuevas pistas forestales y de esquí y evitar la fragmentación de los ejemplares.

En cuanto a la malvasía cabeciblanca (recogida en el Libro Rojo de las Aves como «en peligro»), su principal amenaza es la malvasía canela, una especie invasora procedente del Reino Unido. Para conservar la pureza genética y evitar su extinción, se están eliminando los ejemplares híbridos. Se contempla, además, mejorar su hábitat y poner en marcha un plan de cría en cautividad.



C. GRAFI

La población de lobos se ha incrementado un 35%

Ecobreves

LA FUERZA DEL MAR

China construye la mayor central eléctrica marina

► La planta se ubicará en la península de Zhelang, famosa por sus vientos huracanados y acantilados de más de ocho metros. Su construcción es muy costosa porque es necesario edificar una barrera en el mar para aprovechar la fuerza de las mareas y un sistema de dobles turbinas. Además, como sólo puede generar electricidad cada ocho horas, cuando sube y baja la marea, son muy pocos los lugares en el mundo que pueden alojar una planta de estas características. Será capaz de producir 26.300 kilovatios hora, podrá dar luz a más de 240 familias y contará con una planta desalinizadora y potabilizadora para purificar el agua y hacerla apta para el consumo humano.

PRIMER NACIMIENTO

Nace en Kenia la primera cría de rinoceronte negro

► La reserva de rinocerontes situada al norte de Kenia ha registrado el nacimiento de la primera cría de rinoceronte negro desde hace 25 años. Durante las dos últimas décadas, la especie ha sufrido en África un dramático declive pasando de los 65.000 ejemplares en 1970 a unos 2.400 en la década de 1990. La razón hay que buscarla en el aumento del furtivismo motivado por la demanda del cuerno del rinoceronte en la medicina tradicional asiática y para fabricar empuñaduras de dagas y sables. El Gobierno de Kenia cuenta con una estrategia de conservación cuyo objetivo es incrementar la población en un 5% cada año y alcanzar los 500 ejemplares este año y los 1.000 en el año 2020.

INVERSIONES

Durante el año 2004 se invirtieron más de 100 millones en la Cuenca del Duero

► La CHD y la Sociedad Estatal Aguas del Duero, S.A. invirtieron esa cantidad en los embalses de Castrovido, Casares e Iruña, así como en el acondicionamiento y limpieza de cauces, recuperación de riberas, balsas de regulación y actuaciones en diversos ríos y arroyos de las nueve provincias de la Comunidad. La provincia de León, con más de 28 millones fue la más beneficiada, seguida de las de Salamanca (16,2), Ávila (15,3) y Valladolid (12,6). Se situaron a continuación las de Burgos (7,3), Palencia (5,8), Soria (2,7) y Zamora (2,5), cerrando el listado la provincia de Segovia, con 2,2 millones de euros de inversión.



EL Buzón

RESUMEN DE NOTICIAS · ANUNCIOS GRATUITOS · PUBLICIDAD · CONSEJOS

Año VIII
Número 363

SUPLEMENTO GRATUITO
para la compra - venta entre particulares

Domingo
13 de Marzo de 2005

Edita : F. J.H.L. Maquetación : SyP Publicidad Impresión : El Adelantado de Segovia Publicidad : SyP Publicidad Depósito Legal SG. 112/01

Noticias Nacional - Local - Economía - Tecnología - Sanidad - Corazón - Contactos

Anuncios  Gratuitos
921 43 44 56

EL TIEMPO				
 13 domingo 9° 6° Rain	 14 lunes 9° 7° Showers	 15 martes 12° 4° Mostly Cloudy	 16 miércoles 16° 5° Mostly Sunny	 17 jueves 17° 6° partly sunny

RESUMEN DE NOTICIAS

Pág 3

Local

Pág 4

Nacional

Pág 5

Economía

Pág 6

Buzón amigos

Pág 7

Caja Segovia

Pág 8

Sanidad

Pág 10

Corazón

Un lugar tranquilo



En un Entorno Incomparable



HOTEL * LOS LINAJES** C/ Dr. Velasco, 9
SEGOVIA
Telf.- 921 46 04 75
www.loslinajes.com

ANUNCIOS

CÓMO PONER UN ANUNCIO

DIETETICA FARMACIAS

MOTOR

INMOBILIARIA

HOGAR

ENSEÑANZA

HABITACIONES

OPORTUNIDADES

TRABAJO

SERVICIOS

ANIMALES

VARIOS

PROMOCIONES VARIAS

BUSCA AMIGOS



LIQUIDACIÓN EN JUGUETES

6€ Aprovecha para tus regalos de comunión, cumpleaños ...

12€

18€



José Zorrilla, 80

Día del Padre
Encuentra todo en



Todo Útil
José Zorrilla, 30 Pilla cerca

Arte y Decoración



Sélida

C/ San Vicente Ferrer, 10
(a 100 mts del ambulatorio)
Segovia
Tel-fax 921 423 404

Óleos Marisol Navajo

Del 3 al 31 de Marzo de 2005

Horario de lunes a viernes
de 10,30 a 13,30 h
y de 17,00 a 20,00 h.

Sábado abierto por la mañana



¿ **Cómo poner un anuncio en El Buzón ?**

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.



921
43 44 56
24
HORAS

1) NORMAS DE REDACCIÓN DE ANUNCIOS GRATIS

- * Complete todos los apartados del cupón (adjunto)
- * Clasifique su anuncio en la sección correspondiente. (según sumario)
- * Escriba con LETRAS MAYUSCULAS.
- * Utilice un máximo de 20 palabras por anuncio.
- * AUTOMOVILES : Escriba : Marca, modelo, año/matricula, color, kms
- * INMOBILIARIAS : Escriba: Calle, zona, metros cuadrados, habitaciones ...

2) NORMAS DE PUBLICACIÓN DE ANUNCIOS GRATIS

- * Los anuncios son sólo para particulares.
- * Una vez haya conseguido su objetivo de venta o compra, indíquenoslo para dar de baja su anuncio..
- * No se publicaran anuncios fotocopiados o escritos en cupones fotocopiados.
- * Los anuncios a publicar EN NEGRITA ó DESTACADO, no se publicarán hasta tener en nuestro poder el cupón y original de impreso del ingreso bancario.
- * El Buzón no se responsabiliza de la procedencia ni veracidad de los anuncios.
- * El Buzón se reserva el derecho de transformar los textos o no publicar algún anuncio.



Apartado
Correos
376
40080
SEGOVIA

Le informamos que sus Datos Personales recabados, van a pasar a formar parte de un fichero automatizado propiedad de SYP PUBLICIDAD, como Responsable del fichero en el que están insertos sus datos, y dirección a la que se pueden dirigir mediante carta certificada, acompañándolo de fotocopia del DNI o documento acreditativo de su identidad, para ejercitar sus Derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición. Estos datos no serán cedidos a terceras personas. La finalidad del fichero es la gestión de sus datos y su fidelización. En cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 21 y 22 de la Ley 34/2002, de Servicios de la sociedad de la Información y Comercio Electrónico, si no desea recibir más mensajes por favor envíe una carta certificada al Apto Correos 376- Segovia, dando de baja sus datos personales.

SI SU ANUNCIO NO HA SALIDO PUBLICADO LO SERA LA SIGUIENTE SEMANA, SI HA CONSEGUIDO SU OBJETIVO, POR FAVOR LLAME PARA RETIRAR SU ANUNCIO



ANUNCIO GRATIS

Fecha _____
Sección _____

Texto (máximo 14 palabras) LETRAS MAYUSCULAS Y CLARAS

Adjunte en + sello
el envío 0,28 €

Si no adjunta el sello no se publicará.
No pegar los sellos



ENVIAR A :

El Buzón
Semanal
APARTADO
CORREOS
376
40080 SEGOVIA

Los siguientes datos no se publicaran: NOMBRE Y APELLIDOS - TELEFONO - NIF - DIRECCION - C.P.- FIRMA



ANUNCIO ESPECIAL

Fecha _____
Sección _____

Texto (máximo 20 palabras) LETRAS MAYUSCULAS Y CLARAS

ANUNCIO ESPECIAL :
Módulo tamaño 45 x 25 mm
PRECIO : 6,01 euros
2 Ediciones

FORMA DE PAGO :
Acompaño original impreso
Ingreso en La Caixa :
a favor de EL BUZON
2100 2164 5 8 0200118809

ENVIAR A :

El Buzón
Semanal
APARTADO
CORREOS
376
40080 SEGOVIA

Los siguientes datos no se publicaran: NOMBRE Y APELLIDOS - TELEFONO - NIF - DIRECCION - C.P.- FIRMA

Dietética

PLAN DE CONTROL DE PESO

Linibelt

Adelgaza mejorando tu salud

Con Control Profesional
Dietistas Diplomadas

- * Dieta personalizada. Estudio individual
- * Tratamientos dietéticos. Sin fármacos
- * Determinación y seguimiento de la grasa corporal
- * Tratamiento y consejo dietético para el deporte, hipertensión arterial, gota y otras afecciones relacionadas con la dieta.

Avlado científicamente por:



APUNTATE YA



Plaza de los Espejos, 3
Telf.- 921 46 24 47
José Zorrilla, 100



GANA SALUD
CONTROLA
TU PESO
Y VOLUMEN

Terapias

MARES



FISIOTERAPIA : masoterapia, electroterapia, hidroterapia, tratamiento miofascial, osteopatía, masaje deportivo, estiramientos y vendajes funcionales, fisioterapia neurológica, drenaje linfático manual

RELAJACIÓN: Circuitos antiestrés, hidro-jet (Bañera en seco) ducha escocesa, masaje de relajación, shiatsu reflexología podal con aromaterapia.



PSICOLOGÍA: Adultos y niños

LOGOPEDIA

Se dan clases de: Stretching y gimnasia de mantenimiento para adultos, Yoga, Educación al masaje infantil.

Abierto de Lunes a Viernes en horario continuado de 10 de la mañana a 22 horas

C/ EL RANCHO,14 · TEL. 921 44 21 93

NOTICIAS LOCALES

El "Alcalabús" trae a Segovia información sobre el IV Centenario de El Quijote

«Un depósito centralizado de residuos tiene muchas ventajas»

Caja Segovia y la Cámara ofrecen ayudas para ordenadores
El sistema contra incendios del Alcázar demuestra su eficacia

El futuro PGOU aspira a mejorar la movilidad de la capital

La incidencia del cáncer de pulmón aumenta cada año

Más de 7.000 personas visitaron la exposición de Lope Tablada
La Fundación Real Ingenio perfila un comité para recaudar fondos

Las mujeres cobran 430 euros al mes menos que los hombres

CCOO pide una ley para la igualdad entre los sexos y el impulso de la conciliación de la vida familiar y laboral

Las obras del campus público se adjudicarán el día 23 de marzo



PERUCHO2 S.L

Alquila

LOCALES

Totalmente Acondicionados **Fachadas acristaladas**
Diferentes medidas **Buen aparcamiento**

LA LASTRILLA A 100 mts entrada al Parador
Junto Gasolinera - Nueva Edificación

Ideal comercios, consultas, profesionales...

Precio interesante - OCASIÓN



921 42 25 97
629 149641

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

MOTOR

Coches, Motos, Bicicletas, Maquinaria Industrial

*** COCHES ***

Audi a-6, 2.5 tdi, 150cv, 70.000km, extras año 00, 20.000eu. Tel 921412426

Fiat uno, muy barato. Tel 696917017

Chrysler stratus, 2.5, año 96, 13.000kms, 4.200 eu. Tel 617278357

Ford orion 1.8d, ruedas nuevas, itv 09/05, 1.300eu, Tel 620954370

Kia bride ranchera, 1.3, todos los extras, año99, motor honda. Tel 616253625

205, 3p, gasolina, año 91, se vende para piezas. Tel 650701828

Renault 19 txe.e.e.c.c, 5p, granate, radio cassett, 900eu, Tel 658316476

Opel astra 16v, año94, 120.000km, buen estado, gasolina, 3.000eu Tel 620143976

Bmw 523i, 170cv, impecable, con extras, Tel 678526090

Bmw 320 tourign año 01, llantas, volante multifunción.... Tel 626880175

Mercedes 300, mod 123, Tel 653045441

BMW 325td.e-36, extras, muy cuidado, Tel 607975863

Rover 418gsd, td, año92, Tel 687681620

Mercedes 220D, año 95, en buen estado, 8.500eu. Tel 665967565

Peugeot 406 1.8sr, 16v, full equip, año 00 47.000kms, buen estado. Tel 629543022

Fiat brava 1.9d, blanco, año 97, en buen estado, económico. Tel 617458020

Honda accord, 2.0td, año97, a.a.c.c.e.e. abs doble airbag, 180.000km. Tel 666972653

Seat Ibiza completo, año04, 30.000 kms, perfecto estado. Tel 630891459

Ford mondeo, año96, 1.8 i, 16v, 115cv, a.a d.a.c.c.e.e. azul, Tel 665312677

4 ruedas/llantas aluminio, 225/50v16radi al, y otros modelos. Tel 921437043

Peugeot parther furgón, año 00, libro revisiones, 110.000km. Tel 600441893

Vendo ford fiesta, itv10/05, económico, Tel 675537805

Seat Ibiza 1.9 tdi, rojo, menos de 1 año, Tel 620646313

Land rover discovery td5, serie II, abril 01 enganche, 140cv, Tel 610560664

Renault chamade, año 90, 92cv, 1.8, buen estado, Tel 630242327 - 921438485

Seat córdoba tdi, 1.9sx, godó 110cv, 2p, blanco, llantas, c.c.e.e.a.a, asientos recaro tapicería/volante cuero. 7.500 euros Tel 639165366

Seat 124, año 72, itv recién pasada, 1.100e Tel 677634938

Seat Ibiza, año96, d.a. blanco, 180.000km Tel 646832036

VW golf gti, 1.8, año91, blanco, itv 01-12 1.100 eu, Tel 609025195

Hyunday accent, año00, 70.000km, buen estado, 4.200eu. Tel 628618772

Lancia tema diesel, año 89, 1.800eu, buen estado. Tel 630587019

Opel astra 1.4 i, año93, perfecto estado, en garaje. Tel 921422162

Ford scort guia, 1.6, 16v, a.a.c.c.e.e.d.a, enganche, rojo, Tel 659473158

Rover 25, 1.4cc., 16v, año 00, a.a.e.e.c.c, d.a, buen estado. Tel 686263645

Peugeot 307 sw, año02, gris, 75.000kms, hdi, 110cv, 12.000eu. Tel 669855913

MERCEDES 220E, Automático, todos los extras particular, siempre en garaje. 6.000 euros. Teléfono 921-46-01-73

CITROEN ZX 1.9 i año 91, color rojo c.c, e.e, abs, d.a, llantas aluminio, 5 puertas en buen estado 1.800 euros Tel. 616555889

*** MOTOS ***

Suzuki gs, azul met, ruedas nuevas, pocos km, Tel 651920882

Honda scooter 49cc, 500km, como nueva Tel 921433594

Suzuki 500e, gs, 1.680 eu. Tel 655823087

Aprillia rs 125, 7.500 km, en perfecto estado, Tel 620106292

Honda cr 94, 250cc, traje seminuevo, cross buen estado, 4.200eu. Tel 618876284.

Piaggio tifon, 2 años, en garaje, buen estado Tel 620738864

Vendo ciclomotor antiguo, rueda grande y pequeña, hierro/cuero, Tel 921460602

Vendo pontiak ferry y montesa cota 123, Tel 653045441

Yamaha majestic, 125cc, tipo scooter, solo 6.000km, a convenir. Tel 630129140

Yamaha xt, 600, 15.000km, año90, ruedas batería, transmisión nuevos Tel 630282285

Moto honda dominator Nx650cc fecha de matriculacion 7-10-94 impecable precio a convenir interesados llamar al 606181274

Suzuki rf600r, año93, roja, 34.000km, en perfecto estado. Tel 609065138

Yamaha aeros50, año 00, roja/blanca, en buen estado. Tel 666972653

Yamaha 250cc, special, año91, buen precio Tel 653128490

Gasgas 250cc, enducross, motor, ruedas y embrague nuevos, extras. Tel 652521122

Yamaha 600xt, 3.000km, año02, 4.200 eu por no usar. Tel 677634938

*** BICICLETAS ***

Vendo bicicleta trial y otra de montaña y compro bici carreras. Tel 649070797

Vendo bicicleta carreras, campagnolo auto maticos talla50. 600 eu. Tel 646659699

VENDO bicicleta carreras, grupo simano dro forma trebol. Tel 921522183

Bicicleta carretera, aluminio, grupo ultra, 600eu, regalo extras. Tel 654175043

Bicicleta monty mod217, blanca, 120 eu. Seminueva. Tel 921171112

Montainbike, económica. Tel 686666848

Bicicleta montaña, orbea replay, talla 17, año02, Tel 645206400

*** MAQ. AGRICOLA ***

2 coches para finca ganadera, Mercedesmil Citroen AK400, itv. Tel 921430393 22h.

Prensa para hacer vino Tel 635319447

Cosechadoras, new holland 1530, j o h n deere 960/965/940. Tel 921490584

Camion man basculante y grua 20 tm land rover cabina caja, nissan patrol 6 cil. Tel 921 490584

Combinada trifásica, sierra de cinta mono grapadora y pistola grapa. Tel 616685149

Vendo Dumper ausa y hormigonera. Telf 607834999

Vendo tractor ebro 6090 con pala, en buen estado 7.000 eu. Tel 619426291

Tractor fiat 780dt, 9.000eu y remolque galagri nuevo 3.000eu. Tel 677463030

Vendo piezas land rover 6c, puestamarcha bomba iny, caja cambios. Tel 669791725

Por cese negocio, vendo banco taller, con herramientas y útiles, repuestos motosierra, motobomba, armarios Tel 6288874

Tractor ebro 160, remolque espaciador, dado alta, 4.000eu. Tel 676997920

Sembradora precisión john deree, 8 líneas válida siembre directa. Tel 620862278

Ruedas con llantas para tractor agrícola, 12,4 11-36-6br. Tel 921570644

Vendo tractor jonh deree, 20-35, poco uso y 70 paquetes avena engrama, pequeños, Tel 677633183 - 921495293

Vendo carretilla elevadora, diesel, 2.000kg desplaza lateral, C.A.T. Tel 669777451

Se realizan trabajos máquina retro de cadenas/retroexcavadora. Tel 647009189

Se vende Furgoneta Isotérmica perfecto estado Tel. 600417393

A. Matesanz

En A. Matesanz, todos los Vehículos de Ocasión están en perfecto estado. Incluso los BMW.

Nuestros Vehículos de Ocasión cuentan con unas condiciones únicas de financiación que incluyen el compromiso de recompra a través de nuestro programa Select de Vehículos de Ocasión.* Además, disponen de garantía EUROPLUS con cobertura de asistencia en cualquier punto de Europa y servicio permanente durante las 24 horas sin exclusión de averías mecánicas o eléctricas. Infórmese en nuestras instalaciones.

Modelo	Año	Equipo	Garantía	Precio	Modelo	Año	Equipo	Garantía	Precio
BMW 323	2000	ti compact full equip	12 meses	15.800€				2 años de garantía	
BMW 735 aut i	1998	todos los extras	12 meses	19.500€	BMW 330d, negro met		VENDIDO	n, xenón	36.200 €
TOYOTA YARIS Luna	1.3, 16v, 5 p.	a.a, d.a, e.e, c.c,	12 meses	8.700€	BMW 320d, plata met		VENDIDO	antas....	29.200 €
BMW 316i coupé	metalizado, a.a,d,a,c,c		12 meses	4.200€	BMW 320d, gris meta		VENDIDO	ntas....	29.200 €

AA.: Aire Acondicionado, ABS, AE.: Asientos Eléctricos, AIRBAG, Alarma, C.C.: Cierre centralizado, C.D.: Compact Disc, CLIM.: Climatizador, CUERO, D.A.: Dirección Asistida, E.E.: Elevallas Eléctricas, FE.: Full Equip, LLAN.: Llantas, Otros, PM.: Pintura Metalizada, TECHO, DE SERIE.

Navacerrada, 20
Pol. Ind. El Cerro
Tel.: 921 43 39 71 - 921 44 19 18
Segovia

www.bmw.es/matesanz

* La garantía de recompra queda fijada en el contrato siempre que la antigüedad del vehículo no supere los 5 años o los 200.000 kms. Financiación ofrecida por BMW Financial Services Ibérica EFC S.A.

SELECCIÓN AUTOMÓVILES DE OCASIÓN

Concesionario Oficial BMW



A. Matesanz, S.A.

¿Te gusta conducir?

NOTICIAS NACIONALES

El TSJC anula el pago de 35.500 euros que Sniace debía de abonar al Gobierno cántabro por la tala de 'La Bortosa'

El Pleno de Langreo aprueba dos días de luto por la explosión que costó la vida a tres mujeres en La Felguera

11M-Expertos explican que ETA cometió casi todos sus crímenes en democracia y su origen es el lugar más rico de España

El 60% de los catalanes no quieren elecciones anticipadas, según una encuesta de 'El Periódico'

11-M.- Todos los ayuntamientos españoles celebrarán mañana concentraciones silenciosas en recuerdo de las víctimas

La DGT realizará cursos para recuperar los puntos perdidos del carné de conducir a causa de las infracciones

11-M.- Rivero calcula que PP y PSOE acordarán el 80 por ciento de las decisiones y dejarán el resto para sus "fans"

Piqué dice que Aguirre defiende "los intereses de la Comunidad de Madrid" ante el traslado de la CMT a Barcelona

Expertos en el desarrollo y función de la corteza cerebral se reúnen en el Instituto de Neurociencias de Alicante

Txabarri apuesta por dar rango de ley a normas forales y reclama un nuevo pacto político entre Euskadi y España

Bono dice que los que se "inventan" España de manera intelectual llegan a ser rancios, insolidarios y ridículos

El presidente de Aragón se entrevista en abril con el Comisario Europeo de Transportes para pedir mejores comunicaciones

11-M.- Prada asegura que el Gobierno de Aznar nunca mintió y sí cometió algún error fue un "exceso de transparencia"

Fraga confirma que las elecciones autonómicas en Galicia serán "a finales de octubre" para "aprovechar el tiempo"

Matas cree que Socías tiene "poco peso político" y confía que Antich sea "buen compañero de viaje" esta legislatura

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MODULOS.

INMOBILIARIA Pisos venta, Locales-Naves, Traspasos, Locales alquiler

* PISOS *

Vendo piso N.Segovia,frente feria,3 dorm baño,2 terrazas,cocina, Tel 680440070

Vendo piso nuevo Palazuelos,2 dormitorios,cocina amueblada,garaje, trastero. Tel 629113732

La Granja,piso 103m,2 dormt, 2 baños cocina amuebl,calef indiv,Tel 645 500067

Vendo piso z.Vía Roma, 4 dormt, exterior garaje 2 coches, Tel 680197528 tardes

Piso en construcción,Palazuelos,exterior, 3 dormit,baño,aseo,trastero,garaje,ascensor,terraza/cocina.Tel 608382705

Compro piso en La Granja, precio razonable, Tel 679364799

Vendo piso 4 dormitorios,semiamueblado 90m,J.Zorrilla,3plta, Tel 639131513

Piso La Albuera,3 dormit,salón-comedor calef central,terraza. Tel 921424080

Compro piso en Segovia o La Granja, económico.Tel 606406380

Apartamento La Higuera .Tel 615404206

Vendo piso Av.J.Carlos I esq/Avd de la Constitución,170m,Tel 629792129

Vendo piso La Granja,4 dormit,2 baños, garaje,ascensor,exterior.Tel 600441981

Vendo piso S.Lorenzo,1º,ascensor, baño, aseo,3 habit,garaje,piscina.Tel685268545

Vendo piso amueblado,La Albuera,calef central,exterior,.Tel 921433865

Vendo piso exterior,z.S.José,bajo, 3 dorm cocina,baño,patio interior.Tel 921440367

Vendo piso 2 habitaciones,baño,aseo,tras-tero,garaje,ascensor.Tel 626470533

Piso La Granja,2 dormt, cocina amueblada,garaje,poca Cdad.Tel 630766576

Vendo piso Ctra.Villacastín,3 habitac, 2 baños,garaje,trastero, Tel 921421421

Vendo piso Torrecaballeros,2 dormitorios salón,cocina,baño,parquet. Tel 629352541

Madrid z.Delicias,3 dormit,salón,exterior, ascensores,calef central.Tel 639144507

Vendo piso La Granja,3 dormit,armarios empot,garaje,baño,aseo.Tel 921470833

Vendo piso Valladolid,2 dormit,amueblado,reformado,céntrico.Tel 983478248

Vendo piso Palazuelos,2 dormitorios,no agencias. Tel 699301755

Vendo piso S.José, exterior,3 dormitorios, gas ciudad, Tel 921428818, no agencias Compro piso/casa accesible con silla de ruedas, Segovia capital Tel 921423134

San Cristobal,3 dormit, baño,aseo,garaje, 2 terrazas,trastero... Tel 649127227

S.Cristobal, 3 habitaciones,baño-aseo, garaje,trastero, Tel 686883408

Piso interior, j.Conde Sepulveda, 3 dormt estar,trastero,terraza. Tel 921460602

Piso Madrid,cerca sepulvedana,120m, 3 dormitorios, Tel 9154010775

Ctra Villacastín, 3 dormitorios baño, aseo ,exterior, cocina amueblada,muy luminoso, 2 plazas garaje,trastero. no agencias tel 653 27 74 08

*** LOCALES/NAVES***
Vendo,alquilo,traspaso,tienda de lencería Avd Constitución. Tel 921420912

Nave 400 m, en parcela 5.000 m vallada, con agua/luz, a 17km. Tel 921485206

Vendo local C/Real, Ccial Almuzara, planta calleTel 635692653

Compro nave 100m.,Tel 921444357

Vendo local 87m,C/guadalajara,6 Albuera no agencias. Tel 921440176

Alquilo local en Fuentemilanos, 30m, Tel 666201776

Local 50 m, z.El Carmen, Tel 921420698
Alquilo terreno cercado y cerrado, sin tejado. Tel 921433770

Alquilo nave 250m con parcela 6.000m, en Vegas de Matute. Tel 620927447

Alquilo nave industrial con camara frigorífica, a 29km de Segovia.Tel 921577209

Local en S.Rafael, 180m, Tel 921171605

Vendo nave 450m,Cobos de Fuentidueña, agua/luz. Tel 921529152

Alquilo local 27m planta y sobre techo 14m,bado,luz/agua.Tel 921433975.

Alquilo local acondicionado,36m+sótano C/Ramón y Cajal. Tel 609161729

Alquilo local La Granja,C/La Reina,40m, Tel 921470599

Local San Rafael,180m.Tel 921171605
Alquilo nave industrial,350m,Pl Hontoria Tel 921430442 - 629154503

Alquilo nave nueva,Pol Hontoria,P-28D calleB,350m, Tel 921543040

Vendo local 445m,Conde Sepúlveda,acon- dicionado, Tel 921427512

Vendo/alquilo nave industrial,La Lastrilla con oficina,320 m, Tel 629424332

* TRASPASOS *

Traspaso bar en Cuéllar, funcionando, económico. Tel 652088656

Traspaso local Tel 620870015

Traspaso local 25m, como peluquería B' el Salvador, 300eu. Tel 610254411

Se traspasa bar/rte, céntrico,1 año de actividad. Tel 921428525

Traspaso locutorio,instalado,buena situa- cion. Tel 921434587

Se traspasa o vende negocio funcionando en Coca, 120m,2 plantas.Tel 686225226

SE TRASPASA RESTAURANTE Buena situación Amplia terraza privada Alquiler muy bajo Tel 635018957

LOCALES ALQUILER

Alquilo local apto para cualquier negocio En Tres Casas. Tel 676302291

Alquilo local 21m, C/Real, buen precio. Tel 626470533

Alquilo con posibilidad de venta local de 120m, C/Somosierra,Polígono El Cerro Tel 921429462 - 646989396

Alquilo local de negocios en Sepúlveda, buena situación.Tel 921425044

Alquilo local por horas para profesionales zona Plaza Mayor.Tel 921460775

Alquilo local 69m, z.El Salvador, buen precio. Tel 921424272

Alquilo local para almacén,El Salvador, Tel 921428718 - 655186493

Alquilo local acondicionado,150m,para carnicería,frutería,supermercado...etc Tel 921437935 no agencias.

Alquilo local Pol El Cerro, 100m, oficina servicio,entrada furgones.Tel 921429462

Alquilo local 15m S.Lorenzo,junto plaza, acondicionado. Telf 921434587

Alquilo local pequeño junto a J. Zorrilla Tel 921425052

Alquilo local 120m,buen pueblo,en plaza mayor, acondicionado. Tel 921580379

Alquilo local, acondicionado,céntrico de 60m, Tel 686052046

Alquilo local 60m,en Conde Sepulveda, Tel 921429462 - 646989396

Alquilo local 80m,juntoregimiento,patio, gran fachada. Tel 921422297

Alquilo local Ccial, 2 plantas,105m -70m sótano,N.Segovia. Tel 921422262

Se alquila local 20m, instalado,j.mercado Albuera,C/Badajoz Tel 921429269

Alquilo local C/Roble,40m, chafán a 2 calles,luz/agua. Tel 921426060

Alquilo local N.Segovia,V.Aleixandre,de 150m y local La Albuera,Parque Rosales de 90 m. Acondicionados.Tel 609790389

Alquilo local acondicionado para bar, El Carmen, Tel 921463558

Alquilo local 27m planta,sobre techo14m vado, luz, C/Rancho,20.Tel 630403536

PROMOCIONES

TABANERA

viviendas y apartamentos de 2 y 3 dormitorios bajos con jardín individual zonas comunes con piscina

PALAZUELOS EN EL CENTRO DEL PUEBLO

12 Viviendas
18 Apartamentos
DESDE 55.000 €

LA LASTRILLA

Residencial Vistas de Segovia chalet adosados, excelentes calidades, 280 m, semisotano, garaje 2 coches bodega con chimenea

ECONOMÍA

RSC.- El 15 por ciento de los trabajadores contratados por las ETT son inmigrantes y predomina el sector agrícola

Economía/Macro.-El abogado general del TUE rechaza el recurso de la CE sobre el IVA e impuestos especiales en Gibraltar

Economía/Macro.- El límite a deducciones de IVA sobre subvenciones de España es ilegal, según el abogado general del TUE

Economía/Laboral.- La Seguridad Social ha reconocido 140 pensiones extraordinarias por el atentado del 11-M

Economía/Empresas.- Hullera Vasco-Leonesa reclamará ante el Tribunal Económico Administrativo una decisión de Hacienda

Economía/Fiscal.- Datadiar.com renueva su portal de servicios fiscales y contables, que ofrece nuevos productos

Economía/Empresas.- Swisscom elevó un 1,6% su beneficio neto en 2004 gracias a los accesos a Internet de banda ancha

Economía/Laboral.- Caldera celebra con UGT el 25 aniversario del Estatuto de los Trabajadores y aboga por actualizarlo

Economía/Telecos.-Piqué dice que Aguirre defiende "los intereses de Madrid ante el traslado de la CMT a Barcelona"

Economía/Empresas.- Ence no descarta la instalación en Lourizán (Pontevedra) de la fábrica de tisu

EN CONSTRUCCIÓN PROMOCIÓN DE APARTAMENTOS

LA HIGUERA

(A 2,5 km de Espirido)

Venga a escoger la mejor ubicación del proyecto

**APARTAMENTOS DE 1 Y 2 DORMITORIOS
 GARAJE Y TRASTERO**

Precios desde 65.400 €

**Oficina de Ventas
 Ezequiel Glez, 24 2ºD**

921 441836

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES.- SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MODULOS.

INMOBILIARIA

Casas, Chalet, Parcelas, Pisos Alquiler

*** CASAS ***

Vendo casa Carbonero M.a 2 calles, 200m sótano, garaje, patio... Tel 658893755

Alquilo casa Torrecaballeros, 5 dormit, 3 baños, calef, vistas. Tel 921429155

Vendo casa S.Lorenzo, 3 plantas, 180m, 6 dormitorios, patio 100m, calef indiv, garaje Tel 680433223

Compro casa, z. Valdevilla ó El Salvador, económica. Tel 600364380

Casa Navalmanzano, 100m, 3 dormit garaje patio 200m, 210.000€ Tel 913710285

Avila, Cabezas Villar, casa 2 plantas + patio rehabilitar... Tel 916468091 no agencias.

Vendo casa en Mozoncillo, C/Sonsoto, 18, Tel 921497145 - 921497014 noches.

Se compra casa en buen estado o restaurar, z.sierra N-110. Tel 609893717

Busco casa pueblo, garaje y patio, para reformar, max 50.000€ Tel 606807627

Se vende casa con patio para reformar en Mozoncillo, buen precio. Tel 667316169

*** CHALET ***

Adosado nuevo Valseca, 3 hab, cocina, 2 baños, aseo, 2 patios, garaje. Tel 680334829

Vendo vivienda unifamiliar Mozoncillo, Tel 921426778

Vendo chalet Marujan 7fuentes, 3 dormit, Parcela 2.500m, nuevo. Tel 685564310

Alquilo chalet adosado, Trescasas, amueblado, Tel 921426225

Chalet La Granja, parcela 1.500m, Urb Ca serio d Urgel, Tel 696155180

*** GARAJES ***

Vendo plaza garaje j. Mercado Albuera, coche pequeño. Tel 609869680

Vendo garaje cerrado Urb San Luis 18.600€u. Tel 921460518

Vendo plaza garaje S.Cristobal, entrada fácil. Tel 921406459

Compro plaza garaje Alfonso VI, edificio pasteleria/cercano. Tel 615981084

Vendo/alquilo plaza garaje, en C/Agapito Marazueta, 34. Tel 626020127

Vendo plazas de garaje Obispo Quesada, Tel 921449439

Vendo garaje cerrado, 42m, luz/agua, muy alto. Tel 666279133 - 921426472

Compro plaza garaje N.Segovia, parque reloj o cercanías. Tel 921430354

Vendo plaza garaje, j.Tanatorio El Carmen Tel 921432765

*** PARCELAS**

Vendo 100 obradas de regadío en 2 parcelas, Sta Mª la Real, Tel 617921335

Vendo finca, todos los servicios, 670 m, Torrecaballeros, vistas. Tel 921406914

Vendo finca urbana. Tel 921440268

Vendo terreno urbano 1.000m, en Etreros Tel 677990678

Alquilo terreno cercado/vallado, 433770

Vendo prado en Carrascal de la Cuesta, 18.000m, 500 edificables. Tel 921437239

Vendo en Turégano parcelas 343 y 246m auténtico dueño. Tel 696617715.

Vendo parcela 3.579m, Muñoveros, pinar, alameda, piscinas... Tel 639144507

Vendo finca rústica Otones de Benjumea, Tel 921426695 - 606194025

Finca urbana en Sebúlcor, 1.200m, buena situación. Tel 921425166 - 921420343

Vendo parcelas urbanizadas, en Otero de Herreros. Tel 680433223

Compro parcela Marujan en (sietefuentes Tel 645759041 de 20-22h

L.A.S.Rafael, parcela urbana, 2.160m, bien comunicada, 78.000€u. Tel 676588251

Turégano, hermosa chopera, 800m2, otras en Arevalillo d Cega. Tel 914737924

Vendo solar urbano en Etreros, 1.000m, Tel 699210621 no agencias

Vendo finca a 12km de Segovia, 19.100m cercada, agua/luz. Tel 921427424

Vendo parcela El Sotillo, 500m, urbanizable, todos los servicios. Tel 667484080

*** PISOS ALQUILER ***

N.Segovia, gran salón, 2 dormit, calef indiv, gas, garaje, Telf 636218667

Alquilo piso céntrico, 3 habitaciones, exterior, Tel 921420372

Piso 160m, 3 dormit, vestidor, star 2 baños garaje, Altos S.Tomás. Tel 637855091

Alquilo piso S.Cristobal, 3 habit, garaje, trastero, amueblado, Tel 628571977

Alquilo piso 4 dormit, baño, cocina, barrio S.Lorenzo, amueblado, Tel 651745439

Apart C/Real, amueblado, Tel 637455810

Piso amueblado, 4 dormitorios, zona El Carmen, calef indiv. Tel 921430222

Alquilo piso J.Zorrilla, 60m, calef indiv, amueblado, Tel 658625757

Alquilo piso Madrona, 3 habitaciones, z. Deportiva, 450€u. Tel 646370926

Alquilo piso El Sotillo, amueblado, muy soleado, Tel 921434133 - 607932310

Alquilo piso 150m, 3 dormit, 2 baños, star z.Ambulatorio, Tel 637855091

Alquilo apart 1 dormitorio, amueblado en Los A.S.Rafael, Tel 639744437,

Vendo/alquilo piso 115m, Ctra Trescasas todo exterior, Tel 921438175

Alquilo piso L.A.S.Rafael, 255€u +cdad Tel 921425580

Alquilo pisos Plz Somorrostro, 4 dormit, reformados, baño, aseo, con o sin muebles, Tel 686909359

Alquilo apart z.Catedral, exterior, vistas al Clamores, Tel 921460602-620617705

Alquilo piso, Sta Eulalia, amueblado, 2 dormitorios, calef central, con nomina fija Tel 652532763

Alquilo apart amueblado, j.Plaza Mayor, 460€u, Tel 921445264

Alquilo piso 2 dormit, calef gas natural, Tel 921422996 - 685929439

Alquilo piso Urb Mirasierra, El Palo, exterior, 3 dormit, calef indiv. Tel 921437003

Alquilo piso sin amueblar, en Segovia, Tel 675563964

Alquilo piso j.Catedral, calef indiv, 3 habitaciones, amueblado. Tel 921462652

Piso 3 dormit, 2 baños, garaje, amueblado 110m, 420€u. El Sotillo. Tel 651374221

Piso Ctra. Valdevilla, 2 habit, amueblado, económico, Tel 921479155

Alquilo chalet La Lastrilla, 4 dormit, 2 baños, garaje 2, .. Tel 921421808

Alquilo piso N.Segovia, 3 dormit, 2 baños, garaje opcional. Tel 921426986

Alquilo apartamento, amueblado, salón, cocina americana, baño, exterior, en Vía Roma. Tel 921437564 - 629968899

Alquilo piso Torrecaballeros, amueblado, 2 dormit, calef indiv, Tel 625641112

Alquilo piso amueblado, j.Acueducto, con jardín, garaje. 650€u. Tel 646659699

Piso 2 dormitorios, amueblado, calef indiv, garaje. S.Lorenzo. Tel 619984829

Alquilo piso amueblado, z.La Albuera, 4 dormit, 2 baños, ascensor. Tel 647859966

Se busca piso/alquiler, 2 dormit, La Granja 15junio-15sept, Tel 677182216

Alquilo apart, amueblado, Vía Roma, calef central, Tel 921406040-605090111

Apart S.Cristobal, urb piscina/tenis, 2 dormitorios, 2 baños, Tel 639643835

Piso 4 dormit, 2 baños, terrazas, z.parque S. Frutos, amueblado. Tel 692424332

Estudio z.Plz Mayor, amueblado, nuevo, Tel 639752875

Ávila, 3 dormit, calef indiv Tel 619074023

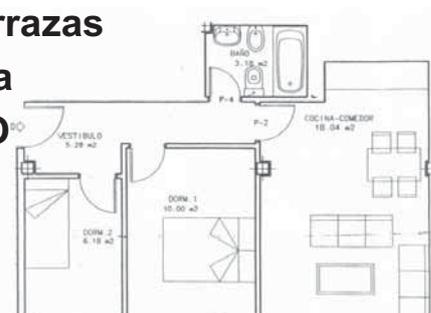
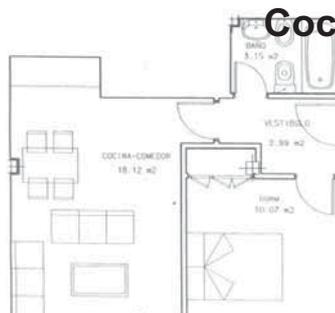
GRAN PROMOCIÓN CTRA. VILLACASTÍN

Pisos de 1 Y 2 Dormitorios - Garaje y Trastero

Cocina amueblada - Grandes Terrazas

Zonas comunes con piscina

CÓMODA FORMA DE PAGO



ugarte
 agencia inmobiliaria

Gobernador Fdez. Jiménez, 20
 www.ugarte-inmobiliaria.com

y fax 921/44 46 47 y 921/ 44 54 55

NOTICIAS DEL CORAZÓN

Victoria Abril hace un desplante a los periodistas y se niega a atenderlos tras una actuación en Barcelona

La apertura de la nueva tienda de Rosa Clará en Barcelona reunió a numerosos rostros conocidos en una fiesta en un hotel de la ciudad.

La presunta víctima dice que vio porno en Internet con Jackson

El menor que acusa de abuso sexual a Michael Jackson dijo el miércoles ante el tribunal californiano de Santa María que visitó páginas 'web' pornográficas y durmió junto a la estrella del pop la misma noche en que se conocieron.

Jaydi Mitchell mantiene su silencio sobre los rumores de crisis con Alejandro Sanz

Jaydi Mitchell llegó ayer a Barcelona acompañada de su representante, que no paró de insistir a los periodistas para que le dejaran de hacer preguntas.

La infanta Cristina e Iñaki Urdangarín se divierten en el parque con sus hijos

A pocas semanas de dar a luz a su cuarto hijo, las cámaras captaron ayer a la infanta Cristina disfrutando junto a su esposo, Iñaki Urdangarín, de las peripecias de sus hijos.

Cindy Crawford visita España como embajadora de la conocida marca de joyas y relojes Omega

La top model Cindy Crawford visita España en calidad de embajadora de la prestigiosa marca de joyas y relojes Omega, de la que también es imagen.

Bobby Fischer cumple 62 años en un centro de detención japonés

El legendario ajedrecista estadounidense Bobby Fischer cumplió 62 años este miércoles en un centro de detención de inmigrantes en Japón, mientras sus seguidores lo celebraban.

Emilio Rodríguez Menéndez convoca una rueda de prensa para explicar sus problemas legales con hacienda -

El polémico abogado Emilio Rodríguez Menéndez citó a los medios en su despacho para explicarles sus problemas legales: el supuesto fraude de Hacienda y la publicación de unas fotografías de Pedro J.

El correo británico emite sellos con Carlos y Camilla

El correo británico emitió este miércoles dos nuevos sellos en los que figuran el príncipe Carlos y su prometida Camilla-Parker Bowles, en honor a su boda, prevista para el próximo 8 de abril.

Lolita, Marta Sánchez, Luz Casal, Malú y Carmen París unen sus voces en el 'Concierto por la igualdad' -

Cinco artistas de la talla de Lolita, Marta Sánchez, Luz Casal, Malú y Carmen París unieron sus voces para luchar, en el Día de la Mujer Trabajadora, por la igualdad entre hombres y mujeres.

Los príncipes de Asturias inauguran la Cumbre Internacional sobre Democracia, Terrorismo y Seguridad

Los príncipes de Asturias inauguraron la Cumbre Internacional sobre Democracia, Terrorismo y Seguridad, coincidiendo con el primer aniversario del 11-M.

Habitaciones - Garajes alquiler - Hogar - Enseñanza - Oportunidades

*** HABITACIONES ***

Habitación con baño, tv, estudiantes o funcionarios, z. Renfe. Tel 652799880

Habitación c/real, j biblioteca, limpieza, tv frigo, adsl, etc.. Tel 616755363

Se necesitan chicas para compartir piso z Los Castillos, 175eu. Tel 921431359

Busco chica para completar piso, en zona tranquila, 166eu. Tel 680492686 tardes

Busco chico/a para compartir piso, con 2 universitarios. Tel 696766085-921449508

Ofrezco habitación en piso compartido a sra o srta, Tel 680334832 noches

Alquilo habitación piso compartido, dormitorio a estrenar, Tel 669555159

Alquilo habitación, en piso compartido Tel 669555159

Alquilo habitación, piso compartido, en N.Segovia. Tel 616536073

Alquilo habitación piso compartido, amueblado, reformado. Tel 669555159

Alquilo habitación piso compartido a trabajador, serio/formal, Tel 639744437

Alquilo habitación piso compartido, 190e mínimo 6 meses, no extr. Tel 619126968

Alquilo habitación pc, con trato familiar Tel 921424426

GARAJES ALQUILER

Alquilo plaza garaje, Tel 921423979

Amplia plaza garaje, Obispo Quesada, 24 30 eu, Tel 699004039

Alquilo plaza de garaje Crnel. Rexach, 6 Tel 921 442328 (1/2 día, noches)

Plazas de garaje unidas, 28m, Juan Carlos I, 24. Tel 916517176

Alquilo plaza garaje Ctra Villacastin, 10, Tel 921461044

Alquilo plaza garaje, en Ezequiel Glez, 32, doble/individual. Tel 661334564

Alquilo plaza garaje frente estación renfe Tel 649239755

Plaza garaje Av del Sotillo Tel 607932310

Alquilo plaza garaje, j. Inst La Albuera Telf 921 422401

Alquilo plaza garaje, j. mercado la Albuera económico Tel 629215317

Alquilo plaza garaje zona Jarín Botánico, Tel 921444630

Alquilo 2 plazas de garaje, J. Carlos I, 24 Tel 655867039

Alquilo plaza garaje en zona Mahonías, Tel 921461248

Plaza garaje N.Segovia, Tel 616536073

*** HOGAR ***

Vendo 3 puertas madera, color nogal, con cristal, Tel 619767178

Vendo colchones con canapes a juego, sin estrenar, mitad precio. Tel 649039091

Vendo mueble salón en pino con vitrina, Tel 921471936 precio convenir.

Vendo bidé nuevo, grifo monomando, y latiguillos. Tel 921438068

Horno elect, placa 4 fuegos gas, Corbero, a estrenar. Tel 921421303

Vendo frigorífico LG, 46 litros, nuevo, Telf 921434133

Vendo muebles salón y dormitorio, cama de 90, buen estado. Tel 655760658

Vendo 2 somieres láminas de 1,05m, 1 mes uso, 40eu los dos, Tel 660242160

Vendo muebles cocina, frigo, colchón grd, dormitorio niño nido.. Tel 921461085

Vendo piezas bronce, candelabros, reloj, espejo, máquina coser singer. Tel 420307

Vendo 2 apliques cristal colores, bonitos, Tel 687762999

Vendo frigorífico pequeño. Tel 607932310

Vendo dormitorio matrimonio, cama 1,50, negro biok, armario 4p. Tel 921441972

Vendo caldera mural gas, roca, calef/agua caliente. 300eu. Tel 609291224

Vendo mueble salón moderno, 3 mt con vitrina, 300eu. Tel 921406244

Vendo armario baño, nuevo, acero inox, de 1,70alto, Tel 921425630

Sillería antigua con mesa. Tel 921420307

Vendo sofá 3 plazas, 2 m y colchón piko-lin 1,50x1,90. Tel 921407772 noches.

Vendo frigorífico lg. Tel 647432381

Vendo estufa catalítica impecable, 25eu Tel 921480355

Frigorífico sansung combi, garantía 1 año 375eu. Tel 679169916

Por traslado, muebles de un piso seminuevos, económico. Tel 637131513

Frigorífico bosch, blanco 2 puertas, 4 años uso, ocasión. Tel 921111476

Cocina gas contra, 4 fuegos y horno elect con grill a estrenar. 75eu. Tel 921430765

*** ENSEÑANZA ***

Licenciada psicología da clases primaria y apoyo en todas las asignaturas, con experiencia. Tel 921420126 - 605872639

Profesora educacion infantil, imparte clases apoyo escolar. Tel 636131199

Cursos frances orientacion/preparacion EOI. DELF y DALE. Tel 699842569

Se dan clases de inglés todos los niveles, Tel 921429799

Clases particulares inglés, grupos reducidos/individ, resultados. Tel 646305496

Ldad, empresariales da clases, sociedades, contabilidad financiera. Tel 615316791

Clases violín, por estudiante grado superior, Tel 653057101

Piano, lenguaje musical, apoyo/iniciación, fines semana, Tel 616630211

Clases particulares inglés, indiv ó grupos 2-3 personas. Tel 921460289

Ldo empresariales, da clases contabilidad, experiencia, Tel 646105920-921431412

Clases inglés todos los niveles, J.Zorrilla, Tel 921461172

Dplda magisterio da clases español, niños y adultos, apoyo primaria. Tel 646918510

Clases contabilidad todos los niveles, max 4 pax, experiencia. Tel 921432451

Profesora titulada, da clases contabilidad financiera, nóminas.. Tel 921438365

Ldad en bellas artes, da clases pintura y dibujo, z. La Granja. Tel 635838165

Se necesita profesora francés, para clases particulares, 1 día/semana. Tel 654663980

Profesor ldo clases 1ª, física-química, matemáticas, 3 alumnos max Tel 657508145

Recogemos pcs obsoletos, pentium, para proyecto educativo. Tel 699387932

*** OPORTUNIDADES**

Vendo libros primero de ESO, Concepcionistas, Tel 921432950

Tapa de barra cafetería en nogal, 6 cm grosor, Tel 687556534

Vendo máquina serrar huesos, trifásica, y pesa hierro contrastada. Tel 921462108

Vendo 2 cheques de 7 noches cada uno cualquier hotel España. Tel 627312432

Vendo remolque tienda camping grande en buen estado. Tel 913563119

Compro guitarra eléctrica gama alta y amplificador. Tel 645805705

Vendo monedas sin circular, spain/extranjeras. Tel 921430392

Vendo cazadora cuero de motorista sin estrenar, talla L, 120eu. Tel 645206400

Vendo radicasete y cargador 8 cds, panasonic, iluminación azul, mod cq-fx321n 249 eu. Tel 661515775

Vendo circuito carreras, con 2 loopings, 40 eu. Tel 921438098 Sergio

Vendo hierba en paquetes grandes y pequeños. Tel 921479161

Vendo play station1, 2 videojuegos, 80eu. Tel 921441002

Arcón congelador philips 110x80x60 Telf 680334832 noches

Puertas nuevas interior, Tel 921460602

Vendo 4 botellas whisky de coleccionista Tel 921420307

Vendo 25 almendros para plantar y trozos malla mosquitera, 4-8m, Tel 921424856

Vendo máquina escribir de 1930, negra, y máquina fotos de 1956. Tel 645454912

Vendo radio/cd sony 50wx4, nuevo, muy económico, Tel 605333134

3 ruedas de carro, restaurar. Tel 620991174

Silla y coche bebé rue, Tel 921435779

Se vende 4 juegos gameboy advance, 15e cada uno. Tel 921438098

2 pentium III, 1Gb, 128ram, monitor 17", teclado/ratón. Tel 699318689

Vendo violines y arcos a muy buen precio Tel 653057101

Vendo vestido comunión, recién salido de tintorería. Tel 921449706

Vendo carro de vacas+2 ruedas de carro, buen estado. Tel 625460210

Vendo acumuladores elect tarifa nocturna económico. Tel 670433452

Vendo vino tinto fino cosecha particular uva tempranillo, z. Cuéllar. Tel 630568929



**Curso Superior
Gestión y Estrategia del Comercio Exterior**



140 horas

Del 4 de abril al 2 de junio de 2005

- Titulación ICEX (Instituto de Comercio Exterior)
- Comercialización, finanzas y logística de Comercio Exterior
- Tecnologías de Información aplicadas al Comercio Exterior

INFORMACIÓN EN:
Cámara de Segovia
San Francisco 32, 921432300
formacion@camarasegovia.org

Horario: 17.30 horas a 21.30 horas (de lunes a jueves)
Coste: 150 euros
Lugar: Casa del Sello de Paños Cámara Segovia

iiPlazas limitadas!!

CAJA  SEGOVIA
Obra Social y Cultural

¿No tienes la sensación de que a menudo **te pierdes cosas...**?



arte **historia** itinerarios rurales economía farmacias marcha colegios **de copas** cómo moverse **leyendas**
monumentos arquitectura fiestas recetas **fotografías** videos universidades deportes bares **agenda** conciertos
barrios costumbres **gastronomía** gasolineras **alojamientos** restaurantes ocio festivales **cultura**
pueblos rutas folclore **servicios** hoteles campings desplazamientos teatro cine exposiciones curiosidades
mapas **itinerarios** empresas autobuses centros de salud residencias actividades paseos **ciudad naturaleza**

¿Qué te parece una web en la que puedas encontrar todo lo que necesites saber sobre Segovia?. Caja Segovia Obra Social y Cultural acaba de crear para todos segoviayprovincia.com, un portal práctico, para consultar, disfrutar, aprender y comprender el día a día de la capital y la provincia. Una guía atractiva y completa tanto para los de dentro como los de fuera.



segoviayprovincia.com

... para conocer Segovia



Obra Social y Cultural de Caja Segovia

Plaza de San Facundo,3 · 40001 Segovia

Tels. 921 463 039 y 921 463 035

<http://www.obrasocialcajasegovia.com>

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MODULOS.

TRABAJO, Demandas - Ofertas - SERVICIOS

TRABAJO DEMANDAS

Téc.Sup.Riesgos Laborales,esp seguridad se ofrece para trabajar. Tel 676022469

Se ofrece chica para tareas hogar, por la mañana, Tel 636049928

Chico Búlgaro busca trabajo,mañana o noche,jardinero,repartidor.Tel 679324462

Me ofrezco como peón albañil por las tardes. Tel 639731692

Busco trabajo,tardes,fin semana,fiestas Tel 625798835

Auxiliar de clínica para cuidar enfermos y mayores,casa/hospital Tel 921424080

Auxiliar fontanero se ofrece trabajar por las tardes. Tel 675563964

Se ofrece mujer tardes/noches, tareas del hogar y enfermos, Tel 680591903

Se ofrece chico 18 años, extras fines de semana, Tel 676055517

Auxiliar enfermería se ofrece cuidados de enfermos,hospital y casa.Tel 921406127

Se ofrece secretaria admtna.experiencia, oficina, att público. Tel 921442335

Autónomo,carpintería madera, puertas, tarimas ... Tel 647178009

Chica responsable busca trabajo mañanas tareas hogar, bares,oficina. Tel 618368315

Monitor manualidades,haría trabajos en casas,ensobre publicidad..Tel 649751042

Busco trabajo como dependienta,limpieza camarera .etc. Tel 636810760

Se hacen trabajos pintura general, pida presupuesto. Tel 654816914 Nestor

Se realizan montajes,frentes armarios.. Cocinas...etc Tel 609516241

Chico 20 años,se ofrece como mozo de almacén,reponedor..Tel 651694785

Limpiamos oficinas,fábricas,bares ..los fines de semana.Tel 635401418

Se ofrece conductor A2 y AOR camión, experiencia.Tel 605273895

Se ofrece Srta para cuidado de mayores, y en fin de semana. Tel 921432184

Se ofrece Srta tareas hogar y niños por horas. Tel 628740013

Se ofrece chica 23 años, dependienta o similar, experiencia.Tel 676586377

Trabajaría 2 días/semana unas horas, Telf 921 426030

Srta 20 años,con papeles,cuidaría niños, plancha,limpieza...Tel 921438747

Se realizan trabajos jardinería y mantenimiento,desbroces...Tel 676422746

Se ofrece srta como masajista a domicilio Tel 620983170

Sra española se ofrece para fines de semana y tardes. Tel 921438637

Se ofrece chica seria/responsable para tra bajar en Segovia. Tel 636974976

Trabajos albañilería,construcción,naves, carpintería... Tel 680731282

Si necesita adtna,con experiencia para su empresa/negocio... Tel 921431871

Lda en derecho,busca trabajo tardes y fin de semana. Tel 686299789

* TRABAJO OFERTAS

Se necesita comercial inmobiliario con experiencia.Tel 630064035

Empresa necesita personas para trabajar desde casa. Tel 657467289

Se necesita conductor para trailer, con exp. Tel 659444913

Empresa extintores necesita comerciales para deleg Segovia.Tel 983544741

Se necesita admtno con exp. en planes de formación,enviar c.v Apto 7 Valladolid.

Se necesita aprendiz y ayudante camarero Tel 921463314

Se necesitan comerciales con vehículo propio. Tel 615454222

Se necesita matrimonio interno,35-40años cocina y jardinería,carnet.Tel 921190060

Se necesita oficial y auxiliar peluquería Tel 619473344

Se necesita aprendizaje peluquería llamada Tel 921422016

Se necesitan ayudantes y peones albañilería, Tel 921485260 (17 a 19,30h)

Se necesita cocinera para media jornada Tel 678687556 - 606814021

Se necesita persona para limpieza hogar y plancha, experiencia,2hM y 2h V de 4a6 7 eu/h Tel 629745689

Se necesita odontólogo y auxiliar para clínica dental, con exp. Tel 921449108

Ensoñar publicidad en casa, gana dinero en tiempo libre. Tel 676586377

Se ofrece Srta para cuidado de personas mayores, a domicilio.Tel 699251247

Se ofrece Sr repartidor. Tel 679324472

Se necesita ayudante de peluquería, urge. Tel 699967766 - 921421250

Se necesita persona para cuidar niño en Sepúlveda. Tel 921540041

* SERVICIOS *

Ldo filología francesa traducciones directa/inversa y clases. Tel 921426456

Se ofrece cuarteto cuerda para amenizar bodas/otras celebraciones.Tel 921431920

Se hacen proyectos agrícolas e industriales Tel 639149267

Traductora interprete jurado realiza todo tipo encargos. Tel 921441748

Se hacen proyectos y planes cinegéticos, agrícolas y ganaderos. Tel 647468685

Se restauran todo tipo de muebles Segovia y provincia, y a domicilio. Tel 921470111

Se arreglan sillas, sillones, mecedoras... rejilla, espadaña...Tel 921436981

Jóvenes hacen portes/mudanzas también sábados y domingos. Tel 690215086

Se arreglan colchones de lana, Telf 669252162

Se hacen trabajo albañilería,carpintería, jardinería, limpieza Tel 620119826

Alicatados, solados,piedra, tejados...etc, Segovia y provincia. Tel 660862600

Se hacen todo tipo de trabajos de pintura, Tel 647942592

Se hacen instalaciones eléctricas, energía solar, reformas, ..Tel 629388746

Diseño de interiores,asesoramiento en decoración,reformas..Tel 685644282

Se hacen trabajos y reparaciones eléctricas fontanería,telefonía, ecoómico, con exp. Tel 921412067 - 686128380

Proyectos ingeniería civil,arquitectura, Tel 639200839

Se ofrece autonomo con furgoneta para repartos. Tel 654261860

Ingeniero agrónomo colegiado asesora y realiza proyectos. Tel 921471289

Me ofrezco para trabajar en oficinas, ingles catalán e informática. Tel 921110600

Música para bodas y ceremonias, canto o violín,organo... Tel 678788178

Reparación/venta ordenadores,nuevos y usados. Tel 609730199.

Se topografian fincas y mediciones de obra Tel 600854328

Se ofrece medición de fincas/cubicaciones Tel 619617107

Se hacen todo tipo trabajos de cerrajería Tel 605868379

Se hacen armarios a medida, montaje de puertas...etc Tel 647178009

Servicios de limpieza. Tel 606361916

CRÉDITOS/HIPOTECAS

- CANCELAR embargos y subastas
- HIPOTECAS atrasadas
- REUNIFICAR todas las deudas
- HIPOTECAS a extranjeros 100%
- No importa RAI o ASNEF
- CON o SIN justificantes ingresos
- CRÉDITOS PERSONALES hasta 20.000Euros
- ALRO XXI Servicios Financieros 921 46 30 32 - 659 28 67 80

ANIMALES - VARIOS

* ANIMALES *

Vendo yegua castaña 5 años, 1.000Euros Tel 679014526

Vendo faisanes dorados,plateados,pavos reales,patos mandarines.. Tel 921442669

Vendo camadas de yorksire, macho joven y cachorros dalmatas, vacunados y desparasitados,pedigrí. Tel 687878148

Regalo perra botteyl , 5 años, excelente criadora y otra de 2 años, Tel 699005859

Vendo montura vaquera, marca monturas de la Nava, Tel 635882915

Se necesitan fincas para vacas de campo, Tel 921438720 - 670410696

Vendo cachorros dogos alemanes,vacunados,desparasitados.Tel 983583415

Vendo 12 yeguas, con 11 potros y un caballo negro,domadas.Tel 659395599

Vendo cocker spaniel,cachorros nacidos 1 20/09/04,marrón/canela, rabo cortado, Tel 687582999

Vendo cachorro dogo alemán,negro de arlequín, 4 meses.Tel 609198637

Vendo cachorros alaska malamutem, vacunados, desparasitados. Tel 620913900

Se ofrece perro bulldog inglés para montesa,excelente pedigrí. Tel 678554833

Vendo varias potros/as, lusitanos,otra negra preñada con 3 años y potro albino, Tel 619111215

Vendo cachorra dogo alemán,negro de arlequín, 6 meses, 400eu.Tel 609198637

Busco hembra rodwailer para cruzar o hembra cachorro. Tel 687735905

Vendo jaula portátil para gatos, tamaño mediano, morada. Tel 921471037

Cachorro dogo alemán. Tel 609198637

Vendo remolque de caza, para 4 perros, todo en fibra,cajón porta caza con vaca, separación central, puerta trasera, 700eu Tel 609007990

Desaparecido yorshire chispi con importante tratamiento, urge llevarlo a clínica, recompararé. Tel 921422041

Vendo agapornis a 30 eu, Tel 686826319

Vendo 4 potros negros azabache y una potra perla. Tel 659395599

* VARIOS *

Concertista guitarra clasica para conciertos...etc. Tel 666360737

Vendo montacargas de obra y regla vibradora elec 2m. Tel 679014523

Vendo bicicleta estática, mesita salón y mueble de baño. Tel 630587019

Se venden sellos nuevos, gran variedad, Tel 679044212

Vendo mesa despacho,muebles oficina, fotocopiadora, pcs. Tel 690638866

Vendo acumuladores elect de calef, muy económicos. Tel 921434801

Vendo dormitorio matrimonio,madera de biok negro,armario 4 cuerpos, económico Tel 921441972

12mts estantería,hierro, para almacén, de 2,70 alto. Tel 921443171

Vendo cubierta térmica para piscina, 10x5m, enrollador telescópico, en buen estado. Tel 659920451

Vendo 1.000 kg de uva blanca, para consumir o para vino, en Aguila Fuente Telf 921 572317

Vendo cámara nikon af601, objetivos tokina, nikon y sigma. Tel 650344098

Vendo acción club tenis Juan Bravo, muy económica. Tel 657828277

Vendo violín francés principios S.XX, Telf 678302273

Leña de roble y encina a buen precio.Tel 617955138

Vendo banco de remo y cafetera expreso 2 tazas, a estrenar. Tel 649751042

Vendo puerta hierro corredera 3x3m, en buen uso, Tel 645814356

Vendo 40 pales europeos,fuertes,nuevos, económicos. Tel 609198637

Vendo traje madrina,a estrenar,T46-48, chaqueta encaje,falda organiza,color vino rosado. l.052eu.Tel 921471037

Nokia61-00 libre, 95eu.Tel 639201206

Silla ruedas plegable a mitad de precio y rampa 2-3 escalones, Tel 921485202

Se compran jaulas para patos y conejos, compro patos, Tel 605273895

Skis niño dinastar 50eu, y botas salomon n37 30eu. Tel 431997

Vendo porta skis completo para peugeot 205, Tel 656689927.

Vendo balcones de hierro. Tel 921500188

Vendo embutidora,amasadora,armario industrial,asador pollos..Tel 983355692

Vendo grúa para enfermo,sunlift,eléctrica 1 mes de uso. Tel 655867039

Vendo botas para moto de campo, nuevas n43, Tel 654844805

Skis dinastar,nivel alto,perfecto estado suelas y canto,200eu.Tel 645819600

Vendo chapa tipo rejilla aluminio,color oro, para cubrir, 2x1m Tel 921471037

Sony ericson T230. Tel 666111571

Vendo piano negro de pared antiguo,sólo 1.800eu. Tel 630587019

Manteo segoviana,más 100 años, talla G preciosos abalorios, Tel 696617715

Vendo vino de cosecha. Tel 921500343

Vendo puerta hierro,detalles forja,doble hoja, 3,90m, Tel 659920451

Vendo acción Casino Unión,5.500eu. Telf 921420093

Vendo 150 chopos maderables y vino de cosecha a prueba, Ieu L, Tel 921424856

Móvil siemens sl55, amena, posibilidad de liberarlo, Tel 665797736



SE VENDE Maquinaria de Panadería Repostería

Amasadora, rodillo de hojaldré horno industrial/grill carro bandejero.....



OPORTUNIDAD PARA MONTAR SU NEGOCIO RÁPIDO Tel. 639683852



LIQUIDACIÓN EXISTENCIAS Fin de Temporada

Plaza de la Rubia,5 Tel. 921 46 02 50

mi Piel
Alferez Provisional, 6 Tel. 921 43 53 57





72.000€ para la Solidaridad con el Tercer Mundo

Programas Solidarios Tercer Mundo (Ayudas del 0,7%)

RESULTADO DE LA CONVOCATORIA 2005

Premios "Segovianos Solidarios":

- **Hermana Juana Martín Sanz.** Segoviana nacida en Maderuelo, realiza su labor humanitaria en el poblado de Huarandoza, distrito de Huarango (Perú).
- **Sor Milagros Santalea Ana de Jesús.** Nacida en Segovia, está desarrollando su labor humanitaria desde 1965 en un dispensario materno-infantil en la República Dominicana.

Premios "Proyectos Solidarios":

- **"Rehabilitación laboral para personas adolescentes y adultos con discapacidad mental de grado leve, moderado o grave".** Este proyecto se desarrollará en la zona Sur de La Paz (Bolivia) y ha sido presentado por la Parroquia de la Exaltación (La Paz, Bolivia).
- **"Centro de desarrollo infantil 'Sagrada Familia'"** en Juigalpa Chontales (Nicaragua). Proyecto presentado por la Asociación Cultural Puerta de Madrid.
- **"Instalación de luz eléctrica adecuada para poner en funcionamiento los Rayos X y la incubadora,** en Bamenda (Camerún). Presenta el proyecto la Congregación de Siervas de María.
- **"Mejora del equipamiento disponible para la práctica asistencial en el sistema público de salud de la República de Guatemala"** presentado por la Fundación para el Desarrollo de la Enfermería (FUDEN).
- **"Casa Hogar en Managua (Nicaragua)".** Presentado por el Comité de Solidaridad con Nicaragua.
- **"Abastecimiento de agua para la comunidad rural de Ipari-Oke",** en Ijebu, Estado de Ogun (Nigeria), presentado por Manos Unidas, Delegación de Segovia.
- **"Apoyo a la educación en la zona sur de Nandaime, Granada (Nicaragua).** Proyecto presentado por Malinche Iniciativa Solidaria con el pueblo nicaragiense.
- **"Casa escuela para niños de la calle en Hanoi (Vietnam)".** Proyecto presentado por la Asociación AIDA (Ayuda, Intercambio y Desarrollo).
- **"Atención médica especializada para la población rural del valle de Angarguten en Addis Abbeba (Etiopía)".** Proyecto presentado por la Asociación Nuevos Caminos.
- **"Ayuda a enfermos muy necesitados de Cotui, Provincia Sánchez Ramírez (República Dominicana)".** Proyecto presentado por la Congregación de Religiosas Hijas de Jesús.

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural



Nélida

Arte y Decoración

El artista Francisco Moreno Sola, diplomado en gemología y especialista en diamante, por la universidad autónoma de Madrid; Tras un largo camino de búsqueda e investigación los campos de la joyería y la artesanía, a desembocado en el amplio mundo del vidrio, realizando cursos de cuentas en vidrio y escultura en vidrio laminado en la FCNV de la Granja de San Ildefonso.

En su taller de Madrid realiza las piezas para la joyería en vidrio de murano, que posteriormente diseña y monta en colaboración con "Arte y decoración Nélida" en donde están en exposición y venta con un tratamiento exclusivo por encargo.

Desde los pendientes más sencillos a los collares más impactantes; desde el público más moderno al más clásico podrán encontrar una joya a su gusto y medida.

En su constante aprendizaje en este campo, no dudan en utilizar componentes de otros materiales en las piezas, como

corales, piedras semipreciosas y perlas, las que da un toque de personalidad a las joyas.

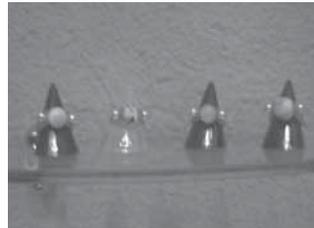
Montado en plata de ley, también se utiliza el oro por encargo; y en menor medida el acero, sedas y cuero.

La colección de este verano viene con los colores más actuales y divertidos, los verdes, amarillos y rosas son los más destacados, aunque hay un amplio abanico de gamas para todos los gustos.

Son joyas fáciles de llevar, cómodas y muy combinables, de sport o de gala, es un toque de elegancia.

Al trabajar por encargo, se da la facilidad de encontrar lo más apropiado a cada modelo, y solucionar el eterno problema: ¿que me combina con este vestido? El trabajo de Francisco Moreno Sola se puede resumir en dos palabras: arte e innovación.

César V.



C/ San Vicente Ferrer,10 (a 100 mts del ambulatorio)
Segovia
Tel-fax 921 423 404

INFORMACIÓN DE INTERÉS

INFORMACIÓN TURÍSTICA

Patronato Provincial de Turismo de Segovia
Plaza del Azoguejo 1- 40001 Segovia
Tfno: 921 46 60 70 - Fax: 921 46 04 92
E-mail: segoviatourism@interbook.net
Horario: De lunes a domingo de 10:00 a 20:00 h.
ininterrumpidamente
Del miércoles 27 al sábado 30 de 10:00 a 22:00 h.

Visitas guiadas
Salida: Patronato Provincial de Turismo de Segovia
Plaza del Azoguejo 1- 40001 Segovia

Junta de Castilla y León
Plaza Mayor 10 - 40001 Segovia
Tfno: 921 46 03 34 / 921 46 03 30
De lunes a viernes de 10:00 a 15:00 y de 17: 00 a 19:00 h
Sábados, domingos y festivos de 10:00 a 14:00 y de 17:00 a 20:00 h.

Iluminación Monumentos: viernes,sabados,domingos ,festivos y visperas festivos de 21 a 24 h.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Urgencias 061
Policía Local de Segovia 921 43 12 12
Policía Local de Cuéllar 921 14 16 85
Comisaría de Policía 921 41 47 00
Guardia Civil 062 - 921 42 63 63
Protección Civil 921 75 91 15
Información de Carreteras 921 41 71 31
Bomberos de SEGOVIA 921 42 22 22
Bomberos de COCA 921 58 61 32
Bomberos de CUÉLLAR 921 14 02 74
Bomberos de SEPÚLVEDA 921 54 00 00
Hospital General 921 41 91 00
Hospital Policlínico 921 41 91 00
Cruz Roja 921 44 02 02
Radio Taxi 921 44 50 00
Estación Renfe 921 42 07 74
Estación de autobuses 921 42 77 07
Información Turística 921 46 03 34
Oficina de Correos 921 46 19 49
Subdelegación del Gobierno 921 75 90 00
Junta de Castilla y León 921 41 73 84
Diputación Provincial 921 11 33 00
Ayuntamiento de Segovia 921 41 98 00
Biblioteca Pública del Estado 921 46 35 33

CASA CONSISTORIAL (Plaza Mayor,1)

CENTRALITA	921 419 800
Alcaldía	921 419 844
	921 419 840
	921 419 845
Gabinete de prensa	
Grupos Políticos	
I.U.	921 419 862
P.P.	921 419 858
P.S.O.E.	921 419 813
Lectores contador agua	921 419 880
contestador automático	921 419 861
Participación Ciudadana	921 419 861
AGENCIA DE DESARROLLO LOCAL	921 463 546
APARCAMIENTO MUNICIPAL	921 443 287
ARCHIVO MUNICIPAL	921 462 779
BOMBEROS	921 422 222
CEMENTERIO	921 420 634
CIUDAD DEPORTIVA LA ALBUERA	921 462 917
CULTURA	921 463 737
GUARDA CEMENTERIO	921 443 664
MANTENIMIENTO, OBRAS Y SERVICIOS	921 437 379
PABELLÓN DEPORTIVO PEDRO DELGADO	921 443410
PARQUE INFANTIL DE TRAFICO	921 443 287
PATRONATO DEPORTIVO MUNICIPAL	921 462 912
PISCINA CUBIERTA	921 429 060
POLICÍA LOCAL	921 431 212
PUNTO DE INFORMACIÓN JUVENIL	921 462 908
SERVICIOS SOCIALES	
Centro de acción social zona centro	921 460 543
Centro de acción social zona norte	921 444 697
Centro de acción social zona sur	921 443 095
Oficina Municipal de Información Consumidor	921 460 544
Sección servicios sociales, sanidad y consumo	921 460 545
TALLER MUNICIPAL DE TEATRO	921 461 024
URBANISMO, OBRAS, SERVICIOS Y MEDIO A.	921 110 921

HORARIO AUTOBUSES

MADRID-SEGOVIA

LABORABLES LUNES A VIERNES

6,30 D 7,00 D 7,30 D 8,00 R 8,30 D
9,00 D 9,30 D 10,00 D 10,30 D 11,00 S
12,00 D 12,30 D 13,00 D 13,30 D 14,00 S
14,30 D 15,00 R 15,30 D 16,00 S 16,30 D
17,00 S 17,30 D 18,00 D 18,15 S 18,30 D
19,00 D 19,30 D 20,00 D 20,15 R 20,30 D
21,00 S 21,30 D 22,00 D 22,30 S

LABORABLES SÁBADOS

8,00 S 8,30 D 9,00 D 9,30 D 10,00 D
10,30 D 11,00 S 12,00 D 13,00 D 14,00 D
15,00 R 15,30 D 16,00 D 17,00 S 18,00 D
19,00 D 19,30 D 20,00 R 20,30 D 21,00 S
21,30 D 22,00 D 22,30 S

DOMINGOS Y FESTIVOS

8,00 S 9,00 D 10,00 D 11,00 S 12,00 D
13,00 D 14,00 D 15,00 R 15,30 D 16,00 D
17,00 S 18,00 D 18,30 D 19,00 D 19,30 D
20,00 R 20,30 D 21,00 D 21,30 D 22,00 D
22,30 S

D: Expediciones directas
S: Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael (estación), Otero de Herreros y Revenga
R: Expediciones ruta

SEGOVIA-MADRID

LABORABLES LUNES A VIERNES

6,00 D 6,15 S 6,30 S 6,45 D 7,00 D
7,15 S 7,30 D 7,45 D 8,00 S 8,30 S
9,00 D 9,30 S 10,00 D 10,30 R 11,30 D
12,30 S 13,00 D 13,30 D 14,00 D 14,30 S
15,00 D 15,30 D 16,00 D 16,30 R 17,00 D
17,30 D 18,00 D 18,30 D 19,00 D 19,30 D
20,00 R 20,30 D 21,00 D 21,30 S

LABORABLES SÁBADOS

7,30 D 8,00 D 8,30 S 9,00 D 9,30 D
10,00 D 10,30 R 11,30 D 12,30 S 13,30 D
14,30 S 15,30 D 16,00 D 16,30 R 17,00 D
18,00 D 18,30 D 19,00 D 19,30 D 20,00 R
21,00 D 21,30 S

DOMINGOS Y FESTIVOS

8,30 S 9,30 D 10,30 D 11,30 D 12,30 D
13,30 D 14,30 S 15,30 D 16,00 D 16,30 R
17,00 D 17,30 D 18,00 D 18,30 D 19,00 D
19,30 D 20,00 R 20,30 D 21,00 D 21,30 S
22,30 D

D: Expediciones directas
S: Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael (estación), Otero de Herreros y Revenga
R: Expediciones ruta

FARMACIAS

MES DE MARZO

Guardia todo el día

DE 9:45 DEL DÍA A 9:45 DÍA SIGUIENTE
13 STO TOMAS 5
14 JOSE ZORRILLA, 117
15 SAN FRANCISCO, 9
16 CRTA. VILLACASTIN, 10
17 VICENTE. ALEIXANDRE, 13
18 LARGA, 5
19 PLAZA TIRSO DE MOLINA, 4

SANTORAL MARZO

DIA: 1 Día I. Baleares

DIA: 2 S. Absalón

DIA: 3 S Emeterio

DIA: 4 S. Casimiro

DIA: 5 Adrian

DIA: 6 S. Olegario

DIA: 7 Sta Perpetua

DIA: 8 S. Juan de Dios

DIA: 9 Sta Francisca R.

DIA: 10 S Cayo

DIA: 11 S. Ramiro

DIA: 12 S.Inocencio

DIA: 13 Sta Cristina

DIA: 14 Sta Matilde

DIA: 15 S RaimundoFitero

DIA 16: S.Ciriaco

DIA 17: S. Patricio

DIA 18: S. Cirilo

DIA 19: S. José

DIA 20: S.Martín Dumio

DIA 21: S. Serapio

DIA 22: Sta Lea

DIA 23:Sto Toribio

DIA 24: S. Agapito

DIA 25: Anunciación dl Señor

DIA 26: S. Braulio

DIA 27: S. Ruperto

DIA 28: Cástor y Doroteo

DIA 29: Bto Raimundo Lulio

DIA 30 S. Cimaco

DIA 31: S. Amadeo



GIMNASIO
Mario Muniesa

Reserva tu plaza

Inicio Curso
Intensivo de Sevillanas
e iniciación al Flamenco



CALLE DE SAN ROQUE ,3 Tel 921 43 30 22

El Buzón

DESTAQUE SUS ANUNCIOS
LO CONSEGUIRÁ ANTES QUE OTRO

Ver pag.2

TRICOLOGÍA CAPILAR

Análisis y Tratamientos Capilares

PELUQUEROS DIPLOMADOS

miguel

PELUQUERIA DE CABALLEROS

Avd. Fdez. Ladreda, 13 1º
Telf.- (921) 44 46 89



EROSKI

Saber comprar

Oferta válida
del 14 al 20 de marzo
**ABRIMOS EL
DOMINGO DÍA 20**



Naranja zumo, bolsa 2 kg

1€



Jamón de bodega
CONSUMER
por piezas kg

6,49€



MERLUZA
2 - 3 Kg

5,95€ Kg



Lavavajillas concentrado
CONSUMER
varios tipos, 1 litro

1€



Vino blanco
Rioja semidulce
DIAMANTE
botella 75cl

3€

¡No vendemos
bebidas alcohólicas
a menores, en
aplicación de la
legislación vigente.



REGALO

Taladro batería 12V **BLACK & DECKER**
mod. CD12PTO
electrónico,
portabrocas
automático 10 mm,
batería 1,2 horas
+ 70 accesorios
+ bolsa de regalo

79,90€



Arroz extra
CONSUMER
paquete 1kg

0,50€



159€
26.455 ptas.

Bicicleta HOMESTER LEAD RIDE
• Cuadro de aluminio 28
• Cambio Shimano TX 30
• 21 velocidades

ALUMINIO

HOMESTER

En **BAZAR, ELECTRODOMESTICOS Y TEXTIL**
en **3** veces sin intereses con la tarjeta
CONSUMER por compras superiores a 90 Euros.



Cámara digital **GENIUS**
mod. G-SHOT 512
• Resolución 3,1 megapixels
• 8 en 1: cámara, vídeo,
webcam, MP3, grabador de voz
y almacenamiento

109€
18.136 ptas.

Usa aquí tu tarjeta



EROSKI

Saber comprar



44 30 33

VENTA

AMBITO

GESTIÓN INMOBILIARIA José Zorrilla, 6

VENTA VENTA VENTA VENTA



44 40 34

NOVEDADES

PROMOCIONES

HONTANARES DE ERESMA

Promoción

Urbanización de Chalets Adosados

4 - 5 Dormitorios

2 baños y aseo

225 m de Parcela

Piscina - Pista de Paddle y Tenis

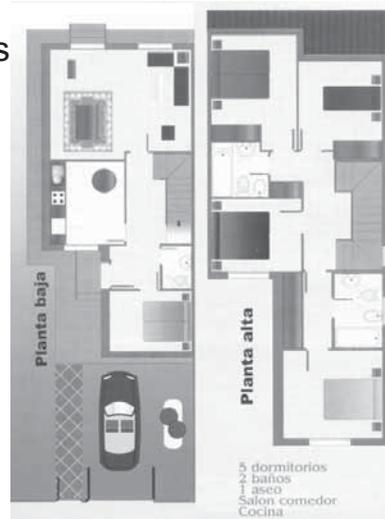
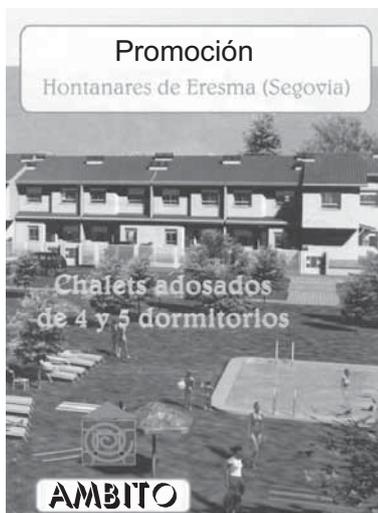
Vistas a la Sierra

Precio muy interesante

Forma de Pago

- Señalización y reserva 3.000€
- Formalización contrato 6.000€
- 12 mensualidades de 1.208,33€ desde firma cto. 14.500€
- Entrega de llaves 6.500€
- Hipoteca a 25 años 120.000€ euribor +0,9 (mensualidad estimada al 3,5% 597,22€)
- 7% I.V.A no incluido en el precio

Total 150.000€



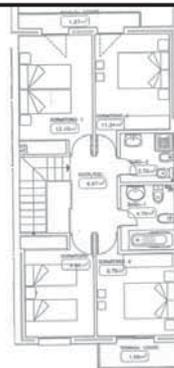
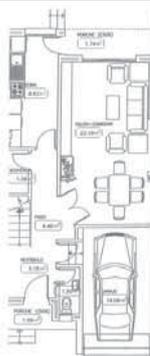
PROMOCIÓN AVD. DE LA CONSTITUCIÓN



En el Centro de Segovia
2 Últimos Pisos de 3 dormitorios
Ascensor
Trastero y Garaje Opcionales
Facilidades de Pago
Pásese y le informaremos

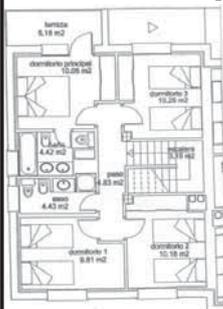
SAN CRISTOBAL

Chalets Adosados
de 4 dormitorios
Jardín, Garaje
Zonas comunes con piscina
Pásese a ver planos



TORRECABALLEROS

3
Últimos Chalets Pareados
209 m construidos
4 dormitorios, 3 baños
245 m Parcela - Porche
Garaje y Bodega
Información y Planos en
nuestras oficinas, Visitenos



Producen 3,6 millones de toneladas de cemento al año y dan empleo a más de 450 personas

Las cementeras de la Comunidad reducirán un 3,5% sus emisiones de CO₂

Se instalarán medidores de partículas y de óxido de nitrógeno antes del 31 de marzo

Miguel J. Tré

► La Consejería de Medio Ambiente y las cementeras de Castilla y León han firmado un convenio voluntario para la prevención de la contaminación por el que se comprometen a aplicar en los próximos años las mejores técnicas disponibles para reducir y controlar las principales emisiones en el proceso de fabricación de cemento. El acuerdo, que fue ratificado por el consejero de Medio Ambiente, Carlos Fernández Carriedo, los consejeros-delegados de Cementos Portland Valderrivas y Cementos Cosmos, José Martínez-Yzenga y Ángel Longarela, respectivamente, y el director técnico de Tudela Veguín, Ricardo Fé, permite adelantarse en el tiempo y adaptarse a la Ley de Prevención y Control Integrados de la Contaminación, transposición de la Directiva IPPC de la UE, que se aplicará de forma obligatoria en todas las instalaciones existentes a partir del 31 de octubre del año 2007.

Según afirmó Fernández Carriedo, «con este convenio, las empresas presentarán en los próximos meses la documentación necesaria para poder implantar en el año 2006 técnicas medioambientales adelantándose en más de un año a las prescripciones de la ley, y poder obtener ese mismo año la certificación ISO 14001. Además, desarrollarán un sistema de gestión medioambiental de acuerdo con el Sistema Comunitario



MIGUEL

El consejero de medio ambiente y el sector cementero han suscrito un acuerdo medioambiental

de Ecogestión y Ecoauditoría (EMAS)).

Actuaciones

Los compromisos que adquieren las cementeras permitirán reducir y controlar las emisiones y la puesta en marcha de proyectos de reciclado y valorización. Las actuaciones se centrarán en prevenir y minimizar las emisiones de partículas, provenientes tanto de las operaciones de almacenamiento, manipulación y transporte como de las chimeneas, para lo que se llevarán a cabo cerramientos, colocación de medios de protección contra el viento, sistemas de aspiración y acondicionamiento, así como pavimentación y limpieza de las vías de circulación y de las áreas de estacionamiento de vehículos. Igualmente, se montarán

dispositivos para disminuir las emisiones de óxidos de nitrógeno y azufre, los niveles de ruido, y mejorar la calidad de los vertidos de agua. En este sentido, se instalarán equipos fijos o portátiles que medirán, además de estos parámetros, las emisiones de metales pesados, cloruro y fluoruro de hidrógeno, compuestos orgánicos, monóxido y dióxido de carbono. Entre los objetivos a la hora de implantar estas mejoras técnicas y establecer mecanismos de seguimiento de autocontrol de los contaminantes emitidos, las fábricas instalarán en todos los hornos sistemas de medición de partículas y de óxido de nitrógeno antes del próximo día 31 de marzo. En cuanto a los residuos, se pondrán en marcha sistemas para su recogida selectiva, almacenamiento y tratamiento.

Para Fernández Carriedo, iniciativas como esta son muy positivas para una Comunidad como la nuestra que es la cuarta en España en volumen de autorizaciones de emisiones de gases de efecto invernadero. En este sentido, afirmó que «esto refleja que tenemos un sector industrial más potente que la media nacional, por lo que debemos hacer un mayor esfuerzo en el seguimiento de este tipo de actividades. Por eso, hay que agradecer que el sector cementero implante con antelación y de forma voluntaria técnicas medioambientales». Además indicó que «en función de los compromisos adquiridos con el Protocolo de Kioto, el sector deberá reducir en los próximos años un 3,5% sus emisiones de CO₂, lo que supondrá dejar de emitir unas 80.000 toneladas».

El Hespérides estudiará los efectos de la reducción del krill

G. del Campo

► Un equipo del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC) se encuentra en la Antártida a bordo del buque oceanográfico Hespérides con el fin de estudiar las consecuencias medioambientales que puede tener la reducción del plancton animal o krill (pequeños crustáceos parecidos a los camarones que sirven de alimento a especies como peces, cefalópodos, aves, focas, ballenas o pingüinos). En este sentido, han desarrollado una novedosa técnica de análisis que permite diferenciar en el plancton marino elementos químicos de origen intracelular de los de origen extracelular. Se desconoce qué sucede con los productos que segrega el krill, como por ejemplo las formas reducidas de nitrógeno, que permiten al fitoplancton generar mecanismos de protección contra la radiación ultravioleta y acelerar su crecimiento.

Este estudio es una continuación del realizado recientemente por el Instituto Antártico Británico en el que se afirmaba que en las tres últimas décadas se ha reducido en un 80% el krill de la Antártida. Además, se ha podido constatar que desde la década de 1950 la temperatura superficial de la Antártida ha subido más de 2°C, cinco veces más rápido que la media global. Según los científicos, el descenso parece estar relacionado con la reducción de la capa de hielo durante los meses de invierno, circunstancia provocada por el calentamiento del planeta. No obstante, insisten en que harán falta más estudios para poder afirmar que el deshielo antártico es una consecuencia del cambio climático.

Originales aprovechamientos para neumáticos usados, móviles y libros

A. Álvarez

► En la actualidad, el recauchutado apenas se utiliza lo que hace que en cualquier país de la UE se desechen miles de neumáticos usados cada día. Esos neumáticos sólo se pueden eliminar quemándolos, una opción que algunos expertos consideran cada vez menos viable, porque además del caucho suelen tener metales pesados como plomo, cromo y cadmio y otros productos contaminantes como azufre. Sin embargo, los neumáticos usados se pueden triturar y mezclar con resinas de poliuretano para fabricar distintos revestimientos. Empresas como Charles Lawrence Surfaces tienen su propia división de reciclaje para asegurarse una buena

materia prima. Esta empresa construyó la primera pista de atletismo sintética en 1976, que todavía está en uso gracias en gran parte al material del que está hecha.

No muy lejos de esa fábrica hay otra planta de reciclaje un poco más rara. Por populares que hayan resultado algunos libros, en algunos casos habrán terminado formando parte de la capa asfáltica de la autopista de peaje M6 que va del centro al norte de Inglaterra.

En algunos tramos hay 28.000 libros por kilómetro. Los libros viejos, reducidos a pasta de papel, se mezclan con el asfalto para construir una capa bituminosa de un nuevo tipo de manera que se mejora la adherencia del asfalto al

hormigón. En la autopista M6 se han utilizado 2,5 millones de libros demostrando que la celulosa reciclada es el mejor estabilizante de este tipo de revestimiento.

Otra empresa que fabrica revestimientos con materiales reciclados es Smile Plastics. Con productos tan diversos como revistas, envoltorios e incluso discos compactos ilegales confiscados, fabrica revestimientos para suelos y muebles. Uno de los productos de la compañía es un nuevo laminado plástico para mesas, estanterías y paneles, hecho de restos de teléfonos móviles (de las carcasas, sin las baterías ni los circuitos electrónicos).

Se utilizan exclusivamente los



A. ÁLVAREZ

Los neumáticos reciclados se usan para pistas de atletismo

plásticos de los teléfonos, sin resinas ni otros aditivos. Otro de los materiales reciclados de Smile Plastics son las botas de goma, con cuyos restos se fabrican paneles

flexibles ideales para revestimiento de mesas y mostradores de los baños y cocinas, pero también para cuadros.



MIGUEL
Las colisiones llevan a muchos ejemplares a los centros de recuperación de fauna silvestre

Aguila perdicera: «Ave del año 2005»

España cuenta con el 70% de los efectivos europeos, unas 750 parejas reproductoras, de las cuales 17 están en Castilla y León

La organización ecologista SEO/BirdLife ha elegido al águila perdicera como Ave del Año 2005, al estar catalogada como «en peligro» según el Libro Rojo de las Aves de España. El águila perdicera (*Hieraaetus fasciatus*) es una especie sedentaria de

zona de caza de conejos, perdices y otras pequeñas aves que constituyen su principal fuente de alimento.

Especie en declive
La pérdida de la calidad de su hábitat motivado por los cambios en los usos del suelo, la proliferación de infraestructuras, el aumento de la masa forestal, el descenso en el número de presas, la colisión y electrocución con tendidos eléctricos (la mitad de las muertes se debe a esta causa), la persecución directa (disparos, trampas, cebos envenenados), las molestias ocasionadas por actividades recreativas en las áreas de nidificación (escalada, BTT, aparejos voladores) y, posiblemente, la proliferación de parques eólicos cerca de los nidos, con el consiguiente efecto de barrera y colisión, son las amenazas más importantes que sufre la especie en España, y que acaban

cada año con la vida de decenas de ejemplares.

El águila perdicera extiende su área de distribución desde Indochina e India hasta el Mediterráneo (Francia, Grecia, Turquía, Sicilia, Cerdeña, Chipre), siendo la península Ibérica

forestal, el descenso en el número de presas, la colisión y electrocución con tendidos eléctricos (la mitad de las muertes se debe a esta causa), la persecución directa (disparos, trampas, cebos envenenados), las molestias ocasionadas por actividades recreativas en las áreas de nidificación (escalada, BTT, aparejos voladores) y, posiblemente, la proliferación de parques eólicos cerca de los nidos, con el consiguiente efecto de barrera y colisión, son las amenazas más importantes que sufre la especie en España, y que acaban

En España

750 parejas
Según el censo realizado en el año 2003 por el Grupo de Trabajo del Águila Perdicera, España alberga unas 750 parejas reproductoras. Andalucía es la Comunidad con mayor número (340), seguida de Valencia (108), Extremadura (93) y Castilla-La Mancha (80). En Castilla y León se han contabilizado 17 parejas repartidas en dos núcleos reproductores.

En España

El Águila Perdicera en España

Número de parejas reproductoras por comunidades en el 2003



Ejemplar inmaduro al que falta por salir la mancha blanca en el dorso

(España y Portugal) y los países del Magreb (principalmente Marruecos), los que concentran las mayores densidades de ejemplares. La población europea es muy pequeña y está en declive desde la década de 1970 calculándose que existen entre 1.000 y

EN CASTILLA Y LEÓN

Muy escasa

► Según el censo realizado en el año 2003 por el Grupo de Trabajo del Águila Perdicera, Andalucía es la Comunidad con mayor número de parejas reproductoras (340), seguida de las de Valencia (108), Extremadura (93) y Castilla-La Mancha (80). Mucho más alejadas están Cataluña (66), Aragón (30) Murcia (20) y Castilla y León (17). En el resto (La Rioja, Navarra, Madrid y País Vasco), se han contabilizado menos de 5 parejas reproductoras en cada una.

La distribución del águila perdicera en Castilla y León se reduce a dos núcleos reproductores aislados entre sí. El primero, en la provincia de Burgos, en las estribaciones de la Cordillera Cantábrica, en seis de cuyas ZEPAs se ha desarrollado un proyecto Life destinado a mejorar la productividad de la especie y reducir su mortalidad y en el que se han invertido 740.000 euros. El segundo está en la zona de Los Arribes del Duero (Zamora y Salamanca), aunque es posible la existencia de algunos ejemplares en los Sistemas Ibérico y Central, así como en Los Ancares y Picos de Europa, en la provincia de León. También se han podido observar individuos aislados muy alejados de las zonas de nidificación, tratándose de ejemplares jóvenes e inmaduros que se desplazan en busca de zonas de alimentación.

1.100 parejas. Nuestro país alberga el 70% con unas 750 parejas reproductoras, porcentaje que se eleva al 80% si se tiene en cuenta Portugal (unas 80). Grecia alberga una población similar a la lusa, mientras que el número se reduce considerablemente en Turquía (30), Chipre y Francia (20), Italia (15), Albania y Serbia (5), Croacia, Bulgaria y Macedonia (3).

Según se afirma desde SEO, la especie también está en regresión en España habiéndose constatado durante las últimas décadas un declive del 30% en Cataluña y superior al 50% en Castilla y León, País Vasco, Navarra, Aragón, Madrid y el litoral Mediterráneo hasta Murcia, siendo la mortalidad de adultos el principal factor que afecta a la dinámica poblacional. Ante la disminución de ejemplares en todo el continente, existe un Plan de Acción Europeo promovido por la UE y BirdLife Internacional. España cuenta con un Grupo de Trabajo del Águila Perdicera, en el que participan el Ministerio de Medio Ambiente y las CCAA, que ultima la elaboración de una Estrategia de Conservación que permita la recuperación de la especie.



Mohamed Jatamí (I) conversaba ayer en Caracas con el presidente venezolano, Hugo Chávez, con la asistencia de un intérprete. / ALEJANDRO MEJÍAS (EFE)

Jatamí reivindica el derecho de Irán a disponer de tecnología nuclear

A pesar de las amenazas y de los incentivos de EEUU y de la UE para que el país del Golfo Pérsico abandone su programa atómico, su presidente argumenta que deben defenderse

• Durante su visita de dos días a Venezuela, Mohamed Jatamí obtuvo el apoyo decidido de Hugo Chávez, que calificó su discurso de «democrático, ético y antiimperialista».

EFE / CARACAS

El presidente de Irán, Mohamed Jatamí, reivindicó ayer el derecho de su país a disponer de tecnología nuclear y a no someterse a la tutela de las naciones poderosas del mundo. «Tenemos que buscar nuestro camino en este mundo. Tenemos que ser fuertes, no para golpear a otros sino para defendernos y rechazar a los que quie-

ren dominarnos», dijo Jatamí en Caracas.

El presidente de Irán, quien terminó ayer una visita de dos días a Venezuela, explicó que los países desarrollados quieren imponer un esquema en el que se reservan el papel de guías del mundo y dejan para las demás naciones el de ejecutoras de sus mandatos, los cuales reflejan sus intereses económicos y políticos. Sostuvo que el futuro se basa en la democracia, en la que los pueblos deciden sin injerencias extranjeras, y en su capacitación humana y tecnológica, una combinación que «es más potente que mil bombas».

Estados Unidos y la Unión Europea tratan de convencer en actualidad a Irán para que abandone

su programa nuclear, al que consideran destinado a fines militares. Para ello ofrecieron el viernes a Teherán una serie de modestos incentivos económicos y le amenazaron con sanciones si fracasan las negociaciones en curso.

La decisión de Irán de contar con tecnología nuclear fue respaldada el viernes por el Gobierno venezolano y ratificada ayer, en el mismo acto, por el presidente venezolano, Hugo Chávez, que calificó el discurso de Jatamí de «democrático, antiimperialista, ético y faro para el mundo».

El gobernante venezolano anunció que antes de que Jatamí entregue la Presidencia, el próximo agosto, volverá a visitar Teherán para dar un nuevo impulso

al programa de cooperación entre ambas naciones.

TIRANÍA MEDIÁTICA. También reiteró que los países desarrollados, especialmente Estados Unidos, tratan de imponer en el mundo sus valores. «el american way of life (el estilo de vida estadounidense)», según dijo, sometiendo a la gente a «un bombardeo a través de la tiranía mediática» e inculcándole «falsas ideas».

También hizo referencia al presidente de EEUU, George W. Bush, al argumentar que «ha dicho que Dios lo mandó para salvar el mundo. Dios es el que nos tiene que salvar de él a los demás, porque él es la verdadera amenaza para el mundo».



EN EL MUNDO

1 REINO UNIDO El Gobierno pone en práctica la nueva ley antiterrorista

■ El Gobierno británico puso ayer en práctica medidas de control de sospechosos terroristas en virtud de la nueva ley antiterrorista, aprobada anoche tras una maratónica sesión parlamentaria y de un tira y afloja entre Comunes y Lores. Diez sospechosos terroristas, entre ellos el clérigo islámico Abu Qatada, presunto inspirador de los atentados del 11-M, están sujetos a estos controles de movimiento, que les impiden, por ejemplo, utilizar internet o el teléfono.

2 IRLANDA DEL NORTE La Orden de Orange corta sus vínculos con los unionistas

■ La Orden de Orange, la mayor hermandad protestante de Irlanda del Norte, aprobó ayer romper lazos con los Unionistas del Ulster después de un centenar de años de asociación, tras la escalada de las tensiones entre los líderes moderados del partido, que han respaldado el proceso de paz, y los responsables conservadores de la Orden, que lo han rechazado.

3 SIRIA La próxima semana se conocerá el calendario para la retirada de Líbano

■ El presidente sirio, Bachar AlAsad, entregó ayer al enviado de la ONU, Terje Roed-Larsen, el calendario de la retirada siria del Líbano, que sin embargo no se divulgará hasta la próxima semana, según fuentes de la organización internacional. Roed-Larsen informará del calendario al secretario general de la ONU, Kofi Annan, a su regreso a Nueva York, tras concluir su gira por Oriente Medio para encauzar la aplicación de la resolución 1559, que exige la retirada siria de Líbano.

4 WASHINGTON Dos presos afganos murieron por palizas de soldados de EEUU en 2002

■ La muerte de dos presos afganos por las patadas y golpes que les propinaron sus captores estadounidenses se convirtió ayer en el último capítulo del vergonzoso escándalo de las torturas que persigue a los soldados de EEUU. Los tristes protagonistas de la historia son dos reclusos identificados como Dilawar y Mullah Habibullah.

Un hombre armado mata a cuatro personas en un hotel de EEUU y luego se suicida

EFE / BROOKFIELD (EEUU)

Un hombre armado mató ayer a cuatro personas que asistían a un oficio religioso en un hotel de Brookfield, el estado de Wisconsin, y posteriormente se suicidó, según las autoridades policiales.

En el suceso, varias personas más resultaron heridas, de acuerdo con las fuentes. Los heridos, al parecer entre siete y diez personas,

fueron trasladados a distintos centros sanitarios de la zona con heridas de diversa consideración.

Según el diario *Greater Milwaukee*, el tiroteo se produjo en el hotel Sheraton de la localidad. El individuo, cuya identidad todavía se desconoce, abrió fuego cuando se estaba celebrando un servicio religioso a primera hora de esta tarde.

Daniels Tushaus, el responsable de la policía de Brookfield, un suburbio de la ciudad de Milwaukee, declaró a la prensa local que «alguno» de los heridos puede haber fallecido también.

Tushaus hizo un llamamiento a los ciudadanos que puedan tener alguna pista o información relacionada con el tiroteo para que se pongan en contacto inmediata-

mente con la policía. Según su versión, la policía recibió una llamada del hotel poco antes de las 13,00 hora local y «rápidamente concluimos que había ocurrido un tiroteo múltiple». El protagonista del suceso, añadió, se encuentra entre los fallecidos aparentemente a causa de un disparo realizado por él mismo y «no hay más sospechosos» por el momento.

▶ PORTUGAL



Sócrates, con Sampaio al fondo.

Sócrates promete gobernar con «seriedad» en la toma de posesión de su Ejecutivo

EFE / LISBOA

El nuevo primer ministro de Portugal, José Sócrates, prometió ayer «seriedad» en su gestión durante el acto de toma de posesión del Gobierno, en presencia del presidente de la República, Jorge Sampaio, en el lisboeta Palacio de Ajuda.

Sócrates destacó que gobernará con seriedad y rigor, como respuesta a la confianza recibida de los portugueses, que le convirtieron en primer ministro al dar al Partido Socialista (PS) la mayoría absoluta en las elecciones legislativas anticipadas del pasado 20 de febrero.

«Los datos finales de 2004 son claros -en relación al PIB- y la situación del país es difícil, ya que en ese ejercicio Portugal volvió a entrar en recesión», dijo Sócrates al referirse a la crítica situación económica. El primer ministro aclaró por ello «se trata de movilizar las voluntades y energías en una apuesta por el futuro».

RELANZAR LA ECONOMÍA.

Sócrates adelantó que sus prioridades pasan por vencer los factores estructurales que condicionan el desarrollo del país, la consecución de un crecimiento económico continuado y acabar con el desempleo, que recientemente alcanzó al 7,1 por ciento de la población activa. Además, apuntó a la educación e innovación como mecanismos para vencer el retraso de Portugal frente a los países europeos más desarrollados.

En cuanto a la política internacional, dijo que asumirá el respeto al derecho internacional y al papel de la ONU, para afirmar, además, «nuestro compromiso con la construcción europea y el mantenimiento de la vocación transatlántica». Anunció también que para incentivar la participación ciudadana pretende unificar la fecha en la que tendrán lugar el referéndum para ratificar la Constitución Europea y la de las elecciones municipales.

▶ ORIENTE PRÓXIMO

Hamás se presentará a los comicios parlamentarios del próximo julio

El grupo islámico palestino, que se negó a participar en dos elecciones presidenciales, se enfrentará en las urnas al movimiento nacionalista Al Fatah del presidente Abu Mazen

• La decisión de Hamás coincide con una grave pugna interna en Al Fatah, entre los viejos dirigentes próximos al fallecido Arafat y los nuevos líderes, que exigen reformas.

EFE / RAMALA

El Movimiento de la Resistencia Islámica (Hamás) anunció ayer su participación en las elecciones parlamentarias del próximo 17 de julio, en las que será el rival del Movimiento nacionalista Al Fatah, del presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Mahmud Abás (Abu Mazen).

El anuncio fue hecho en la ciudad de Naplusa por el portavoz de los integrantes palestinos, Mohamed Gazal, en presencia del jeque Hmed Bitau, visto como líder del movimiento en Cisjordania.

Hasta la fecha, los dirigentes de Hamas se disponían a participar en esos comicios, por primera vez desde que se constituyó en 1994 la ANP, por medio de candidatos en calidad de independientes o en coalición con otras formaciones. De momento, se ignora si el máximo líder político de Hamás, Jaled Mishal, quien reside habitualmente en Siria, aprobó la decisión.

El anuncio indica que ha predominado finalmente el criterio de los que abogaban por la participación como un Partido político frente al movimiento tradicionalmente mayoritario, Al Fatah, el principal de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), a la que no están afiliados Hamás ni la Yihad Islámica.

La decisión del liderazgo de Hamás coincide con una grave crisis interna en Al Fatah entre los viejos dirigentes y camaradas del fallecido presidente Yaser Arafat, y los de la nueva generación, en pugna por reformas en los cuadros de los organismos partidarios.

Hamás se negó a participar en las dos elecciones presidenciales celebradas por los palestinos en Cisjordania, Gaza y Jerusalén orien-



Un soldado israelí exige a un joven palestino que muestre el interior de su chaqueta para comprobar que no lleva armas. / AP

tal -en enero de 1996 y en enero de este año-, dado que la ANP se constituyó como consecuencia de los acuerdos de Oslo de 1993 para negociar la paz con el Estado de Isra-

el, al que no reconocen. Se supone que Hamas también respaldará oficialmente a los candidatos que militan en sus filas y que se presenten en mayo próximo para las con-

cejaldas en municipios de Cisjordania. Hace dos meses, los candidatos identificados con Hamás derrotaron por amplio margen a los de Al Fatah y otras formaciones en las elecciones municipales celebradas en diez municipios de Gaza, lo que ahonda la crisis en el seno de ese movimiento fundado por Arafat.

Israel reduce el plazo para dejar Gaza

El ministro de Defensa de Israel, Shaúl Mofaz, ha ordenado reducir el tiempo de la evacuación de la franja palestina de Gaza -a «tres o cuatro semanas»- para disminuir las posibilidades de que se produzcan incidentes con los colonos judíos o ataques palestinos. La evacuación, que por decisión del Poder Ejecutivo comenzará el próximo 20 de julio, debía durar tres meses pero, en previsión de una violenta oposición de los 8.000 colonos establecidos en esa zona, el Gobierno de Ariel Sharon quiere reducir el tiempo de la operación, según confirmaron ayer fuentes oficiales.

El temor en medios castrenses es que los colonos y sus simpatizantes de la derecha ultranacionalista intenten torpedear la operación recurriendo a los tribunales en busca de amparo, a las manifestaciones y a los enfrentamientos con las fuerzas del orden. A estos hipotéticos sucesos podrían sumarse operaciones de la resistencia palestina, para demostrar que fueron ellos quienes motivaron la retirada militar israelí. EFE

EXIGEN TRABAJO A MAZEN. También ayer, alrededor de 6.000 desempleados palestinos irrumpieron en un patio del edificio del Consejo Legislativo de la ciudad de Gaza para reclamar trabajo al presidente Abu Mazen. La mayoría se hallan en paro debido a que las autoridades hebreas, en reacción por atentados palestinos, les impiden la entrada a Israel, donde en 2000 trabajaban 60.000 palestinos en tareas del campo y en la industria. En la actualidad, el número ronda los 3.000 trabajadores.

La policía captura al hombre que mató a tres personas en un tribunal de Atlanta

AGENCIAS / NUEVA YORK

La policía de EEUU capturó ayer al sospechoso de protagonizar el tiroteo ocurrido el viernes en un tribunal de Atlanta (Georgia), en el que murieron tres personas. El presunto violador asesinó a tiros en la sala de un tribunal de esta ciudad estadounidense a un juez, el ayudante del sheriff y un relator judicial, tras hacerse con el ar-

ma de un policía. Según indicó el agente Darren Moloney, del Departamento de Policía del Condado de Gwinnett, el sospechoso se entregó a la Policía en un complejo de apartamentos de la periferia de Atlanta.

Moloney precisó que en el momento de la detención, Brian Nichols, de 33 años, iba armado y había tomado una mujer como

rehén, pero al final se entregó a la Policía «sin incidentes». «Todo el mundo está a salvo», confirmó el agente.

El arresto de Nichols se produjo casi 26 horas después del asesinato en la sala del tribunal, y el mismo día en que apareció asesinado a tiros en la misma zona, al norte de Atlanta, un agente de aduanas, al que le habían robado

su furgoneta, su pistola y su placa. El cuerpo del agente David Wilhelm fue encontrado cerca de Lenox Square Mall, una zona donde solía residir Nichols, informaron a la televisión NBC funcionarios de Inmigración y Aduanas. El portavoz de la Oficina Federal de Investigaciones (FBI) Steve Lazarus dijo que Nichols era sospechoso del asesinato de Wilhelm.

Ganar cura todos los males

Tras una mala semana de entrenamientos debido a enfermedades y lesiones, el Caja hizo un partidazo en Zaragoza

DKV ZARAGOZA	CAJA SEGOVIA
3	7
Silva Santi Herrero Raúl Izquierdo Justo Cáceres Alexandre	Juanlu Lukaian Pascual Isco Eli
Claudio Bearzi Carlos San Miguel Carlos Anos	Igor Izquierda Tobe Jesús García Juanra

ÁRBITROS

Galán Nieto y Ponce Medano (Madrid).
Amarilla a Bearzi, Herrero, Igor, Jesús García,
Azul a Claudio.

INCIDENCIAS

Príncipe Felipe. Alrededor de 1.200
espectadores.

GOLES

1-0 (2') Alexandre. 1-1, (6') Eli. 1-2, (10') Lukaian.
1-3 (15') Eli. 2-3, (18') Izquierdo. 2-4, (19')
Lukaian. 2-5, (20') Lukaian. 2-6, (21') Eli. 2-7,
(37') Igor. 3-7, (39') Cáceres.

PEDRO LUIS BAÑERES (ÁREA 11) / ZARAGOZA

Amplia, justa y brillante victoria de Caja Segovia en Zaragoza donde los de Rodrigo a pesar de que comenzaron perdiendo dieron toda una exhibición y acabaron goleando a uno de los mejores equipos de la categoría. El equipo segoviano se mostró muy seguro en sus fuerzas, y no flaqueó, ni con el gol inicial en contra, recontrándose con el buen fútbol y con la eficacia de antaño.

La táctica visitante fue perfecta ya que presionaron a los hombres clave de los aragoneses, y salieron en rápidos contragolpes que sembraron el pánico en la defensa local. Los de Xavi Ladaga salieron en tromba y Alexandre adelantaba a los locales en el minuto dos, gracias a una jugada de estrategia de Santi Herrero. Pero fue un espejismo, ya que el Caja Segovia, bien plantado en toda la pista, cerrados en defensa y saliendo en peligrosos contragolpes, sorprendieron al DKV.

En el minuto seis el exjugador local Eli, que volvía a Zaragoza, empató el encuentro en una ju-



Igor se adelanta a Alexandre rematando el balón en una de las jugadas espectaculares del encuentro que se jugó en el Príncipe Felipe de Zaragoza/ ENRIQUE SERRANO

gada personal, cruzando el balón ante Silva. El DKV intenta reaccionar y Claudio, que reaparecía, no acertó a batir a Juanlu en un uno contra uno.

A los diez minutos la fortuna se alió con los segovianos, ya que un disparo de media distancia de Lukaian, cuenta con la colaboración del portero local Silva. En ese mismo minuto Claudio es expulsado por agresión a Lukaian. Eran momentos de dominio local sin concretar ante Juanlu. Tal vez ahí estuvo una de las claves del partido. En no saber aprovechar es-

tos instantes el conjunto local. Poco después, de nuevo Eli se convierte en el verdugo de sus compañeros, y tras jugada personal establece el uno a tres.

La eficacia segoviana era evidente ante la falta de acierto aragones. A pesar de ello los locales no le pierden la cara al partido y Raúl Izquierdo recorta distancias, en una gran jugada de los locales. Pero el primer tiempo todavía tenía bastante que disputar. Tras sendos errores del exinternacional Herrero, Lukaian marcaba dos goles más. Fueron unos momentos

muy desgraciados del conjunto aragones, que veía cómo todos sus esfuerzos por acercarse al Caja Segovia no se veían recompensados. Al final, claro resultado para los segovianos, que dominaron con claridad y con unos locales que se iban a los vestuarios entre pitidos de su público.

Tras el descanso Eli hacia el dos a seis, cortando de raíz cualquier esperanza de reacción local. Estos segundos veinte minutos fueron más tranquilos. El Caja Segovia supo darle al partido el ritmo que le interesaba, mientras

que el DKV caía, una y otra vez, en la precipitación y en la falta de acierto.

El cuadro aragones no estaba en condiciones anímicas como para llevar el peso del partido, y los minutos fueron pasando sin que nada especial pasara. El Caja se lo tomó con calma y llevó al partido a la situación que más le interesó. Juego de contención, pocos espacios, y control del balón. Igor, buen partido el suyo, batió a Silva haciendo el dos a siete, y el DKV hizo el 3-7 definitivo a pocos segundos para el final.

Si quieres asistir al encuentro que se celebrará el 15 de marzo envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO ENTRADAS CAJA

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas. El sorteo se celebrará el 14 de marzo a partir de las 12 horas.

A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. Una entrada por persona

PROMOCIÓN

Sorteamos 10 entradas para presenciar en directo el encuentro entre la

Gim. Segoviana

Y

Real Valladolid B

Sorteamos 10 entradas para presenciar en directo el encuentro entre

Caja Segovia

Y

El Pozo Murcia



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Si quieres asistir al encuentro que se celebrará el 20 de marzo, envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO ENTRADAS SEGO

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas. El sorteo se celebrará el 18 de marzo a partir de las 12 horas.

A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. Una entrada por persona

FÚTBOL SALA DIVISIÓN DE HONOR

Rodrigo: "Todos los jugadores se superaron"

"Este equipo solo se ha equivocado en el segundo tiempo del partido ante el Marfil, y en vez de hundirse se fue hacia arriba"

JAVIER MARTÍN/ SEGOVIA
Pregunta.— ¿Satisfecho?

R.— Sí, hemos jugado un partido similar al que jugamos la pasada jornada, solo que sin ese "miedete" de marcarle al Playas, que te impone un respeto en la portería que no te imponen el resto de rivales.

P.— ¿El partido se puso difícil al principio?

R.— Sin duda, porque encajamos un gol en una jugada de córner que habíamos estudiado por la mañana. Posiblemente el Zaragoza se relajó durante un instante al ver que nos había marcado un gol tan fácil, y nosotros en vez de enfadarnos nos vinimos arriba.

P.— Al final dio la impresión de que fue fácil.

R.— El partido lo ganamos porque estudiamos muy bien al rival, sobre todo en cómo superarles en la presión. Ha sido un encuentro con muchas finalizaciones. Además, al descanso nos fuimos con una brecha importante, y justo al principio de la segunda parte hicimos el 2-6. A partir de ese momento el Zaragoza dejó de creer en la remontada.

P.— De nuevo Igor estuvo a un gran nivel.

R.— Tiene mérito, porque ha estado toda la semana en la cama con gripe y fue directo al partido. En realidad todos se han superado. Pedí en el calentamiento la misma motivación que ante el Playas y la tuvimos.

P.— Durante la semana los entrenamientos se llenan de lesionados, pero se juegan muy bien los partidos.

R.— No sé por qué será, pero por mi experiencia puedo asegurar que siempre que se sufren tantos contratiempos durante la semana de entrenamientos salen muy buenos partidos, y viceversa.

P.— ¿Ahora hay más equipos inmersos en la lucha por la permanencia?

R.— Sí, pero a mí me hubiera gustado más que Azkar ganara al Carnicer, porque nos íbamos de siete puntos con respecto a ellos, y remontar esa desventaja no es sencillo.

P.— Tres goles de Elí, tres de Lukaian, ¿ahora el equipo sí que tiene gol?

R.— No, son los mismos jugadores. Pero sí se puede decir que este equipo solo se ha equivocado en el segundo tiempo del partido ante el Marfil, porque con Lobelle se puede perder, y con Boomerang también. El resto de partidos no les hemos perdido. Este equipo no está hecho para ganar todo, pero sí para demostrar la raza, la entrega y el coraje que tiene. Y como este grupo es transparente y compacto y no tiene mala gente, cuando tocamos fondo ante el Marfil el equipo salió hacia arriba con mucha fuerza.



Miguel Rodrigo, satisfecho con el rendimiento de Igor/ JUAN MARTÍN

CAJA SEGOVIA F.S. MÁXIMO GOLEADOR



Elí, muy motivado ante su ex equipo, marcó tres goles, los mismos que un recuperado Lukaian. Igor es estrenó como goleador con la camiseta del Caja Segovia.

GOLEADORES	
1º ELÍ	16 goles
2º LUKAIAN	11 goles
3º ISCO	9 goles
4º JUANRA	8 goles
5º ADEVA	5 goles
6º JESÚS Gª	5 goles



caja segovia

CORREDURIA DE SEGUROS

CAJA SEGOVIA F.S. JUGADOR MAS DESTACADO



PUNTUACIONES	
3 Puntos	IGOR
2 Puntos	ELÍ
1 Punto	LUKAIAN

CLASIFICACIÓN GENERAL	
1º JUANLU	40 Puntos
2º ISCO	26 Puntos
3º ADEVA	21 Puntos
4º LUKAIAN	16 Puntos
6º JESÚS Gª	8 Puntos
5º ELÍ	8 Puntos



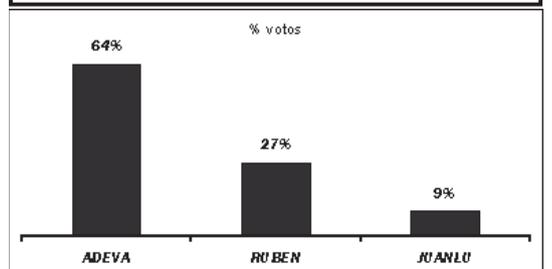
Excalibur
Cervecería Medieval

Plaza Tirso de Molina, 6 www.cerveceriaexcalibur.com Teléfono: 921 443 083
40006 Segovia (Avenida Segovia) Móvil: 609 480 634

CAJA SEGOVIA F.S. JUGADOR FAVORITO AFICIÓN

Manda un mensaje de móvil al 5558 con la palabra **ADELANTADO CAJA** con el nombre de tu JUGADOR favorito (ejemplo: ADELANTADO CAJA ANDRÉ).

*Coste del mensaje: 0'90 euros





OPTICA damián
Audio Center Plus

SEGOVIA | C/ Ezequiel González, 37 Tel. 921 42 96 70
C/ Vía Roma, 30 Tel. 921 41 20 49

JORNADA 23	RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN									
	DIVISIÓN DE HONOR									
RESULTADOS					PRÓXIMA JORNADA					
Móstoles 5 - MRA Gutarra 5	Martorell - P. Castellón									
Lobelle 3 - Benicarló 4	Boadilla - Carnicer									
Marfil 7 - Martorell 5	Benicarló - Marfil									
P. Castellón 5 - Muebles Caloto 5	MRA Gutarra - Lobelle									
DKV Zaragoza 3 - C.Segovia 7	Cartagena - Móstoles									
El Pozo 2 - Boadilla 1	Boomerang - Azkar Lugo									
Boomerang 4 - Cartagena 4	Muebles Caloto - DKV Zaragoza									
Azkar Lugo 4 - Carnicer 7	C.Segovia - El Pozo									
	J G E P GF GC Pt.									
El Pozo	23	19	2	2	132	74	59			
P. Castellón	23	16	3	4	122	78	51			
Boomerang	23	15	4	4	109	79	49			
Cartagena	23	12	7	4	92	64	43			
Lobelle	23	10	4	9	89	89	34			
Martorell	23	9	5	9	87	95	32			
Benicarló	23	9	4	10	89	100	31			
DKV Zaragoza	23	8	6	9	95	108	30			
MRA Gutarra	23	8	5	10	85	89	29			
Muebles Caloto	23	7	7	9	91	96	28			
C.Segovia	23	7	5	11	68	88	26			
Azkar Lugo	23	8	1	14	77	100	25			
Carnicer	23	6	4	13	93	97	22			
Boadilla	23	6	4	13	87	97	22			
Móstoles	23	6	4	13	79	94	22			
Marfil	23	4	3	16	71	118	15			

FÚTBOL SALA PRIMERA NACIONAL A

La Granja se frenó para no marcar más goles al colista del grupo

Fue un encuentro que los de casa jugaron a placer, sobre todo en la segunda mitad

13	LA GRANJA
2	COLMENAR

LA GRANJA SG TELECOM: Maca, Charli, Alberto, Gus, Antona, equipo inicial, Juanlu, Chema, Pedro, Pichi e Israel.

COLMENAR: Armesto, García, Lázaro, López, González, equipo inicial, Hervás, Hernanz, Pérez, Peláez y Mancebo.

ÁRBITROS: Velasco y Sánchez, de Salamanca. Excluyeron a Antona, Alberto y González. Amarillas a Maca, García, Hervás, Pérez, Mancebo y auxiliar del Colmenar.

GOLES
1-0 (m.3) Juanlu; 1-1 (m.9) González; 2-1 (m.12) Antona; 3-1 (m.13) Juanlu; 4-1 (m.16) Gus; 5-1 (m.18) Gus; 6-1 (m.19) Gus; 6-2 (m.28) Peláez; 7-2 (m.29) Juanlu; 8-2 (m.31) Pedro; 9-2 (m.33) Pedro; 10-2 (m.36) Antona; 11-2 (m.37) Chema; 12-2 (m.38) Pedro; 13-2 (m.39) Charli.

JOSE M. MARTÍN / SEGOVIA

A los que dirige Ladis les salió un buen partido. Cierto es que le costó entrar en el juego, pero cuando comprobaron lo que ya sabían, que el rival, ya descendido, no iba a dar ningún problema, el juego fue bien desarrollado y los goles, 6-1 en la primera mitad llegaron. Eso sí, pese a la mala labor arbitral, que en menos de seis minutos habían señalado cinco faltas a los madrileños y mostrado tarjetas sin ton ni son.

El encuentro no tenía color por el trabajo que realizaban los de casa. Era monótono el comprobar cómo llegaban de forma constante al área visitante moviendo con criterio el balón y haciendo mover el marcador. Con la diferencia de los veinte primeros



Encuentro muy fácil para el equipo granjeño por las facilidades que dio el oponente / JUAN MARTÍN

minutos ya el encuentro, como se preveía, no tenía demasiado interés.

En la segunda parte los árbitros volvieron a empeñarse en demostrar que el partido tenía dificultades para ellos, cuando en realidad no había nada pu-

nible, pero cortaron el juego de forma constante, de tal manera que, viendo faltas donde no las había, hicieron que los visitantes lanzaran cinco dobles penaltis sobre la portería local. La respuesta de Maca e Israel fue totalmente efectiva, pararon todos

los lanzamientos. El encuentro, por lo expuesto no tuvo más interés para los que estaban en la grada, que saber cuántos goles subirían finalmente al electrónico. Y los de casa hubieron de levantar el pie para que no fueran más que trece.

F.SALA NACIONAL B

Al Cuéllar M. Rico no le salió nada bien con el Juventud

4	JUVENTUD
2	CUÉLLAR

JUVENTUD: Carlos, Raúl, Alberto, Igor, David, equipo inicial, Jorge, Mario, Ricardo, Ramón y Francisco.

CUÉLLAR M. RICO: Fernando, Rodrigo, Gonzalo, Rodri y Catón, equipo inicial, Mara, Balle, Luisimi y Josué.

ÁRBITROS

Verdejo y Lamo, de Salamanca. Tarjetas Amarillas a Francisco, Igor, Mario, Rodrigo, Mara, Balle y Gonzalo.

GOLES

0-1 (m.5) Balle; 1-1 (m.12) Francisco; 2-1 (m.13) Igor; 3-1 (m.14) Igor; 4-1 (m.36) Mario; 4-2 (m.37) Gonzalo.

J.M.M. / SEGOVIA

El equipo cuellarano, además de atravesar por una racha de malos resultados, tampoco tiene a la suerte como compañera de viaje. En el encuentro jugado ayer en Burgos, donde dominó mucho más que el equipo de casa, regresó con una derrota a todas luces injusta.

Después de que los cuellaranos abrieran el marcador a través de Balle, dos lanzamientos consecutivos del Juventud desde la línea de los diez metros adelantaron a los de casa. De nada había servido que los de Cuéllar lanzaran a portería el doble que los locales. El acierto no estaba con ellos.

En la segunda se volvió a realizar un buen trabajo, pero el sistema portero jugador no les dio buenos frutos y acabaron perdiendo el partido.

FÚTBOL NACIONAL JUVENIL

La grave lesión de Óscar empañó el buen triunfo de la Segoviana

1	SEGOVIANA
0	ZAMORA

GIMNÁSTICA SEGOVIANA: Alberto, Costa, Pedro García, David, Alvaro, Velasco, Pedro, Nico, Óscar (Ramón, m.17) (Criado, m.88), Luis (Jorge, m.65) y Carlos (Chechu, m.73).

ZAMORA CF: José, Ánder (Javi, m.46), Sergio, Ferrero, J.Carlos, Isra, Pablo (Victor, m.51), Carlos, Hugo (Millano, m.75), Elif y Javi (Fernando, m.58).

ÁRBITRO

García Marugán, asistido en las bandas por Lavandera y Gilarranz, de Segovia. Mostró tarjetas amarillas a Costa y Ramón por los locales, y a Sergio, Ferrero, Isra y Víctor por los visitantes.

GOLES

1-0 (minuto 2) Óscar.

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

La Segoviana dio otro paso más de cara a la permanencia, y se hizo justo acreedor de la victoria ante un Zamora que demostró muy po-

cas cosas en el campo municipal de La Albuera. Buena muestra de ello la da el hecho de que en todo el segundo tiempo el conjunto zamorano no lanzó ni una sola vez sobre la portería azulgrana.

En el minuto dos de partido, y tras un buen centro de Nico, Óscar "cazó" un balón mal rechazado por la defensa visitante y abrió el marcador. Pero el delantero se lesionó de gravedad en su rodilla izquierda poco más tarde, teniendo que ser sustituido.

El Zamora se lanzó al ataque en los últimos minutos de la primera parte, pero Alberto les frenó con dos grandes intervenciones, y la Segoviana pudo sentenciar a la contra. El segundo tiempo apenas tuvo historia, porque el equipo azulgrana se defendió muy bien ante un rival sin mordiente.



El bravo delantero azulgrana se retiró del campo entre ostensibles gestos de dolor / JUAN MARTÍN

FÚTBOL REGIONAL PREFERENTE

CD LA GRANJA MÁXIMO GOLEADOR

El equipo de La Granja se conformó con dos goles

El dominio no supieron aprovecharlo por no culminar sus ataques

2	LA GRANJA
0	SAN CRISTÓBAL

CD LA GRANJA: Quílez, Santi, Pluma, Juanlu II, Carlos, Bubi, Juanlu I, César, Alex y Luis. También jugaron Jorge, Jaime y Laruso.
SAN CRISTÓBAL: Rubén, Gonzalo, Rivas, Cámara, Juan Luis, Galván, Fandi, Jesús, Jonathan, Guillermo y Javi. También jugaron Jesús II y Rubén.

ÁRBITRO
Pérez Benito, auxiliado por Mayo y Barbachano, de Valladolid. Amarillas a Laruso y Juan Luis.

GOLES
1-0 (minuto 45) Luis de penalty; 2-0 (minuto 60) Juanlu II

INCIDENCIAS
Encuentro disputado en el campo de El Hospital después de que al rectángulo le hubieran quitado la nieve. Los barroes hicieron casi imposible el acceso de los espectadores.

JOSÉ M. MARTÍN / SAN ILDEFONSO
El rival del equipo granjeño fue un equipo cómodo de jugar y demostró con creces su actual mala clasificación. Si algo hay que destacar de sus jugadores, y es necesario hacerlo, fue su nobleza de juego. No dieron patadas y el árbitro tuvo un encuentro fácil de dirigir.

El conjunto que dirige José Manuel Arribas dominó por completo. Ciertamente que en la primera parte ese dominio no se reflejó en el marcador debido a la falta de puntería. Solo subió el primer gol cuando Juan Luis derribó dentro del área a Alex y el árbitro señaló penalty. Nadie protestó, porque lo era. Acababa ya el pri-



En un solo pero al buen trabajo de todo el equipo granjeño / JUAN MARTÍN

mer tiempo y Luis, con un lanzamiento perfecto, adelantaba a su equipo.

En la segunda parte el dominio local fue más amplio aún, pero los delanteros no consiguieron batir a Rubén. César lanzó al palo, a Mario le respondió el portero con una gran intervención.

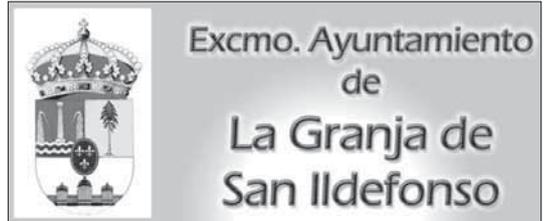
El mismo jugador tuvo en sus botas un remate fácil y no consiguió marcar. Unos minutos después es César quien desde el punto de penalty no logra pegar con acierto el balón y a falta de ocho minutos tuvo Jaime otra ocasión de oro. Se quedaron en dos, pero pudieron ser ocho.



Luis mostró su acierto desde el punto de penalty, consiguiendo el tercer gol en su cuenta, esta temporada, y abriendo el camino de una victoria que después rubricó Juanlu II.

GOLEADORES

1º JAIME	10 goles
2º JUANLU II	7 goles
3º BUBI	6 goles
4º ALEX	6 goles
5º CARLOS	3 goles
6º LUIS	3 goles



ESPINAR SAN RAFAEL MÁXIMO GOLEADOR



Iván logró un gol importante en el campo del Dueñas, y ya cuenta con diez en su cuenta particular, superando a Godoy. Jónathan también marcó, y suma siete.

GOLEADORES

1º IVÁN	10 goles
2º GODOY	9 goles
3º JÓNATHAN	7 goles
4º PEDRO	6 goles
5º TITO	5 goles
6º DANI	4 goles

ISOPERFIL SA
EXTRUSIÓN Y LACADO DE ALUMINIO

- ✓ Sistema UNIK para carpintería
- ✓ **effecta** El verdadero "effecto" madera

Ctra. de Ávila, s/n. Telfs. 921 18 18 50 - 921 18 26 79
P.I. Los Llanos de San Pedro. Fax 921 18 15 26
40400 EL ESPINAR (Segovia) isoperfil@isoperfil.com - www.isoperfiles

futbolSALA
PABELLON POLIDEPORTIVO PEDRO DELGADO

CAJA SEGOVIA

MARTES
15
marzo
20.30hs

PUMA

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

CAJA SEGOVIA F.S.
EL POZO MURCIA

El Espinar sufrió para ganar en el campo del Dueñas

Los goles del equipo segoviano se marcaron en los últimos minutos

0	CASTILLA DUEÑAS
2	ESPINAR SR

CASTILLA DUEÑAS: Zubi, Rico, Iván, Vico, Pedro, Julio, Manuel, Felipe, Montes (Andrés, m.82), Jorge (Carriazo, m.46) y San Martín.
ESPINAR SAN RAFAEL: Yiyo, Coque, Óscar Barreno, Óscar Herrero, Diego, David Pascual, Pedro (Riki, m.75), David Fernández (Ico, m.75), Godoy (Jónathan, m.61), Iván y Tito.

ÁRBITRO
Alonso Abad, asistido en las bandas por Lavín y Martínez, de Burgos. Mostró tarjetas amarillas a Zubi, Pedro, Felipe y Montes por los locales, y a Óscar Barreno y Diego por los visitantes. Expulsó a Durán.

GOLES
0-1 (minuto 87) Iván; 0-2 (minuto 93) Jónathan.

J.M. / SEGOVIA
Tal y como había previsto Luis Bertó el día antes del encuentro, no hubo demasiado fútbol sobre

el terreno de juego del Castilla Dueñas, por cierto en mal estado. El conjunto palentino y el espinariño derrocharon fuerza en sus acciones, y fueron más que contundentes en su juego, forzando en todo momento las situaciones de balones aéreos buscando el fútbol directo y la segunda jugada tras rechace.

Planteado así el partido, era lógico que el juego no fuera vistoso y que se tuviera que apostar por ser más práctico. El Dueñas, más acostumbrado a ese tipo de juego, llevó mucho peligro a la portería de Yiyo, y en una de sus acciones ofensivas el balón terminó estrellándose contra el palo. Fue la opción más clara de marcar que tuvieron los locales, aunque no la única, ya que el colegiado les

anuló un gol por fuera de juego de uno de sus delanteros.

El Espinar, sabedor de que si mantenía su portería a cero tarde o temprano iba a tener una ocasión para ganar el partido, continuó fuerte en defensa, por más que los minutos fueran pasando y la ocasión no llegara. Sin embargo, a tres minutos para el noventa fue Iván el que aprovechó para batir a Zubi, y ya en el descuento Jónathan hacía el segundo tanto.

El conjunto espinariño, que lo pasó muy mal para conseguir ganar el partido, logró los tres puntos en un campo donde casi nadie los había conseguido, y se mantiene en una posición envidiable para atacar las primeras plazas de la clasificación en las próximas jornadas.

Cuando la necesidad obliga

La Segoviana viaja a Ponferrada donde debe demostrar al líder que también cuenta para el ascenso

• El partido que hoy juegan en Ponferrada los jugadores de la Segoviana es de los más importantes de la liga. Si los de casa ganan habrán, punto arriba, punto abajo, consolidado un puesto para jugar la fase de ascenso. Si los que viajan pierden sus problemas continuarán.

JOSE M. MARTÍN /SEGOVIA

Dos buenos equipos, de lo mejor del grupo VIII, juegan hoy en el campo de La Dehesa de San Juan, antes Fuentesnuevas. El líder recibe en su campo a la Segoviana, un rival muy directo que ahora tiene a seis puntos. Por lo que cualquier resultado que no sea perder, a la Segoviana le vendrá bien. El reparto, porque le permite mantener una distancia no insalvable, y la victoria porque sería justo lo que necesitan los azulgrana para consolidarse en la zona de cuatro.

Por el contrario, una derrota daría a los de Bierzo la posibilidad de estar muy cerca de conseguir esa plaza en la fase de ascenso. El encuentro tiene también un gran interés para terceros, que estarán esperando conocer el resultado. Nos referimos a Ávila, Salamanca y Valladolid, fundamentalmente.

En la Segoviana, si hay bajas, lo serán en la defensa. La línea más castigada a lo largo de la competición. El central Chema no se encuentra bien por causa de un proceso vírico y no se desplaza. En su puesto lo hace Juan Pablo, ya que Óscar, que era el que debería estar la convocatoria también es baja por enfermedad. La ausencia de Chema obligará a Peiro a variar otra vez los efectivos, pasando Javi González al centro y manteniendo a Segovia por la izquierda.

No habrá más modificaciones obligadas por lesión o enfermedad, pero sí en aquel supuesto de que el entrenador considere que hay que situar más peones en el centro del campo para crear una tela de araña, y menos en ataque. Pero eso es teoría pura. Ya que lo que hizo la Segoviana en encuentros con equipos fuertes fue jugar menos el pase corto y más intentos de buscar la espalda a la defensa con desplazamientos largos.

En el Ponferrada no han "anunciado" bajas y el equipo cuenta con una plantilla de calidad, donde destaca la veteranía de Luis Cembranos y el buen trabajo del ex jugador del Salamanca, Ión García. Pero sin olvidar que es, además el conjunto que menos goles ha recibido, catorce en veintiséis encuentros, y que además se incluye entre los más goleadores. No es, por todo ello, un encuentro más, y sí un interesante partido para cualquier aficionado que guste de la emoción del fútbol.



El Promesas Ponferrada puntuó en su visita a La Albuera. A la Segoviana le corresponde devolver resultado/JUAN MARTÍN

Encuentros de la 27 jornada de liga en el grupo VIII

Encuentros jugados ayer:
Salamanca B 1 - Iscar 0
Valladolid 1 - Arandina 0
Encuentros para hoy
Huracán-Becerril, 12:00 horas
Vera Sánchez.
Numancia - C. Atlético, 12:00 horas, Campo Azcona
Norma-Tordesillas, 16:45 horas, Sobrino Santiso
Benavente-Cultural, 17:00 horas, Sánchez Calvo
Medinense-La Bañeza, 17:00
Hullera-Almazán, 17:00 horas, Arenal Gómez
Lermeño-Real Ávila, 17:00 horas, Nieto Ruiz.

Duelo de goleadores, Barto e Ión lideran el grupo

Con doce goles cada uno forman, con Ortiz del Valladolid, la cabeza de la clasificación de los goleadores. Pero es un puesto que en esta edición no está nada seguro para ninguno de ellos, ya que por detrás aparecen tres jugadores con uno menos y, con dos, tres más. Pero lo importante es ver de nuevo al de Bernardos en el lugar donde estuvo en las temporadas inmediatamente anteriores.

RINCÓN DE LA ESTADÍSTICA	
PONFERRADA	
Encuentros jugados	26
Partidos ganados en casa	10
Partidos empatados	1
Partidos perdidos	1
Goles a totales a favor	29
Goles recibidos	14
Goles marcados en casa	26
Goles recibidos	6
Puntos totales	54
Puesto en la clasificación	1
SEGOVIANA	
Encuentros jugados	26
Partidos ganados	14
Partidos empatados	6
Partidos perdidos fuera	6
Goles recibidos fuera	16
Goles totales a favor	44
Goles marcados fuera	29
Goles recibidos en casa	5
Puntos totales	48
Puesto en la clasificación	4

EL PARTIDO	HORA	Campo	ÁRBITRO:
	17,00 Horas	La Dehesa	Núñez Ayala (Valladolid)

PONFERRADA	G. SEGOVIANA
ENTRENADOR Manuel Tomé	ENTRENADOR ANDRÉS PEIRO
BANQUILLO Sergio Carlos Alonso Pablo Dani Rupi	BANQUILLO Jordi Juan Pablo David García Valle Santi

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN

El Barcelona se cura el estrés

Deco y Giuly marcaron los tantos que dieron los tres puntos al equipo catalán en el Camp Nou

BARCELONA	ATHLETIC
2	0
Valdés	Aranzubia
Belletti	Iraola
Puyol	Lacruz
Oleguer	Luis Prieto
Sylvinho	Javi González
Márquez	(Llorente, min. 46)
(Albertini, min. 66)	Murillo
Xavi	Gurpegi
Deco	(Tiko, min. 62)
(Iniesta, min. 66)	Orbaiz
Giuly	Del Horno
Ronaldinho	Etxebarria
Eto'o	(Guerrero, min. 80)
(Maxi López, min. 78)	Ezquerro

ÁRBITRO

Carlos Megía Dávila (Colegio Madrileño). Mostró la cartulina amarilla a Deco (m.4), Puyol (m. 37), Del Horno (m. 68), Albertini (m. 71), Ronaldinho (m.71), Lacruz (m. 77) y Sylvinho (m. +90).

GOLES

10. min. 21: Deco. 2-0, min. 39: Giuly.

EFE / BARCELONA

Después de un derbi en martes y de una visita a Pamplona con presión y resultado exiguo (0-1), coronada con la eliminación de esta semana en la Liga de Campeones, el Barcelona se curó el estrés con la terapia que le aplicó en el Camp Nou el Athletic de Bilbao, basada en facilitar el juego de toque, ganar el partido antes del descanso y no exponer a una defensa que fue criticada en Londres.

Valverde apoyó el juego desde un primer momento en las acciones a balón parado, planteamiento que le caracteriza y que ponía a prueba a su rival tras el error que cometió el martes en Londres y que le dejó fuera de la Liga de Campeones.

Al cuarto de hora, Samuel Eto'o le demostró al Camp Nou que los fallos del equipo no siempre hay que achacarlos a la defensa, al ser incapaz de rematar un balón sin complicaciones y con la puerta vacía.

El camerunés protagonizó una de esas jugadas que se repiten en los resúmenes televisivos como la de más infortunio de la jornada, porteros a parte, pero con el agravante añadido de que el esférico fue a parar a las botas de Ludovic Giuly, en el otro palo y en una situación solo algo más complicada que la que acababa de vivir su compañero y cuyo disparo fue tan impreciso como el de Eto'o.

Mientras, el Athletic de Bilbao seguía a lo suyo, los balones colgados al área, y se olvidó de un arma con la que cuenta su rival esta temporada, como son los goles de rebote de Deco.

GOL. El brasileño, por quinta vez, adelantó a su equipo con un disparo desde el exterior del área, en este caso desde una posición escorada a la derecha, que un contrario desvió ligeramente descolocando así a su portero.

El futbolista que interpuso su pierna en la trayectoria del disparo fue en esta ocasión Luis



Asier del Horno cae ante el capitán azulgrana, Carlos Puyol, en un momento del encuentro jugado en el Camp Nou. / EFE

Prieto y Aranzubia, el guardameta que tuvo que recoger el balón del fondo de la red.

El gol apenas varió la dinámica del partido y el Athletic siguió presionando a su manera, con disciplina pero sin morder, mientras el Barcelona buscaba abrir huecos en la defensa vasca, pero sin precipitaciones.

En esas circunstancias y ante las comodidades que otorgaba un rival que no apretaba pese al marcador en contra, los azulgrana tuvieron tiempo para construir su segundo tanto, una carrera de Ronaldinho, quien cedió el balón a la carrera de Ludovic Giuly para que el francés conectase un disparo certero al palo cruzado que dejó a su equipo con el partido más que encarado al descanso. Las facilidades por parte bilbaína continuaron en la reanudación y el Barcelona se dedicó a tocar y tocar con un dibujo que dejaba a Giuly en punta y a Eto'o en la banda derecha.

La primera jugada del Athletic conducida y con peligro para el rival llegó en el minuto 63, tras una pérdida de balón azulgrana en el centro del campo que dejó finalmente a Etxebarria en un mano a mano con Valdés en el que se impuso el guardameta.

Tan sólo un minuto después se repitió el lance con idéntico resultado favorable al portero y ahí se acabó toda la pólvora de los de Valverde. Frank Rijkaard vio claro que el partido no peligraba, que las dos jugadas de Etxebarria eran una mera anécdota, y optó



Giuly se abraza a Ronaldinho tras marcar el segundo gol del Barcelona. / EFE

por dar descanso a Deco y Márquez. El Barcelona sumó al final tres de los puntos que ha sumado con mayor comodidad esta temporada, el Athletic de Bilbao se fue con una imagen de fragilidad que nadie esperaba inicialmente

te y el colegiado engrosó la lista de tarjetas pese a la ausencia de jugadas violentas, aunque al menos contribuyó a darle un poco de ambiente a un partido que se sabía decidido desde antes del descanso.

LAS DECLARACIONES

ERNESTO VALVERDE

«Fueron superiores»

Ernesto Valverde reconoció tras el partido ante el Barça la superioridad del rival y la justicia del resultado (2-0), al tiempo que reiteró que el equipo de Rijkaard es el favorito para hacerse con el título de Liga. Valverde explicó que sus jugadores acusaron demasiado en la primera parte el tanto en contra de Deco, y añadió que, en la segunda mitad, faltó un gol que hubiese «enganchado» a sus jugadores al encuentro.

FRANK RIJKAARD

«Ha sido un paso importante»

El técnico del Barcelona, Frank Rijkaard, se congratuló por la victoria de su equipo que ha supuesto «un paso importante» y de este modo se recupera de la eliminación europea sufrida ante el Chelsea. «Hemos salvado el primer obstáculo», afirmó el holandés. Cuando se le preguntó por las declaraciones de Ernesto Valverde, técnico del Athletic en las que afirmaba no tener «ninguna duda» de que el Barcelona sería el campeón de liga, Rijkaard dijo que «cuanto más gente lo vea posible, mejor, más energía tendremos».

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN

El Real Madrid intentará sanar su herida europea ante el Getafe

Luxemburgo tiene la duda del danés Gravesen, que se lesionó ayer en el tobillo izquierdo

EFE / GETAFE (MADRID)

El Real Madrid, eliminado por el Juventus de la liga de Campeones y apartado antes de la Copa del Rey, intentará hoy restañar sus heridas frente al Getafe, que pretende prolongar su buena racha de juego y resultados en su estadio.

Será el primer derbi madrileño entre estos dos equipos en el Coliseum Alfonso Pérez. El Getafe, decimosexto y con un partido menos, contará con la baza de jugar en su campo, donde no pierde desde que lo hizo ante el Villarreal el 12 de diciembre pasado, y donde ya han caído equipos de la talla del Espanyol, Athletic o Valencia.

Los de Quique Sánchez Flores intentarán sumar tres puntos ante un rival que llega cansado y con la 'moral baja' después de caer eliminado de la Liga de Campeones en la prórroga ante el Juventus.

Quique Sánchez Flores, ante la baja del central Nano por sanción, podría volver al 4-4-2, con Sergio Aragoneses bajo los palos, único portero de la primera plantilla disponible, que tratará de mejorar ante la afición azulona la mala actuación del domingo pasado.

SEGUIR CON OPCIONES. El Real Madrid, a ocho puntos del Barcelona, está en el peor momento de la temporada, eliminado de la Copa del Rey y de la Liga de Campeones y con la necesidad de vencer para seguir con opciones de conquistar el título de Liga.

Luxemburgo, entrenador del equipo blanco, ha tenido su semana más difícil desde que llegó a finales de diciembre y deberá reactivar a una plantilla que vio como su gran objetivo, la décima Liga de Campeones, se desvanecía el pasado miércoles en Turín.

Además, se ha encontrado con un problema de última hora, puesto que Gravesen se lesionó en el tobillo izquierdo en el entrena-



Los jugadores madridistas realizan ejercicios de estiramiento en el entrenamiento de ayer. / EFE

miento de ayer y es duda para hoy.

Todo lo que no sea una victoria para los blancos podría poner punto y final a sus sueños de conquistar el título de Liga, por lo que los madridistas saldrán a por todas en busca de los tres puntos.

ALINEACIONES PROBABLES

Getafe: Aragoneses; Yanguas, Belenguier, Albiol o Pulido, Pernía; Cotel, Gabi, Diego Rivas, Vivar Dorado; Riki o Yordi y Gica Craioveanu.

Real Madrid: Casillas; Raúl Bravo, Samuel, Helguera, Roberto Carlos; Gravesen o Guti, Figo, Zidane, Solari; Raúl y Ronaldo.

Árbitro, estadio y hora: Lizondo Cortés (C. valenciano). Coliseum Alfonso Pérez. 19.00 horas (PPV).

LAS DECLARACIONES

► VANDERLEI LUXEMBURGO / TÉCNICO DEL REAL MADRID

«Ya no podemos fallar más partidos, no hay milagros»

Vanderlei Luxemburgo, entrenador del Real Madrid, no dudó en afirmar que el conjunto blanco no puede fallar más si quiere alzarse con el título de Liga, después de estar a ocho puntos del líder, el Barcelona. «Ya no podemos fallar más, no tenemos partidos por delante para fallar. Hay que ir a muerte lo que queda, ganar los tres partidos para jugar contra el Barcelona con opciones de reducir su diferencia. No hay milagros, porque hay posibilidades de ganar la Liga», declaró tras el entrenamiento. El técnico aseguró que deben ganar los tres partidos que quedan antes del enfrentamiento contra el Barcelona. «Tenemos tres partidos importantísimos: Getafe, Málaga y Albacete, que hay que ganar para poder llegar a la cita contra el Barcelona con opciones de conquistar la Liga».

Villarreal y Espanyol luchan por seguir en Liga de Campeones

EFE / VILLARREAL (CASTELLÓN)

El Villarreal y el Espanyol protagonizarán en El Madrigal un duelo de «invitados inesperados» en la lucha por acceder a uno de los puestos de la Liga de Campeones.

A estas alturas de campeonato y a once jornadas para finalizar, nadie podría pensar que un Villarreal-Espanyol sería sinónimo de luchar por la tercera y la cuarta plaza de la tabla y por mantener el sueño de unas aspiraciones

del máximo nivel europeo.

El Espanyol afronta su visita a El Madrigal como tercer clasificado y se mide a un rival, que le sigue en la clasificación de Primera División y al que solo aventaja en un punto.

Los castellonenses quieren mantener su buen ritmo como locales, pues en casa sólo han perdido un partido esta temporada, mientras que el Espanyol intentará mejorar sus números a domicilio para defender su pla-

za de privilegio. Para ello, el Villarreal contará con prácticamente todos sus efectivos, y tan solo las molestias que arrastra el capitán Quique Álvarez podría generar algún problema para el técnico Manuel Pellegrini en la línea defensiva, aunque tendría recursos para poder solventarlos.

El Espanyol vive uno de sus momentos más eufóricos de la temporada, consciente de que sólo quedan once jornadas de

Liga y sólo tiene por delante a Barcelona y Real Madrid. Además, para medirse al Villarreal recupera a Raúl Tamudo, Iván de la Peña, Mauricio Pochettino y Daniel Jarque, los tres primeros después de una lesión y el último, tras cumplir sanción.

Sin embargo, sólo Tamudo y Jarque apuntan a titulares. Miguel Ángel Lotina se guardará la baza de Iván de la Peña (aún falto de ritmo, al llevar cuatro semanas ausente) para utilizarle como revulsivo si el partido así lo requiere. También Pochettino deberá esperar su turno desde el banquillo.

Así, la defensa volverá a estar formada por Ibarra y David García en los laterales y Lopo y Soldevilla en el eje.

El Real Betis vuelve a soñar con la Liga de Campeones

1	MÁLAGA
2	BETIS

MÁLAGA: Arnau; Gerardo, Litos, Fernando Sanz (Amoroso, min. 72), Valcarlos; Juan Rodríguez (Tote, min. 31), Romero, Juanito, Duda, Baiano (Wanchope, min. 68) y Miguel Ángel.

BETIS: Doblas; Melli, Juanito, Rivas, Luis Fernández; Joaquín (Varela, min. 92), Arzu (Benjamín, min. 78), Assunção, Fernando (Cañas, min. 68); Oliveira y Edu.

ÁRBITRO

Esquinas Torres (Madrid). Mostró cartulina amarilla a Juanito, Melli, Arzu del Betis y a Wanchope, del Málaga.

GOLES

01. Min. 4. Juanito. 02. Min. 17. Edu. 12. Min. 25. Baiano.

EFE / MÁLAGA

El Real Betis vuelve a soñar con el premio de aspirar a jugar la Liga de Campeones tras derrotar a un Málaga, al que sorprendió con un primer tramo eléctrico, con dos fognazos de Juanito y Edu que pusieron enseguida el partido muy cuesta arriba a los jugadores locales dirigidos por el técnico Antonio Tapia.

La primera parte fue interesante. Sacó el Betis una renta excesiva a los méritos contraídos pues solo disparó en dos ocasiones sobre la portería del guardameta Arnau. Eso sí con un cien por cien de acierto. Juanito se adelantó en el marcador tras una falta del brasileño Assunção.

Y en el minuto 17, un contragolpe del equipo sevillano lo definió Edu. Era el 0-2 un gran castigo para el conjunto local. El Málaga hizo mejor fútbol pero no creaba peligro. No obstante, a los 16 minutos pudo acortar distancias tras un contragolpe donde Duda realizó un buen centro chut que se estrelló en el larguero de la portería defendida por Doblas.

A los 19 minutos, un balón de Gerardo se fue también a la madera. Y fruto del mayor dominio del Málaga a los 25 minutos del encuentro, en una acción de contragolpe Duda dio un servicio a Baiano, quien tras controlar con el pecho mandó el balón a la red, poniendo el 1-2 en el marcador.

MÁS OCASIONES DE GOL. A los 35 minutos otra ocasión del Málaga que no pudo definir Miguel Ángel, pues Doblas le sacó un balón con los pies. En el segundo tiempo no se movió el marcador. Antonio Tapia buscó remontar el vuelo, Amoroso incluso salió por Fernando Sanz a la búsqueda de un mayor arsenal ofensivo, pero el Real Betis se defendió con orden y con un contragolpe firme y seguro, que no dio opciones al Málaga. El segundo tiempo resultó más equilibrado, aunque el Betis fue tomando el control conforme pasaban los minutos, mientras el Málaga pagó el esfuerzo físico del primer período y perdió sus oportunidades de empatar el partido.

BALONCESTO
LIGA ACB

Exhibición del
Tau Cerámica
ante el Fórum

104	TAU CERÁMICA
58	FÓRUM

TAU CERÁMICA: Pablo Prigioni (9), Arvydas Macijauskas (13), Travis Hansen (7), Luis Scola (21), Kornel David (12) -cinco inicial-, Tiago Splitter (21), Sergi Vidal (8), Robert Conley (4), Roberto Gabini (5) y Andrew Betts (4).

FÓRUM VALLADOLID: Omar Quintero (5), Nikola Radulovic (-), Fernando San Emeterio (11), Guillermo Rejón (9), Demetrius Alexander (15) -cinco inicial-, Román Montañez (2), Iván Corrales (7), Sam Clancy (6) y Joao Santos (3).

ÁRBITROS

Ramos, Bultó y Rosado. Excluyeron por personales al portugués del Fórum, Joao Santos (m. 28). Falta técnica a Nikola Radulovic (m. 6), por protestar una decisión arbitral.

PARCIALES
27-18, 30-9, 22-20, 25-11.

EFE / VITORIA

El Tau Cerámica logró encadenar su décima cuarta victoria consecutiva dentro de la Liga ACB apoyado en su intensidad defensiva salvo en los minutos iniciales, ante un Fórum Valladolid que se vino abajo tras una falta técnica señalada a Nikola Radulovic en el minuto 6 de la confrontación.

El excelente encuentro que realizaron los jugadores vitorianos hizo que la diferencia de puntos ascendiera a los cuarenta en el minuto 35, tras una canasta del argentino Prigioni, el cual regresó a la pista en el comienzo del último cuarto, aunque la máxima renta del encuentro llegó muy poco después con otras dos canastas a cargo de Sergi Vidal y Andrew Betts (95-51), que junto a Scola y compañía ofrecieron todo un recital de buen juego.

Ordín rompe
la mala racha
del Granada

89	GRANADA
86	RICOH MANRESA

GRANADA: Ordín (9), Romero (-), Rueda (11), Abrams (30), Fernández (17) -cinco inicial-, Pecile (13), Eley (6), Abbio (3), Gutiérrez (-), Manzano (-).

RICOH MANRESA: Martínez (6), Laviña (8), Ricci (10), Espil (22), Williams (12) -cinco inicial-, Oliver (10), Riut(-), Esmoris (8), Miller (10).

ÁRBITROS

Martín B. Llamazares y Sacristán. Eliminaron por cinco personales a Pecile (m. 35).

PARCIALES
20-25, 27-17, 21-21, 27-23.

EFE / GRANADA

El Granada, con un providencial triple de Ordín, a falta de dos segundos, rompió su racha de seis derrotas consecutivas ante un Manresa que continuaba sin ganar fuera de casa.

Los andaluces dominaron desde el primer cuarto y gozaron de hasta diez puntos de ventaja, aunque los catalanes gozaron de opciones para ganar, cuando un providencial triple de Ordín a falta de dos segundos evitó la prórroga y dio el triunfo al Granada.

El Estudiantes resuelve en un cuarto y medio su enfrentamiento

El conjunto estudiantil dismanteló al Tenerife con unos parciales de anotación demolidores en el segundo y el tercer tiempo

ESTUDIANTES	UNELCO
83	64

ADECCO ESTUDIANTES: Rodríguez (4), Suárez (2), Jiménez (13), Patterson (2), Garcés (16) -cinco inicial-, Iturbe (5), Miso (5), Jasen (22), Loncar (7), Vidaurreta (4) y Azofra (3).

UNELCO TENERIFE: Labaque (2), Racca (19), Sims (13), Hopkins (15), Griffith (3) -cinco inicial-, Traina (2), McDaniel (-), Robles (8), Sánchez (2) y Toledo (-).

ÁRBITROS

Alzuria, Perea y Pérez Niz. Sin eliminados.

PARCIALES
18-20; 31-17; 26-8; 8-19.

EFE / MADRID

La lucha por los puestos de play off pudo más que la batalla por mantener la categoría y el Estudiantes dismanteló al Tenerife en un cuarto y medio, entre la mitad del segundo y el final del tercero, con unos parciales de anotación demolidores.

La situación del equipo tinerfeño cobra tintes de mayor dificultad a cada jornada que pasa. Con diez citas por delante para el término de la primera fase, cada partido es una final en la lucha por mantener la categoría.

El arranque del Unelco prometía algo más. Sin embargo, quedó en nada. Jorge Racca y Lewis Sims vieron el aro como una piscina durante la salida. Entre ambos anotaron catorce de los dieciséis primeros puntos -seis y ocho, respectivamente- y pusieron el control del choque en manos insulares. Luego, todo se fue al traste.

El tercer triple de Racca materializó la renta más amplia del Unelco al principio del segundo cuarto (22-29

m.13), cuando el Estudiantes todavía buscaba equilibrio a través de las rotaciones. Primero entraron Iker Iturbe y el hispano-serbio Nikola Loncar, pero la reacción colegial no tomó cuerpo hasta que el italo-argentino Hernán Jasen entró en acción.

NACHO AZOFRA. La aparición de Jasen en compañía de Nacho Azofra subió las revoluciones del conjunto madrileño. Con ellos en cancha el Estudiantes firmó un parcial de 13-0 en tres minutos que acabó con la ventaja visitante y dio la vuelta al marcador (35-29). Los tres últimos canastas de la serie perforaron la cesta canaria del mismo modo: un pase en largo para Jasen y, éste, sin oposición, para dentro.

El Unelco acusó el golpe. La racha estudiantil se cerró en 27-7 al final del periodo con los hombres de Gustavo Aranzana doce puntos por debajo (49-37).

Lejos de rehacerse, los isleños entraron en barrena. El balance desde el descanso hasta el minuto veintinueve, tras dos tiros libres producto de una personal antideportiva de Sims sobre Carlos Jiménez, se dejaba en evidencia: 24-3 (73-40).

El Estudiantes anotaba cada vez que se lo proponía porque la defensa tinerfeña no existía. El juego consistía en un monólogo colegial con localidades de lujo para el quinteto canario y, en esas condiciones, el último cuarto, abierto con treinta puntos de distancia (75-45), simplemente sirvió para clausurar un choque visto para sentencia.



El alero del Estudiantes Jasen (c) intenta robar el balón a Bernard Hopkins. / EFE

Óscar Quintana debuta con un triunfo

95	SAN FERNANDO
94	LAGUN ARO

CAJA SAN FERNANDO: Santangelo (15), Panko (10), Stanina (18), Lou Roe (28), Maras (4) -cinco inicial-, Phillip (4), Cipruss (4), Cazorla (9), Raúl Pérez (3) y Cherry (-).

LAGUN ARO BILBAO: Ciorciarri (5), Sanmartín (9), Savovic (11), Scott (16), Weis (6) -cinco inicial-, Damon Johnson (24), Germán Gabriel (17), Javier Salgado (6) y Ricardo Uriz(-)

ÁRBITROS

Hierrezuelo, García González y Sánchez Montserrat. Eliminaron por cinco faltas a los visitantes Scott (m.36) y Weis (m.39) y a los locales Roe (m.39) y Stanina (m.43)

PARCIALES
19-18; 19-22; 28-13; 17-30; 12-11.

EFE / SEVILLA

Óscar Quintana debutó en el banquillo del Caja San Fernando con una victoria de infarto ante el Lagun Aro, triunfo que no llegó hasta después de forzarse una prórroga y de que el

conjunto bilbaíno estuviera casi siempre por delante en el marcador.

Al Caja le costó entrar en el partido y tuvo muchas imprecisiones en el tiro en sus primeros intentos, lo que motivó que el equipo que entrena Txus Vidorreta llevara la iniciativa en el marcador, sobre todo gracias a la efectividad ante la canasta rival de Richard Scott.

Pese a ello, el Lagun Aro se encontró también con el acierto del jugador mas regular del equipo rival, Lou Roe, quien lo intentó desde todas las posiciones y con acierto, por lo que el partido siempre fue muy parejo.

Ambos equipos mostraron carencias en las defensas y eso valió para el constante intercambio de canastas y para que el marcador nunca se decantara claramente por ninguno de los dos equipos. Al final el Caja San Fernando se llevó el partido por un punto (95-94).

El pívot Marc Gasol regresa al Barcelona

El Plus Pujol Lleida recibe al conjunto catalán con solo ocho jugadores profesionales

EFE / LLEIDA

El Plus Pujol Lleida recibe al Barcelona tras una semana marcada por los continuos movimientos que se han producido en la plantilla de Paco García y por la baja de última hora de Nico Gianella, que dejará al equipo con tan solo ocho jugadores profesionales en condiciones de actuar.

El lunes se conocía el despido de Alston, el miércoles se concretaba el fichaje del alero Rasheed Brokenborough, el jueves se anunciaba el adiós de Dickey Simpkins, el viernes era Ramón Bordas el que causaba baja y se ha confirmado que Nico Gianella no podrá jugar por culpa de un esguince.

Por su parte, el pívot del Barcelona, Marc Gasol, regresará al equi-

po tras su ausencia por lesión.

Gasol refuerza así un puesto en el que también es baja Dueñas, cuya recuperación tiene un plazo de tres meses a causa de una intervención para resolver sus problemas de espalda.

REAL MADRID. Bozidar Maljkovic, entrenador del Madrid, resaltó el «buen momento de juego por el que atraviesa el Leche Río, con quien jugarán hoy en Vistalegre. El técnico subrayó a sus jugadores que la victoria podría pasar por «pequeños detalles», como «los tiros libres», por ejemplo.

«Deberemos prestar especial atención a los pequeños detalles, que a la poste deciden los partidos en no pocas ocasiones», dijo.

BALONMANO

El Barcelona gana al Kiel y sella su pase

33 BARCELONA
27 THW KIEL

BARCELONA: Baruffet; Hernández (5), Nagy (4), Skrbic (6), Romero (4), Jerome (6), O'Callaghan (4). También: Peric, Puig (1), Jeppesen (3), Zvizje, Ortega y Kepkin.
THW KIEL: Fritz, Petterson (3), Zeitz (4), Anim (4), Boquist, Hagen (3), Lundstrom (7). También: Lovgren (4), Freib (1) y Pungartnik (1).

ÁRBITROS

Abrahamsen (NOR) y Kristiansen (NOR). Excluyeron a Romero (m. 10), Nagy (m. 43 y 53) por el Barcelona y a Hagen (m. 17), Lovgren (m. 30 y 58), Zeiz (m. 35) por el Kiel.

PARCIALES

3-4, 6-5, 7-7, 11-10, 15-13, 17-14 (descanso). 20-16, 25-18, 27-19, 29-22, 31-24 y 33-37.

EFE / BARCELONA

El Barcelona logró su clasificación para las semifinales de la Liga de Campeones.

El Ciudad Real ya está en semifinales

33 FOTEX VESZPREM
34 CIUDAD REAL

FOTEX VESZPREM: Sola; Buday (5), Ivancsik (0), Gulyas (3), Gal (1), Lazarov (8), Eklemovic (5). También jugaron Zsolt, Diaz (-), Csoknyai (-), Pastorz (1), Lushnikov (1), Pérez (8), Balazs (1).
CIUDAD REAL: Hombrados; Prieto (1), Stefanoss (6), Entrerrios (7), Zaky (3), Dintart (0), Dzomba (2). También jugaron Fort, Kallman (1), Vajovic (-), Dusebaiev (5), Ortega (6), Urios (2), Jacobsen (1).

ÁRBITROS

Baum y Goralczyk (Polonia). Excluyeron por dos minutos a Diaz en el equipo húngaro y a Jacobsen y Stefanoss.

PARCIALES

4-3, 8-7, 10-10, 13-13, 14-17, 17-20, 20-22, 22-25, 25-27, 29-29, 31-31, 33-34.

EFE / VESZPREM (HUNGRÍA)

El Ciudad Real ganó en Veszprem y rubricó su pase a las semifinales de manera brillante.

El Ademar, a un paso de la final de la Recopa

25 ADEMAR LEÓN
27 HSV HAMBURGO

ADEMAR LEÓN: Martínez (1); Juanín (4, 2 penalti), Entrerrios (2), Colón (4), Kjellend (4, 2 p), Metlicic (3), García Parrondo (2), Vatne (-), Morros (-), Perales (1), Castresana, Curuvija (-), Krivoschlykov (4).
HSV HAMBURGO: Svensson; Jansen (4, 2 penalti), Flohr (-), Hens (5), B. Gille (7), G. Gille (4), Rauh (4, 2 p), Karbowski (1), Stojanovic (ps), Knorr (2), Siniak (-).

ÁRBITROS

Vakula y Liudovik (Ucrania). Excluyeron a Metlicic, Vatne y Curuvija por el Ademar y a B. Gille, Flohr y Knorr por el Hamburgo.

GOLES

2-2, 5-4, 7-7, 9-8, 9-8, 12-12 (descanso), 15-13, 17-15, 18-19, 20-22, 23-23, 25-27 (final).

EFE / LEÓN

El Ademar, a pesar de caer ante el Hamburgo, consiguió la clasificación para las semifinales de la Recopa con la ventaja de goles que logró en la ida.

BALONCESTO

Raúl López es operado con éxito

El español Raúl López, base de los Utah Jazz, fue intervenido con éxito en Barcelona por el doctor Ramón Cugat de la osteocondritis que sufría en la rodilla y estará de baja unos tres meses. La operación consistió en una limpieza del área afectada para solventar una lesión que afectaba al hueso y al cartilago, según explicó Cugat, quien añadió que los ligamentos y meniscos estaban «perfectos». Raúl López iniciará la rehabilitación en Barcelona, donde estará un mes, para regresar posteriormente a Estados Unidos.

Duelo en la NBA sin españoles

Una sólida defensa y un ataque equilibrado que encabezó el escolta Mike Miller con 24 puntos fue todo lo que necesitaron los Grizzlies de Memphis, para vencer por 94-82 a los Jazz de Utah. La victoria fue la quinta para los Grizzlies en sus últimos seis partidos y la tercera consecutiva ante los Jazz en la presente campaña. Esta vez el partido no pudo tener el aliciente del duelo de jugadores españoles al estar lesionados Pau Gasol y Raúl López.

TENIS

Moyá y Ferrero se enfrentan en Indian Wells

Carlos Moyá y Juan Carlos Ferrero protagonizarán uno de los duelos más interesantes de la segunda ronda del torneo de Indian Wells, primer Masters Series de la temporada. David Ferrer y Fernando Verdasco también consiguieron clasificarse para la segunda ronda, pero no Beto Martín, que cayó ante el norteamericano James Blake. Tommy Robredo jugará en segunda ronda con el francés Gael Monfilis y Álex Calatrava se medirá al francés Paul-Henri Mathieu.

ESQUÍ ALPINO

Bode Miller se lleva la Copa del Mundo

El estadounidense Bode Miller se convirtió ayer en el primer no europeo que gana la Copa del Mundo de esquí alpino en 22 años, al clasificarse segundo en el eslalon gigante, a 68 centésimas de segundo del austriaco Stephan Goergl. Benjamin Raich, el único que podía poner en peligro la victoria final de Bode Miller, terminó tercero en el último gigante de la temporada.

CICLISMO



Oscar Freire levanta los brazos en señal de victoria al cruzar la línea de meta. / EFE

Freire gana de nuevo en la Tirreno-Adriático

El español volvió a superar al esprint al italiano Alessandro Pettachi

EFE / SERVIGLIANO (ITALIA)

El español Óscar Freire, tres veces campeón mundial de fondo en carretera y vencedor en las etapas segunda y tercera de la Tirreno-Adriático, ganó ayer también la cuarta, disputada entre las localidades de Teramo y Servigliano sobre un recorrido de 165 kilómetros, y conserva el jersey rojo y amarillo como líder de la clasificación general.

El corredor español del equipo holandés Rabobank, de 29 años, consiguió su quinto triunfo de la temporada y el número 39 de su carrera deportiva al batir en la línea de meta al italiano Fabrizio Guidi, al alemán Danilo Hondo y a los también italianos Paride Grillo y Alessandro Petacchi.

Un grupo de 30 corredores se jugaron al esprint la victoria de etapa que tuvo como final la localidad de Servigliano, una vez que los combativos italianos Paolo Bettini y Pietro Caucchioli, que se habían escapado unos metros por delante del grupo, fueron cazados en los últimos kilómetros por el resto de corredores para jugarse entre todos la victoria al esprint.

Freire, que invirtió 4h53:28 en recorrer los 165 kilómetros de los que se componía la etapa, se presenta, a pocos días de la Milán-San Remo, casi imbatible en este arranque de la temporada ciclista pese a que compite con el esprinter italiano Alessandro Petacchi y algunos de los mejores velocistas del mundo.

El esprinter español, que defenderá título en la clásica Milán-San Remo reforzó de esta forma su liderazgo gracias a los 10 segundos de bonificación que se concede a los vencedores de etapa.

REACCIONES. «Ha sido una etapa muy dura, difícil y complicada, pero tuve suerte de encontrarme en una buena posición para el esprint final», declaró Freire, que solo en la primera etapa fue batido por Alessandro Petacchi, considerado como uno de los mejores esprinters a nivel mundial.

Hoje se disputa la quinta etapa de la carrera italiana, de 170 kilómetros, en un circuito cercano a la ciudad de Saltara, en la costa del Adriático.

El holandés Joost Pasthuma se lleva la sexta etapa de la París-Niza

El corredor español Martín Perdiguero abandonó sin tomar la salida

EFE / NANTES (FRANCIA)

El holandés Joost Pasthuma, del Rabobank, se impuso en solitario y tras una larga escapada en la sexta etapa de la París-Niza, disputada entre La Crau y Nantes.

El estadounidense Bobby Julich sigue líder de la general, con las mismas diferencias respecto a los españoles Constantino Zabalza y Alejandro Valverde, segundo y tercero respectivamente.

Pasthuma invirtió un tiempo de 3h.41:24, y aventajó en 1:11. al alemán Jorg Ludewig y en 4:02. al

grupo principal, donde entraron todos los favoritos.

El corredor del Rabobank fue el más fuerte dentro del grupo de escapados que saltó del pelotón en el kilómetro 5, cuando apenas se había terminado de digerir la decisión de Miguel Ángel Martín Perdiguero de no tomar la salida.

FUERTE RITMO. El holandés comenzó a mostrar su fortaleza en la ascensión del Col de Bourgaillle. Marcó el ritmo y respondió al ataque del alemán Joerg Ludewig.

A 30 kilómetros para meta, Ludewig volvía a intentarlo en un pequeño repecho y dejó colgados a sus compañeros. Pero en la subida al Col de Tanneron, Posthuma y Dessel redujeron distancias y conectaron con el alemán.

Con más de 2:55. de ventaja sobre el pelotón a falta de 8 kilómetros, Posthuma voló por las calles de Nantes como si estuviese disputando una contrarreloj.

Hoje se disputa la séptima y última etapa, de 135 kilómetros con salida y meta en Niza.

La banca trata de captar clientes entre los 3,5 millones de inmigrantes

El SCH opta por atender a los extranjeros desde sus propias oficinas y el BBVA abrirá cien sucursales especializadas en este segmento

• Estos nuevos clientes son mínimamente rentables en un primer momento, pero en el plazo de 1 a 18 meses su rentabilidad alcanza a la de los usuarios nacionales.

EFE / MADRID

La banca no entiende de colores ni de razas, sólo de negocio, y así ve ahora a los inmigrantes, un núcleo de población que ya alcanza los 3,5 millones de personas en España y que les obliga a emprender nuevas estrategias, iniciativas y productos para ganarlos como clientes.

Todas las entidades se han dado cuenta de la gran oportunidad que supone la llegada de nuevos ciudadanos a España, pero todavía no tienen muy claro cuál es la fórmula del éxito y, por ello, unas entidades han optado por abrir oficinas exclusivas para ellos, mientras que otras, las más, prefieren atenderlos en su red tradicional de sucursales.

PRÉSTAMOS PERSONALES. Lo único que tiene claro todo el sector es que el envío de remesas -superiores a los 3.000 millones de euros en 2004- y las cuentas corrientes son el primer paso de una relación que se las promete muy felices, porque los inmigrantes, como cualquier español, empieza por ahí y acaba pidiendo préstamos personales y en muchos casos hipotecas.

Los dos gigantes bancarios son el mejor ejemplo de esta disparidad de estrategias. El Santander ha optado por atender a los inmigrantes desde sus propias oficinas y el BBVA ha anunciado la apertura de cien sucursales especializadas en este segmento. El director de Banca Personal Internacional del Santander, Fer-

El idioma

En general, todas las entidades han incorporado a sus plantillas a trabajadores de otros países para facilitar a los nuevos residentes su operativa bancaria, dadas las dificultades que tienen con el idioma en muchos casos y también la escasa cultura financiera que existe en la mayoría de sus países de origen.

Con esta medida, bancos y cajas quieren reducir al máximo los principales problemas que les causa este colectivo, al que progresivamente, como al resto de clientes, dirigirá hacia los sistemas automáticos -como cajeros- para evitar la saturación de las oficinas que en muchos casos se produce con ellos. El principal reto de bancos y cajas radica ahora en ir ganando terreno a las remesadoras, que pese al empuje del sector financiero, todavía dominan el 75% del mercado.

nando Silva, explicó que «los inmigrantes buscan lo mismo que los españoles para ser cliente de una entidad, es decir, tener una oficina cercana que, además, te ofrezca confianza». La forma más fácil de ofrecer eso es mediante la propia red de sucursales. Frente a esta postura, y sin renunciar a la atención en sus oficinas tradicionales, el BBVA abrirá un centenar de «tiendas multiservicio» específicas para la población inmigrante, en las que ofrecerá una amplia gama de productos financieros, además del envío de remesas, el principal gancho para captar a esta población. En uno de los mercados financieros más competitivos del mundo, como es el español, las entidades lo tienen muy difícil para robar clientes a sus competidores y, por eso, no pueden desaprovechar la oportunidad que les brinda la llegada de 450.000 nuevos residentes cada año.

Estos nuevos clientes son mínimamente rentables en un primer momento, pero en 12 ó 18 meses su rentabilidad se asimila a la de los usuarios nacionales -en torno a 150 euros el tercer año- y, lo que es más importante, son muy fieles y el motor del futuro del negocio hipotecario. Según datos de Caja Madrid, los inmigrantes contratan en torno al 18% de las nuevas hipotecas en la Comunidad de Madrid, una cifra nada despreciable, que convierte a este segmento de negocio en muy atractivo.

EL RINCÓN DEL INVERSOR

ALFREDO DE PABLOS

Terminología bursátil. Primer ciclo (11)

BASTANTES DE LOS BENEFICIOS que obtienen las empresas que cotizan en bolsa, los devuelven a sus dueños, esto es, a los accionistas, en forma de DIVIDENDOS. Esta es la manera en que las sociedades anónimas devuelven a la sociedad una parte de sus ganancias. No deja de ser paradójico que las empresas privadas, aquellas de las que no son dueños los estados, se denominen en nuestro país anónimas, como en muchos otros países. El anonimato se refiere nada más al hecho de que existen muchos accionistas, especialmente en las empresas de un cierto tamaño, y casi todas las empresas que cotizan en bolsa lo tienen. En Europa, además, la diferencia entre empresas públicas y privadas tiene sentido, porque la mayoría de los estados y sus respectivos gobiernos, no dejaron de crear empresas y dedicarse a la fabricación de una muy variada clase de productos y servicios. A partir de la segunda guerra mundial, este fenómeno casi se institucionalizó en todo el continente, y, un

poco más tarde, en el mismísimo Reino Unido, donde directamente el estado se dedicó literalmente a arrebatar a los legítimos dueños muchos de sus negocios, bajo diversas excusas. En realidad, se trataba de luchas de poder, de los gobiernos contra una parte de sus propios ciudadanos.

En Estados Unidos no se dio este proceso de manera tan acusada, y se había producido más de diez años antes que en Europa, como sucede casi siempre. Pero la distinción entre compañías privadas y públicas es completamente diferente: allí una empresa privada es una empresa que no cotiza en bolsa, y que pertenece a un reducido grupo de inversores; una empresa pública es una empresa que cotiza en bolsa, porque su capital está al acceso del público en general, y de ahí que tengan esa denominación.

Pero volamos con los dividendos, que es una parte del beneficio que obtienen una empresa y que se lo devuelve a sus propietarios. Conectando con algunas de

las ventajas sobre las que tratamos la semana pasada, el hecho de cotizar en un mercado público y organizado, fuerza a los gestores a intentar premiar económicamente a sus propietarios más que en el caso de las empresas no cotizadas. Y el dividendo que paga una empresa a sus accionistas, es una cantidad del beneficio neto de impuestos que ésta ha obtenido en el transcurso de un año. En los mercados financieros se suele medir ese dividendo en porcentaje sobre el total del beneficio, y se denomina en inglés "PAY OUT", a ese porcentaje. En la bolsa española, el promedio de beneficio destinado a dividendos, es decir, el pay out, ronda el 40%, algo inferior a la media europea y aún más respecto a las empresas cotizadas en el mercado de Nueva York.

Sobre el resto del beneficio, una parte lo suelen guardar las empresas para tener un fondo ante posibles imprevistos, y otra parte la invierten en proyectos nuevos o en crecer en nuevos mercados o actividades. Continuaremos.

CLAVES DEL DÍA

► ENERGÍA

PETRÓLEO: Mesa asegura que la inversión de Repsol YPF es «imprescindible» para Bolivia. La presencia de la petrolera hispano-argentina Repsol YPF es «imprescindible» para Bolivia, dijo el presidente Carlos Mesa en una entrevista, en la que recordó que España es el principal inversor extranjero en el país. El mandatario, que acaba de superar la mayor crisis de sus casi 17 meses de gestión, precisamente por una legislación que debe regular las inversiones foráneas en el sector energético, remarcó su compromiso con la seguridad jurídica para las multinacionales. El pasado lunes, Mesa presentó su renuncia al Congreso boliviano, que le ratificó en el puesto 24 horas después mediante un pacto con los grupos parlamentarios. El acuerdo subraya la necesidad de que la nueva ley energética, que comenzó a debatirse en septiembre de 2004 en cumplimiento de una consulta popular celebrada en julio, se preserve la inversión, de forma que la normativa sea «viable» para la nación, la condición impuesta por el gobernante para continuar en el cargo.

► MACROECONOMÍA

TRATADO DE LIBRE COMERCIO: Los acuerdos contribuyen a que Latinoamérica exporte sus alimentos a EEUU. Los acuerdos comerciales con EEUU son un mecanismo para que los países de Latinoamérica pongan sus alimentos en la mesa de los estadounidenses, como prueba el caso de Chile, cuyas exportaciones se han ampliado gracias al TLC. En los primeros once meses del año pasado, los envíos de productos alimenticios de Chile a EEUU crecieron un 5,56 por ciento, mientras que los de bebidas aumentaron un 18,08 por ciento, lideradas por el vino, según el último informe de la Dirección General de Relaciones Económicas Internacionales de Santiago. El estudio atribuye al Tratado de Libre Comercio (TLC), que entró en vigor el 1 de enero de 2004 y que además de alimentos supone acuerdos con otros sectores, gran parte de este alza. Son resultados que les gustaría emular a Honduras, Guatemala, Nicaragua, El Salvador, Costa Rica y República Dominicana, que han firmado un TLC con EEUU que está pendiente de su ratificación para su entrada en vigor.

► SECTORES



Vista del VII Salón Náutico de Madrid. / GUSTAVO CUEVAS (EFE)

SALÓN NAÚTICO: La muestra arranca con las últimas novedades nacionales e internacionales del sector. La séptima edición del Salón Náutico de Madrid acogió desde ayer y hasta el miércoles 16 las últimas novedades nacionales e internacionales que se presentarán en primera en esta muestra. Organizado por IFE-MA, 150 empresas se darán cita en el Pabellón 9 del Parque Ferial Juan Carlos I, que cuenta con cerca de 25.000 metros cuadrados, aumentando el número de embarcaciones expuestas con la presencia de un 80% de empresas fabricantes y distribuidoras náuticas, según informó la organización. Madrid se ha convertido en uno de los principales mercados de la náutica y concentra casi el 50% de las ventas del sector, según indicaron las mismas fuentes, las cuales añadieron que en esta séptima edición esperan la visita de más de 30.000 aficionados a los deportes náuticos.

► BANCA

AUSBANC: La entidad logra la nulidad de las dos cláusulas abusivas de un contrato de tarjeta. Una demanda interpuesta por la Asociación de Usuarios de Servicios Bancarios Ausbanc Consumo ha logrado que se declaren nulas dos cláusulas «abusivas» de un contrato de tarjeta de crédito. Así lo notificó en una rueda de prensa en Zaragoza la letrada de servicios jurídicos de Ausbanc Natividad Cañadilla, quien hizo referencia a la sentencia emitida por la sección sexta de la Audiencia Provincial de Sevilla el pasado 31 de enero. La Audiencia sevillana declaró nulos dos párrafos incluidos en los contratos de tarjetas del SCH que ximen de responsabilidad a esta entidad en caso de uso fraudulento de este medio de pago.

BOLSAS ESPAÑOLAS

Fuente: Morgan Stanley. Telf.: 901 11 64 31

Mayores subidas en la semana

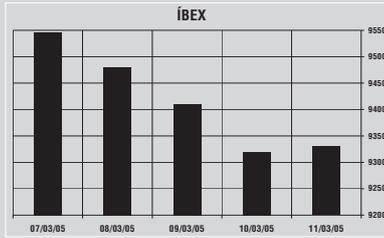
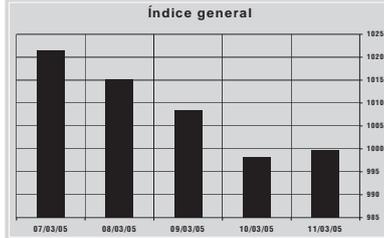
Valor	Cierre	%Semanal
Banco Francés	2,90	11,54
Ercros	0,86	8,86
Dogl Int. Fabrics, S.A.	5,05	5,87
Reno de Medicci	0,82	5,13
Campofrío	14,14	4,74
Guipuzcoano	34,00	4,62
Inbesos	5,79	4,32
Prosegur	16,00	3,09
Sol Meliá	8,97	2,99
Dinamia	15,70	2,82
G.Duro Felguera	9,01	2,39
Sogecable	30,80	2,33
Mecalux	9,66	2,01
Urbis	12,39	1,98
Zeltia	6,81	1,95

Comentario de la semana
Negra sombra
La bolsa española perdió esta semana el 2,18 por ciento, castigada por el aumento del precio del petróleo hasta máximos históricos y por la recogida de beneficios emprendida por los inversores ante las elevadas cotizaciones del mercado. La negra sombra del incremento del crudo y de otras materias primas caracterizó este período, el peor desde el comienzo de agosto de 2004. Asimismo, perjudicaron al mercado la revalorización del euro, en la que influyeron declaraciones de las autoridades monetarias europeas sobre la cercana subida de los tipos de interés, la reordenación de carteras de divisas de algún banco central y el crecimiento de déficit comercial estadounidense. Tras la notable subida del viernes de la semana anterior, la bolsa vivió el lunes huérfana de noticias, indecisa, lo que se plasmó en una subida mínima, del 0,08 por ciento. A continuación llegaron tres jornadas de recogida de beneficios -la bolsa estaba a 90 puntos, menos del 1 por ciento, del máximo del ejercicio alcanzado a mediados de febrero-, en las que la escalada del crudo ejerció de catalizador de las ventas y el mercado perdió los niveles de 9.500 y 9.400 puntos. El miércoles, la subida del precio del petróleo "Brent" hasta el máximo histórico de 54,3 dólares atomizaba a la bolsa y condicionaba la sesión siguiente, en la que el mercado nacional registró la cuarta mayor caída del año, cerca del 1 por ciento.

Mayores bajadas en la semana

Valor	Cierre	%Semanal
Acciona	67,95	-6,53
Vale Rio 12 Ord	24,93	-6,07
TPI Pag Amar	6,84	-6,04
Vale Rio 12	20,90	-5,86
Banco Bradesco	23,18	-5,81
EADS	22,48	-5,74
América Móvil	41,40	-5,69
Bankinter	39,70	-5,23
Banco Santander Pto. Rico	21,60	-5,01
NH Hoteles	10,11	-4,62
Acerinox	12,61	-4,61
Arcelor S.A.	18,55	-4,58
Ferrovial	43,09	-4,52
Enersis	6,40	-4,48
Red Electrica	17,88	-4,39

INDICES

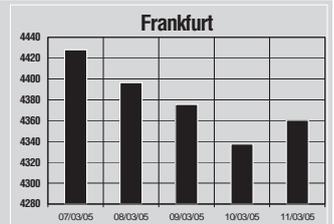
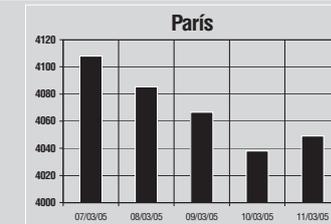
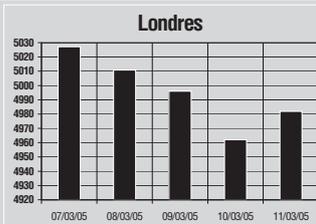
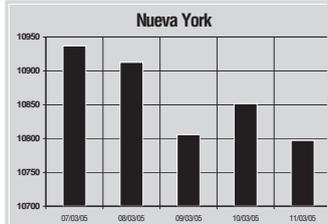


CAMBIO FIJO DEL EURO

Peseta	166,386	Franco Luxemburgués	40,3399
Marco Alemán	1,95583	Florín Holandés	2,20371
Franco Francés	6,55957	Chelín Austriaco	13,7603
Franco Belga	40,3399	Escudo Portugués	200,482
Lira Irlandesa	0,787564	Marco Finlandés	5,94573
Lira Italiana	1936,27		

Las cotizaciones del Euro frente a estas "divisas" ya no variarán. Se incluirán durante algunos días por considerarse de gran interés.

BOLSAS INTERNACIONALES



Mercado Continuo. Evolución Semanal

Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%
Abengoa	8,58	-1,94	Campofrío	14,14	4,74	Iberdrola	19,55	-2,69	Sol Meliá	8,97	2,99
Abertis	17,29	-4,16	Castilla	16,85	-2,49	Iberia	2,62	1,16	SOS Cuétara	38,70	-0,28
Acciona	67,95	-6,53	Catalana Occid.	52,20	0,38	Iberpapel	17,00	0,59	Sotogrande	11,50	-2,54
Acerinox	12,61	-4,61	Cepsa	30,70	0,33	Inbesos	5,79	4,32	Tafisa	1,49	-1,97
ACS	19,22	-2,04	Corp. Mapfre	12,06	-1,31	Inditex	22,79	-3,06	Tafax Algodonera	3,44	-0,86
Adolfo Doming.	20,05	1,01	Cortefiel	13,46	0,45	Indo Internac.	6,75	-2,17	Tecnocom	6,53	-2,83
Aforasa	12,89	-0,08	Cto. Balear	21,20	0,47	Indra	13,21	-1,93	Telefónica	13,77	-1,99
Aguas Barna.	15,97	0,19	CVNE	12,05	-1,07	Inm Colonial	35,60	-2,25	Telefónica Móviles	9,44	-2,58
Alba	32,50	-0,73	Dinamia	15,70	2,82	Jazztel	1,11	0,91	Telepizza	1,82	-1,62
Aldeasa	35,55	0,14	Dogl Int. Fabrics, S.A.	5,05	5,87	Logites	5,02	-0,59	Telmex	28,90	-4,15
Altadis	31,57	0,03	E.del Zinc	1,84	0,00	Logista	39,90	0,50	Terra	3,49	-1,41
Amadeus	7,22	-0,14	EADS	22,48	-5,74	Mecalux	9,66	2,01	Testa Inmuebles	17,18	1,06
América Móvil	41,40	-5,69	Ebro Puleva SA	13,20	-0,45	Metrovacesa	38,44	-2,68	TPI Pag Amar	6,84	-6,04
Amper	5,37	-2,72	Electrobras	5,40	0,00	Miquel y Costas	35,77	-3,84	Transp. Azkar	6,78	-0,15
Andalucía	72,50	0,76	Ence	24,10	-2,43	Natra	5,89	-0,84	Tubacex	2,41	-0,82
Aracruz Celulose B	2,80	-4,11	Endesa	17,13	-1,10	Net S. Comunicacao SA	52,57	0,00	Tudor	7,55	-1,95
Arcelor S.A.	18,55	-4,58	Endesa Chile	13,70	-2,49	NH Hoteles	10,11	-4,62	Unión Fenosa	21,26	-2,61
Avanzit	1,58	0,00	Enersis	6,40	-4,48	Nicolas Correa	3,69	-0,27	Unipapel	17,44	1,16
Azkoyen	7,17	-3,37	Ercros	0,86	8,86	Obrasc.Huart Lain	8,57	-4,03	Uralita	4,30	0,23
Banco Bradesco	23,18	-5,81	Europac	4,27	-0,70	Pastor	28,80	-0,28	Urbis	1,09	-1,80
Banco de Sabadell	19,32	-1,93	Europistas	5,47	0,00	Paternina	6,20	-1,59	Urbis	12,39	1,98
Banco Francés	2,90	11,54	Faes	15,51	-0,58	Pescanova	18,17	-0,16	Vale Rio 12	20,90	-5,86
Banco Rio de la Plata B	0,90	0,00	FCC	39,10	-2,25	Picking Pack	0,59	1,72	Vale Rio 12 Ord	24,93	-6,07
Banco Santander Pto. Rico	21,60	-5,01	Ferrovial	43,09	-4,52	Popular	52,20	-1,97	Valencia	25,40	0,51
Banesto	11,75	-1,34	Funespaña	7,80	-1,27	Prisa	15,73	-1,07	Vallehermoso	13,49	-3,30
Bankinter	39,70	-5,23	G.Duro Felguera	9,01	2,39	Prosegur	16,00	3,09	Vasconia	12,38	-2,52
Barón de Ley	39,40	0,38	Galicia	20,80	1,46	Puleva Biotech	2,73	-0,73	Vidrala	16,33	-1,51
Bayer	25,84	-1,97	Gamesa	10,37	-1,24	Recoletes	7,20	0,14	Viscofan	8,03	-2,31
BBVA	12,91	-1,75	Gas Natural	21,97	-1,66	Red Electrica	17,88	-4,39	Volcán C.M.	3,11	-2,81
Befesa	14,49	-1,56	Global Steel	3,10	-1,27	Reno de Medicci	0,82	5,13	Volkswagen	36,24	-4,38
Bodeg. Rioja.	9,29	1,20	Gral. Inversión	1,53	0,66	Repsol	20,84	-2,39	Zardoya Otis	20,10	-3,18
Bradespar Ord.	29,12	1,22	Grupo Inmocaral, S.A.	2,39	-0,42	SAN	9,48	-1,96	Zeltia	6,81	1,95
Bradespar Pref.	29,77	-0,37	Guipuzcoano	34,00	4,62	Seda Barna	2,53	0,40			
C. Portland	51,00	0,00	GuipuzcoanoA	28,01	0,00	Sniace	1,09	-0,91			
CAF	89,55	-3,29				Sogecable	30,80	2,33			

DIAL DE RADIO EN SEGOVIA



Evolución de Divisas y Ranking Semanal de Fondos de Inversión

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

Divisas respecto al Euro

Dólar USA	1,3465
Libra esterlina	0,6991
Yen japonés	139,88
Franco suizo	1,5499
Corona sueca	9,0712
Corona danesa	7,4473
Corona noruega	8,1756
Dólar canadiense	1,6207
Dólar australiano	1,7012
Dólar neozelandés	1,8175
Slóty polaco	3,9525
Forint húngaro	243,50
Corona eslovaca	37,605
Corona checa	29,515
Rublo ruso	36,949

1 Euro=X Divisas

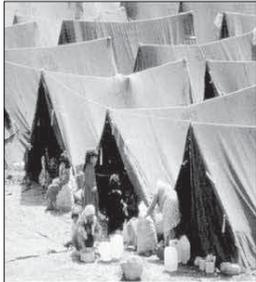
Bono 10 años	Diferencial con Alemania
3,78	1

Ranking Semanal de Fondos

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
Ahorro Corporación			
AC Acciones	17,96	0,75	9,63
AC Australasia	4,01	-0,18	4,60
AC Capital 1	8,29	0,89	2,41
AC Capital 2	8,58	0,00	-
AC Divisa	7,12	0,88	4,45
AC Euroacciones	4,81	1,33	8,08
AC Eurofondos	5,82	0,77	11,50
AC Euroinversión	6,70	0,32	0,26
AC Fondosoro Plus	7,75	0,18	1,28
AC Iberoamerica	7,45	-0,62	16,13
AC Largo FT	11,49	0,04	0,40
Banco Popular			
Eurovalor Bolsa	217,75	0,93	8,90
Eurovalor Bolsa Europea	51,23	1,13	8,10
Eurovalor Bolsa Internac.	38,22	0,00	-
Eurovalor Dinero	1589,80	0,04	0,33
Eurovalor Eurotop C	67,53	0,01	0,18
Eurovalor Gar.Bolsa Jap.	104,17	1,32	4,51
Eurovalor Ibev 35 C 2	64,05	0,01	0,18
Eurovalor Mixto 30	73,61	0,34	2,73
Eurovalor mixto 70	2,83	0,88	5,35
Eurovalor Patrimonio	74,72	0,03	0,37
Eurovalor RF Corto	78,53	0,07	0,35
Eurovalor Tesoreria	815,66	0,02	0,29
Banco Urquijo			
Urquijo Ahorro	1055,92	0,73	2,39
Urquijo Bolsa	884,19	2,94	9,90
Urquijo Crecimiento	12,86	3,39	7,20
Urquijo Eurobolsa 50	543,70	2,87	5,03
Urquijo Global	1,01	3,13	6,59
Urquijo Indice	15,37	2,63	8,94
Bankinter			
BK Bolsa Euribex	1926,85	2,45	6,64
BK Dinero 98	739,93	0,17	0,45
BK Eurotelex-Japon Gar	1162,72	-0,59	-0,98
BK Gar. Cupon 5 II	796,44	0,63	1,49
BK Segurvida	1359,18	0,59	2,47
Cuenta Fiscal	1147,57	0,11	0,28
Cuenta Fiscal I	1134,26	0,11	0,28
Cuenta Fiscal III	1015,53	0,42	0,70
Fondo Telefonico BK FT	120,36	-1,30	1,55
Bankymme			
Bankymme Brokerfond	12,03	0,15	0,67
Bankymme Comunicaciones	5,71	1,10	1,57
Bankymme Euromix 60 RV	6,31	0,00	-
Bankymme Europa Crecim.	7,57	4,45	12,72
Bankymme Eurotop	4,67	0,00	-
Bankymme Eurovalor	5,81	3,29	6,48
Bankymme Global Rent	8,39	0,03	1,17
Bankymme Iberoasia	13,06	1,07	9,12
Bankymme Multi Top F.	7,45	0,46	7,57
Bankymme Multigestoras	5,15	0,00	-
Bankymme Multicicio	5,52	0,00	-
Bankymme Multisalud	5,89	0,80	7,37
Bankymme Mundifinanzas	6,19	1,05	6,26
Bankymme Swiss	21,01	4,40	8,83
Bankymme Top Class 75 RV	10,08	0,79	5,41
BBVA			
BBVA Bolsa 2	19,63	2,42	8,39
BBVA Bolsa 5 estrellas	5,38	0,56	5,00
BBVA Bolsa Emergentes	6,34	-0,49	10,88
BBVA Bolsa Europa	67,79	0,98	7,58
BBVA Bolsa Internacional	11,60	0,66	4,51
BBVA Bolsa Latam	662,03	9,54	18,22
BBVA Bolsa USA	9,93	0,55	2,84
BBVA Bono 2000 A	1130,80	0,29	0,89
BBVA Bono 2005 A	845,09	0,18	0,46
BBVA Bono 2007	983,39	0,23	0,40
BBVA Bonos Internacional	12,56	-0,16	0,23
BBVA Bonos Selección	7,32	0,00	-
BBVA Crecimiento Europa	7,65	1,20	7,60
BBVA Dolar Cash	59,55	-0,62	-0,25
BBVA Euroindices 2 G.	767,67	1,06	2,64
BBVA Finanzas	598,02	0,85	5,24
BBVA Fondob.Int.D	763,01	0,00	-
BBVA Fondob.Int.E	771,08	0,00	-
BBVA Fondobolsa Emerg.	7,28	1,27	1,92
BBVA Fondobolsa Int.F	6,55	0,00	-

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
BBVA Fondobolsa Int.H	887,47	0,00	-
BBVA Fondobolsa Int.I	8,00	0,00	-
BBVA Fondobolsa Japon 4	862,85	0,09	-1,33
BBVA Fondobolsa Doble-Bex	12,14	0,20	0,61
BBVA Fondobolsa Creac-A	7,90	0,16	0,44
BBVA Gar. Flexible III	929,19	0,00	-
BBVA Indice Plus	14,31	0,91	9,28
BBVA Indice USA Plus	9,21	3,31	3,95
BBVA Mid Cap Internac.	10,54	3,63	6,80
BBVA Mixto 25	10,08	0,22	1,89
BBVA Multifondo Dinamic.	558,54	0,26	6,63
BBVA Multifondo Equilib.	575,97	1,19	2,99
BBVA Opciones 1	7,95	-0,11	-0,31
BBVA Oportunidades Int.	4,86	0,00	-
BBVA Patrimonio	1309,24	0,11	0,33
BBVA RF Corto	16,32	0,04	0,21
BBVA RF Largo	13,92	0,03	-0,14
BBVA RF Largo 6	10,89	-0,43	1,09
BBVA Telecomunicaciones 2	6,54	-0,38	-0,28
BBVA Tesoreria	869,62	0,04	0,45
Fondgestion Global	7,55	0,42	-0,04
Metropolis Renta	10,91	-0,09	0,79
Beta Meespierson			
Beta Acciones	134,84	1,05	9,60
Beta Crecimiento	81,26	0,46	3,50
Beta Dinero	1484,83	0,02	0,40
Beta Euro Acciones	5,92	0,65	7,68
Beta Europemue Acciones	5,96	0,00	-
Beta Renta Plus	6,88	0,17	0,60
Beta Valor	15,82	0,04	4,52
Caixa Catalunya			
Caixa Cat. 5	8,36	0,11	0,30
Caixa Cat. Borsia Europea	4,43	4,52	6,73
Caixa Cat. Dinero	1825,92	0,13	0,35
Caixa Cat. Doble	9,95	0,16	0,43
Caixa Cat. Fons Internac.	10,62	-0,03	1,13
Caixa Cat. Global	11,99	0,00	-
Caixa Cat. Index	9,32	1,84	8,25
Caixa Cat. Inversio 1	5,66	0,00	-
Caixa Cat. Patrimoni	7,97	-0,25	0,83
Caixa Cat. Plus	7,91	0,14	0,39
Caixa Cat. Solidari	6,60	3,70	6,64
Caixa Renedés			
Fonpedes	9,20	0,16	0,04
Fonpedes Diner	8,60	0,12	0,28
Fonpedes Garantit	8,39	0,04	0,45
Fonpedes Inversio	7,50	0,18	0,13
Fonpedes Mixt	7,43	1,07	1,20
Fonpedes Rendes Gar.	7,42	0,12	0,33
Fonpedes Variable Mixt	5,01	2,40	4,86
Caixa Integración			
Tarraconfons 1	717,12	0,04	0,32
Tarraconfons 10	7,50	0,13	0,40
Tarraconfons 2	6,38	0,63	3,57
Tarraconfons 3	8,01	0,00	0,38
Tarraconfons 4	6,69	1,36	6,87
Tarraconfons Mix Internacional	6,33	0,64	3,09
Tarraconfons Selec 25	10,14	0,30	2,22
Deutsche Bank			
DB Acciones	21,17	0,74	9,08
DB Alemania	8,61	0,00	0,00
DB Capital 1	7,67	0,25	1,79
DB Capital 2	7,70	0,36	2,53
DB Capital 3	7,68	0,50	3,26
DB Capital 4	7,74	0,64	3,99
DB Europa bolsa	8,12	1,55	8,33
DB Global	8,45	0,00	-
DB Invest	12,17	0,01	0,38
DB Invest II	11,63	0,00	-
DB Mixta	19,27	0,79	4,51
DB Mixta II	18,38	0,00	-
DB Multif. Garant.	7,09	0,44	1,37
DB Sectorial 2001	10,06	0,11	3,02
Fibanc			
Fibanc Activo	7,77	0,15	0,51
Fibanc Crecimiento	12,23	1,18	4,84
Fibanc Europa Gar.	8,38	0,58	1,40
Fibanc Europa RV	4,85	4,53	8,14
Fibanc Fondiner	2263,80	0,16	0,38
Fibanc Indice	10,48	2,58	8,44
Fibanc Internacional RF	13,05	-0,12	0,63
Fibanc Latinoamerica	5,99	7,88	16,65
Ibercra			
Ibercra Ahorro	16,31	0,17	0,37
Ibercra Bolsa Internac	6,06	3,35	4,28
Ibercra Crecimiento	7,65	0,00	-
Ibercra Din. II FT Renta	1171,67	0,10	0,26
Ibercra Dinero	1570,52	0,16	0,35
Ibercra Emergentes	7,02	0,13	14,08
Ibercra Eurobolsas	7,04	2,38	3,59
Ibercra Futuro	9,44	0,15	0,59
Ibercra Horizonte	7,78	0,15	0,60
Ibercra Internacional	8,54	-1,62	0,27
Ibercra Patrimonio I	9,55	0,09	0,54
Ibercra Patrimonio III	8,41	1,38	1,87
Ibercra Renta	14,47	1,16	2,93
Ibercra Renta Plus	6,49	2,48	6,33
Foncaixa			
Foncaixa 75 Global	8,51	0,01	0,21
Foncaixa 93 FF Bolsa Mundial	8,67	0,61	3,18
Foncaixa Ahorro 2	18,83	0,04	0,12
Foncaixa Ahorro 36	12,27	0,04	0,27
Foncaixa Ahorro 7	16,63	0,07	0,44
Foncaixa Futuro 27	11,06	0,40	0,84
Foncaixa Internacional 1	0,33	0,37	0,86
Foncaixa Internacional 3	0,78	0,53	0,68
Foncaixa Mixto 25	7,62	0,53	1,79
MORGAN STANLEY			
Japanese Eq Growth Fund A	5,64	0,36	4,83
MS Ahorro	18,58	0,01	0,28

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
MS Bolsa	24,74	-1,03	3,80
MS Bolsa Internacional	7,51	-1,19	2,31
MS Bolsaplus	18,05	-0,10	3,03
MS Divisa	8,21	-0,65	-0,60
MS Euro Acciones	6,86	-0,57	2,90
MS Euro Deuda	8,12	-0,22	0,26
MS Euro Global	7,71	-0,19	1,16
MS Euro Index	6,05	-0,10	3,71
MS Euro Selección	8,35	-1,59	4,07
MS Fondo 19	17,53	-0,22	1,10
MS Fondo 25	886,89	0,04	0,28
MS Fondo Elico	6,32	-0,10	1,15
MS Fondos Agresivo	8,51	-0,82	2,07
MS Fondos Conservador	10,01	-0,19	0,81
MS Fondos Moderado	9,15	-0,51	1,56
MS Latinoamerica	5,91	-4,41	10,17
MS Multigestion RV	6,03	-0,03	3,94
MS Tesoreria Plus	11,66	0,07	0,53
MSS Asian Equity A	17,51	-0,96	8,89
MSS Asian Property A	7,90	-0,50	1,15
MSS Em Europ-Mid East Eq. A	35,28	2,26	18,75
MSS Emerging Mark Debt B	29,57	-1,70	3,03
MSS Emerging Mark Eq A	15,07	-2,02	10,40
MSS Euro Bond A	10,29	-0,29	0,29
MSS EURO LIQUIDITY F	1,00	0,00	-
MSS Euro Strategic Bd A	28,14	-0,32	0,32
MSS European Eq Gro. A	8,84	0,00	-
MSS European Value Eq A	25,84	-0,04	5,13
MSS Global Bond A	21,36	-0,97	0,61
MSS Global Brands A	32,12	-0,22	5,31
MSS Global Value Eq A	29,23	-0,58	3,00
MSS US Bond A	14,87	-1,85	1,64
MSS US Equity Growth A	20,20	-2,42	-3,12
MSS US High Yield A	15,89	0,00	-
MSS US Small Cap Gth A	28,15	-3,20	0,82
MSS US Value Equity A	14,64	-1,28	1,67
Renta 4			
Renta 4 Bolsa	17,59	2,80	10,20
Renta 4 Indice	11,16	0,12	0,45
Renta 4 Intern.	7,71	1,64	3,81
Renta 4 Japon	5,13	3,02	7,65
Renta 4 Tes-Bol	73,74	0,33	0,50
SCH			
Banesto Bolsas Europeas	5,32	1,26	6,99
Banesto Dinero	15,46	0,06	0,16
Banesto Especial Mixto F.	12,62	0,35	2,23
Banesto Especial RF	7,98	-0,01	0,67
Banesto Especial RV	6,04	1,23	7,20
Banesto G Bolsa Eur.2003A	7,97	0,80	4,24
Banesto G Premium Global	9,03	0,33	0,80
Banesto Mixto RV USA	95,54	0,56	3,72
Banesto Premium Europa 2	8,26	0,59	1,22
Banesto RV Espanola	157,99	0,90	9,28
Banesto Selección Global	4,61	1,10	5,95
Banif Clisquet 2002	71,10	0,23	1,28
BCH Acciones	12,53	2,74	9,14
BCH Bonos Fondosoro	763,53	-0,22	0,61
BCH Europa 2	67,02	0,22	2,40
BCH Fondimo 1	1803,38	0,11	0,29
BCH Fondimo 2	1185,13	0,11	0,31
BCH Gar Accion Telefonica	85,89	0,00	-
BCH Int. Acciones	95,28	2,43	5,27
BCH Interes Diario	7,76	0,01	0,06
BCH Intersur	28,27	1,06	-2,82
BCH Millennium 2	80,11	-0,04	0,46
BCH Mixto Iberoamerica	92,58	0,28	14,57
BCH Salud	39,73	2,22	4,02
BCH Sberididad	64,58	0,39	2,07
BSN 2006-1	13,51	0,14	0,38
BSN Banif Acc. Esp.	30,80	0,00	4,10
BSN Banif Acc. Euro	6,40	3,78	7,22
BSN Banif Acciones Emerg.	67,29	-0,83	12,33
BSN Banif Bonos FT	13,86	0,01	0,58
BSN Banif Convertibles	693,82	0,67	1,98
BSN Banif Cupon 2004	966,14	0,00	-
BSN Banif Deuda FT	9,69	0,01	0,62
BSN Banif Dinero	1831,79	0,13	0,35
BSN Banif Europa 50	11,64	4,48	11,06
BSN Banif Financiero	433,42	1,08	4,23
BSN Banif Riesgo Abierto	9,68	0,13	0,33
BSN Banif RV Espa ola	15,31	1,03	11,14
BSN Banif Selección I	9,86	0,69	10,37
BSN Banif Selección VIII	10,95	-0,34	



Para 22 millones de refugiados, esto es lo más parecido a un hogar.

Tuvieron que huir de su país para salvar la vida. Hasta que puedan volver a sus casas sin peligro vivirán en campamentos de refugiados.

ACNUR protege y asiste a los refugiados, y lo hace, en gran medida, gracias al interés de personas como tú.

Si quieres ayudar, infórmate.

Envía el cupón o llama:

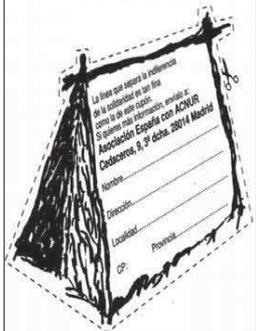
Cedaceros, 9, 3ª dcha. 28014 Madrid

Tel.: 91 369 06 70. Fax: 91 369 10 69

Pág. Web: www.eacnur.org

Donaciones: BCH, suc. 1. c/c: 70.009

ASOCIACIÓN
ESPAÑA
CON
ACNUR



✠
LA SEÑORA

D^a Matilde López Alonso

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 12 de marzo de 2005
A los 90 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Sus hijos, Martín, Martina, Francisca, M^a del Carmen, Antonia y Emilio Martín López; hijos políticos, nietos, bisneta, hermanos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tuvo lugar en la tarde de ayer en la iglesia parroquial de San Ildefonso. Acto seguido el cadáver recibió cristiana sepultura en el cementerio de San Ildefonso. La misa de privilegio tendrá lugar el lunes día 14, a las 10,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Los Dolores.

✠
EL SEÑOR

D. Mariano Alonso Herranz

Ha descansado en la paz del Señor en San Cristóbal de Segovia el día 12 de marzo de 2005
A los 67 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Su esposa, Ascensión Criado Escudero; hijos, Rubén-Enrique y Aránzazu Alonso Criado; hija política, Ana Moya; hermano, Jesús Alonso Herranz; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tuvo lugar en la tarde de ayer en la iglesia parroquial de San Cristóbal de Segovia. Acto seguido el cadáver recibió cristiana sepultura en el cementerio de San Cristóbal de Segovia. La misa de privilegio tendrá lugar el lunes día 14, a las 6,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Cristóbal de Segovia.

✠
EL SEÑOR

D. Arsenio Ruano Cabrero

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 12 de marzo de 2005
A los 68 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Su esposa, Benita Sancha González; hijo, Victorino Ruano Sancha; hermanos, Félix, María, Mariano, David, José Luis y Montse Ruano Cabrero; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

Casa doliente: Tanatorio Cristo de la Peña en Cuéllar.
Funeral "còrporse insepulto": Domingo, día 13, a las 12,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Torrecilla del Pinar. Acto seguido la conducción al cementerio de dicha localidad.

FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA

✠
LA ILUSTRÍSIMA
SEÑORA

D^a Marifrancisc Ortiz de Mota

Ha fallecido en Barcelona el día 12 de marzo de 2005
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Su esposo, Fernando Mota Calderón; hijos, Fernando y Luisa, Carlos y M^a Pilar, Rafael y Anna, Ignacio y Marian, Javier y Lourdes, Jorge y Esther y Franciso; nietos, Luisa, Fernando, Carlos, Oriol, Alfonso, M^a Pilar, Anna, María, Sara, Álvaro, Nacho, Alicia, Lucas y Marcos, Raquel Valdivia, hermanos, sobrinos y demás familia,

Al comunicar tan sensible pérdida, ruegan una oración por su alma.

✠
LA SEÑORA

D^a M^a Leonor Galindo Martín

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 12 de marzo de 2005
A los 48 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Su esposo, Teodoro Pérez Martín; hijos, Rubén, Cristina, Iván y Raúl Pérez Galindo; madre política, Magdalena Martín Bermejo; hermano, Mariano; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar el lunes día 14, a las 11,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia. La misa de privilegio tendrá lugar el día 15, a las 9,00 de la mañana, en dicha iglesia. El cadáver recibirá cristiana sepultura hoy día 13, a las 11,30 de la mañana, en el cementerio del Santo Ángel de la Guardia en Segovia.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45

SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes - La Sepulvedana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00	16,00 - 19,00

SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	

ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45	15,00 - 20,15

SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	

HORARIO DE AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15 VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	SÁBADOS LABORABLES
ARANDA DE DUERO: 13:00; 19:30 horas. A las 18:00 horas (sólo Viernes durante periodo lectivo).	ABADES: 13:30 horas.
AREVALO: 18:30 horas.	AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.
AYLLÓN: 12:30 y 18:00 horas.	ARANDA DE DUERO: 13:00 horas.
BERNARDOS: 14:30 horas.	AREVALO: 13:00 horas.
CANTALEJO: 12:00; 13:00; 14:00; 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo viernes).	AYLLÓN: 14:00 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	BERNARDOS: 13:30 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	CANTALEJO: 13:00; 14:00 y 18:00 horas.
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves).	COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.
FUENTESAUICO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	FUENTESAUICO: 13:30 horas.
FUENTETIQUENA: 13:30 y 18:30 horas.	LABAJOS: 13:30 horas.
HOYUELOS: 13:00 horas.	LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves).
LABAJOS: 13:30 horas.	MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves).	MARTÍN MUÑOZ DE LAS ROSADAS: 14:00 y 18:30 horas.
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	NAVAFRÍA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.
MARTÍN MUÑOZ DE LAS ROSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.
NAVAFRÍA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	PALAZUELOS: 7:40; 8:55; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 16:00; 19:00; 20:00 y 20:55 horas.
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
PALAZUELOS: 7:40; 8:55; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 16:00; 19:00; 20:00 y 20:55 horas.	REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables).
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables).	SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	SAMBOL: 14:30 y 19:30 horas.
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	SANGARCIA: 13:00 horas.
SAMBOL: 14:30 y 19:30 horas.	SANTA MARÍA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.
SANGARCIA: 13:00 horas.	SANTISTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.
SANTA MARÍA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.
SANTISTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 19:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.
SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	SEPULVEDA: 12:00; 14:00; 16:45 y 18:00 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 19:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.
SEPULVEDA: 12:00; 14:00; 16:45 y 18:00 horas.	TURLEGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.	
TURLEGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA
TANATORIOS EN:

SEGOVIA	NAVA DE LA ASUNCIÓN	RIAZA
SANCHONUÑO	CANTIMPALOS	PRÁDENA
CARBONERO EL MAYOR		

ATENCIÓN PERMANENTE
24 HORAS
TELÉFONOS
902 02 23 24
921 43 00 28 - 921 42 58 10
EN MADRID: 902 42 52 42

Comunidades

CNS Adcovs
Administración de Comunidades
C/ Teodosio el Grande, 8 (frente Acueducto) oficina 7
Tél: 921 44 52 6 - 921 44 71 3 SEGOVIA
e-mail: cns_adcovs@telefonica.net

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud
Válidos y asistidos
médico, enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.
tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Limpiezas

LIMPIEZAS ERESMA
C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
921 437 806
Teléfonos 609 875 077

Seguros

ESTRELLA SEGUROS
NUEVA OFICINA
Matías Andray
C/ José Zorrilla, 58
Teléfono 921 11 90 77

Decoración

Alfonso VI, 31 Telfs. 921 43 54 10
40004 SEGOVIA 650 96 61 30
Otra forma de iluminar tu vida
DE PABLO
iluminación
M. ELÉCTRICO - INSTALACIONES - FERRETERÍA

Imprentas

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Solicite presupuesto sin compromiso.
921 43 72 61

Gimnasios

GIMNASIO Mario Muniesa
Inicio Curso
Intensivo de Sevillanas
e iniciación al Flamenco
Comienzo del curso en Febrero
CALLE DE SAN ROQUE, 3 Tel 921 43 30 22

Asesorías

H&M Asesores
Asesoría Integral de Empresas
Fiscal ↔ Laboral ↔ Contable
Financiero ↔ Seguros
C/ de los Almendros, 3 - 1º B
40002 SEGOVIA
Telf. 921 43 33 62 Fax 921 41 29 74

InfoSegovia.com
Todo Segovia está aquí, descúbrela
Restaurantes Alojamiento Transportes y Turismo Agencia Información Util Noticias

BOX
TU MUNDO

Luz de Castilla
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA
Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas
www.cinebox.es
Día espectador 3,90 € (Jueves),
Dto. 3ª Edad (+65 años) 3,90 € de lunes a viernes.

Multicines Miró
C/ Gob. Fernández Jiménez, 6
Tfno 921 41 27 91

Sala 1	Sala 2	Sala 3	Sala 4
<p>Sábado y domingo: 12,00/16,30 Todos los días: 19,00/21,30 Viernes y sábado: 00,00</p> <p>No recomendada menores de 13 años</p> <p>El penalti más largo del mundo</p>	<p>Sábado y domingo: 12,15/16,05 Todos los días: 18,35/21,05 Viernes y sábado: 23,35</p> <p>No recomendada menores de 13 años</p> <p>Los padres de él</p>	<p>Sábado y domingo: 12,00/16,00 Todos los días: 18,05/20,15/22,30 Viernes y sábado: pase de madrugada, 00,40</p> <p>No recomendada menores de 18 años</p> <p>El escondite</p>	<p>Sábado y domingo: 12,30/16,45 Todos los días: 19,30/22,00 Viernes y sábado: 00,30</p> <p>No recomendada menores de 18 años</p> <p>Blade Trinity</p>
<p>Sala 5</p> <p>Sábado y domingo: 12,00/16,00 Todos los días: 18,40/21,30 Viernes y sábado: 00,10</p> <p>No recomendada menores de 13 años</p> <p>Million dollar baby</p>	<p>Sala 6</p> <p>Sábado y domingo: 12,20 Todos los días: 16,20</p> <p>Autorizada para todos los públicos</p> <p>Los Increíbles</p> <p>Todos los días: 18,50/21,00 Viernes y sábado: 23,15</p> <p>No recomendada menores de 13 años</p> <p>Reencarnación</p>	<p>Sala 7</p> <p>Sábado y domingo: 12,25/16,45 Todos los días: 19,15/22,00 Viernes y sábado: 00,25</p> <p>No recomendada menores de 18 años</p> <p>Constantine</p>	<p>Sala 8</p> <p>Sábado y domingo: 12,30/16,25 Todos los días: 19,05/21,40 Viernes y sábado: 00,15</p> <p>No recomendada menores de 7 años</p> <p>Hitch</p>

Multicines Miró

Sala 1

Viernes: 18,30/21,15/23,45
Sábado: 17,00/19,15/21,45/00,00
Domingo: 17,00/19,30/22,00
Lunes a jueves: 19,00/21,30

No recomendada para menores de 7 años

Hitch

Sala 2

Sábado y domingo: 16,30

Recomendada para todos los públicos

Bob esponja, la película

Viernes: 18,30/21,00/23,30
Sábado: 18,15/21,00/00,00
Domingo: 18,30/21,45
Lunes a jueves: 19,00/21,30

No recomendada a menores de 13 años

Blade Trinity

Sala 3

Viernes: 18,30/21,00
Sábado: 16,45/19,00/21,30
Domingo: 16,45/19,15/21,30
Lunes a jueves: 19,00/21,30

Recomendada para todos los públicos

Descubriendo nunca jamás

Viernes: 23,15
Sábado: 23,45

No recomendada para menores de 18 años

María llena eres de gracia

BOLSA DE TRABAJO

921 43 72 61

CÓMO CONTRATAR SU ANUNCIO EN ESTA SECCIÓN

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios de selección de personal.




www.berner.es

BERNER es un grupo multinacional alemán líder en Europa, siendo uno de los principales distribuidores en más de 25.000 productos de fijación, herramientas y consumibles técnicos para los profesionales de la automoción, la construcción y la industria en general.

COMERCIALES

para Segovia

Se ofrece:

- Ventajas propias de multinacional.
- Incorporación inmediata.
- Posibilidad de promoción y desarrollo profesional.
- Formación profesional continuada a cargo de la empresa.
- Retribución atractiva, compuesta por fijo + comisiones + incentivos.
- Vehículo de empresa y teléfono móvil.

Se requiere:

- Edad comprendida entre 22 y 35 años.
- Se valorará experiencia comercial (no imprescindible).
- Capacidad de comunicación.
- Persona dinámica con gran capacidad de trabajo y relación.
- Carnet de conducir B-1.

Si reunes estos requisitos eres una persona ambiciosa y quieres desarrollarte profesionalmente dentro de una gran compañía multinacional, ponte en contacto con nosotros.

Interesados enviar C. Vitae y foto reciente a **BERNER ESPAÑA** Pol. Ind. Juncaril, Parcela 102, nave 5 bajo C.P. 18210 Peligros - Granada o por e-mail a: vitae@berner.es. (Att.: Sr. Carlos Hernández).

Todas las candidaturas serán tratadas con la máxima confidencialidad.



Grupo de empresas internacional. Distribuidores de productos de fijación, herramientas, aerosoles, etc., para los profesionales de Automoción e Industria. Necesita:

COMERCIALES

PARA TODAS LAS PROVINCIAS

Se Ofrece:

- Ventajas diferentes.
- Retribución: fijo + comisión.
- Teléfono y dietas.
- Posibilidad de coche.

Se Requiere:

- Personas introducidas sector de Automoción e Industria.
- Se valorará dicha experiencia.
- Edad: 23-35 años.

Interesados enviar C.V. y foto reciente al Apdo. Correos 397 de Gijón (Asturias)



NORTE-SUR; UN FUTURO COMÚN

Manos Unidas
HAZTE SOCIO

EMPRESA DE SERVICIOS
Líder en su sector, con más de 4.000 empleados para su oficina en **SEGOVIA**

PRECISA

TÉCNICO DE PREVENCIÓN DE RIESGOS PARA EL DESEMPEÑO DE LAS FUNCIONES DE NIVEL INTERMEDIO

Pedimos:

- Titulación en Formación Profesional en las ramas eléctrica, electrónica, mecánica y/o medio ambiental, con acreditación como Técnico de Nivel Intermedio en prevención de riesgos laborales.
- Titulados o estudiantes de último curso en FP de acuerdo con el RD 1161/2001, de 26 de octubre, por el que se establece el título de Técnico superior en Prevención de Riesgos Profesionales.
- Carnet de conducir.
- Interés por trabajos técnicos y de gestión.
- Movilidad geográfica en la provincia y provincias limítrofes.

Ofrecemos:

- Incorporación en plantilla.
- Formación inicial y continuada a cargo de la empresa.
- Posibilidades de desarrollo profesional.

Las personas interesadas han de dirigir historial personal y profesional, adjuntando fotografía de carnet reciente al APARTADO DE CORREOS 83. SEGOVIA



KITHAN!

Llega el cómic del siglo XXI, la última innovación del mundo del cómic, donde podrás disfrutar de los grandes superhéroes de siempre, como nunca antes los habrás visto y oído. Grandes efectos especiales, movimiento, sonido y un montón de extras

Los mejores cómic en DVD

Cada viernes una nueva entrega por solo 2,95 euros

Viernes 18
Ultimate X-Men
Volumen 3
Capítulos 1, 2, 3

Calendario de entregas

- ✓ domingo 23 de enero Lobezno Origen
- ✓ viernes 29 de enero Ultimate X-Men Volumen 1
- ✓ viernes 4 de febrero Ultimate Daredevil/Electra Volumen 1
- ✓ viernes 11 de febrero The Incredible Hulk Volumen 1
- ✓ viernes 18 de febrero Ultimate X-Men Volumen 2
- ✓ viernes 25 de febrero Daredevil Volumen 1
- ✓ viernes 4 de marzo The Ultimates Volumen 1
- ✓ viernes 11 de marzo Hulk - Lobezno Volumen 1
- ✓ viernes 18 de marzo Ultimate X-Men Volumen 3
- ✓ viernes 25 de marzo Daredevil Volumen 1

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
El diario de los segovianos



SELECCIONA PARA LA ZONA DE:
NAVARRA y MADRID

VIGILANTES de SEGURIDAD

Remuneración acorde al convenio estatal de empresas más pluses por servicio.

ENVIAR CURRÍCULUM VITAE URGENTEMENTE INDICANDO EN EL SOBRE REF. NAVARRA O REF. MADRID A:

PROSINTEL GRUPO NORTE (Recursos Humanos)
Pº Arco de Ladrillo, 64, portal 2 - 2º. oficina 4 - 47008 Valladolid

Más ofertas en: www.grupo-norte.es

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprenta

Internet: www.eladelantado.com
Correo electrónico: adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

Teléfono de información a suscriptores: 921 43 72 61
de lunes a viernes, de 9.00 a 14.00 y de 17.00 a 19.00 horas.
Promoción válida hasta fin de existencias

ANUNCIOS BREVES

 921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta

De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 7,80 € + 16 % IVA

01 ANIMALES

SE REGALA preciosa perrita Alaska Malamute. Teléfono 618519105.

02 ALQUILERES

SE ALQUILA nave de 400 m², situada en calle Navacerrada. Pol. Ind. El Cerro. Parcela 132. Actualmente taller de neumáticos Teléfono 921444342.

SE ALQUILA piso zona estación autobuses. Dos habitaciones. Teléfono 921401278 600611613.

SE ALQUILA piso. Lugar privilegiado en San Ildefonso. Teléfono 618519105.

CENTRO SEGOVIA, dos habitaciones, recién reformado, amueblado. A estrenar. Merece visita. 695 Euros. 607582815.

05 IMPAGADOS

COBROS EL ZORRO le deben dinero porque usted quiere. 983357611.

06 RELAX

ABSOLUTA DISCRECION, Máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SILVIA ATRACTIVA con experiencia. Discreción, higiénico 676841958.

07 LÍNEA ERÓTICA

SEGOVIA CLUB contactos, morbosos, parejas, trios, gaysbo, sado. www.taconesalotos.com 639933919

VIUDA BUSCA placer y sexo. ¿Te atreves? Pago bien. 803517072

CHICAS ESTUDIANTES liberales buscamos hombre para sexo. 658607412.

MUJER ARDIENTE busco hombre. Sólo sexo. Pago muy bien. 803517419.

CHICA BUSCA sexo. Conoce me harás cualquier cosa por tenerme 803517972.

UNIVERSITARIA SEXY. Morbosa. No quiero dinero, sólo mucho sexo. 690792560.

CUARENTONA. MACIZA. Insatisfecha. Fija tú el límite. Especial principiantes. 628617456.

JOVENCITA. ATRACTIVA. Liberal. Deseo contactos esporádicos, discretos y gratuitos. 628517847.

AMA KIRA busca esclavo para usarlo a su voluntad. 686199116.

MUJERES RUSAS, ucranianas, residiendo en España desean relaciones serias. 600513203.

EMPRESARIA MUY atractiva paga por sexo. Envía pata al 5069.

AGENCIA DE CONTACTOS solicita hombres y mujeres para encuentros esporádicos. Altos ingresos. Discreción. 902365580.

09 TRABAJO

ACCESIT F&S
SELECCIONA
FRANQUICIADOS
SE REQUIERE
- Perfil Comercial
- Baja Inversión
- Alta Rentabilidad
983 29 50 65

INGRESOS EXTRA. Trabajo desde casa, no manualidades. Tiempo parcial/completo. Teléfono 934454524.

GAÑE HASTA 500.000 ptas mensuales cultivando setas de gran consumo para AGROMA. Séneca, 9. 08006 Barcelona. Escribir o llamar 932188116.

INMEDIATA INCORPORACION Ayuntamientos, Diputaciones... Consigue tu puesto: Trabajo fijo, buenos horarios, buenos sueldos. Hazte funcionario. Infórmate 900315315. Llamada gratuita.

VACANTES SERVICIOS de salud. Auxiliar enfermería y enfermeros/as. Prepárate. 900150191. Llamada gratuita.

TRABAJA COMO profesor de autoescuela. 1500 Euros mensuales. Requisito Título Oficial DGT. Consíguelo fácilmente y trabaja. Infórmate 900315315. Llamada gratuita.

SI QUIERES trabajar necesitas el Graduado Escolar. Obténlo en tiempo record. Infórmate 900150191. Llamada gratuita.

SE PRECISAN celadores para Servicios de Salud. Único requisito: Certificado Escolar. Prepárate y no busques más. Infórmate. 900150191. Llamada gratuita.

CIENTOS DE PLAZAS libres. Personal de oficios. Trabaja de funcionario, conserje, ordenanza, conductor, jardinero, ayudante de residencia... Preparación garantizada. Infórmate 900150191. Llamada gratuita.

SE NECESITA oficial chapista para empresa de Segovia. 609013837. (Horas de oficina)

PAVIMENTOS ASFALTICOS de Castilla S.A precisa para su incorporación inmediata conductor con experiencia. Imprescindible carnet de mercancías peligrosas. Interesados llamar al teléfono 916364240. Oferta 01/05.

COMERCIALES PRECISA promotora. Imprescindible experiencia y coche. Sueldo más altas comisiones. 921193064.

SE NECESITA conductor con carnet C o C+E, con experiencia, para empresa Grúas Bermejo. 921444632.

SE NECESITA personal sector fotografía. 686930030.

SE NECESITA camarero con experiencia. Teléfono 680958039.

SE NECESITA personal para atender la caja de un cash. Teléfono 921444342.

SE NECESITA personal para almacén y reparto con carnet B. Teléfono 921444342.

SE NECESITA PERSONAL para limpieza de oficinas y almacén. Teléfono 921444342.

TRABAJO INDEPENDIENTE parcial o completo. Formación gratuita www.ingresosyexito.com

SE NECESITA limpiadora para colegio en San Rafael. Teléfono 667555083.

SE NECESITA chófer para traer, con experiencia. Teléfono 610557097.

AYUDANTE DE peluquería con experiencia, para fines de semana. 699967766.

10 TRASPASOS

SE TRASPASA heladería bollería en el C.C Luz de Castilla. Totalmente instalada. Precio 20.000 Euros. Teléfono 615557005.

ROSA TAROT. Dudas de amor. Magia blanca. Limpiezas. Amarras. 806401903.

TAROT DE ANTHONY. Conocerás tu futuro. Rituales de amor. 806401636.

HAGA SUS copias en copistería Copyar. Calidad digital. Materiales de oficina e informática. Recogida y entrega gratuita. Teléfono 921426553. Muerte y Vida, 10. (Segovia).

DELFIN GUTIERREZ. Casas de madera y casas móviles, nos adaptamos a su medidas. Veniga a vernos en Avda. de Madrid N-11 (Laguna de Duero) Valladolid. 983540094. La mayor exposición de Castilla y León.

DELFIN GUTIERREZ. Bloque de cristal 19x19 a 1,90 euros/ud.

DELFIN GUTIERREZ. Gres y azulejo desde 1 euro/m²

DELFIN GUTIERREZ. Gres y azulejo primera calidad a 3 euros/m².

DELFIN GUTIERREZ. Casas de madera y casas móviles, nos adaptamos a su medidas. Veniga a vernos en Avda. de Madrid N-11 (Laguna de Duero) Valladolid. 983540094. La mayor exposición de Castilla y León.

12 VEHÍCULOS

SE VENDE tractor Jonh Deere 3650 DT. con pala, 2 cazos y

pinchos de paja. Muy buen estado. 608905532.

SE VENDE tractor Jonh Deere 3130 impecable. Ruedas estrechas incluidas. 659902211.

SE VENDE camión Renault S100. Basculante, grúa. Peso 7.500 kg. Año. 1988. Teléfono 921520303.

VENTAS

VENDO PISO. Nueva Segovia. Cuatro dormitorios. Exterior. Totalmente amueblado. 680842600.

VENDO USADOS: Remolques, expandidores de basura, expandidores de silo y Unifeed. 609038589.

DELFIN GUTIERREZ AV. Madrid, 11. Laguna de Duero. Valladolid. 983540094.

DELFIN GUTIERREZ. Bloque de cristal 19x19 a 1,90 euros/ud.

DELFIN GUTIERREZ. Gres y azulejo desde 1 euro/m²

DELFIN GUTIERREZ. Gres y azulejo primera calidad a 3 euros/m².

DELFIN GUTIERREZ. Cabina de hidromasaje 90x90 con mampara en cristal de seguridad. 6 jets, techo y preinstalación de radio 390 Euros.

DELFIN GUTIERREZ. Gres de exterior desde 3 euros/m².

DELFIN GUTIERREZ. Grifería completa de baño (3 piezas), monomando cromado a 36 euros/juego.

DELFIN GUTIERREZ. Si no se lo cree venga a vernos.

DELFIN GUTIERREZ. Casas de madera y casas móviles, nos adaptamos a su medidas. Veniga a vernos en Avda. de Madrid N-11 (Laguna de Duero) Valladolid. 983540094. La mayor exposición de Castilla y León.

VENDO DUPLEX en Zamarramala, año construcción 1997, 105 m². Exterior, varias mejoras. Teléfonos de contacto. 921443557. 687696394.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

Vayas donde vayas,



leer te da más.

Gescasa asesores inmobiliarios

José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA

Tel.: 921 412 553

Gescasa asesores inmobiliarios

ZONA JOSÉ ZORRILLA
Piso 3 dormitorios. 1 baño. Ascensor. Exterior. Muy interesante. Ref. 1.558.

ZONA SAN LORENZO
Piso de 2 dormitorios. Baño. Aseo. Garaje. Trastero. Ascensor. Oportunidad. Ref. 1.680.

ZONA EL CRISTO
Piso de 3 dormitorios. Baño. Exterior. Oportunidad. Ref. 1.664.

ZONA SAN LORENZO
Dúplex, 4 dormitorios, 2 baños. Garaje. Calefacción individual. Precio interesante. Ref. 1.528.

ZONA RENFE
Piso 4 dorm. 2 baños. Garaje. Ascensor. Exterior. Precio interesante. Ref. 1.156.

SAN CRISTOBAL
Piso 3 dormitorios. Baño. Aseo. Garaje. Trastero. Calefacción individual. Buenas calidades. Ref. 1.580.

Gescasa asesores inmobiliarios

José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA

Tel.: 921 412 553

USA 2

Autocasión

BMW 525 D
MOD.02
FULL EQUIPE
+ GPS Y TV
GARANTIZADO
Precio: 25.800 €



RENAULT MEGANE 1.6i 16 V
Expresion
FULL EQUIPE MOD. 03
GARANTIZADO
Precio: 11.500 €

AUDI A6 1.9 TDI
131 CV
MOD.02
FULL EQUIPE
+ CUERO
GARANTIZADO
Precio: 23.900 €



MERCEDES C 220 CDI
MOD.02
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 24.800 €

MERCEDES ML 250 CDI
EXCLUSIVE MOD.01
FULL EQUIPE
+ CUERO Y GPS
GARANTIZADO
Precio: 36.900 €



VW GOLF IV 1.9 TDI VARIANT
MOD.02
FULL EQUIPE+GPS
GARANTIZADO
Precio: 13.800 €

AUDI A4 1.9 TDI
90 CV
MOD.96
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 7.800 €



OTRAS OFERTAS:

FORD SIERRA XR	1.900 €
AUDI 80 COUPÉ QUATTRO 1.8i	5.800 €
SEAT CORDOBA 1.9 GT TDI	6.900 €
VW GOLF IV 1.9 SDI	10.000 €
VW PASSAT 1.9 TDI	11.500 €
VW PASSAT 1.9 TDI 130 CV	17.500 €
AUDI A3 1.9 TDI QUATRO	22.800 €
FORD MAVERICK 2.7 TD	9.900 €
RENAULT CLIO 1.9 D	4.000 €
RENAULT MEGANE 1.6 16V EXPRESION	11.500 €

TENEMOS MUCHAS MÁS OFERTAS

II NUEVAS INSTALACIONES II
POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
(JUNTO A VIVEROS HONTORIA)
40195 HONTORIA (SEGOVIA)

Tel: 921 44 53 26

Fax: 921 42 29 90

donpiso

esta es su casa

SEGOVIA

Av. Fernández Ladreda, 4
921 463 563

A 10 MIN. DE SEGOVIA

570- Casa de dos dormitorios, salón, cocina, baño completo y garaje. Amplia parcela con árboles frutales.
921 463 563

EL ESPINAR

554- Amplio piso de tres dormitorios, salón con terraza, cocina amueblada. Dos baños. Trastero.
921 463 563

S. PEDRO DE GAILLOS

567- Preciosa casa en una planta, cuatro dormitorios con a/e, salón, comedor con chimenea. Porche y buhardilla. Garaje.
921 463 563

ZONA TURÉGANO

95- Casa de estilo rústico. Dos plantas con tres dormitorios, gran salón y jardín.
LE GUSTARÁ
921 463 563

LAS NAVILLAS

432-Lujoso chalet de dos plantas en precioso entorno. Amplios dormitorios, salón, garaje y bodega.
921 463 563

ZONA SIERRA

536- Chalet pareado en una planta, tres dormitorios con a/e. Dos baños completos, Cocina con despensa, Jardín con barbacoa.
921 463 563

ZONA EL ESPINAR

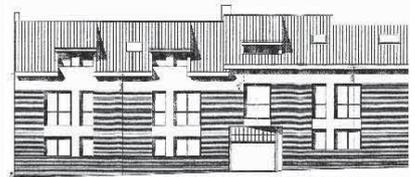


577- Chalet pareado en dos plantas SEMINUEVO; tres dormitorios con a/e. Salon con chimenea, cocina amueblada. Dos baños y aseo. Garaje. Parcela con piscina.

921 463 563

donpiso **20** aniversario

Atico



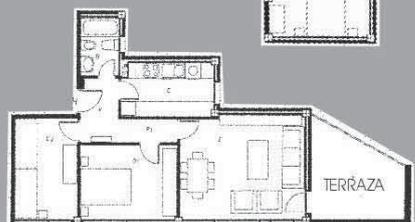
ALZADO PRINCIPAL

PROMOCIÓN VALVERDE
PISOS DE 1, 2 y 3 dorm.
Desde 93.500 e.
(IVA no incl.)

VENTANAS CON ROTURA DE PUENTE TÉRMICO
PERSIANAS DE ALUMINIO
PUERTA PRINCIPAL BLINDADA
CALEFACCIÓN INDIVIDUAL GAS-OIL
(IVA NO INCLUIDO)



EJEMPLOS DE PISOS 2 Y 3 DORMITORIOS
(El piso de 2 dorm. con amplia terraza)



Coches, 13 Local
Tlf. 921 44 55 56
www.aticodesegovia.com



Triángulo Inmobiliaria

San Francisco 19
921412090

ESPIRDO

12 PISOS



Alzado

Facilidades de pago

- * 1,2 y 3 dormitorios
- * Ascensor,
- * Garaje
- * Baño y aseo en todos los pisos
- * Armarios empotrados
- * Ventanas de aluminio
- * Estupenda memoria de calidades

Desde 111.190 €
(18.000.000 pts)

VENGA A VER PLANOS

SMWITAN
FINANZAS E INMUEBLES

EL MIRADOR DE ZAMARRAMALA

ÚLTIMOS CHALETS

INMEJORABLES VISTAS DE LA CIUDAD Y LA SIERRA A 1 KM DEL ACUEDUCTO



EXCELENTES CALIDADES 264M2 EN 3 PLANTAS COCINA AMUEBLADA TARIMA DE ROBLE CHIMENEA FRANCESA BAÑERA HIDROMASAJE PARCELA PRIVADA TECNOLOGIA DOMOTICA ZONAS COMUNES CON PISCINA CLIMATIZADA

Sargento Provisional 20-1ºD
921 441 888 - 921 438 067

SMWITAN
FINANZAS E INMUEBLES

PISOS VENTA SEGOVIA SAN CRISTOBAL PISO 3 DORMITORIOS, BAÑO Y ASEO COCINA AMUEBLADA EXTERIOR, GARAJE Y PISCINA COMUNITARIA. REF: SG0015V

SAN ILDEFONSO PISO 3 DORMITORIOS, COCINA AMUEBLADA. EXTERIOR. TRASTERO REF: SG0060V

BARRIO DEL CARMEN PISO 3 DORMITORIOS, BAÑO COCINA AMUEBLADA, AMPLIAS TERRAZAS, 2ª PLANTA. REFORMADO. REF: SG0073V

VALLADOLID

PISO ZONA PARQUE SOL 3 DORM. 2 BAÑOS, EXTER GARAJE, ZONAS COMUNES CON PISCINA. REF: VA1000V

APTO. ZONA Pso. ZORRILLA 70 M2, 2 DORMITORIOS, 2 BAÑOS TERRAZAS, EXTERIOR, PERFECTO ESTADO. REF: VA1001V

OFICINA ZONA Pso. ZORRILLA 168 M2, 1ª PLANTA, ASCENSOR PARA REFORMAR. REF: VA1002V

PISO ZONA CASCO HISTORICO 67 M2, 3 DORMITORIOS, BAÑO ASCENSOR, GARAJE Y TRASTERO REFORMADO. REF: VA1003V

Sargento Provisional 20-1ºD
921 441 888 - 921 438 067



SOL
INMOBILIARIA

AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44

PISOS ALQUILER

San Millán, 125 m2, 3 dormitorios, 2 baños, todo exterior, cocina amueblada, 5 armarios empotrados, calefacción central, muy soleado Ref: PA-7.022

Zona Plaza Mayor, 120 m2, 4 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas, parquet, calefacción central, todo amueblado, piso de lujo, 600 €/mes Ref: PA-6.862

La Granja, Urbanización El Parquet, 60 m2, vivienda amueblada, 3 dormitorios, 2 baños, bonitas vistas sierra Ref: PA-6.804

C/Larga, zona El Salvador, 78 m2, 2 dormitorios, nuevo, amueblado muy bonito, tarima, con plaza garaje, 600 €/mes Ref: PA-7.072

C/Real, 3 dormitorios, 2 baños, amueblado, calefacción individual, 2 terrazas, 550 €/mes Ref: PA-6.968

Trav/Patin, junto a Plaza Mayor, 60 m2, apartamento duplex, 1 dormitorio, todo amueblado, calefacción individual, 460 €/mes Ref: PA-6.970

C/Santo Domingo Silos, San Millán, apartamento 1 dormitorio, amueblado, en buen estado, parquet, 420 €/mes Ref: PA-6.880

Conde Sepúlveda, Recién reformado, 3 dormitorios, baño y aseo, amueblado, parquet, doble ventana, calefacción central, 500 €/mes Ref: PA-6.935

San Cristóbal, apartamento 50 m2, 1 dormitorio, jardín privado y zona común con piscina y tenis, amueblado, 370 €/mes Ref: PA-7.036

La Lastrilla, Nuevo a estrenar, 2 dormitorios, calefacción individual, cocina amueblada con electrodomésticos, 450 € Ref: PA-6.758

C/Alfárez Provisional, Piso amueblado, 2 dormitorios, 2 baños, parquet, amueblado, gas natural, muy buen estado Ref: PA-7.015

Hontoria, 115 m2, 3 dormitorios, 2 baños, nuevo a estrenar, garaje, cocina amueblada, 530 €/mes Ref: PA-6.993

Zona José Zorrilla, 3 dormitorios, amueblado, calefacción central, ideal para estudiantes, 662 €/mes Ref: PA-6.528

C/Romero, Zona de Conde Sepúlveda, en buen estado, amueblado, 3 dormitorios, 2 terrazas, plaqueta, calef. gas natural, 500 €/mes Ref: PA-7.094

C/Violeta, Junto Obispo Quesada, 3 dormitorios, recién pintado, calefacción gas natural, sin amueblar, 420 €/mes Ref: PA-6.866

Brieva, bonito estudio completamente amueblado, abuhardillado, calefacción individual, 240 €/mes Ref: PA-7.078

San Lorenzo, 70 m2, 2 dormitorios, muy bien amueblado, parquet, con piscina comunitaria, en perfecto estado, 540 €/mes Ref: PA-6.710

Santa Eulalia, 85 m2, 3 dormitorios, exterior, recién reformado y pintado, soleado, todo amueblado, cocina equipada, calefacción central, 580 €/mes (incl. Cmdad) Ref: PA-7.097

Ctra/Riaza, 100 m2, 4 dormitorios, 2 baños, amueblado, calefacción central, posible con garaje, armarios empotrados, 600 €/mes Ref: PA-6.670

San Lorenzo, 3 dormitorios, 2 baños, bien amueblado, duplex, parquet, calefacción individual gas natural, garaje, 530 €/mes Ref: PA-6.991

San Lorenzo, C/Las Nieves, 175 m2, 5 dormitorios, 3 baños, bien amueblado, parquet y mármol Ref: PA-6.911

C/Malconsejo, José Zorrilla, 90 m2, 3 dormitorios, exterior, terraza cubierta y balcón, todo amueblado, 600 €/mes Ref: PA-6.867

José Zorrilla, Piso prácticamente nuevo, ideal para oficina, 2 despachos, parquet, posible rótulo Ref: OA-6.756

Av/Padre Claret, Buen piso, recién pintado, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción individual, ascensor Ref: PA-5.818

Céntrico, C/Jardinillos de San Roque, 140 m2, 4 dormitorios, 2 baños, recién reformado, luminoso, 2 terrazas, parquet, amueblado Ref: PA-6.805

Brieva, (a 3 Kms Torrecaballeros) apartamento de lujo, 1 dormitorio, cuarto de baño grande con jacuzzi, todo amueblado, armario empotrado Ref: PA-7.077

Casco histórico, Junto San Nicolás, 3 dormitorios, amueblado, calefacción central, cocina equipada, parquet, terraza, vistas, 670 €/mes Ref: PA-6.809

Zona Alcázar, 130 m2, 2 dormitorios, 2 baños, terraza, garaje opcional, tarima, lujo, con o sin muebles, 721 €/mes Ref: PA-6.512

Calle Real, 3 dormitorios, 3 baños, duplex, tarima flotante, climatizador, con trastero, cocina amueblada con electrodomésticos, 901 €/mes Ref: PA-6.699

C/Ezequiel González, 3 dormitorios, 2 baños, recién pintado, perfecto estado, todo amueblado, parquet, calefacción central, ascensor, 685 €/mes (incl cmdad) Ref: PA-6.839

San Cristóbal, Piso amueblado, 3 dormitorios, 2 baños, soleado, parquet, piscina, garaje y trastero, 480 €/mes Ref: PA-6.803

San Lorenzo, 75 m2, 3 dormitorios, calefacción individual, cocina amueblada, armario empotrado, soleado, 450 € Ref: PA-6.884

La Lastrilla, Apartamento a estrenar, cocina amueblada con electrodomésticos, parquet, armarios empotrados, garaje, 480 €/mes Ref: PV-6.681

COMPRAMOS PISO PARA REHABILITAR. NO IMPORTA ZONA

RE/MAX
Inmobiline
Servicios Inmobiliarios



ALICIA VELASCO
Agente Asociado

**RECIENTE
CAPTADO**

DISPONIBLE



LA GRANJA.
PISOS Y APTOS. DE
1, 2 Y 3 DORM. EN EDIFICIO
CÉNTRICO DE NUEVA
CONSTRUCCIÓN.
COCINAS AMUEBLADAS,
ÁTICOS CON CHIMENEA
FRANCESA

**¿QUIERE VENDER O COMPRAR...?
ALICIA VELASCO
SU MEJOR DECISIÓN.**

921 41 30 09
Escultor Marinas 12
www.remax.es



INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia

EN MANSINO INMOBILIARIA

ENCONTRARÁ LAS MEJORES

OFERTAS DEL MERCADO

INMOBILIARIO

ASEGUANDO SU

CALIDAD Y CONSIGUIENDO

EL MEJOR PRECIO

CON LA GARANTÍA DE:

MANSINO INMOBILIARIA

921 44 30 31
www.mansino.com

Profesionales a su servicio



MAGNÍFICO ENCLAVE
EN EL CENTRO DEL PUEBLO
AMPLIAS VIVIENDAS
DE 1,2 Y 3 DORMITORIOS
TRASTERO Y GARAJE-ASCENSOR
MUY BUENAS VISTAS



**11 únicas viviendas
ESPIRDO**

4 únicos chalets pareados
y 1 chalets individual
con parcela

**VALVERDE
DEL MAJANO**

EN CONSTRUCCIÓN
Muy buenas calidades

- Ventanas abatibles de aluminio lacado con rotura de puente térmico con doble cristal.
- Lavabos, inodoro, bidé, plato de ducha de porcelana tipo GALA.
- Depósito de gasóleo de 1.000 litros
- Pintura temple liso blanco o color
- Puerta de garaje automática, con apertura a distancia y célula fotoeléctrica de seguridad
- Suelos de gres y parquet de roble.

Le esperamos en nuestra
nueva oficina en:
**C/ Alférez
Provisional, 6
SEGOVIA**

921 41 30 68
699 96 10 10



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

**FINCAS RÚSTICAS
Y URBANAS.
DIVERSIDAD DE
PRECIOS Y
DIMENSIONES.
ATENCIÓN
PERSONALIZADA**

**PROMOCIONES
A LA VENTA EN
FEBIGESTIÓN**

SEGOVIA. PROMOCIÓN
DE 84 VIVIENDAS DE 1 Y 2
DORMITORIOS. GARAJES Y
TRASTEROS ZONAS COMU-
NES CON PISCINA. MAS
DEL 50% VENDIDO EN UN
MES.

TRESCASAS. NUEVA PRO-
EN EXCLUSIVA DE
DOS, ESTILO RÚS-
ARGADEROS DE
MADERA, 4 DORMITORIOS
1 CON VESTIDOR, BODE-
GA, GARAJE PARA DOS CO-
CHES, ASEO, 3 BAÑOS
COMPLETOS Y APROVE-
CHAMIENTO BAJO CU-
BIERTA. REF. 1422

TRESCASAS. PROMOCIÓN
DE CHALET. NOS QUEDA
1 ADOSADO Y 4 PAREA-
DOS. REF.1348

TRESCASAS. PROMOCIÓN
DE 3 VIVIENDAS UNIFAMILI-
ARES CON 4 DORMITO-
RIOS, SALÓN CON CHIME-
NEA, BAÑERA HIDROMA-
SAJE Y PARCELA PRIVADA.
REF. 1390

TORRECBALLEROS.
PROMOCIÓN DE PISOS DE
1 Y 2 DORMITORIOS CON
GARAJE Y TRASTERO. REF.
1368

HIGUERA. PROMOCIÓN
DE APARTAMENTOS DE 1
DORMITORIO. BUEN PRE-
CIO. REF. 1354



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRESCASAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



GESTIÓN INMOBILIARIA

**!!UNA BUENA OCASIÓN
DE COMPRAR!!
"NUEVA
PROMOCIÓN"
C/ LA LUZ-PEÑASCAL
(JUNTO COLEGIO CLARET)**

**PISOS 1, 2, 3
DORMITORIOS, GARAJES
EXCEPCIONALES CALIDADES**

**MUY GÉNTRICOS
Y LUMINOSOS**

ASCENSOR

GASTOS INDIVIDUALES

**INFORMACIÓN
Y PLANOS
EN NUESTRA OFICINA**

!!VENA RESERVARIO!!

**El 10
De Su GESTIÓN**

921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
ALFA-EDIFICIO SAN ROQUE
P/ Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA

921 432 381
CHALETS VENTA
LA LASTRILLA

PRÓXIMA PROMOCIÓN
CHALETS ADOSADOS
4 DORMITORIOS
(1 EN PLANTA BAJA)
3 BAÑOS
BAJO CUBIERTA HABLDO
TERRAZA SOLARIUM
BODEGA -
GARAJE 2 PLAZAS
JARDÍN INDIVIDUAL

**CHALETS EN VENTA
LA LASTRILLA**
7 UNICOS CHALETS INDIV
230 M CONTRUIDOS
EN PARCELAS DESDE 350 M
4 DORMITORIOS, 3 BAÑOS,
TERRAZA, PORCHE, BPDEGA
GARAJE 2 COCHES
EXCELENTE SITUACIÓN

**PISOS EN VENTA
PALAZUELOS**
PROMOCIONES DE VIVIENDAS
Y APARTAMENTOS
1 2 3 Y 4 DORMITORIOS
2 Y 3 BAÑOS - ASCENSOR
GARAJE, TRASTERO
BAJOS C/ JARDÍN INDV

**CHALETS EN VENTA
PALAZUELOS**
PROMOCIÓN CHALETS
PAREADOS E INDIVIDUALES
4 DORMITORIOS
(1 EN PLANTA BAJA)
3 BAÑOS
BAJO CUBIERTA HABLDO
TERRAZA SOLARIUM
AMPLIA PARCELA INDV

**PISOS EN VENTA
LA HIGUERA**
PROMOCIÓN
APARTAMENTOS DE
1, 2 DORMITORIOS,
SUPERFICIES DE 48 A 64 M
CALEF INDIV, ASCENSOR
GARAJE
DESDE 80.000 EUROS

**PISO EN VENTA
SAN LORENZO**
PISO 3 DORMITORIOS
EXCELENTE ESTADO
COCINA AMUEBLADA
C/ELECTROD.
HIDROMASAJE, PARQUET
ARMARIOS EMPOTRADOS
GARAJE

**CHALET EN VENTA
SAN CRISTOBAL**
ADOSADOS
DESDE 219.000 Euros
3 DORMITORIOS,
2 BAÑOS Y ASEO
BUENA MEMORIA DE CALIDADES
PARCELAS INDIV DESDE 70 M2
ZONAS COMUNES CON PISCINA
BAJO CUBIERTA OPCIONAL

921 43 23 81

Aranguren c/ Muerte y vida, 10

C&M

PISOS VENTA
VALVERDE
DEL MAJANO
pisos de un
dormitorio
un baño
en construcción
VEN A VERLO

SAN CRISTOBAL
un dormitorio
un baño
calef. Individual
cocina amueblada
VEN A VERLO

EL CARMEN
un dormitorio
un baño
calef. Individual
en construcción
VEN A VERLO

LAS LASTRAS
tres dormitorios
un baño
calef. Individual
para reformar
VEN A VERLO

PALAZUELOS
tres dormitorios
un baño
calef. Individual
trastero y parking
cocina amueblada
VEN A VERLO

SAN CRISTOBAL
tres dormitorios
un baño y aseo
calef. Individual
a estrenar
VEN A VERLO

LA GRANJA
tres dormitorios
dos baños
calef. Individual
cocina amueblada
garaje
VEN A VERLO

**CRTA DE
VILLACASTIN**
tres dormitorios
dos baños
calef. Individual
garaje
cocina amueblada

44 03 13
44 04 39

www.gym-aranguren.com

www.segocen21.com

tu casa donde quieras

segocen inmobiliaria

Bernuy
Promoción
de pisos
de 1 y 2
dormitorios
Ascensor.
Garaje y trastero.

Torrecañaballeros
Promoción
pisos de lujo
de 2 y 3
dormitorios
Bien situados.
Garaje.
Entrega en 2 años.

Abades
Promoción
de adosados
de 3 y 4
dormitorios
Garaje.
Terraza y jardín.
Facilidades de pago.
¡EN EXCLUSIVA!

Treascasas
Promoción
de pareados
de 4 y 5
dormitorios
Parcelas de 300 m².
Ghimenea.
Domótica.
Aspiración centralizada...
¡EN EXCLUSIVA!

921 430 284
C/ Independencia, 14.
40002. Segovia.

MIGUEL TOVAR
IMT
Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

**NUEVA PROMOCIÓN
DE APARTAMENTOS**

**EN
BERNUY DE
PORREROS**
1 Y 2
DORMITORIOS,
CON
GARAJE
Y
TRASTERO

**EXCELENTES
CALIDADES**

**URBANIZACIÓN
PRIVADA**

PISOS VENTA

SE VENDE apartamento en
Torrecañaballeros, a estrenar,
garaje, estilo rustico.

SE VENDE piso de 4
dormitorios en La Lastrilla,
amplia terraza, muy luminoso,
trastero.

SE VENDE piso de dos
dormitorios en Torrecañaballeros,
a estrenar, terraza.

SE VENDE piso de dos
dormitorios en San Jose, suelo
de gres, puertas de roble,
puerta blindada.

SE VENDE piso de tres
dormitorios, dos baños, en
Palazuelos, a estrenar, garaje y
trastero.

SE VENDE piso de tres
dormitorios, en la Albuera,
puerta blindada, dos terrazas,
exterior luminoso, necesita
reforma.

SE VENDE duplex de tres
dormitorios, en via roma a
estrenar, excelentes vistas,
garaje y trastero.

SE VENDEN varios pisos de
dos y tres dormitorios en san
cristobal, preguntenos y le
informaremos.

SE VENDE piso de tres
dormitorios, baño y aseo, en la
lastrilla, exterior.

MIGUEL TOVAR
IMT
Ezequiel González, 6

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

¡¡OCASIÓN!!
**IMPECABLE PISO EN
SAN CRISTÓBAL**
Urbanización con
piscina y tenis
3 dormitorios
2 baños y aseo
COCINA AMUEBLADA
Amplias terrazas
Muy soleado
¡¡POR SOLO 159.268 €!

**MAGNÍFICO PISO
EN CONDE
SEPÚLVEDA**
Amplio dúplex
de 2 dormitorios
Baño, aseo, Calefacción
individual. Asensor.
Garaje. Parquet. Armarios
empotrados. Excelente
situación. Muy luminoso
¡¡ACÉRCATE A VERLO!!

**El 10
De Su
GESTIÓN**

**MAGNÍFICO CHALET
PAREADO EN
OTERO DE HERREROS**
3 dormitorios.
2 baños. Aseo.
Amplio trastero
Garaje
Gran parcela de 600 mts
A ESTRENAR
¡¡INFÓRMATE!!

¡¡ATENCIÓN!!
**Te ofrecemos este
chalet situado
en ESPIRDO**
3 dormitorios
baño, 2 aseos
Excelente situación
GRANDES CALIDADES
A estrenar
Garaje
¡¡VEN A VERNOS!!

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

RAMIREZ
921471474

Piso en venta,
110 m². La Granja 3
dormitorios, baño y
aseo, terraza. En
buen estado, piscina
y tenis.

**PISO EN
ALQUILER,**
Robledo, 3
dormitorios, baño y
aseo, nuevo.

PISO VENTA:
Segovia, C/
Valdeláguila, 2
dormitorios,
perfecto estado,
buenas calidades,
cocina amueblada.

En La Granja,
piso venta, 3
dormitorios, garaje y
trastero, nuevo, a
estrenar.

PISO VENTA:
La Granja, 1, 2 y 3
dormitorios,
excelentes
calidades, gastos
individuales, en-
trega Julio 05.

**En Sotosalbos
finca**
de 10.900 m², con
arboles, pozo,
pequeño río y
refugio.

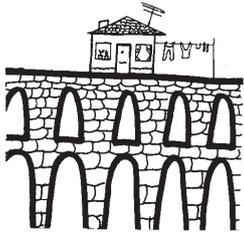
NAVE ALQUILER:
En La Granja, 500
m², excelente para
su negocio.

FINCA VENTA,
Otero, Urbana, 800
m², para vivienda
unifamiliar.

**SE TRASPASA
LOCAL, en LA
GRANJA,**
Acondicionado para
Bar-Restaurante de
comida rápida.

RAMIREZ

CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO



EL ADOSADO

PERDONEN PERO ALGUNOS
NO SOMOS TODAVIA COMPLETAMENTE GUILPOLLAS

DE EL ADELANTADO

AVISO: (Esta sección se elabora habitualmente con varios días de antelación)

DECANO DE LA PRENSA AMARILLA

DIRECTOR: El Conde de Vezoya — eladosado@yahoo.es

X AÑO TRIUNFAL - 13 de marzo de 2005 - Nº 455

¡¡Vera y Colorado nos traen el tan ansiado turismo de calidad!!

La presencia en Segovia, en escasos días, de un ex-presidente del gobierno, varios ex-ministros y algún presidente autonómico, hacen pensar si la elección de nuestra prisión por ambos penados no estará patrocinada por el tan injustamente denostado Plan de Excelencia Turística



EL RINCÓN DEL FRANCOOTIRADOR

Genuinos admiradores como somos de esos ciudadanos ejemplares que plantan valientemente cara a multinacionales, administraciones y demás poderes que nos manejan como marionetas, les ofrecemos hoy la carta de un lector del diario El País. ¡Que cunda el ejemplo!

Tengo un problema. Me caso en febrero de 2006 y tenemos prevista una comida con alrededor de 150 invitados. Ya he conseguido unos 120 estuchitos de 4 cigarrillos de una conocida marca. Mi problema es que la ley sobre tabaquismo estará ya en vigor y "el suministro de cigarrillos en unidades de empaquetamiento de venta distinto a 20 unidades" es infracción grave, sancionada con multa de entre 601 y 10.000 euros. Cuando el padrino entregue el primer estuche le caerá una multa de 601 euros pero con la entrega del segundo ya será reincidente y la multa será de 10.000. cuando haya repartido los 120, el total sumará 1.200.601 euros.

Por otro lado, unos 25 invitados de la boda rondarán los 16 o 17 años, y como se pondrán guapos para la ocasión aparentarán más de 18 años. Como nuestro padrino de boda es un guindo, no se

le ocurrirá pedirles el carnet; entonces, al ser "la entrega a menores de 18 años de productos de tabaco" infracción muy grave con sanción de entre 10.001 y 1.000.000 de euros, por la primera entrega 10.001 euros y por las demás (reincidencia), 24.000.000 de euros. Sumado a lo anterior, la multa asciende a 25.210.602 euros. O le toca un Euromillones de esos o mi padrino va a la cárcel de por vida.

Parece exagerado, pero hay que ser duro. ¡sí señor! Yo, por mi parte, en lo que atañe al plano moral saldré desnudo en una procesión, con cadenas y castigándome con latigazos en la espalda, arrepentido de mi vida de fumador, y llevo varios días en huelga de hambre a las puertas del estanco de mi barrio.

Francisco José Blasco, Zaragoza

...Y después del catalán único y obligatorio, vamos a pedir la independencia y luego que el resto de Ex-paña sea república, y además se comprometa a comprar todo lo que produzcamos



De personas y cosas

Un acierto:

El de la dirección provincial del Sacyl, poniendo remedio con prontitud, a la queja de los usuarios sobre la avería del único aparato para radiografías dentales panorámicas.

Un cerebro:

La cabeza rectora de ASETRA, que ahora cuenta que él Centro de Transportes inaugurado en el 2003, se ha quedado pequeño a finales de 2004 por un "crecimiento natural y lógico". Pues como lleve Vd. el "crecimiento natural y lógico" de sus empresas o de sus *clubes* de fútbol con esa misma cabeza, va a hacer buena a la Renfe y a Jesús Gil, majete.
P.D.: Y no nos tire de la lengua, que podemos buscar en la hemeroteca sus quejas de hace pocos meses de que "la central estaba infrutilizada", genio.

Una duplicidad:

La de ciclos de cine con motivo del "Día de la mujer nosequé" (no es coña, es que ya no sabemos que variedad de mujer queda por reivindicar). ¿Cómo explicar que dos actividades subvencionadas y dirigidas al mismo grupo social, se solapen haciendo imposible compatibilizarlas, cuando además van precedidas y seguidas por el erial cultural más absoluto?

Una taurina:

La concejala de Tráfico que ha propuesto "templarlo al residente". Debe ser por eso que, siguiendo los cánones del tío de nuestro muy querido J.M^a.P.Cossío, antes lo va a "parar" (ya casi lo ha conseguido) para así luego poderlo "mandar"... pero aún no nos ha dicho a donde.

Una cara:

De hormigón. La del Delegado de la Junta en León, responsable entre otras cosas, de que allí se respete la ley urbana. Construirse un chalet en una zona en la que está absolutamente prohibido, sobre un terreno del que no tiene acreditada la propiedad, y decir "que está deseando que salga el expediente sancionador para pagar la multa y legalizarlo todo", define la catadura moral del personaje.

Una respuesta:

La enviada a este diario por una joven lectora de Riaza, en respuesta a su vez a otro lector de la misma procedencia, que se quejaba de la próxima instalación de una discoteca en el centro del pueblo. Expresiones como "tenemos el mismo derecho que Vd. a divertirnos", o "si le molesta el ruido que hacemos, puedo recomendarle muchos sitios tranquilos en medio de la naturaleza que rodea nuestro bonito pueblo", hablan mucho del talento de esta juventud, niña de nuestros ojos, que se lo merece todo.

Atlético y Valencia se ven las caras

Canal + ofrece a las 21,00 horas el encuentro de liga entre el Atlético de Madrid y el Valencia. El club de Mestalla, desde que se fue Ranieri, parece haber recuperado la alegría, especialmente jugadores como Aimar y Baraja, mientras que Torres, en el Atlético, puede mostrar su cara más genial.



Los actores Brad Pitt y Julia Roberts.

Pitt y Roberts, una pareja fallida

Hollywood no convenció a los espectadores en su intento de crear una pareja cinematográfica entre Julia Roberts y Brad Pitt en la película *The Mexican* que hoy emite Telecinco a las 15,30 horas. Sin embargo, no hubo química alguna entre los dos actores y la taquilla no respondió a las expectativas.

TVE emite 'La legión invencible', de Ford

La Primera de TVE programa a las 18,35 horas uno de los westerns míticos del cineasta John Ford, *La legión invencible*. Protagonizada por John Wayne, está ambientada en el momento posterior a la muerte del general Custer a manos de los indios, que ahora preparan una revuelta general.

Will Smith encarna a un 'poli' antívicio

Michael Bay dirige la segunda entrega de *Dos policías rebeldes*, que vuelve a estar protagonizada por Will Smith, al que en esta ocasión se enfrenta el español Jordi Mollá. Los detectives Mike Lowrey y Marcus Burnett tratan de destapar una trama de éxtasis en Miami. En la TVE 1, a las 22,00 horas.

Miguel Ríos hace de manager en la serie 'Un paso adelante'

En el capítulo 'Aún nos queda la tele', el cantante visita la escuela, situación que Edu trata de aprovechar para que se convierta en su representante y le acompañe a una audición

• Marta ya está en el hospital y el grupo Upa Dance necesita buscar a una nueva cantante. La elegida será Tania, una sobrina de Puri recién llegada a Madrid para ser peluquera.

OTR-PRESS / MADRID

Antena 3 emite, a las 21,45 horas, una nueva entrega de la serie protagonizada por Lola Herrera, Miguel Ángel Muñoz, Mónica Cruz, Silvia Martí y Juan Echanove, *Un paso adelante*.

En el capítulo *Aún nos queda la tele*, Marta ya está en el hospital para ser operada mientras en la escuela se presenta una oportunidad única para lanzar al estrellato al grupo Upa Dance.

Miguel Ríos estará en la escuela, situación que Edu quiere aprovechar para convencerle para que sea su manager. El problema surge cuando se presentan a la prueba sin Marta, por lo que necesitarán buscar urgentemente una nueva cantante.

Esta chica será Tania, una sobrina de Puri que llega a Madrid con la intención de convertirse en una reconocida peluquera.

Los primeros encuentros con Rober serán muy violentos, pero cuando la escuche cantar todo cambiará. Mientras, Silvia y Horacio siguen teniendo serias dificultades económicas, por lo que Silvia ha vuelto temporalmente al piso con sus compañe-



Miguel Ángel Blanco es uno de los protagonistas de la serie de Antena 3 'Upa Dance'.

ras y Horacio prácticamente también. La situación mejora cuando Silvia consigue que le presten dinero y además tiene en vistas un trabajo de lo suyo. El problema vendrá cuando Alicia tenga conocimiento de esto y presente a la gimnasta Almudena Cid como rival de Silvia en las pruebas. Todo se complicará

cuando Horacio se gaste el dinero en una cena romántica, en un anillo etcétera, ya que todo ese dinero era para el alquiler de un piso.

Por otra parte, JJ está decidida a marcharse con Salvador al Polo. Para ello tendrá que seguir un curso y sacarse la plaza de investigadora. Carmen mon-

ta un espectáculo en la escuela y le encarga el montaje a JJ y Juan, sin saber que JJ necesita acudir a ese curso para poder marcharse al Polo. Un aparente secuestro de JJ en la escuela provocará que Juan movilice a todos sus oyentes de la radio para que liberen a su amiga, al final la situación se le irá de las manos.

► LA PRIMERA DE TVE

El Gran Wyoming traslada su particular azotea a la noche de los domingos

JOSÉ PRIETO (EFE) / MADRID
La azotea de Wyoming, no ha conseguido consolidarse como el *late night show* de La Primera de TVE. Ya ha cambiado de hora y día varias veces y, por el momento, ha recalado en los domingos tras la emisión de la película, alrededor de las 00,30 horas.

El programa de hoy sigue con el esquema que había tenido hasta ahora y los invitados son el piloto de motociclismo Fonsi Nieto, el actor José Coronado y el coordinador de IU, Gaspar Llamazares.

Lo que une a Nieto y Coronado son las motos, el primero como profesional que es, Campeón de España de 250 cc en 1999 y 2000, y el segundo, conocido por sus interpretaciones en series de televisión y cine, como aficionado.

Ambos hablarán de sus proyectos en la azotea de Wyoming, donde también estará el coordinador de Izquierda Unida, Gaspar Llamazares, que participará junto a los colaboradores habituales Llum Barrera y Pablo Carbonell.

Por lo que indican los resultados de audiencia, la competencia de *Crónicas Marcianas*, en Telecinco, y de *Buenafuente*, en Antena 3, ha sido demasiado para el programa presentado por Wyoming, que ahora tratará de hacerse un hueco en la noche de los domingos.



TIENES QUE VERLO

09:30H/ PALETA Y PALA CORTA DESDE VALLELADO
VALLELADO CAJA SEGOVIA - PUERTAS BAMAR

CON EL PATROCINIO DE LA DIPUTACIÓN DE SEGOVIA
COLABORAN: DIESEL 2000, CASPER SANEAMIENTOS, SUMINISTROS TRANSCOSE, FERNANDO L. RICO, AUCASA, FISITERAPIA LAGUNA, PICOTORRE, LA POSADA DE CARMEN, CAJA SEGOVIA, XAPA Y AYTO. DE VALLELADO

17:30H/ BALONCESTO: UDS - AGUSTINOS LECLERC

DOCUMENTAL



Las dos caras de una terrible epidemia

Bajo el significativo título *Los que no olvidan*, Documentos TV ofrece hoy una nueva producción dedicada al Alzheimer, la llamada epidemia del siglo XXI. Dirigido por Toni Hernández y con el guión y la realización de Sivia Cortés, este nuevo documental trata de aproximar al telespectador una realidad que padecen enfermos y sufren cuidadores.

LA 2. 23,00 HORAS

LA SERIE, EN CANAL 4



La vida en la granja McLeod

Bridie Carter, Simone Jade McKinnon, Rachael Carpani y Michala Banas encarnan a los personajes de esta serie en la que tres hermanas propietarias de una granja viven todo tipo de aventuras.

CANAL 4. 21,00 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4	TELES
06:00 CANAL 24 HORAS 08:00 LA HORA WARNER Espacio infantil que incluye nuevos capítulos de las series: -Superman -Looney Tunes -Los Picapietra 09:05 ZON@DISNEY Espacio infantil que además de concursos, videoclips, actuaciones en directo y sorprendentes trucos de magia, incluye las series de dibujos animados: -House of mouse -Kim Possible -Lilo & Stitch -La banda del patio 11:30 EUROVISIÓN 2005 (R)	07:30 U.N.E.D. 08:00 LOS CONCIERTOS DE LA 2 08:45 ISLAM HOY 09:00 BUENAS NOTICIAS.TV 09:15 SHALOM 09:30 PUEBLO DE DIOS (R) 10:00 ÚLTIMAS PREGUNTAS 10:25 TESTIMONIO 10:30 EL DÍA DEL SEÑOR 11:30 DOCUMENTAL 12:45 DOCUMENTAL 14:15 FRANCISCO AYALA 15:00 ESTADIO 2 Espacio dirigido dedicado al deporte y presentado por Pedro Barthe Céspedes. Hay incluye las retransmisiones deportivas:	06:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS 06:30 MI GORDA BELLA 07:15 MEGATRIX Espacio infantil presentado por Natalia y Eric Escudé que pretenden entretener las mañanas del fin de semana. Incluye las series favoritas de niños y jóvenes: -Power Rangers galaxy -Hombre lobo en el campus -Zipi y Zape -Supernenas -Bob esponja -Alex Mac -Sabrina -Art attack -Malcolm -El príncipe de Bel Air	07:00 MTV MÚSICA 09:30 PARTIDO PELOTA: Desde Segovia, campeonato de Pelota y Pala Corta que enfrenta al C.P. Vallelado y a C.P. Puertas Bamar. 11:00 DIBUJOS ANIMADOS: Disfruta la mañana del domingo junto a los amigos de Jat, las chicas de Attacket, Colmillo Blanco y Ojos de Gato de los mejores dibujos animados. 14:00 SEGOVIA 7 DÍAS 14:25 CANAL 4 NOTICIAS: Primera Edición: Álvaro Elúa acerca las noticias nacionales e internacionales más relevantes de la jornada. Incluye la información deportiva y la previsión meteorológica. 15:00 SOL Y SOMBRA	06:30 ALIAS Pasaje (1ª parte) 07:15 EL MUNDO MÁGICO DE BRUNELESKY 07:30 BIRLOKUS KLUB Espacio infantil que incluye: -Invasión América -One Piece -Hamtaro -Winx Club -Los padrinos mágicos -Tortugas Ninja 10:30 KOMBAI & CO. Espacio de manualidades dedicado al público infantil presentado por Carlos Castel y Elena Jiménez. 11:30 CAZATESOROS Vacaciones en Roma

Necesitamos tu Sangre *Vente a donar* HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA HOSPITAL POLICLÍNICO Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia 921 46 14 39 921 41 92 91

13:50 MUCHOVIAJE Espacio de reportajes turísticos variados 14:30 CORAZÓN, CORAZÓN Espacio de crónica social que incluye un repaso de las últimas tendencias en moda. Dirigido y presentado por Cristina García Ramos. 15:00 TELEDIARIO I Espacio informativo con las noticias más relevantes de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional presentado por Helena Resano, David Cantero y Sergio Sauca al frente de la información deportiva. 15:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica para los próximos días. 16:00 SESIÓN DE TARDE <i>Liberad a Willy</i> . EEUU. 1993. Dirección: Simon Wincer. Intérpretes: Jason James Richter, Lori Petty, Jayne Atkinson. 18:35 SESIÓN DE TARDE II <i>La legión invencible</i>	-Waterpolo femenino. Torneo clasificación Campeonato del Mundo Desde el Centro Mundial 86 de Madrid -Hockey patines. Copa del Rey. Final En directo desde Reus -Ciclismo. París-Niza Niza-Niza Final -Baloncesto. Liga ACB Unicaja-Pamesa -Zona basket (Reportaje) -Fútbol sala (Reportaje) 21:00 CIUDADES PARA EL SIGLO XXI 21:45 ESPAÑOLES EN EL MUNDO 22:00 DOCUMENTOS TV 00:15 DE CERCA 00:45 ESTUDIO ESTADO 02:00 CINE CLUB <i>Mi tío</i> 03:50 CINE <i>Atrapados en el espacio</i> 05:30 EURONEWS	13:00 LA BATIDORA Espacio de zapping con las imágenes más irrisionas y los momentos más divertidos de los programas más vistos de la televisión. 14:00 LOS SIMPSON Cap. 301 y 302 Serie de animación norteamericana creada por el dibujante Matt Groening. 15:00 ANTENA 3 NOTICIAS FIN DE SEMANA Espacio de noticias con la actualidad más relevante de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye la crónica deportiva y la previsión meteorológica para las próximas horas. 15:45 MULTICINE <i>La princesa y el marino</i> . EEUU. 2001. 85 minutos. Género: Romántico. Dirección: Mike Robe. Intérpretes: Mark-Paul Gosselaar, Marisol Nichols, Keith Robinson. 18:55 REX Serie protagonizada por un perro policía Cap. 8 y 11	16:00 ALLY McBEAL 17:00 LA CABINA 17:30 BALONMANO. Partido disputado entre la UDS y Agustinos Leclerc de Salamanca. 19:30 ENCUENTROS 19:55 NATURALEZA Y OCIO 20:25 CANAL 4 NOTICIAS: 2ª Edición: Las noticias nacionales, internacionales más destacadas con Álvaro Elúa. Incluye la información deportiva y la previsión meteorológica. 21:00 LAS HERMANAS McLEOD 21:50 CINE: HASTA EL FIN DEL MUNDO: 23:35 ALLY McBEAL: Doble capítulo. Protagonizada por Calista Flockhart y cantada por Vonda Shepard, es capaz de reunir a millones de personas frente a la pequeña pantalla y motivar a cientos de internautas para crear webs dedicadas a todo lo que rodea a esta serie. 02:00 MTV MÚSICA: Disfruta de la mejor música a nivel nacional e internacional que se escucha en las pistas de baile.	12:30 VISTO Y NO VISTO JUNIOR 13:20 BRICOMANÍA Espacio de bricolage presentado por Kristian Pielhoff e Iñigo Seguro. 14:00 KARLOS ARGUÑANO EN TU COCINA Espacio culinario 14:30 INFORMATIVOS TELECINCO DOMINGO Informativo que incluye la actualidad de la jornada, presentado por Carme Chaparro y Fernando Olmeda. Incluye el deporte y la previsión meteorológica 15:30 CINE FIESTA <i>The Mexican</i> . EEUU. 2001. 113 minutos. Dirección: Gore Verbinski. Intérpretes: Brad Pitt, Julia Roberts, James Gandolfini. 18:00 MOTIVOS PERSONALES Resumen de la serie protagonizada por Lydia Bosch 19:55 VISTO Y NO VISTO Espacio de reportajes que recoge los momentos más divertidos de la televisión.
--	---	---	---	--

segovialnmobiliaria.com *la mejor forma de encontrar casa en Segovia*

21:00 TELEDIARIO Espacio informativo con las noticias más relevantes de la jornada en el panorama nacional e internacional. 21:55 EL TIEMPO 22:00 LA PELÍCULA DE LA SEMANA <i>Dos policías rebeldes</i> . EEUU. 1995. 120 minutos. Dirección: Michael Bay. Intérpretes: Will Smith, Tcheke Kayro, Martin Lawrence. 00:35 LA AZOTEA DE WYOMING Espacio de entrevistas, humor y música en directo presentado por Wyoming 02:00 SIETE DÍAS Serie protagonizada por Jonathan Kaplagia, Don Franklin y Nick Sarcy 03:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo con las noticias más relevantes de la jornada en el panorama nacional e internacional.	POPULAR TELEVISION 7:00 SUPER COCHES R 7:55 PALABRA DE VIDA 8:00 TRIS, TRAS Y VERÁS 11:05 PUEBLO EN CAMINO R 11:30 MUNDO SOLIDARIO 12:00 ANGELUS 12:05 SANTA MISA 12:51 LOS 100 DE LA CIEN R 15:00 FAMILIA R 16:00 VALORAR EL CINE R 16:30 ESTO SI QUE ES ROSA R 17:30 DOCUMENTALES PROPIOS 18:15 CINE INFANTIL E 19:00 ESPAÑA EN LA VEREDA E 19:30 EL ZORRO R 20:00 LA SEMANA R 20:45 PONGA UN AMPLIFICADOR 22:45 ENCUENTROS 0:00 TIRACHINAS RADIO 1:15 SUPER COCHES E 2:05 PALABRA DE VIDA 2:10 EXPANSIÓN	20:00 ESPEJO PÚBLICO 21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 Espacio informativo con las noticias más relevantes ocurridas a lo largo del día en el panorama nacional e internacional. 21:45 UN PASO ADELANTE <i>Aún nos queda la tele...</i> Serie 23:30 AVENTURA EN ÁFRICA Jornada de nominación en el reality-show de supervivencia en África en el que compiten famosos y anónimos. Presentado por Paula Vázquez, en conexión en directo desde Kenia, y Nuria Roca. 02:00 CINE <i>Una bruja en Nueva York</i> . EEUU. 1991. 105 minutos. Dirección: Terry Hughes. Intérpretes: Demi Moore, Jeff Daniels, George Dzundza. 03:40 TELEVENTA 05:15 REPETICIÓN DE PROGRAMAS	TELESEGOVIA 10:30 TIEMPO DE VIVIR 11:00 PARTIDO DE RUGBY ALCOBENDAS RUGBY VS POZUELO UCM 2M2 12:30 REPORTAJE AYTO DE VITORIA 13:00 EUROPA ABIERTA 13:30 LA REBOTICA 14:00 A CABALLO 14:30 PLAZA MAYOR 15:30 REVISTA ONO 16:00 TELESERIE " EL REGRESO DE UNA LEYENDA" 17:00 DOCUMENTAL " GUÍA MÁXIMA TIBURONES VOLADORES " 18:00 SESIÓN CONTINUA 19:00 DOCUMENTAL " LIBERTAD PERDIDA" 20:00 LA SEMANA EN CASTILLA Y LEÓN 20:30 T. FIN DE SEMANA 21:00 FÚTBOL SALA CAJA SEGOVIA - DKV ZARAGOZA 22:30 T. FIN DE SEMANA 23:00 POLICIAS 0:00 CINE. LOS MISTERIOS DE SHERLOCK HOLMES	20:30 INFORMATIVOS TELECINCO DOMINGO Espacio informativo con las noticias más relevantes presentado por Carme Chaparro y Fernando Olmeda. Incluye un resumen de lo más destacado de la información deportiva. 21:30 TV TOP Espacio de zapping donde se ofrecen las imágenes más sorprendentes y divertidas de la televisión. 22:00 GRAN HERMANO VIP Presentado por Jesús Vázquez 01:00 7 VIDAS Reposición 02:00 NOSOLOMÚSICA Magazine cultural 02:45 CÓMO SE RODÓ Documental cinematográfico 03:15 INFOCOMERCIALES Espacio promocional 05:15 MATANDO EL TIEMPO
--	---	---	---	--

ESPECIAL



TVE celebra el 99 cumpleaños de Francisco Ayala

Francisco Ayala cumple hoy 99 años y Televisión Española se suma a los homenajes que se le tributan con la emisión de *Francisco Ayala: un siglo a conciencia*, un documental que, tomando como punto de partida las memorias del autor, *Recuerdos y olvidos*, publicadas en 1986, recorre tanto las obras como el pensamiento del casi centenario escritor.
La 2, 14,15 HORAS

SERIE DOCUMENTAL



Terrassa, ciudad entretejida

Ciudades para el siglo XXI, la serie documental dedicada a las localidades que conforman el mosaico geográfico y cultural de nuestro país, se traslada hoy a Terrassa.
La 2, 21,00 HORAS

CANAL + **TELEMADRID**

07:05 DEL 40 AL 1
08:15 ZAP, ZAP, ZAPIN: S ÓLO HUMOR
08:35 CINE
Atrápame si puedes. EEUU. 2002. Dirección: Steven Spielberg. Intérpretes: Leonardo DiCaprio, Tom Hanks, Christopher Walken, Martin Sheen, Nathalie Baye, Amy Adams, James Brolin.
10:50 DOCUMENTAL CINE
Directores en acción: Steven Spielberg
Uno de los grandes directores contemporáneos habla en una recopilación de distintas entrevistas.
11:15 FÚTBOL MUNDIAL
11:45 PREVIO FÚTBOL SEGUNDA DIVISIÓN

07:30 ASÍ SOMOS TELENOTICIAS SIN FRONTERAS
08:25 DE MADRID A EUROPA
Presentado por Jesús Ferrero
08:55 CYBERCLUB
Espacio infantil. Incluye nuevos capítulos de las series de animación preferidas por los más pequeños de la casa:
-Doraemon
Serie infantil de dibujos animados
-Magical DoReMi
Serie infantil de dibujos animados
-Taro, el extraterrestre
Serie infantil de dibujos animados
-Kochikame
Serie infantil de dibujos animados
11:25 MADRID + JOVEN

tu centro comercial de Segovia
Zona Casco Antiguo-Calle Real - Zona Fernández Ladreda
Zona San Francisco - Zona Gobernador Fernández Jiménez

12:00 FÚTBOL ESPAÑOL SEGUNDA DIVISIÓN
Valladolid-Eibar
14:00 ZAP, ZAP, ZAPIN NOTICIAS CNN+
14:50 CINE
2 fast 2 furious. A todo gas
16:45 CINE
El protector. EEUU. 2002. Dirección: Will Aldis. Intérpretes: Sylvester Stallone, Madeleine Stowe, Anthony Quinn.
18:30 ESPECIAL C +
19:00 LA SEMANA DEL GUIÑOL
19:30 TELESERIE
Frasier
20:00 PREVIO FÚTBOL ESPAÑOL PRIMERA DIVISIÓN
21:00 FÚTBOL ESPAÑOL PRIMERA DIVISIÓN
Atlético de Madrid-Valencia
23:00 EL TERCER TIEMPO
00:00 + TE VALE XXL
00:30 CINE
Riesgo extremo
02:04 CINE
El americano impasible

12:30 LIGA ACB
Retransmisión en directo del encuentro entre los equipos: Leche Río Breogan-Real Madrid
14:00 TELENOTICIAS
Informativo con las noticias más destacadas del día, así como lo acontecido en la Comunidad. Presentan: Beatriz Pino y Javier Díez.
15:00 DEPORTES
Presentado por Juanma Cueto
15:20 ÉL Y ELLA
15:30 CINE DE TARDE
Adivina quién viene esta noche a cenar. EEUU. 1967. Dirección: Stanley Kramer. Intérpretes: Spencer Tracy, Katherine Hepburn, Sidney Poitier.
17:35 CINE DE TARDE
Rebelión en las aulas
19:50 FÚTBOL ES FÚTBOL
Espacio deportivo
20:30 TELENOTICIAS
Espacio informativo
21:00 FÚTBOL ES FÚTBOL
Espacio deportivo

GMS 921 41 32 32 GMS
Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

03:42 CINE
En tierra de nadie. Francia. 2001. Dirección: Danis Tanovic. Intérpretes: Branko Djuric, Rene Bitorajac, Georges Siatidis.
05:14 CINE
Bloody Sunday

22:00 CINE: LA NOCHE DE PELÍCULA
Los puentes de Madison
00:35 CINE
Wall Street
02:55 CINE: SALA DE MADRUGADA
Chicago Cab
04:30 PROGRAMACIÓN LAOTRA

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día
LA 2 02:00
MI TÍO
★★★
Título original: "Mon Oncle". Francia. 1958. Dirección: Jacques Tati. Intérpretes: Jacques Tati, Jean Pierre Zola, Adrienne Servantis, Alain Bucourt. 110 m.

Detalle de un cartel promocional del filme.
Escapando de la rutina
En un barrio moderno donde todo está muy organizado, viven el señor Arpel, su esposa y su hijo Gerard, a quien le aburre aquella vida tan insípida. La llegada del señor Hulot, el hermano de la esposa, personaje soñador y lleno de fantasía, trae problemas a ese mundo aseptico, sobre todo porque Hulot no tarda en convertirse en el mejor amigo de Gerard. Una de las mejores películas de Jacques Tati, con una inteligente dirección de actores, que obtuvo el reconocimiento de Hollywood con el Oscar a la Mejor Película de Habla No Inglesa.

Tele 5 15:30
THE MEXICAN
★
Título original: "The Mexican". EEUU. 2001. Dirección: Gore Verbinski. Intérpretes: Julia Roberts, Brad Pitt, James Gandolfini, Bob Balaban. 123 m.
Jerry Welbach acaba de recibir dos ultimátums: el primero, de su jefe, un mafioso que le encarga viajar a México para recuperar una antigua y valiosa pistola llamada La mexicana; y el segundo, de su novia, Samantha, exigiéndole que ponga fin a su relación con la mafia y se marche con ella para comenzar una nueva vida. Comedia de carretera ideada como vehículo de lucimiento para Julia Roberts y Brad Pitt, bien secundados por James Gandolfini, pero salpicada de baches argumentales.

El marine Jason Jonson es destinado al Emirato de Bahrein, donde conoce y se enamora de Merian sin darse cuenta de que la joven es de la familia real. Su historia de amor es peli-grosa porque ella es musulmana y él mormón.

Antena 3 15:45
LA PRINCESA Y EL MARINE
★
Título original: "Princess and the Marine". EE.UU. 2001. Dirección: Mike Robe. Intérpretes: Marisol Nichols, Mark-Paul Goselaar, Dave Power. 120 m.

TVE1 16:00
LIBERAD A WILLY
★
Título original: "Free Willy". EE.UU. 1993. Dirección: Simon Wincer. Intérpretes: Jason James Richter, Lori Petty, Keiko (Willy). 107 m.
Jesse, un joven abandonado por su madre, vive en compañía de sus padres adoptivos. Sus sucesivas gamberradas le llevan ante la policía y se le condena a trabajos sociales en el acuario local. Allí coincide con Willy, una preciosa orca gigantesca que no quiere ser domesticada en cautividad. Muy pronto serán buenos amigos. Filme infantil muy tierno que explota, y no con demasiado acierto, las relaciones niño-animal.

Canal + 16:45
EL PROTECTOR (AVENGING ANGELO)
★

Título original: "Avenging Angelo". EEUU. 2002. Dirección: Will Aldis. Intérpretes: Sylvester Stallone, Madeleine Stowe, Anthony Quinn. 99 m.
Jennifer Barrett, criada en el seno de una familia adoptiva, aún no sabe que en realidad es la hija del poderoso capo de la mafia Angelo Allieghieri. Cuando éste es asesinado durante un tiroteo en un restaurante, su leal guardaespaldas, Frankie Delano, jura proteger a Jennifer de los enemigos de su padre, quienes intentarán deshacerse de ella. Ahora, el principal propósito de Frankie es advertir a Jennifer del grave peligro que corre y, por encima de todo, revelarle su verdadera identidad. Marthyn Burke, guionista de títulos como "Top secret" o "Asalto al poder", dirige un guión de los debutantes Will Aldis y Steve McCall, con Sylvester Stallone como protagonista. Un thriller bastante malo que ha pasado a la historia por haber sido la última película del gran Anthony Quinn.

TVE1 22:00
DOS POLICÍAS REBELDES
★

Título original: "Bad Boys". EE.UU. 1994. Dirección: Michael Bay. Intérpretes: Martin Lawrence, Will Smith, Téa Leoni, Joe Pantoliano, Marg Helgenberger. 114 m.
Para impedir el cierre de su comisaría, dos policías tienen que seguir la pista de un ladrón en una carrera contrarreloj. En su camino se cruza una guapa testigo que sólo está dispuesta a desvelar la identidad del asaltante a uno de los agentes. Filme de acción protagonizado por dos estrellas de la televisión americana, Will Smith y Martin Lawrence, ya asentados definitivamente en la industria cinematográfica, en buena parte debido al éxito de esta cinta que ha dado origen a una secuela con los mismos protagonistas.

Canal + 00:30
RIESGO EXTREMO
★

Título original: "Extreme Ops". Reino Unido/Alemania / Luxemburgo. 2002. Dirección: Christian Duguay. Intérpretes: Devon Sawa, Rupert Graves, Bridgette Wilson-Sampras. 89 m.
Un grupo de jóvenes campeones de esquí snow board de alta competición se reúne en Los Alpes austríacos para rodar un anuncio. Cuando por casualidad el equipo de rodaje capta con sus cámaras, la imagen de un criminal de guerra serbio refugiado en las montañas, comienza una desesperada huida en la que los intrépidos deportistas deberán poner en práctica todos sus conocimientos y habilidades para esquivar a los secuaces del asesino y salvar la vida.

● Mala ★ Regular ★★★ Interesante ★★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

ugarte®
921 44 46 47
y fax.: 921 44 54 55
www.ugarte-inmobiliaria.com



Un momento del rodaje del corto en las dependencias de 'La Moraleja' de Dueñas

ICAL

LA ÚLTIMA CURRI VALENZUELA

Zapatero año I

MAÑANA SE CUMPLE UN AÑO de la victoria del PSOE en las urnas y a Zapatero hay que reconocerle que se conserva tan bien como esas personas que han logrado que por ellas no pasen los años a base de sonreír mucho, hacer poco, obviar los problemas y declararse optimistas ante los avatares de la vida. Así no hay quien se desgaste. El balance sintético de estos doce meses podría conseguir para Zapatero el premio mundial al funambulismo pero, eso sí, con algunas pérdidas de equilibrio que, sin embargo, no han llegado a producirle ninguna caída, aunque sí algún revés. Por ejemplo, aún no ha conseguido compatibilizar la retirada de las tropas españolas de Irak con la enemistad manifiesta del reelegido Bush hacia su persona. Y la mayoría parlamentaria que le ha permitido sacar adelante sus Presupuestos Generales con los votos de la reedición madrileña del tripartito catalán no ha dejado de producirle continuos sobresaltos protagonizados por el principal de sus socios, Pascual Maragall.

Sobre el papel, los logros constatados del año de Zapatero son escasos. Un solo proyecto de ley, la integral sobre la violencia de género, aprobada en las Cortes y dos convocatorias electorales de las que poco puede presumir: las elecciones europeas, a tres meses de las generales, en las que solo sacó un escaño de diferencia sobre el PP y el reciente referéndum del que desertaron muchos de los que le habían votado hace un año. Zapatero, siempre funambulista, compensa sus pocos logros con su mucho talento y comienza su segundo año victorioso con demasiadas incógnitas sobre lo que conseguirá gobernando una vez que su popularidad deje de basarse en el hecho incontestable de que cae más simpático que Aznar, sobre todo porque su afán por decir que sí a todo el mundo ha dejado abierta una brecha constitucional que está poniendo en duda la futura unidad de España. Resumiendo, como presidente de Gobierno sigue siendo casi la misma incógnita que el 14 M del año pasado.

Silencio, se rueda en la cárcel

C. CUESTA /ICAL
Palencia

La idea de que los presos de la cárcel de Dueñas (Palencia) realizaran su propio corto planeaba desde hace tiempo por las siempre "inquietas cabezas" de los integrantes de la Asociación de Amigos del Cine de Palencia. La colaboración entre el centro penitenciario y los organizadores de la Muestra de Cine ha venido consistiendo en los últimos cinco años en la proyección —dentro de la cárcel— de los cortos presentados a concurso, eligiendo y otorgando los propios internos un premio a la mejor cinta visionada.

Del barullo y del jaleo de permisos y de papeleo que esto conlleva sabe y mucho el director del penal, Jesús Hernando de la Rosa, quien a pesar de ello se ha enfrascado como el que más en esta iniciativa. "Evidentemente esto no es lo habitual

Los presos de la macrocárcel 'La Moraleja' de Dueñas escriben y protagonizan el rodaje de un corto

pero lo hemos asumido con ilusión porque esto contribuye a generar expectativas en los propios internos y al mismo tiempo se rompe con la imagen de mucha gente pueda tener de lo que son los centros penitenciarios", señala.

El corto titulado 'Los colores de la vida' narra la historia de un pintor de reconocido prestigio que se ve privado de libertad. El autor del guión es el preso Daniel Guilles, un súbdito francés que cambió su país natal por el sol y las playas de Lanzarote hace ya 13 años. Este recluso que lleva tres años en prisión es el 'alma mater' de la re-

vista literaria de la cárcel. "La historia está basada en un joven pintor que ha crecido entre el orfanato y la cárcel y que apenas conoce el mundo exterior", explica Daniel Guilles, quien considera que iniciativas como la de este corto "sirven para que la gente no vea la cárcel como una basura".

La Escuela de Cine de Palencia dirigida por Francisco José Sánchez, es la encargada de hacer realidad este "sueño". Desde el año 2003 ha producido y realizado más de media docena de cortometrajes, destacando 'Sos Divina' de Luigi Carb y 'A partir de mañana' de

Miguel Angel García.

Sobre el rodaje que ya ha comenzado en 'La Moraleja', Francisco Sánchez asegura que "es como rodar otro tipo de corto con la única salvedad de que los actores no son profesionales por lo que hay que trabajar duro con ellos, de hecho habrá un parón aproximadamente de dos semanas para trabajar sólo la dicción de los textos".

El rodaje ha comenzado a desarrollarse en un módulo de mujeres y todo el corto se realizará dentro del recinto carcelario. "Para todos los que participamos en el proyecto, tanto internos como externos, es la primera vez que trabajamos en estas circunstancias".

'Los colores de la vida' es el título del corto que supondrá su la ruptura de la cotidianeidad en un mundo donde tan difícil resulta que la ilusión logre colarse entre los barrotes.

2º Concurso Triangular es...
Pon un triángulo en el espacio vital
 Concurso visual creativo e imaginativo.
 Dibujanos un entorno ideal en el concepto abstracto de triangular.

BASES FUNDAMENTALES
TRABAJO - Gráfico acompañado de una breve explicación. Se valora la idea, no la calidad.
PRESENTACIÓN - Gráfico máximo Din A2, mínimo Din A4, explicación máximo un folio a máquina, se acompañará sobre cerrado con los datos del participante.
PLAZO - Antes del 30 de abril de 2005.
FALLO - Antes del 20 de mayo de 2005.
ENTREGA DE PREMIOS - Antes del 30 de mayo de 2005.

PREMIOS
 1º PREMIO... 600,00 €
 2º PREMIO... 300,00 €
 3º PREMIO... 100,00 €

Y PUBLICACIÓN DE LOS TRABAJOS
 Recoge las bases completas para participar en Triángulo Inmobiliaria.

Triángulo Inmobiliaria
 921412090

Monedas de Europa
 Colección Exclusiva

Lunes 14 de marzo
RUMANIA

GRATIS
 de lunes a sábado

¡¡¡¡¡ OPORTUNIDAD ÚNICA PARA LA FAMILIA
 Le presentamos la Colección Rumania de Europa, compuesta de cuatro monedas acompañadas de un libro explicativo que contiene un estuche para coleccionistas.
 Cada día, de lunes a sábado, GRATIS con su periódico El Adelantado.

EL ADELANTADO
 DE SEGOVIA
 Polígono Industrial El Cerro